



Проф. Євген Опацький

# УКРАЇНЬКА МАЛА ЕНЦИКЛОПЕДІЯ

Книжка третя Літери Д - Є

Наказом Адміністрації  
УАПЦеркви в Аргентині

Буенос Айрес - 1958



*В. Опацький*



ЄВГЕН ОНАЦЬКИЙ

Дійсний Член НТШ і УВАН

# УКРАЇНСЬКА МАЛА ЕНЦИКЛОПЕДІЯ

ЛІТЕРА:

Д—Є

**diasporiana.org.ua**

Накладом Адміністрації УАПЦ в Аргентині

---

БУЕНОС-АЙРЕС 1958

Тираж 1000 примірників.

---

Друкарня «Чемпіон», с. Mercedes 2165 Buenos Aires, **Argentina.**



## Д

**ДАВАННЯ РУКИ** — весільний обряд, що відбувався на Дівч-Вечір, коли поїзд молодого приїздив (у суботу) до молодої. Тоді молода передавала молодому через стіл хустку і тим прилюдно виявляла, що хоче йти за нього заміж. Молодий клав на тарілку, на якій йому піднесено хустку, гроші, а молода підувалася з усіма поїжджаними. (Литвинова в М. у. етн. НТШ, III, ст. 96-97).

**ДАВИД** (1010-971) — цар Ізраеля, Савлів наслідник. Він переніс столицю і кивот завіту до Єрусалиму і поширив межі ізраїльського царства. Давид часто падав жертвою своєї змисловості (пригадаймо «Парі» Т. Шевченка), але й він піро каявся в своїх гріхах та в розпачі каяття доходив до вершків духового піднесення, що виливалось в його «Псалмах». неперевершених зразках релігійної поезії (ПСАЛТИР).

**ДАГОН** — бог філістимлян, згадуваний в Біблії (кн. Суддів. XVI, 23). Виглядав він, як людина до пояса, а від пояса, замість ніг, мав рибачий тулуб і хвіст. Був богом плодючості й достатку.

**ДАЖБОГ, ДАЖДЬБОГ** — бог сонця старої України, син Сварога, подавець добра. В оповіданні літопису про панування Володимира Великого у Києві перед хрещенням, серед імен головних богів, що їх шанувало місцеве поганське населення, згадується ім'я Дажбога на третьому місці після Перуна і Хорса. Один із пізніших літописців XII ст., наводячи мітологічний уривок про грецького бога Гефайстоса та його сина Геліоса, пояснював, що у наших предків Гефайстові відповідав Сварог, а Геліосові (сонцеві) — Дажд-бог.

«Слово о Полку Ігоревім» називає сонце «великим Хорсом», а український нарід — «даждь-боговими внуками». Звідти виводять, що сонце в давніх уявленнях наших предків могло ма-

ти два образи — Хорса, небесного світила, і Дажд-бога — добродія людського роду, подавця всякого добра, опікуна людського життя (М. Грушевський, «Іст. У.-Р.», I, 320).

**ДАЛІЛА** — любка біблійного Самсона, незвичайного силача, що був суддею над народом ізраїльським. Підкуплена філістимлянами, вона вивідала від Самсона джерело його сили, що знаходилося в його нестриженому волоссі, і приспавши його, остригла те волосся та, безсилого видала філістимлянам, що його осліпили. Іменем Даліли називають і досі зрадливу невірну жінку.

**ДАМАСКИН ІВАН** (759?—786) — святий чернець, богослов і поет, що жив у Дамаску, звідки й його прізвище. Головний його твір «Джерело знання». Він упорядкував літургічний спів православної Церкви, уложив великодній канон та інші канони на свята, також октоїх, де завів у систему спів на 8 голосів.

**ДАМАСКОВА КРИЦЯ** — найкраща криця для холодної зброї — шабель, кіндзаків, тощо; її виробляли на Сході, головне в Дамаску, звідки й назва; славилася вона твердістю, та красою візерунків (інкрустація інших металів в криці), — прославилась в Європі під час християнських походів. У Шевченка в «Гайдамаках»:

... А Залізняк в Смілянщині  
Дамаску (шаблю) гартує...

**ДАМІАН** — лікар, безсребреник, брат Козьми, теж лікар. Обидва вони згинувли в IV ст. від переслідувань Діоклеціана. Християнська Церква шанує їх як святих мучеників, і в Україні вони були дуже популярні.

**ДАМІАНІ ЕНРІКО** — (нар. в Римі 1892), італійський славіст, професор римського університету, довголітній директор бібліотеки італійського парламенту, член польської й болгар

ської (ще до-сателітних) академії наук. З приводу виходу в світ граматики української мови для італійців проф. Є. Онацького, він писав в журналі «Нова Італія» (Флоренція) в вересні 1938 р.: «Останніми часами помічається значний зріст зацікавлення українськими студіями, і, певно, пілком виправданий... Ця українська граMATика, яку видав Королівський Вищий Східний Інститут у Неаполі, мабуть, чи не найбільший побуд до цих студій; насамперед вона перша, що з'явилася в Італії; праця поважна й солідна, дуже гарно представлена, багатуша на уривки для читання та на корисні примітки. Це, в деякій мірі, одночасно граMATика й антологія. Вправи, взяті на пояснення граMATикальних текстів, взято майже всі з прози й поезії кращих українських письменників, вибрані з великим смаком і з явним наміром дати також гарну ідею про цю українську літературу, про українські краєвиди, про українську історію. Книжка на 290 широких і дуже ясних сторінок робить честь її видавцям...»

З нагоди виходу в світ українського словника проф. Є. Онацького, проф. Е. Даміані писав у журналі «Європа Орієнтале» (Рим, за р. 1941):

«Євген Онацький — справжній апостол української справи й культури в Італії. Після того, як упорював довгих років, з невтомною витривалістю і вірою, словом і пером, по журналах і часописах, книжками й брошурами сприяв він, поширюванню стількох духовних цінностей українського народу, ознайомлюючи безпосередньо — власними творами, чи посередньо — через студій й переклади інших, завжди ним протегованих чи ним керіваних, з літературними творами, авторами, представницькими поставами, виглядами, характеристичними моментами української історії, літератури, духовості. Онацький, що від років навчав свою мову по вищих культурних закладах Італії, як Королівський Східний Інститут у Неаполі, перше, а тепер Університет у Римі, унічав свою працю вченого й апостола, передаючи італійцям більш складний, і нишній, і трудний твір своєї культурної діяльності — словник української мови, — твір великої заслуги, нове першорядне ствердження італійської славістики, яка таким чином із цим словником Є. Онацького, що слідує після недовгих років за українською граMATикою того ж автора, також найкращою, здобуває справжнє першенство в засобах до студій цієї мови. Гарний словник Є. Онацького — плід довгих років терпеливої праці, абсолютноного посвячення, сумлінної підготовки й виконання, широкої компетенції, що роблять з нього твір одночасно великої наукової ваги і практичного значення...»

Проф. Е. Даміані відзначив «ГраMATику» й «Словник» Є. Онацького, як здобутки італійської науки, і то тим більше, що посольство СРСР у Римі офіційно заперестувало було не-

ред італійським урядом, вбачаючи в друку українського - італійського словника «який сприяв українському націоналізмові». Італійський уряд відкинув той протест, як втручання в працю італійських наукових установ.

**ДАМОКЛІВ МЕЧ** — символ небезпеки, що завжди загрожув людині в найбільшому щасті. Походить цей символ з оповідання про Дамокла, улюбленця сиракузького тирана Діонісія Старшого, який одного дня влаштував йому бенкет, і на тому бенкеті Дамокл нараз побачив над собою меч, що висів на самому волоску. Коли б той волосок урвався, меч відрубав би йому голову.

**ДАНАЇДИ** — 50 дочок мітичного царя Даная, що, з наказу свого батька, повбивали в шлюбну ніч своїх чоловіків (за винятком одної Гіперменесті, що пожаліла свого чоловіка Лінеке), своїх двоюрідних братів, синів дятка Егіпта, від перспективи шлюбу з якими втікали були до Пелопонесу. В кару за цей їх злочин були примушені в підземному царстві наповнювати водою дірві баріла. Вони символізують марні зусилля людей, що не пізнали правди. «РОБОТА ДАНАЇД» — марна, безнадійна праця.

**ДАНАЙЦІ** — греки. Так називали греків від імені царя Даная, батька Данаїд, що створив аргійську державу. Цим іменем визначали підступних, хитрих людей: «Боюся Данайців, коли вони й дарунки приносять...» Одним із таких згубних дарунків був великий дерев'яний кінь, що від нього загинула Троя.

**ДАНАЯ** — мітична дочка аргійського царя Акрісія, який, щоб порятувати її від любовних пригод, замкнув її в неприступній башті, але Зевес зійшов на неї золотим дощем, і вона породила Персея. Міт про Даная широко використовувався в мистецтві, — найвідоміший на цю тему образ Тіціана, а у нас поезія Стефановича.

**ДАНИЛИШИН ДМИТРО** (1907 — 1932) — бойовик ОУН, засуджений, разом із Василем Гіласом, польським судом на кару смерті через повинення за напад на пошту в Городку Ягайлонському. Високий приклад патріотизму й героїчної відданості ідеалові. Коли о. Кіндій, священник із с. Вериня, переслухуваний на суді як свідок, оповідав як українські селяни ловили втікачів, а, піймавши, жорстоко били, Данилишин заплакав, хоч не плакав ні перед цим, тримаючись на суді незвичайно твердо й мужньо, ані після того, під публічною. «Я не за себе плакав», — сказав він своїм оборонцям, коли о. Кіндій відійшов. Він плакав за наш нещасний нарід, що не розуміє своїх революціонерів і допомагає катам - окупантам їх тортувати й нищити.

Мілена Рудницька, посолка до Варшавського Сейму писала полк. 6. Коновальцеві про враження, яке зробив процес Данилишина і Біласа на українське громадянство:

«Такого процесу ще в нас не було за останніх 12 літ, і ніяка подія не потрясла так глибоко всією нацією, не наїхала такого відгону серед найширших мас та з'єднала бодай на короткий час усе розбите громадянство в один пошуваші, як смерть Данилишина і Біласа. Моральна сила двох малоосвічених хлопців, їх віра в ідею, їх просто неймовірна постава, сиричинами, що не лише вони (яких перед тижнем власне громадянство окричало мало що не бандитами) вийшли світлим героєм, але подібною вийшла також організація, до якої вони належали...» (Альманах «Відродження» на р. 1957 ст. 41).

**ДАНИЛ** († 450 до Р. Хр.) — великий ізраїльський пророк, що за Навуходоносора був разом із іншими вивезений в Вавилонію, і з'ясував Вальдассарові, вавилонському цареві, зловіще значення слів «Мене, Текем, Фарес», що з'явилися на стіні царського палацу під час бенкету, сповіщаючи близький кінець Вавилонського царства. За Дарія, Мідійського царя, через інтриги зависників, його вкинено було в яму зі львами, але, охоронений силою Божою, вийшов він із неї недоторканий. За Кіра, осягнув, що жидів було відіслано в Палестину. Сповідив прихід Христа.

**ДАНИЛО ГРЕК (ОЛІВЕБЕРГ ДЕ ГРЕКАНИ)** — чернець із Атен, що за Б. Хмельницького та Ів. Виговського був українським дипломатом, спеціально в відносинах із Швецією, Семигородом, Волощиною та Мунтінією. Був прихильником повної незалежності України, як від Московщини, так і від Польщі.

**ДАНИЛО ЗАТОЧНИК** — автор давнього «Моленія» або «Слова» з XII або XIII в., ближче незнаний, мабуть, дружинник кн. Ярослава Всеволодовича (1191 — 1246), засланний на озеро Лач. У своєму «Молені» він звертався до князя, щоб здобути його прощення. Твір цей — рід альманаху, в якому зібрано низку висловів із св. Письма, афоризмів із Псалти, грецького збірника, дуже популярного в ті часи в Україні, та особистих думок автора. Це «Моленіє» — своєрідний витвір важкого моралізування східного типу в притаманній для Візантії бомбастичній стилі. Але переймає його все ж безумовна любов до Батьківщини, до власної держави:

»Не дай, Господи, в полон землі нашої народом, що не знають Бога». «Подай, Господи, побіду над тими, що встають проти нас». «Господи, дай же князеві нашому силу Самсона, хоробрість Олександра, хитрість Давида й помножи людей в його власті, і хай славлять його всі країни і всяке дихання людське».

**ДАНИЛО ПАЛОМНИК** — «русської землі ігумен», мабуть, черніговець, що в XII ст. подорожував по Святій Землі і залишив нам опис своєї подорожі, цей своєрідний бедекер середньовіччя, що був перекладений на мови грецьку, німецьку, та французьку. Давніх подорожників по Святій Землі називали «паломниками», бо вони привозили з собою — на пам'ятку — пальмові галузки. У сухому описі - звіті з цієї подорожі ігумена Данила до Брусалину, до Тіверійського озера Галилеї відчувається любов до рідної землі, що супроводить його в спогадах: Породан нагадає йому річку Снов на Чернігівщині, якесь дерево — напу українську вербу. Невямовно зворушливий він в розмові з королем Балдуїном, у якого просить дозволу поставити над Господнім Гробом лампадку за всіх українських князів і за всю землю українську, і тишитись невмирущо, як у великодушно ніч запалахотіла чудесно українська лампадка, а всі інші чомусь не світилися... Описи місцевостей оживляє ігумен Данило апокрифічними переказами й легендами, як, напр., про вогонь, що сходить із неба і запалює світла на Господньому гробі. «Життя і хождение Данила...» справедливо вважається за найкращу пам'ятку цього роду в усій європейській літературі, ми ж можемо назвати його Батьком Українського Репортажу.

**ДАНИЛО РОМАНОВИЧ** (1202 — 1254) князь і король галицький, основник Холма (1237 р.) і Львова. Він був ще дитиною, коли поляг його батько Роман (1205 р.), і рано припалося йому називатися вигнанця в чужій землі, але по довгій і впертій боротьбі, програвши він чужинців (мадярів) із Галицької землі і приборкує власних бояр. Свою владу поширив Данило аж по Київ, і Микола Костомарів писав про нього: «Доля цього князя має в собі щось трагічне: досяг він багато такого, чого не досяг ні один із українських князів, та ще серед такого напруження, якого інший не переніс би. Майже вся Україна... опинилася під його владою. Але не встигнувши визволитися з-ід татарського ярма, Данило не залишив заповіді самостійності своїй державі на майбутнє. У відносинах до своїх західних сусідів, як взагалі в усій своїй діяльності, Данило, завжди відважний, неустрашимий, великодушний і добрий, менше всього був політиком. У всіх його вчинках ми не бачимо й сліду хитрощів, назвіть тих, що уживав людина, аби не дати себе обдурити. Цей князь був повною протилежністю до князів Московщини, що від батьків перейняли політику хитрощів та насильства і звикли не розбиратися в засобах для досягнення мети. Постать Данила так і залипасте благородною, найбільш симпатичною постаттю в усій історії князів України...»

Намагаючись звільнитися з татарської зверхності, в яку впала Україна з 1243 р., Данило, під впливом папського легата Папано Кар-

піні, нав'язав був зв'язки з Папою Іннокентієм IV (1243 — 1254), в надії спонукати його проголосити в Європі хрестовий похід проти татар. У тій цілі він подавав надії на прийняття українським народом унії з папським престолом. Та хоч у грамоті з 3. В. 1346 р. писав папа, що приймає «русского короля» під покров св. Петра, а його ворогам загрожував гнівом Божим і своїм, та про інтервенцію західних держав і не згадував. Аж у 1253 спробував папа рішучий крок на користь Данила і проголосив протитатарський хрестовий похід, закликаючи до нього лицарів Польщі, Моравії, Сербії та Помор'яні, — але ніхто й не ворохнувся. Тому, хоч того ж таки 1243 р. Данило коронувався в Дорогичині присланню йому від папи королівською короною, із заведенням унії не спішився, чекаючи більш конкретної допомоги. У грамоті 1257 р. вже другий папа Олександр IV (1254-1261) закидав Данилові недотримання умов і одночасно закликав сусідніх католицьких володарів примусити Данила до унії силою. Та й цей заклик папи залишився марним, як і попередній про хрестоносний похід проти татар, — ніхто й пальцем не рушив, і Данило остаточно охолонув в своїх надіях на Рим і пірвав з ним зв'язки. (див. БОЛОХОВЦІ).

**ДАНИНА, ДАНЬ** — сплата, що її переможці слов'янські племена платили переможцям, яка пізніше зробилася постійним податком, що його населення складало державі.

Платили від господарства (від «дима», чи від «рала») грошима або натурою: по чорній курці від деревляни, по шельгу від рала від вятичів. Збирання дані відбувалося перше надто примітивним способом: воно переходило в справжнє грабування. Під час одного такого збору дані, деревляни постанали, обурені, проти київського кн. Ігоря і вбили його. Пізніше цю справу було краще врегульовано, і в XIV — XV вв. загальну дань платять населення вже під різними назвами — **ПОДИМЩИНИ, ПОСОЩИНИ** — чито медом (тому «дань» означає часом спеціально медову дань), або шкірами та різними продуктами господарства, і великі грими. (М. Грушевський «Іст. У.-Р.» III, 255).

Коли татари накинuli свою зверхність українській землі, населення мусіло платити татарам данину. Чи мала вона характер регулярних внесків, чи паданчайних оплат, це, як каже М. Грушевський, «не зовсім ясно». Деякі чужоземні джерела говорять про постійну дань, — особливо виразну вістку маємо в листі Дюкетта до папи з 1323 р., де згадується, що Русь платила татарам річну данину. Але в докладнім оповіданні Галицько-Волинського Літопису з другої половини XIII в. нема ніякої згадки про будьяку данину. Тільки в описі подорожі Давида до Орди. згадується, що «татари хотіли дані від нього.» У заповіті кн. Во-

лодимира Васильковича маємо згадку про обов'язок селян платити князеві «татаршину». Може бути, що виплачувалося татарам якусь річну данину, але може бути, що давано її тільки в деяких виняткових обставинах, як то ми бачимо в пізніших часах на Поділлі, за Коріятовичів: гроші тут збирали татарам не регулярно, а в надзвичайних випадках (М. Грушевський, «Іст. У. Р.» III, 101-2).

**ДАННИК** — особа зобов'язана в давній Україні платити данину, як військову контрибуцію чи як постійний податок.

**ДАНТЕ АЛІГІЕРІ** (1765 — 1821) — італійський поет, один із найбільших у світі; державний муж, дипломат і вигнанець. Його архитвором була «Божеська Комедія», в якій він описав жах і страхіття пекла, по якому ніби подорожував під проводом Віргілія. Тарас Шевченко в поемі «Іржасець» написав проте, що ті злочинці, яких муки бачив і описав Данте в своєму пеклі, ніщо в порівнянні з тими, що були звичайні в Україні:

Мій краю прекрасний, розкішний, багатий!  
Хто тебе не нищив? Якби розказать  
Про якогонебудь одного магната  
Історію — правду, то переказать  
Саме б пекло можна! А Данта старого  
Полунаком нашим можна здивувать...

**ДАНЩИК** — збирач данини, перше князем а в XIII і в поч. XIV в. татарським ханам. Пізніше — збирач державних податків взагалі.

**ДАРАБА (СПЛАВ)** — пов'язані дерева, що їх сплавляють в Карпатах річками.

**ДАРДАНЕЛІ** — в давніх часах ГЕЛЕС-ПОПТ — морська вузина, протока, що дучить Егейське та Мармурове моря; шлях із України через Чорне море до моря Середземного. У Шевченка в його «Гамалії»:

Із Дарданелів вітер віє...

**ДАРОХРАНИЛЬНИЦЯ** — церковна поսудина, в якій переховуються запасні святи Дари — тіло і кров Ісуса Христа. (Див. ЄВХАРИСТІЯ). Вона стоїть на престолі в вітарі і нагадує собою ковчег та символізує те місце, де був розп'ятий і похований Спаситель, а потім і сторожу, приставлену до св. Гробу. (о. П. Калинович «Літургіка», I, 33).

**ДАТАН** — син Еліява з покоління Руви-мового, який зі своїм братом Авироном підбивав нарід проти Мойсея. Тип матеріалістичного демагога - наклепника, що кпить із ідеалістичних змагань провідника, намагаючись витлумачити їх у найшкідливіший спосіб, пришиваючи йому зраду, тощо. Тих Датанів мали ми чимало в роки наших визвольних змагань... (Див. ДЕМАГОГІЯ).

**ДАХІВНИК - ДАХІВСЬКИЙ ВОЛОДИМИР** (1891 — ?) — єпископ УАПЦ, висвячений 1. І. 1922. Скінчив духовну семінарію і московський університет, правничий факультет. Працював на Дал. Сході, порядкуючи справами переселців з України. З 1920 р. включився в український церковно - визвольний рух. Як єпископ, працював у Переяславі та інших містах України. Зарештований в 1930 р. Дальша доля невідома. (Явдась «УАПЦ», 1956, ст. 74-75).

**ДАЦІЯ** — за литовсько - польської держави на наших землях медова дань.

**ДАЧА** — податок на московське військо в Гетьманщині. Називався цей податок також **ПОРЦІ** і **РАЦІ** або одним словом **КОНСИС-ТЕНТИ**. Цей податок бере початок із часів гетьмана Брюховецького, що наказав побудувати під хліб для московських воєвод спеціальні комори, до яких «зі всіх млинів в усіх полках хлібні запаси... до Семенового дня приготувати». Тоді це називалося **СТАЦІЙНИЙ ЗБІР** або просто **СТАЦІЯ**. Збирали стацію городові отамани та війти під контролею спеціально визначених козаків. Подекуди москалів просто розміщали по кватирках, зобов'язуючи господарів їх утримувати. З 1728 р. московські гусари теж мали утримування з «малоросійських доходів», причому дачу мусів давати навіть і гетьман. З 1731 року дача зробилася не тільки зимовою, як було перше, але й літньою. А через три роки вийшов указ, що коли б у Гетьманщині стояло й менше 6 московських полків, то провіант, гроші й фураж треба збирати однаково для 6 полків. Щодо розмірів дачі, то в 1731 р. **ПОРЦІЯ** виносила 2 четверики муки, 1 гарнець круп, 2 фунти соли, і грошима 43 коп. **РАЦІЯ** виносила два вози сіна (25 пудів на конів), 60 гарнів вівса, 30 кулів соломи, 2 вози дров і грошима 75 коп. У 1739 р. українське населення було звільнено від обов'язку давати дачу натурою, і порція й рація стали означати податок понад 1 рубель грошима. Але селяни не мали грошей, та і в міщан їх було не густо. «Утримання московських військ звкінце руйнувало українські міста. Не дивно, що населення з жалем згадувало минуле: польські воєнки коштували дешевше...» (Слабченко «Мад. Полк», 198).

**ДАБАЙЛИВІСТЬ, ПИЛЬНІСТЬ** — намагання робити кожну річ якнайкраще, і прикмета характеру з ним зв'язана. Першунин в кожному містечку, в кожному спорті, в кожній діяльності людської діяльності — це насамперед люди дабайліві, що ставляться надзвичайно поважно до своїх обов'язків і пильнують виконувати їх якнайкраще, ніколи не пропускаючи будьякої нагоди вправляти своє вміння, і роблять це з найбільшою уважністю й з найбільшою самоповагою. Учень, дабайлівий в школі, в житті буде людиною компетентною й змілою, що вмітиме

концентрувати свої сили на вибрану ціль, що вмітиме контролювати свої думки і вчинки, — це людина, яку всі поважають і подивляються. Дабайливість закиди товаришують уважність, витривалість, твердість, сумлінність — нізка прикмет, рис характеру, що витворюють цінного громадянина, який не тільки мріє й розбалакує, але й здійснює та розбудовує...

**ДВА** — число, що віддавна набрало символічного значення. У давніх римлян воно було знаком лихого віщування, і тому, що Платонові, боготві підземного царства, були присвячені всі лиховісні речі, йому були присвячені і другий місяць року та другий день кожного місяця.

У нас, натомість, помічається деяке вагання, чи визнавати число два за щасливе, чи нещасливе. При похороні в Зелениці, на Надв'ярщині, напр., уважали, щоб «хрестарів», себто людей, що несуть хрести, було «не до пари» (звичайно 5, 7, 9, 11), а то інакше небажчик міг би за собою ще когось покликати (Етн. 36. НТШ. XXXI, 244). Натомість в с. Карлові казали, що хрестарів, навпаки, має бути парне число, і то також «щоб мерцять ще кого не покликав» (там же, ст. 331).

Діжу купували, якщо вона мала парну кількість клепок, бо в такій діжці хліб буде добрий. (Див. **ДІЖА**). З другого ж боку, з числом два в'язалися зловіщі уявлення про **ДВОДУШНИКІВ**, про яїця з двома жовтками, з яких вилагується дідько, і т. д.

Взагалі ж, якщо в нас помічається перевага вірування в зловісність числа два, то її треба приписувати впливам дуалістичної богомилської доктрини, в якій «другим» все фігурує Сатанаї, диявол, дух антиномії.

**ДВАДЦЯТЬ СІМ** — символічне число, що у нас відігравало значну роль головню в замовляннях та взагалі в забобонній обрядовості. Цей факт пояснюється тим, що воно складається з трьох дев'яток, а число дев'ять незвичайно популярне в українській обрядовості. У казках звичайно говориться про «тридев'ять царств», чи земель. При ворожіннях все рахували три рази по дев'ять.

**ДВАНАДЦЯТ** — символічне число. Рахування на 12 пішло від вавилонян — народу, що намагався регулювати людську долю з допомогою астрономії і поділив рік на 12 місяців. Пікаво, що і у нас долю дитини при народженні присуджували 12 судців (мат. у. етн. НТШ. VIII, 100). Розподіл року на 12 місяців увів рахунок на дванадцятки і в людське суспільство: пригадаймо 12 племен Ізраїльських, які завдали силу праці вченим та мудрим, бо історично не справеджені. Пригадаймо собі й 12 олімпійських богів і 12 апостолів (насправді їх було більше). Натомість в доколумбівській Америці рахування на 12 було невідоме.

У нас у казках зустрічаються нерідко істо-

ти з 12 головами (Зап. Ю. Зап. Отд. П. 700 (Манджура 15), або з 12 крилами, як от відьма дванадцятикрилка: — «Вона — дванадцятикрилка, а я тільки шестикрилка, — каже друга відьма, — вона всім нам (відьмам) голова...» (Основа, 1862, IX. 38).

Казали в нас також, що «добра жінка дванадцять раз на день обдурить, а як яка, то й без числа.» (Номис. 9078).

**ДВЕРІ** — вступ до господи. «У нього двері не запираються ні вдень, ні вночі», — кажуть у нас про гостинну людину. Двері трибуналу в Парижі, що виходять на «Бульвар Палацу», ніколи не замикалися, аж до недавнього часу, з огляду на наказ короля Людовика XIII з 4. III. 1618, який наказував — «тримати двері храму справедливості відчиненими вдень і вночі, щоб людина могла звертатися до суду, шукаючи собі правди кожного моменту». Один журналіст захопив в 1910 р. перевирити, чи пей наказ залишається в силі і опівночі ввійшов до цих дверей, які знайшов прочиненими, а за ними — вартового, який його заарештував і відправив у в'язницю.

В Євангелії Іоана читасмо:

«...Говорив їм Ісус. Істинно, істинно кажу вам: Я двері вісцям... Я — двері, хто через мене ввійде, спасеться, і входитьиме й виходитиме, і знайде пашу...» (X. 7-9).

Тільки за посередництва Христа. віруючи в Нього, знайде людина мир і добро душі своїй.

**ДВІР** — у наших приповідках часто символ господи; «Бодай тобі двір заріє!» — страшно прокляття господареві, в якого двір заростає хіба тоді, як хата й стайні стоять в нього пусткою. «Горе дворові, де корова наказує волові» — себто лихо тому господареві, що ним верховодить жінка. «Нехай кожний дбає про власний двір», — себто, щоб кожний дбав краще про свої власні справи, а не обмовляв та посуджував інших. «Свій двір мете, а на чужий сміття кидає», — кажуть, коли хто себе, чи свою родину виправдує, а на інших вину звалює. «Не плач, небого, що йдеш за нього, нехай плаче він що бере лихо в двір...»

Був двір і символом панської резиденції, панського палацу: «У панських дворах великі вікна, та мало світла», — себто мало правди та любови. «До двора брама широка, а з двора — вузька», — бо колись селяни мусили знести на панський двір великі й ріжнотні данини, за які отримували мало корисного. «Прийдеш у двір, нікому не вір», — гіркий досвід, що нашу людину, звичайно селянина, чекала на панському дворі все якесь зрада.

**ДВОБІЙ. ПОЛЕ, ПОЄДИНОК** — первісно рід Божого Суду, знаний у всіх народів: мав перемогти не той, хто мав більшу силу, чи кращу зброю, а той, на чийому боці була правда і Бо-

жа воля. Найвідоміший приклад такого двобою — поєдинок між Голіатом і Давидом. Це був правдивий Суд Божий. Про його існування в Україні згадують арабські письменники X — XI вв.

Наші літописи оповідають про двобій між княгиним Кожем'яком та печенізьким велетнем: 992-го року, коли Володимир Великий вернувся з Галичини, печеніги напали на Україну. Князь вийшов проти них і став на річці Трубежі. Печеніги пристали на другому боці; ні одно, ні друге військо не мало охоти починати бій. Тоді печенізький хан під'їхав до ріки і подав думку, щоб боротьбу рішили два найсильніші воїни. Володимир погодився... На другий день печеніги привели свого борця, він був велетенського росту і «дуже страшний». А у Володимировому таборі не було нікого, хто б міг стати проти нього. От тоді винайшли Кожем'яку, що руками шкіри мняв. Він узав за руку печеніга і кинув ним об землю. Печеніг злякався й почав тікати, а українське військо їх рубати. Відсвяткувавши перемогу, Володимир поставив на місці бою місто Переяслав, бо хлопець, мовляв, перейняв славу від Печеніжана. (Тільки ж історія каже нам, що Переяслав існував уже й за кн. Олега).

Другий такий відомий в нашій історії двобій — це двобій між Мстиславом Сміликом, сином Володимира від Рогніди, князем тмутораканським і чернігівським, і Редедю, князем касовським (кубанські черкеси), якого він переміг в 1022 р. Редедя сам запропонував двобій Мстиславі: хто переможе, той забере майно і землю переможеного. Мстислав кинув Редедю об землю і вбив його на очах всього касовського війська.

Про двобій, як Божі Суду, згадуються пізніше, напр., у договорах з німцями 1229 р. пінічних міст київської держави. Вирішення справи двобоєм признавав суд: у двобій міг вступати лише рівний фізично противникові, вимагалось вже й однакове озброєння. Жінка могла дати заступника. Та від XIV в. Церква починає боротьбу з двобоями. Литовсько-Руське право вже забороняє двобій без дозволу великого князя, а самовільних двобійців карає. Ще гостріше і без усяких винятків, які все ж знав Литовський Статут, забороняють двобій козацькі права, а за смерть в двобою вже карається, як звичайне убійство (тільки ж ГОЛОВИЩІНА не прислугує рідні), але все ж двобій були звичайним явищем серед шляхти й козацтва.

Незалежно від двобоїв, як установи процесового суду, що розвинулася з Судів Божих, був двобій також засобом до вирішення т. зв. «справ чести». У цьому вигляді двобій догналися до наших днів, особливо серед військовиків, хоча модерні законодавства їх не дозволяють і за них карають (легше, ніж за звичайне вбивство).

**ДВОГОЛОВИЙ ОРЕЛ** — гербовий знак перше візантійської імперії, а після 1433 р. також римсько - німецьких імператорів. Після розпаду старо - німецької держави 1806 р. двоголовий орел залишився гербовим знаком Австрійської Імперії. Також московські цари, вважаючи себе переселенцями Візантії, другого Риму, навіряли від неї герб — чорного двоголового орла. Тим — то у Шевченка, для якого «могили» на степах, чи полях України, — голос традиції нашої боротьби за незалежність України, де «родилась гарцювала козацька воля», а потім «лягла спочинь», аж над нею «виросла могила, а над нею Орел Чорний сторожем літає...». — «Орел Чорний» — ясний символ імперіалістичної хижої Москви.

**ДВОДУШНІСТЬ** — душевна роздвоєність, що походить із конфлікту сумнінь, яке рветься до високих ідеалів, із квалістю людської волі, що підпадає спокусам гріха. Про неї писав Гете в «Фаусті»:

Ах, дві душі я в грудях цих зігрів.  
Яких не в силі я з'єднати:

Одна прилипла до низин землі,  
Присалася до щастя цього світу,  
А друга рветься геть з грудей мени  
В країну духів, тайнами сповиту...

Вже ап. Павло знав цю душевну роздвоєність, коли писав:

»Доброго, що хочу, не роблю, а чого не хочу, лише, те роблю...» (Що бо роблю, не розумію: бо не те, що хочу, роблю, а що ненавижду, те роблю...) (Римл. VII, 15, 19).

Ап. Павло пояснював цю нашу душевну роздвоєність суперечними бажаннями духа і тіла: «Бо я кохаюся у законі Божому, заложеному в чоловікові, бачу ж інший закон у членах моїх, що воює проти закону ума мого і підводить мене до законів гріха, що в членах моїх» (там же 22-23)

Український нарід представив цю внутрішню душевну боротьбу межи бажанням робити добро і фактичним робленням зла суперечними впливами Янгола Хоронителя і АГЕЛА (див.), що її має кожна людина. Людину ж, в якій рішуче зло (Агел) перемагає, нарід наш так і звав **ДВОДУШНИКОМ**, або **УПИРЕМ** (див.).

Особливий характер дводушності породила в Україні московська політика державної та національної асиміляції, яскравим виявом якої була дводушність М. Гоголя (див.), також **ГЕРМАФРОДИТИЗМ**. Національну дводушність часів червоної окупації України відбив М. Куліш у своїй л'єсі «Мина Мазайло», а також численні наші поети, як от Плужник, пізніше ліквідований більшовцями, який скаржився, що він виріс «на межах двох світів» —

Пімерних сел і міста молодого.

І не зречусь ні там, ні тут нічого,

Хоч якби з часом захотів!

«Ні тут, ні там» — це зачароване коло україн-

ських комуністів:

О коротенька, наче смерть, дорога.

Що розірвала світ на тут і там.

Вже я тепер нічому не віддам

Так, як раніше міг, себе цілого...

**ДВОЄВІР'Я** — мішанина християнських і поганських вірувань, що виникла в Україні після прийняття християнства, і що, повільно слабнучи, дотрималася до наших часів. Про це двоєвір'я проф. М. Грушевський писав:

»Старі поганські свята, приладинилися номінально до християнських, жили далі і, не вважаючи на заходи проти них духовенства, подождали до наших часів, а в ті (давні) часи мусіли заховувати в поній свіжості свій поганський зміст. Поруч християнської догматики жили далі поганські погляди на природу, заповнену різними чудесними силами, надприродними істотами, що вимагали обережності і поважання. На християнських святих переносилися прикмети старих поганських богів (Перун — Ілля, Дажь-бог — св. Юрій, Волос — св. Власій і т. ін.)... Але двоєвірство було тільки більш виразним проявом того дальшого існування поганського життя під християнською покривкою, як можемо помічати й серед тої меншості, що формально зовні прийняла християнство і діставала похвальні титули »благочинних« і »христолобців«. Ці »благочинні« переважно брали тільки зверхню форму християнства — це ж було легше, — і зіставлялися надалі з звичаями і змаганнями, виробленими перекристиянським життям. Князі ставили монастирі і церкви, ...але ані трошки не в'язалися християнською етикою в своїм житті, в своїй політиці. ... »Христолобці« споряджали пири по монастирях, для монахів, але запрошували на них і своїх знайомих, чоловіків і жінок... мотив був ніби християнський — »нище любіє« і »любів к монахам«, проповідувані духовенством, але під цєю покривкою задовольнялася амбіція багатства й щедрості, і любов до всяких пирів; як на інших, так і на цих пирах не трималися дозволених трьох чаш, пири переходили в оргії і кінчалися скандальними спенами, що, за словами митр. Іоана, »безчестовували святих монастир'ей місця...« Само нищення покривали побожною покривкою: пили чашу за чашою во славу Христа, Богородиці, святих, співаючи при тім дотичні тропари, і пилячення приймало вигляд якоїсь ніби побожної відпави, і духовенство мусіло виступити проти такої профанації молитви.» («Іст. У.-Руск., III, 403-4).

**ДВОІНА** — давня граматична форма, якої вживається в українській мові для йменників жіночого й середнього роду після числівників два, (обидва), три, чотири в відмінках назовоного та знахідного. У словах жіночого роду двоїна позначається голосною «і» — дві хаті, але — всі хати (множина), обидві корові, але всі корови (множина), три стіні, чотири вербі.

Слова середнього роду теж зберігають у двойні закінчення на і — дві слова, (всі слова), три пері (всі пера).

Проте, літературна мова все більше, особливо під впливом московської, яка двоїни не має, що характерну особливість української мови втрачає, заступаючи її формами множини.

Слова чоловічого роду мали в закінченні-а, але втратили це закінчення, заступаючи його назовним в — і т. — і: Два сини, три стовпи, чотири дні. В московській мові в цьому випадку вживається родовий відмінок. І, коли хтось у нас вживає родовий відмінок однини, замість двоїни як от: два сина, три стовпа — знаходиться явно під асиміляційним впливом московців. Давня форма двоїни зберіглася в нас в таких словах чоловічого роду, як вуса (бо їх два), рукава, повода, два годя і деякі інші. Слова чоловік, люди, невільник після всіх числівників можуть мати давню форму двоїни — сім чоловіка, сто людей і т. д.

Деякі іменники зберегли форму двоїни і в орудному відмінку: двері, дверима (і дверми); очі, очима; плече, плечима; ухо, ушима.

У підсовєтській Україні послідовно й систематично двоїни в українській мові не вживається, щоб наблизити її до московської мови.

**ДВОРИЩЕ** — господарська одиниця дуже давнього походження. В старо-українським праві дворище — гурток господарств, об'єднаних кровним спорідненням, спільним володінням землею і спільним відбуванням повинностей. Акти XIV — XVI вв. згадують про дворища в Галичині, на Поділлі, на Волині і Поліссі. До дворища належать члени роду, не раз 40 — 50 осіб. Когось із чужого роду приймали, як приймака, але вже його діти мали в дворищі повні права. Дворище стало скоро зникати в XVI ст. після волоочної реформи: його заступила особиста власність. Подібні установи зустрічаємо і в інших народів, особливо відома сербська ЗАДРУГА, що збереглася до XIX ст.

**ДВОРСЬКИЙ, ДВОРЕЦЬКИЙ** — вищий урядовець княжого двору, що відповідав палатинові західних держав. Цей уряд відомий у нас з Літопису, Іпат. списку, де під роком 1169 р. згадується дворський кн. Мстислава Ізяславича. Більш відомий він при дворі кн. Данила Галицького: тут дворський грає першу роль між боярами: виступає на чолі княжого війська, в неприсутності князя має головний провід у місті, заступає його в суді та адміністрації. Його компетенції розширилися коштом давнього уряду ТИСЯЦЬКОГО.

**ДВОРАНСТВО** — станова привілейована верства Російської Імперії, що розвинулася з військової та земельної аристократії, яка, як показує саме ім'я, мала обов'язок «бути при дворі» і бути готовою «служити Царю і Отецеству».

Ще були колись т. зв. «служилі люди», що за свою службу одержували в нагороду («жалування») землю, що, за московським правом, належала державі, себто цареві. «Якщо та сама земля задержувалася довше в одній роді, — писав із цього приводу В. Липинський, — то не тому, що той рід мав своє власне, від предків унаследоване і неотчуждне право меча на цю землю, а тому, що він із покоління в покоління заслужовував собі на милость царську, поставав цареві і державі з покоління в покоління слуг і чиновників...» («На Переломі» 1940 р. ст. 124).

Отже, в Московщині з обов'язку дворянської служби цареві й державі випливало право дворянства на землю. У козацькій Україні, як, зрештою, і в усій Зах. Європі, павпаки з землеволодіння, яке приходило в той чи інший спосіб випливав лицарський обов'язок оборонити ту землю і державу. Різниця величезного засадничого значення.

У Московщині дворянство досить скоро стало замкнутим станом, як стала замкнутим станом і шляхта в Польщі. (з XIV ст. т. зв. Копицьким привілеєм 1374 р.), натомість в козацькій Україні кожен, хто з зброєю в руках станув під прапор Хмельницького, ставав вільним козаком, лицарем, заслуженим для відродженої Української Держави. В народі, а потім і в історичній традиції поширилося переконання, що «козацькою паблею» були скасовані всі нерівності суспільних станів; та вже при кінці гетьманування Хмельницького владу й керму захоплює вирізнена з маси козацька старшина — і та, що виростає з визволеного українського селянства, і та, що перейшла до козацтва з старого шляхетського табору. Витворюється поволі окрема, упривілейована класа, до якої доступ стає все труднішим. Хмельниччина розгромила чужинецьку шляхту, але витворила свою, що, починає все більшше переслідувати свої егоїстичні класові інтереси, чим користується Москва, щоб розвивати національний фронт українського народу і перетягати нову українську аристократію надаванням «чинів та жалованія».

Вже 22 жовтня 1665 р., нагороджуючи гетьмана Ів. Брюховецького боярським чином, московський цар «пожалував» дворянським чином усю козацьку старшину, що приїхала до Москви в почоті гетьмана. Кількість цієї старшини була значна, якщо зважити, що в почоті гетьмана налічувалося — правда з духовенством, козаками, службовцями, тощо — 535 чоловік. І пізніше Москва не скупилася на нагороду «честю дворянською». З гаухівських статей Д. Многогрішного (VI ст.) довідуємося, що гетьман і старшина просили, щоб осіб, нагороджених «честю дворянською» — шляхетством, і надалі їй не позбавляли. Інакше кажучи, вони просили, щоб шляхетство московського взірця, себто дворянство, стало снадкомом. Москва вдоволила прохання. У коломацьких статтях Мазе-



пи Москва так само прийняла IV статтю, в якій Мазепа і старшина домагалися підтвердження уже наданої «чести дворянської» та наділення нею нових гідних «пожалування» осіб. Комісія для укладення «Прав, по которым судится малороссийский народ» в першу чергу спинається на особах, «в которых предки, абы были самі, от великих государей всероссийских на дворянство... отримали жалования грамоти...»

Одночасно з цим перетворюванням української старшини в московське, чи малоросійське, дворянство відбувався й процес повільного закріпачення за цим новим дворянством українського селянства. 1763 р. вийшов указ московського уряду, яким вказувалося на потребу стримати вільний перехід селян з одних земель на інші, бо, мовляв, він «шкідливий для їх добробуту», і тому заборонено переходити від одного землевласника до другого без письменого дозволу попереднього. А в 1783 р. заборонено й зовсім селянам виходити з того місця, де їх застав тодішній перепис населення — «щоб у плачені податків не було замішання». Цим остаточно закріпачено українське селянство і підведено його під закони, на які спиралося давнє кріпацтво на землях Московщини, а двороки пізніше, в 1785 р. сповістивши й «Грамоту про вільність дворянства», якою взито податків коліншій козацькій старшині в загальне російське дворянство. «Була це, — як пише один наш історик, — не тільки нагорода за допекерішню лояльність верхів українського громадянства, що виреклися мрій про українську державність і автономію, але й забезпечка для царського уряду, що тій верстві вже ніколи не присягнеться такі небезпечні для московського царату сні...» («Вел. Іст. України» вид. Тинкора, ст. 547).

**ДЕ БАЛЬМЕН граф ЯНІВ** (1813 — 1845) — маляр і графік з Полтавинців французького походження, приятель Т. Шевченка, який, разом із Башиловим, зідрукував в 1844 р. рукописний «Кобзар». Загинув у сутичці з черкесами на Кавказі. Т. Шевченко присвятив йому свою славу поему «Кавказ», в якій писав:

І тебе забрала, мій друже єдиний  
Мій Якове любий! Не за Україну,  
А за її ката довелось пролїти  
Кров добру, не чорну; довелось запїти  
З московської чаші московську отруту.

**ДЕБР, ДЕБРА** — пустеля: «І дебр - пустня неполїта, сїдіующою водою вміта, прокинеться» (Т. Шевченко). Вживається часто в формулах заклинання нечистої сили: «Іди на дебри, па скелі!» — казали на адресу нечистого, посилаючи його в місяця. Де він віткому шкодити не може (Ів. Франко, «Прпн.» I 535). Людини, яка не вміє триматись в товаристві, кажуть: «Чи ти з дебрів прийшов, що не знаєш, як до людей говорити?» (там же).

**ДЕ БРОЛЫ́** (дюк, князь) — французький посол у Варшаві, який в 1753 надіслав до свого міністерства в Парижі просторий меморіал про Україну, в якому подав історію України й відносини її до Польщі й Росії. «Від того часу, — писав він, — як Польща втратила Україну, вона явно йде до загибелі. Московське панування в Україні завжди викликає незадоволення серед населення, і жаль, що справа гетьмана Мазепи не вдалася». Цей меморіал, знаходиться в Національній Бібліотеці Парижу. (І. Борщак).

**ДЕВДЕР** — явась рослина, з якої в Букочині виробляли зелену фарбу, якою фарбували труну (Зал. ЮЗОтд. II. 351).

**ДЕВКАЛІОН** — мітичний грецький Ной, Син Прометея, чоловік Пірри. Вирятувавшись в ковчегу від потогу, що його наслав Зевес на грішних людей, зробився прабатьком нової породи людей.

**ДЕВЛЕТ ГІРЕЙ** — кримський хан, з яким гетьман Пилип Орлик склав в 1711 р. договір про спільний виступ проти Московщини. Хан зобов'язався був допомогти українським козакам визволитися з-під московської залежності, і до визволеної Придніпрянщини приднати й Слобідську Україну, яку таким чином включалося в межі відбудованої Української Держави. У наслідок цього договору Орлик із своїм військом та допоміжними татарськими військами вирушив на Київщину й, побиваючи московські залоги, дійшов був аж до Віщої Церкви, а хан вирушив на Слобожанщину. Тут йому спочатку щастило: населення, серед якого татари ширили Орликові універсали, зустрічало його з хлібом - сіллю, але хан, узавши Ново - Сергієвську фортецю, уступеч умов, вже на провесні повернувся до Криму, а москалі, прогуваючися слідом за татарами, відібрали Новосергієвську фортецю і жорстоко помстилися над населенням, що вітало Орликових висланців. (Див. ДЕСЯТКУВАННЯ).

Був ще другий **ДЕВЛЕТ - ГІРЕЙ** — перекопський хан (1551 — 1577), який несподіваним наскоком у 1551 р. знищив Брацлавський замок.

**ДЕ ВЕРЖЕНН** (граф) — французький посол у Константинополі з 1754 р., перед тим посол у Стокгольмі, де підтримував акцію Орлика в справі незалежнення України. Прибувши до Царгороду, Де Вержен налагодив зв'язки з Палимовським та Хв. Мировичем, останніми мазепинцями в Криму. Через нього йшло листування українських патріотів з Україною і з Кримом з Григорієм Орликом, що після смерті батька Пилина (1742 р.) залишився єдиним захисником українських інтересів в Європі. Де Верженні довбався того, що Туреччина виплатила пенсію тим мазепинцям, що ще жили, і довбався того, що Туреччина запротестувала проти коло-

візації південної України чужоземцями, на що вказували в своїх листах українські патріоти: «...Незабаром на Україні не буде вільного місця для природного населення», — писали вони Орликові в Париж.

Де Вержени з свого боку писав до нього 6. VIII. 1758: «Туреччина знов починає розуміти вагу для неї України й бере в захист інтереси козаків, як за часів славної пам'яті Вашого батька...» Згідно з інструкціями з Парижу, Де Вержени увесь час підбивав Туреччину на війну з Росією, маючи на увазі, в разі перемоги Туреччини, відірвати Україну від Москви. 6. X. 1768 р. Де Вержени сповіщав Шуазеля, тодішнього міністра закордонних справ Франції: «...Врешті можна сповістити Вам, що прийнято щасливе для нас рішення — війна Росії проголошена...» Одночасно він писав графині Орликовій, з якою підтримував зв'язки після смерті її чоловіка (1759): «...На жаль, Ваш чоловік не дожив до цього дня, коли близькі до тріумфу інтереси його нації...»

Та війна скінчилась не так, як того бажав собі Де Вержени, і він, зробившись уже міністром закордонних справ Франції (з 1774 р.), ужив всіх заходів, щоб добути замігдлення умов миру для переможеної Туреччини.

В архівах французького міністерства закордонних справ переховується меморандум про Україну складений з приводу зруйнування Запорозької Січі в 1775 р. І. Борщак приписує його авторство Де Вержені, що понад 20 років студіював українську справу. В тому меморандумі читаємо:

»Козаків завжди і всі вважали за вільну націю; після того, як були під протекцією Польщі, вони перейшли під кримську протекцію; нині козаків під жорстоким пануванням Росії. Найбільша частина цієї нації заселила Україну Лівобережну, менша частина — Волинь. Поділля і яких 12.000 людей займають береги й острови Бористени (Дніпра) між старими кордонами України й Криму».

Торкнувшись адміністрації в Україні і перелічивши останніх гетьманів, Де Вержени приходить до висновку:

»Українці досить численні й войовничі, щоб занекохити Московію на випадок, якби відокремилися від неї. Через Україну завжди можна зробити значну диверсію проти царині (Катерини II). Тому нам потрібно ввійти в зносини з козаками; першим нашим кроком буде дізнатися про їх наміри, бо, як видно, ні Порта (Туреччина), ні хан не викликають у козаків довіря до себе. Таку комісію треба доручити особі, що мала б досвід у справах цієї нації; певність цієї особи до Франції мусить бути доведена, і відповідна людина має бути дуже зручна, бо справа занадто делікатна. Якщо ж до цього, то можна буде завжди дезавувати такого емісара. Найкраще було б, звичайно, послати когось із України, яка належить до Польщі, але це неможливо, бо козацька нація ненавидить

поляків, як і московитів. Ніхто у Франції не був такої компетентний у козацьких справах, як небійчик граф Орлик. Потрібно обмірковувати умовини, які можливо було б запропонувати козакам щодо їх долі, як вони відокремляться від Московії. Але, знов повторюю, справа ця — великої таємниці. Відкриття петербурзьким двором цих делікатних зносин напевне потягне за собою руйну на завжди проекту позискати нам козаків. Можливо також, що в разі компромісності, Росія візьме Україну на страшні муки. Тоді з однакою українці піднімуть несвоєчасно повстання, будуть назавжди знищені, що в ґрунті речі було б великим нещастям і для інтересів королів і для величчя ідей нашого віку. Отже, конечно потрібно все підготувати заздалегідь щоб, як повстання вибухне, воно не було б бодай безкорисне...»

**ДЕВ'ЯТИЛ, ДЕВ'ЯТСИЛ** — рослина, корені з якої, зварені на меду, їли хворі на сухоті (за Херсонщини. Ястребов «Лет.» III, 117). У Галичині казали: «В таке злілля — дев'ятисильник; якби його на дев'ятьох утрених освятили, то воно помагає на кожну слабість...» (Етн. Зб. НТШ, V, 167).

**ДЕВ'ЯТИНИ** — поминки по померлому на дев'ятий день по смерті.

**ДЕВ'ЯТУХА** — дев'ята п'ятниця від Великодня. Її шановано в усьей Єв. Європі. Крім того, **ДЕВ'ЯТУХОЮ** звали гречку, посіану на дев'ятому тижні після Великодня.

**ДЕВ'ЯТЬ** — квадрат трьох — особливо магічне число, яке вживалося в усіх закляттях та в різних магічних актах. Всі замовляння проти різних хворіб, наведених в Зап. Ю. Зап. Отд. II, повторюються дев'ять раз, і тільки одне повторюється три рази.

Щоб прикликати відьму, треба, мовляв, взяти шматок сирого полотна, заткнути в нього 9 голків і варити», то відьма зараз прибіжить чогось просити» (Б. Гнатюк «Знадоби...» I. 311), або треба налити на сковороду молока, кинути в нього три рази по 9 голків і всунути в піч, то відьма зараз же прибіжить (там же, II. 788-90).

Від уроків палили тернину, а з неї 9 вугликів кидали в воду: якщо вони поринали, було зурочення, а якщо виринали, то значить, не було нічого небезпечного (Етн. Зб. НТШ, XXXIV, 162).

Гуцули мали таку магічну формулу, якої вживали вночі, щоб не боятися нічого: жодна нечиста сила не могла б до тої людини приступити, що вимовила б ту формулу: «Що одне? Що два? ... Що дев'ять? — Дев'ята казка кам'яна навкруги двора...» (Головацький, III, ст. I). Число 9 оточувало людину (чи її двір), ніби чаривним колом, якого не в силі перейти нечиста сила.

Зрештою, і в інших народів число 9 мало фатальну силу. У трагедії «Едіп» Софокля, хор співає Едіпові: «Ти покладаєш з обох боків жертівника по 3 рази дев'ять галузок оливкового дерева і будеш так молитися Евменіда...»

Далі писав, що за Птоломесом і християнськими письменниками, виявляється безсумнівно, що небесних рухомих сфер було дев'ять. (Пісня II «Бож. Комедії»).

**ДЕДАЛ** — атенський мистець, що, поповнивши злочин, втік був на острів Крит, де побудував славнозвісний Лабіринт, з якого було неможливо вийти, так було багато в ньому всяких ходів та переходів, між собою поплутаних (див. АРІЯДНА).

Дедал був своєрідним Леонардом доісторичних часів — був різьбарем, архітектором, балет-майстром і винахідником. Йому приписували першу спробу людського лету: коли цар Мінос засадив його з сином Ікаром в побудований ним лабіринт, Дедал побудував крила, зіплені воском і на цих крилах вони вилетіли з лабіринту. На нещастя, Ікар захотів, в оп'янінні лету, надто наблизитися до сонця, і воно розтопило віск, що тримав крила: Ікар упав у море і загинув. Дедал долетів до Сіцилії. Це було ніби явних 4.000 літ тому, але ім'я Дедала дожило до наших днів, як мітичного винахідника першого літака:

Дедала бистроумного нащадок  
Пливе, як хижий і стокий птах  
(М. Рильський)

**ДЕДУКЦІЯ** — логічний вивід вужчого висновку з ширшого загального твердження. Дедукції протилежний метод — ІНДУКЦІЯ.

**ДЕЗЕРТИРСТВО** — самовільне залишення війська, що вважається за тяжкий злочин, особливо під час війни, як зрада Батьківщини і товаришів, що змагаються з ворогом далі на фронті.

Кращі сини українського народу, ось уже 40 років, криваво змагаються на фронті національного й державного визволення. Усе поставлено на карту.

Іде змагання в обороні всіх матеріальних та духових скарбів нації. — Іде змаг за українську історію, яку сфальшовано й пущено в світ на шкodu слави української нації; іде змаг за стару українську культуру, яку призначив собі московський нарід разом із славним тисячолітнім іменем Руси; іде змаг за створення підстав для нової української культури, нової її слави. І кожний інтелігент, що залишася національний фронт цієї великої боротьби, щоб умити по-пильотськи руки і стати осторонь, — творить духове страшне дезертирство; кожний інтелігент, що переходить на службу ворожій нації, ворожій культурі, зраджує власну. Логіка кожної, а в тому й духової, війни проста і ясна: люди, що пропагують мирне співжиття з во-

рогом, — це його агенти. Вчені, що даються використувати ворогові, — злочинні шкідники. Письменники та інші «інженери душ», що здобувають ордени на чужій службі, — продажні душі. Всі вони разом — духові дезертири з фронту національної визвольної війни.

**ДЕІСУС** — образ, що представляє Христа, як Царя Слави, посередні, а Богородицю і Івана Предтечу по боках у молитовній поставі. Цей образ — головний в повному ІКОНОСТАСІ (див.).

**ДЕЙВІС РІС** — англійський політичний діяч, член лейбурської партії, віце-міністер внутрішніх справ в першому уряді Макдональда, член Палати Послів. З нагоди паціфікації українців у Польщі в 1930 р. провадив активну кампанію в їх обороні, відвідав Варшаву і Львів, де відбув наради з українськими посланцями, відвідав митроп. А. Шептицького й єп. Ів. Бучка, відвідав галицькі менші міста і в наслідок всіх цих відвідів видрукував кілька статей в англійській пресі в обороні прав українського народу.

**ДЕЙНЕКИ** — озброєні дубинами, чи киями, селяни, що приставали до козацьких відділів під час повстання. Із таких дейнек, позбавлених усякої державницької ідеї, цілий полк ніхоти zorganizував був в 1657 р. полтавський полковник Мартин Пушкар, прихильник Московщини, ворог гетьмана Виговського, (загинув у бою з ним під Полтавою в 1658 р.).

Наш історик В. Липинський дуже суворо осудив ролю дейнек в нашій історії:

»Давніше, побіч Січових Липарів Святого Хреста, тасали в українстві XVII — XVIII вв. юрби дейнецтва. Вони лицарство козальке вкінці знищили і »без доброго християнського сумління, — як каже про них Величко, — без оружжя до війни приличною, з серпами до убійства тільки і грабежу готовими, — з українства засуджене на знищення гніздо підлости зробили. Сьогодні, коли одні всім серцем і розумом шукують такого Слова — Духа українського і такого методу організації державно-творчих сил, від яких могла б зачатись реальна Українська Держава, вони, ці другі, всю майже пресу українську обсівши, перших своєю рутинською їдкою заливають...» («Листи...» ст. XIX).

**ДЕ КАСТЕЛЛЯНО граф БОГДАН** — автор книжки в англійській мові (1934 р.) »Години інтенсивного життя», в якій автор оповідає про своє життя: походив він із французької родини, що числить вже понад 1.100 років історії. Народився й молодість провів в Україні, де вчинив в жітотомірській гімназії та в київському університеті. Батьки автора мали величезні маєтки на Волині і на Київщині, і життя автора було тісно зв'язано з життям польської та московської аристократії. За першої світової війни він

не раз возив приватне листування царської рідни до лондонського королівського двору, і назад. З таких кол трудно ждати чогось доброго для українців. В таких колах, коли й гадують про існування України, то тільки як «Малоросії», а українська національна відмінність та самобутність видається «злочинною вигадкою». Але книжка Де Кастеляно робить приємний виняток. Невважаючи на те, що по скінченні університету, автор прожив 20 років поза Україною, не пропускає він жадної нагоди, щоб підкреслити вищість української культури над московською, вищість українського селянина над московським. Саму книжку присвячено, «тим, хто любить рідну хату й батьківщину». Читається книжку, як найбільш цікавий роман, і вона, не переслідуючи ніяких пропагандивних цілей, збуджує в читача любов і цікавість до України.

Для українського читача матимуть особливу цікавість сторінки, присвячені описам Волині, характеристичні відносини у життєвирській гімназії та в київському університеті. Ось, наприклад згадка про бурхливі події в університеті напередодні революції 1905 р.:

»Один із професорів, Пихно, хоча й був сином українського селянина, зробився тим не менше завзятим московським націоналістом і користувався серед студентів великою непопулярністю. Університет був тоді дуже космополітичний. Великоросів (москалів) було в ньому порівнюючи мало, а головну масу студентства складали українці і поляки, з додатком татар та черкесів, бо київський університет був найближчий для студій до Кавказу. Крім того, були в ньому звичайних 5% жидів, бо тільки такий відсоток міг бути тоді по школах і університетах. Проф. Пихно був видавцем щоденника «Київський Голос» (автор помилувався: часопис Пихна називався «Київлянин», Е. О.), в якому він завжди нападав на українців і на поляків. Після одної такої напасної статті за його підписом, студенти вирішили зробити йому демонстрацію. Кожний з них приніс на лекцію сиди чисел професорського щоденника і, як він увійшов до аудиторії, почав бомбардувати жмутками того часопису. Поміж найбільш активними учасниками демонстрації були мій брат Степан, граф Сольський і чимало українців. Уряд вирішив тяжко покарати провідників демонстрації і вислав 18 студентів, а поміж ними і брата та гр. Сольського, на один рік до Сибіру. . . Це ненормально - сувора кара викликала обурення 3.000 студентів, які відмовилися ходити на лекції і збиралися в університеті тільки для розмов, обговорюючи можливості дальших демонстрацій. Військовими силами тоді командував у Києві славновісний ген. Драгомиров, який розумів настрої молоді. Отримавши наказ викинути студентів силою з університету, він виставив гарматну батарею в парку проти університету і протелеграфував до міністерства:

— Гарматні позиції, ворога не видно...»

На ст. 55 Де Кастеляно робить порівняння між українською мовою і мовами інших слов'ян:

«Я вже гадував, що українська мова відмінна від московської. В дійсності це одна з слов'янських мов, які відрізняються між собою, як флямандська від німецької, португальська від еспанської. До них належать такі мови: болгарська, сербська, чеська, польська, українська, білоруська і московська. З-поміж них болгарська мова найменш музичальна і повна слів турецького походження. Чеська мова видається іншим слов'янам дитячою, бо в ній багато слів ненормально зм'якнених, або зменшених. Щодо польської мови, то вона незвичайно трудна і повна таких звуків, як «ш» та «ч», тим часом як українська мова дуже музичальна і м'яка...» Поміж численними ілюстраціями книжки, видрукowanymi на окремих листах, треба особливо відзначити два прегарні образки з старих дереворитів: «Оранка в Україні» та «Українська дівчина - жниця».

**ДЕ КАСТРО ХУАН** (1818 — 1890) — еспанський музиколог і композитор. Своєю спеціальною працею в латинській мові «Метода Греко - Слов'янського Церковного Співу», що вийшла в Римі 1881 р., він запізнав тодішній музичний світ з нашою музичною церковною культурою.

**ДЕ КАСТРО** — еспанський амбасадор у Відні за першої світової війни. З доручення короля Альфонса XIII він вів переговори між Австрією та Росією в справі звільнення митроп. А. Шептицького, якого заарештували москалі 3. IX. 1914 у Львові. Австрія погоджувалася обміняти за митрополита небезпечного московського шпигуна Дмитра Янчевського, засудженого на смерть, але російський уряд відкинув цю пропозицію. Переговори тяглися довго, за яє москалі відкидали всякі пропозиції, вперто не погоджувачись на звільнення українського митрополита. (Д. Бучинський в «Н. Меті» 8. II. 1958).

**ДЕКОРАТИВНІСТЬ** — перевага в мистецтві зовнішнього над внутрішнім, при якій відходить на другий план глибокий зміст, а надається більше ваги зовнішнім ефектам. Такою декоративністю визначається особливо т. зв. бароковий стиль (БАРОККО). «У психічній сфері стремління до декоративности, до широкого жесту, до імпозантности природно веде до певної ілюзорної пишноти та масстатичности, за якою може нема достатньої духовної підпори: веде до певного психічного авантюризму, що відбивається в житті і в культурній творчості» (Дм. Чижевський).

Про декоративність в українському мистецтві писав Є. Маланюк: «Малорос у мистецтві як людина спустошеної душі, по опанован-

ні техніки, інстинктивно кидається до всілякої декоративності, щоб, очевидно, ту пустку прикрити. Під декоративністю тією треба розуміти не тільки котурянність, барвисту піротехніку, екзотичність і т. п., але й показну голізню скаліченої форми, різні формалістичні вивітки, врешті той технічний теоретизм, ту екзібіціоністичну балаканину про творчість, замість творчого ділання, що складає може найбільш шкідливий і характеристичний елемент мистецької кризи». («Проблем», 1941, 292-93).

**ДЕ КЮСТІН, маркіз АСТОЛЬФ**, француз, автор славетного твору «Подорож по Росії», виданого вперше 1841 р., перевиданий в 1953. Пробув він у Росії три місяці — в Петербурзі та Москві та ще трохи в Нижньому Новгороді (тепер Горький), отже в Україні не був і українців, та вагалі національностей Російської імперії не примітив, але, ознайомившись з духом московської культури (був кілька разів на приватній аудієнції у царя Миколи I), написав яскраво антимосковську книжку, в якій виявив справжню прозорливість: «Росія, — писав він, — дивиться на Європу, як на здобич, яку напів неагоди корше чи пізніше видадуть їй; вона купується анархією серед нас у надії мазти зиск з тієї корупції, якій вона сприяє, бо це відповідало її власним виглядам».

Або ще докладніше:

«Коли наша космополітична демократія, принісши свої останні плоди, зробить війну невинною народам; коли т. зв. найцивілізованіші нації світу спроможуться обезсилити себе самих своїм політичним беззаконням і ступеневі впадуть у дрімоту у межах власних кордонів, не дбаючи про зовнішній світ... тоді ми знаємо останньої інвазії вже не з боку варварів - невіглазів, але з боку майстрів у політичних хитрощах та лицемірстві...»

**ДЕЛІКАТНІСТЬ** — дорогоцінна риса чужиних душ, що виявляється в великій уважності до почувань інших людей і в зусиллях їх нічим не уразити. Оповідали про Тюренна, славного маршала короля Франції Людовика XIII та Людовика XIV, що він визначався великою делікатністю. Помітивши в своєму почоті бідного старшину, що мав під собою нездалого коня і довідавшись, що він не мав можливості придбати кращого, Тюренн запросив його до себе на обід і сказав йому:

— Хочу попросити вас про ласку. — може бути, що ця моя просьба видається вам надто нахабною, але прошу мене простити. Бачите, я старіюся, і мої коні надто жваві для мене. Признаюся вам, що я ними їжджу з деяким побуюванням. Натомість я завважив, що ви маєте дуже спокійного коня, який дуже мені підійшов би. Чи не були б ви такі ласкаві обміняти його на одного з моїх?

Тюренн знав, що незаслужені дарунки, особливо бідним людям, їх ображають, бо вида-

ються милостинею і вибрав найделікатнішу форму подарувати бідному старшині чудового коня, удаючи ніби тим самим той старшина робить йому найбільшу ласку.

Відомий французький письменник Олександр Дюма (син) був дуже щедрий, і не було дня, щоб він комусь не допоміг, — але робив це з найбільшою делікатністю: «Милостиня, — казав він, — повинна бути анонімною... Зрештою, таким чином уникається виявив невдячності...»

Одного дня він зайшов до книгарні:

— Як продаються книжки пана Х? — запитав він.

На жаль, вони зовсім не продавалися.

— Як це знав, — сказав Дюма, але цей письменник має талант і дуже бідую. Я хотів би йому допомогти, не вразивши його амбіції. Ось гроші. Скажіть йому, будь ласка, що його книжки добре продаються, і що то його авторська частина...

У цій своїй делікатності Дюма тільки йшов за заповітом Христа, який наказував давати правою рукою так, щоб про це не знала ліва (Матв. VI, 3), — це було навчання про найвищу делікатність, на яку нездатні фарисеї.

Делікатність значно облегшує життя в суспільстві, стирає надто гострі різки у взаємних відносинах між людьми і намагається кожну гірку правду представити в найприємливішій формі. Проте, тут делікатність може набувати й хворобливих форм, перетворюючись іноді в душевну кнотість, що межує з боягузством, із дезертирством із фронту правди. Л. Андрєєв у своїй п'єсі «Професор Сторіцін» дав нам образ такого хворобливо - делікатного тина: «Бачь люди — казав професор, — які тіпаються, коли натраплять на злодія чи виймають злочинця, або виявлять брехуна. Ці люди мене дуже дивують. Я, натомість, коли буваю з яким брехуном, почуваю себе дуже ніяково і навіть сам починаю допомагати йому в його брехні, навіть коли ця брехня звернена проти мене...»

**ДЕЛІЯ** — рід плаща без рукавів, що його носили в Україні в XVI-XVII ст. Його прищипували клямрою на правому плечі, і був він звичайно з великим комором. Що коротша була делія, і що вищим футряний комір, тим делія вважалася за кращу. З часом делія втратила приналежність тільки панським вбранням (головне кіннотчиків), і мало відрізнялася від КИРПЕЇ. Делії, що в XVI ст. ясніли від золота та робилися з найдорожчих тканин («Делія з чорної адамашки» у Грушевського «Іст. У. Руси», VI, ст. 70), у XVIII ст. робилися вже з простої бавовни.

**ДЕЛЛЯ ВАЛЛЕ ПІЕТРО (1582—1652)** — італійський гуманіст, подорожник. У 1620 р. він зустрів у Персії якогось українського козака, зі слів якого докладно переписав про козач-

чину в творі «Подорожі Пістра Делля Валле, Пелегріна» (перше вид. 1650 р. у Римі).

**ДЕЛЮВРІЄ** **др. ЖОРЖ** — пібї французький журналіст, що дописував в 1935 р. (а може й пізніше та раніше) до відецьких часописів в українській справі. — пропагуючи «єдність всіх руських країн». Насправді ж це був псевдонім д-ра Вас. Панейка, видатного колись українського галицького діяча, що став москвофілом.

**ДЕ ЛЯГАРД**, граф, француз, що переїжджаючи в 1811 р. з Москви до Відня, був в Україні і видав опис своєї подорожі в Парижі (1824 р.). Його спостереження, як зазначив проф. В. Січинський, досить поверхові. Про Глухів він писав, що це «чудове місто, колись осідок уряду, знищений пожежею майже на дві третини».

У Батурині, відвідавши могилу гетьмана К. Розумовського, він писав: «Хоч різьба (нагробку) посередня, але велика кількість мармурів різних кольорів, бронзи і позолоти вказує, як чвакливість намагасться боротися з силою забуття і смертю».

Більшість спогадів Де-Лягарда торкається розкопу й розваг московських і польських панів (Київ, Тульчин, Гумань), які забравши до своїх рук українську землю, не бачили меж своїм забаганкам. Коли автор торкався української історії то відбивав погляди саме цих чужинців, загосподарених на нашій землі, тому курені в нього це — «підземні мешкання», а всі козаки відзначалися великою жорстокістю, від якої, мовляв, мусіли терпіти бідні пани. . .

**ДЕЛЯМАР КАЗІМІР** (1797 — 1870) — французький сенатор, редактор газети «Ля Патрі» («Батьківщини») 1869 р. він вніс до французького сенату петицію в українській справі, яка потім вийшла й окремою брошурою в франц. мові під заголовком «П'ятнадцятильітній забутий нарід в обличчі історії». В цій своїй праці писав: «Москалі привласнили собі назву русинів, щоб надати собі очевидні права на володіння цим народом. Це змішування дало можливість москалям змішувати в однім спільнім імені росіяни: русинів — без сумніву слов'ян, і москалів, слов'янство яких більш, ніж сумнівне...»

**ДЕ ЛЯ НЕВІЛЬ** — дипломатичний аґент французького уряду, який був у Москві в 1689 р. п'ять місяців і залишив «Записки про Московію», в яких скрізь називає нашу землю Україною. Описуючи ворохобню кн. Голіцина проти Петра I, він писав:

«За весь час, коли гетьмани вважалися підвладними московському царю, вони ніколи не приїздили до Москви. Але Голіцин, під претекстом відзначення гетьмана перед парями (тоді царювали Петро і Іван під регентством

старшої сестри Софії, якої довіреною людиною був кн. Голіцин. Б. О.), а в дійсності з зовсім іншими намірами, закликав Мазепу до Москви з 500 особами його вищої старшини. Під час перебування гетьмана в Москві я не міг дістати у московитян дозволу бачити його і тому кілька разів уночі, я, переодягнений, відвідував його...»

Про самих москалів Де Ля Невіль писав: «Москалі, власне кажучи, сираквіні варвари, недовірливі, брехливі, жорстокі, жебраки й труси... Вони до тої міри грубі й неосвічені, що, без помочі німців, яких у Москві велика сила, не могли б нічого доброго зробити. . .»

Про Мазепу Де Ля Невіль писав: «Цей князь з обличчя негарний, але людина дуже освічена і прегарно говорить латинською мовою. Він родом козак і був при дворі короля Казіміра. . .»

**ДЕ ЛЯ ФРІЗ** — французький лікар, що в війні з москалями попав у полон у 1812 р. і залишив про цей свій полон на Чернігівщині «Записки», в яких описував з захопленням українські танці, зокрема козачок: «Жінки виконували танець з такою досконалістю і грацією, що й на паризькій сцені заслужили б вони оплески».

Перебуваючи на гостині в гр. Завадовського на Чернігівщині, в Ляличах, автор з таким же захопленням описує пишну палату Завадовського, яку вибудував італійський архітект Джакомо Кварені. На прийнятті в графа, при десерті «дивувався великій кількості ананасів, у Франції зовсім невідомих. Ці овочі вирощують у графських оранжеріях». Йому показувано «усі чудеса палати», де було 100 кімнат. Одна з аль мали голубінові тапети, а «навколо були мармурові статуї. Майже скрізь були розвішані образи першорядних майстрів.» Прекрасна була церква з образами італійських майстрів. «Образ Богородиці — був це портрет графині Завадовської, відомої красуні».

Заходили й до великої оранжерії, «де були цілі алеї помаранчових дерев, повних овочів; звідси перейшли до теплиці, де вирощували ананиси — ці підіривникові рослини. . .»

**ДЕМАГОГІЯ** — неперебірливі засоби агітації, намагання підлезуваням до народних мас, обіцянками, неможливими до сповнення, але спокусливими, опанувати владу над тими масами і використати їх у своїх особистих, або вузько - партійних, клікових цілях. Демагоги грають головно на низьких інстинктах юрби та на її невмінні критично думати. Вони завжди звертаються до почуттів, намагаючись їх розпалити якнайбільше, і ніколи до холодного розуму. Демагогія — найгірший й найнебезпечніший ворог справжньої демократії, бо, говорячи тільки про права людей, і ніколи про їх обов'язки, розкладає мораль народу і підриває

самі підстави демократії, що ґрунтуються на рівновазі прав і обов'язків. Демократія — це ж влада народу, і хто не має бажання виконувати обов'язки в відношенні до свого народу, до свого суспільства, не заслуговує й на права.

Демагогія все спрощує, вона не допускає посередніх категорій між двома абсолютними термінами, для неї не існує можливості співпраці, чп, як тепер люблять говорити — консолідації дій в загальних інтересах, з принесенням у жертву менших дрібних інтересів. Демагог, на ґрунті політики, не допускає жадних компромісів, ні півтіні, ні півсвітла: »Все або ніщо!« — це правило його публічних виступів. Наклені образи, дифамація, запальні фрази — це його зброя. Нією зброєю він руйнує демократію, якій на словах ніби служить, і підготує для ґрунт диктатури.

Класичним прикладом демагогів давніх біблійних часів були жидівські ватажки Авірон і Датан, що, не розуміючи великих замірів Мойсея, докоряли йому, що він вивів жидів «із землі, що текла молоком та медом», щоб «помогти їм у степу» (IV кн. Мойсея XVI, 13):

«Скільки люда в пустині лягло!

Ті піски і ті скали

Сотням тисяч Ізраїля

Домовиною стали!» (Франко «Мойсей»)

Прикладом демагога євангельських часів був Пилат, який — «бажаючи зробити приємне народові» (Марк. XV, 15) відпустив розбійника, а Христа, після тортур, наказав віддати на розп'яття. Демагогом був і Фелікс «Діяний Апостольських», який — «щоб задовольнити Юдей», захищав ап. Павла в кайданах (XXIV, 27). Христос ніколи не радив слухатися голосу темної неосвіченої народної маси, що нею можуть кермувати зручні своєкорисні демагоги, які зміють підлегуватися до юрби і тим здобувати собі її голоси, її приязнь. Навпаки він попереджав апостолів, що ота темна народна маса довгий час не буде в стані зрозуміти їх високого навачення, а, проте, вони повинні далі голосити євангельське слово правди: «І будуть всі вас ненавидіти через ім'я Мое. (Марк. XIII, 13).

Найбільшого майстерства демагогії досягли московські більшовики на чолі з Леніном, які все кидали різні демагогічні гасла не для їх здійснення, а тільки для збудження найнижчих інстинктів, що перетворюють народню масу в безвідповідальну юрбу. Коли треба було в 1917 р., щоб армія кинула фронт і звернулася на «внутрішнього ворога», більшовики вигукували: «Мир хатам, війна напалам!», «Грабуй награбоване!» «Бий буржуїв!» Коли народ трохи опритомнів і став усвідомлювати все безглуздя більшовицької політики, більшовики, щоб зняти відповідальність за заповідане і скерований гнів мас в інший бік, почали вигукувати: «Вся власть на місцях!». — Мовляв, шукайте винних не в Москві, а серед місцевих па-

дків. Коли треба було Москві винищити українське селянство, знову кинено демагогічне гасло: «Викривай куркулів та підкуркулників!» Винищування української інтелігенції йшло під демагогічним цитуванням: «Смерть ворогам народу!» «Смерть буржуазним націоналістам!» Обдурювання робітників і колхозників йшло під демагогічними гаслами «Будь ударником!» «Виконати й перевиконати!» «Будь стахановцем!» і т. д. і т. д. Не дурно єсенавський філософ Ортега-і-Гассет писав: «Демагоги — найгірші нищівники цивілізації і культури». Англійський історик Маколей і собі відзначав: «В усіх століттях, найгірші виродки людської натури знаходилися поміж демагогами». І народні маси, хоч які темні, з часом, навчені гірким досвідом, теж не усвідомлюють. І тоді приходить момент, що його описав Ів. Франко в «Мойсеї»: справжній, жертвенний вождь, що не підлегується до юрби, не потурає її низьким матеріалістичним інстинктам, а хоче вести наріз до високого призначення, кидає нове героїчне гасло: — «До походу! До бою!»

Ще момент — і прокинуться всі

З остовішнина тупого,

І не знатиме жаден, що змить

Прийтиццю до нього.

Що момент — і вгошуї крик

Гірл сто тисяч повторить;

Із номадів лінивих п'я мить

Люд героїв сотворить.

Задуднять — і в пустині пісок

На болото замісять,

Авірона камінням юб'ють,

А Датана порісять...

**ДЕМЕСНИК, ДЕМЕСТВЕННИК** — вчений, співак, диригент хору в Україні - Руси. Літописи згадують в Києві дім »демесників« катедральних У Печерськїм монастирі теж був свій «демественик», і це було, — зазначає проф. М. Грушевський, — «важне становище», бо мусів він не тільки добре співати, але й знати «устав»: печерський демесник Степан вишшов просто на ігумена, а потім на єпископа. («Іст. У.-Русин», III, ст. 452).

**ДЕМЕТРА — ЦЕРЕРА** — богиня класичного Олімпу, донька Кроноса й Реї, отже сестра Зевеса. Серед олімпійських богів Деметра зайняла місце давніших Геї та Реї, себто зробилася персоніфікацією Матері-Землі, хоча в вужчому значенні вона вважалася богинею хліборобства, якого навчила людей. Тому ж, що хліборобство з'являється вже на значному ступні цивілізації, Деметрі приписувано благородну заслугу поширення перших початків цивілізації й витворення з диких ловців та мандрівних пастухів перших осілих людей. У ній своїй ролі Деметра товаришить Діонісові в його цивілізаційній праці, і тому часто фігурує разом із ним у легендах.

Кожне здорове суспільство розвивається звичайно на ґрунті здорових родинних відносин, і ніщо не сиріє так цивілізації, як родинне життя. Тим-то Деметра була захисницею племі й надавала йому сталості. У різних народних зборах, що збираються в наслідок поширення цивілізації і спричиняються до вироблення розуміння громадських обов'язків, Деметра неодмінно бере участь, як захисниця здорових громадських елементів.

Найбільшим осередком культу Деметри був Елевзін: тут відбувалися т. зв. Елевзінські Містерії та Великі й Малі Елевзінські Свята на шану Деметри. Великі Елевзінські свята тяглися дев'ять днів і відбувалися кожних 4 роки. Культ Деметри, завдяки таємному зміслові, вкладуваному в різні обряди її свят, здавна прийняв форму містерій, себто таємного культу, в якому могли брати участь тільки ті, що пройшли певні проби, чи ініціації. Щоб бути допущеним до проб, треба було мати значний моральний стаж і незаплямовану репутацію. Варварів, себто чужинців, до них спершу не допускали, але з часом цю заборону було знесено. Між ініційованими, себто між тими, що пройшли пробу, відрізнялися три ступні: місти, епошти і гіерофанти. Обряди ініціації склалися з мімічних та символічних сцен, що представляли міти про Деметру та її доньку ПЕРСЕФОНУ (див.). Під час цих містерій міди струментами наслідували плач і лемент Деметри, з приводу пірвання Персефони Гадесом. Потім, коли Персефона віднаходилася, на місці тужливих сцен приходили веселі. Піддавані ініціації, себто пробам, мусили блукати в темряві серед незрозумілих згуків, що жахали й лякали людей духово незагартованих, але потім вони несподівано виходили на ясно освітлені місця, де веселі хори й юрба танцюристів виявляли свої радощі. Ці несподівані зміни, переход від темряви до світла і від горя до радості символізували звільнення ініційованих від мук пекла та перехід їх до Елісейських нив та нестерельності.

Римська ЦЕРЕРА цілком відповідала грецькій Деметрі. Сівільські книжки під час голоду що стався незабаром після вигнання з Риму Тарквініїв, порадили римлянам запровадити культ грецької Деметри, як найуспішніший засіб боротьби з голодом.

У містечку Деметру - Цереру представляли звичайно в постаті жінки, що вражала, разом із великою гідністю, своїм ласкаво - лагідним виразом. В руці вона тримає колосся, яким уквітчано й її голову. Крім того, вона часто має в руці й голівку маку, щодо значення якого погляди розходяться: деякі бачать в маковій голівці форму землі, а її нерівності — мали б означати гори й долини, а безліч макового насіння символ родючості. Та інші з більшою рацією вказують на наркотичні властивості маку, що приглушують найбільший біль. Легенда ж Деметри трактує головне про горе, яке

вона пережила в наслідок втрати доньки Персефони.

Іноді має Деметра в руці й смолоскип, що нагадує той, який вона запалила від полум'я Етна, коли вирушила в розшуки Персефони. Важливим атрибутом Деметри була колісниця, якою вона даремно роз'їздила з країни в країну, розшукуючи доню. До коліснички впряжено звичайно пару драконів, чи крилатих зміїв, бо гади зі всіх земних тварин живуть найближче до землі і тому вважалися найближчими Деметрі, або пару биків, бо бик у всіх давніх мітологіях символізував землю, а зокрема її родючість та творчу силу. Іноді ми бачимо на Колісничці Деметри молодого хлопця — це ТРИПТОЛЕМ, що з доручення Деметри розносить із країни в країну знання хліборобства.

Густинський літопис (поч. XVIII ст.) усьогожнював Цереру з українським Кунайом, який, мовляв, був «бог облія, яко же у елін Церез» (Церера).

**ДЕМОГРАФІЯ** — наука, що, користуючись статистичними даними, встановлює стан населення даної країни, його склад і зміни через народний та смертність.

Київська Статистичне Видавництво випустило наприкінці 1957-го року великий статистичний збірник, під заголовком «Народне Господарство Української РСР», що його опрацювало Статистичне Управління УРСР. Отже, з нього довідуюся офіційні дані про безперервний спадок числа народжень в Україні і водночас, не зважаючи на спадок також числа померлих, про постійне зменшення приросту населення. У 1913 р. народжувалося в Україні 44 дитини на 1000 душ населення, в 1926 р. народжувалося ще 41,4 на 1000, а в 1940 р. число народжених упало вже до 27,7, а в 1950 — до 22,5 а в 1953 р. до 20,2, і в 1955 р. — до 19,7. Подані в Збірнику (ст. 471) цифри виявляють також постійний спадок природного (чистого) приросту населення: в 1926 р. ще було 23,7 на тисячу, в 1940 — вже тільки 13,1, в 1950 — 14,1, в 1952 — 13,04 і в 1955 — 12,3. «Цей жахливий баянс — один із найяскравіших показників тих «досягнень», що їх зазнала Україна за 40 років московської комуністичної окупації» («Свобода» 25. I. 1958).

Не можна тут не пригадати, що до Переяславської угоди москалі було менше від українців, тепер удвоє більше. (Р. Задесьянський «Творчість Лесі Українки», ст. 119). От куди веде московська демографічна політика, якій невідомо допомагають різні наші малороси-москвофіли!

**ДЕМОКРАТІЯ** — народовластя, одна з трьох правильних форм державного устрою, (монархія, аристократія, демократія), які передбачив Арістотель (див.). Розрізняють демократію безпосередню, коли народ виконує владу на загальному народному зібранні, як то було в давній Греції та в первісному Римі; тоді вся держава складалася з одного міста, я-



кого всі вільні мешканці були рівноправними громадянами тої держави. В наших сучасних державах, що займають величезні простори й начислюють величезну кількість громадян, функціонування безпосередньої демократії неможливе. Тому, в сучасних нам державах з т. зв. демократичним режимом маємо демократію ПОСЕРЕДНЮ, або РЕПРЕЗЕНТАЦІЙНУ, коли народ виконує свою владу, чи волю через своїх представників, обраних в загальних, таємних, вільних виборах.

Французький соціолог М. Дюверже стверджує: «Чиста демократія неможлива. Маса не має можливості урядувати. Кожний уряд з необхідності О.П.ГАРХІЧНИЙ (уряд небагатьох, 6. 0.). Демократія існує тільки в тій мірі, в якій правляча меншість виходить із маси і підлягає контролі з одного боку обраних представників народу, а з другого боку — свободної преси. . .»

Але саме тому, що «чиста демократія неможлива», варіанті т. зв. демократичних режимів безоконечні: бачимо, з одного боку, демократію в сучасній республіканській Швейцарії, або у Франції, або в США, що значно різниться між собою в своєму державному устрої, а з другого боку бачимо її навіть і в монархічній та аристократичній Англії.

Проте в цих західних демократіях є щось спільне, що їх всіх єднає: це, по-перше, спільне розуміння під волею народу волі більшості населення, виявленої шляхом виборів, і необхідність користися волею цієї більшості, а, по-друге, рівноправність всіх громадян (теоретична) перед законом.

Англієцький історик і публіцист Артур Бранд подає таке окреслення основних засад сучасної Західної демократії: 1. Право вільно висловлювати свої погляди на політику уряду і бути в опозиції до нього; 2. Право усувати той уряд, який не відповідає більше волі народу (себто, волі більшості); 3. Право народу висловлювати свою волю щодо зміни конституції; 4. Незалежність суду від уряду та органів виконавчої влади. 5. Забезпеченість від терору та репресій за зв'язки з тою чи іншою політичною партією; 6. Пошанування чужих поглядів і взаємна терпимість в політичних та суспільних взаємовідносинах; 7. Право людини на працю та на особисту ініціативу, поскільки вона не шкодить загальному; 8. Рівноправність всіх громадян, незалежно від їх майнового стану, супроти суду та державних установ. . .

Для держав західної демократії нарід, що має виявляти в державі свою волю це — сума всіх рівноправних громадян тієї держави, незалежно від їх походження, від їх віровизнання, від роду їх праці та від їх професії. Але в СРСР, де Москва витворила «найдемократичніший» режим, під народом розуміється тільки робітничий та селянський пролетаріат, очолений технічною інтелігенцією та керований партійною бюрократією, тому в протилежність

«буржуазному» Заходові, де демократія означає волю більшості населення з одночасним пошануванням прав національних, суспільних та ідеологічних меншин, в СРСР «демократія» — це диктатура класу людей, що зуміли опанувати владу і тримають її силою поліційного терору та «демократичних» загальних, але не таємних і не вільних, виборів, намагаючись витворити з різних груп населення одноманітну сіру масу, позбавлену всяких характеристичних особливостей. Для цієї цілі не хestується навіть таким жорстоким засобом, як ГЕНОЦІДІЙ (див.), себто масове винищування цілих населень, що виявляють своє непогодження з політикою «найдемократичнішої» влади, яка намагається все зцентралізувати, все знівельовати, все і всіх підбити однієї «генеральній лінії».

**ДЕМОН** — первісно добрий чи злий дух, що служив за посередника між людьми і богами: він вислуховував бажання й молитви людей і заносив їх до вищих сил; витаючи між небом і землею, відвідуючи зірки, демони знали будучину і відповідно до своїх сил, кермували подіями. Кожна людина, як вірили греки, отримувала при народженні свого демона, що супроводив його до самої смерті, а потім одводив душу до місця, де вона мала бути очищена, чи покарана. На одній помпейській фресці можна бачити двох демонів, чи крилатих гевій, як їх називали римляни, — одного світлого, а другого чорного, які тягнули — кожний до себе — душу покійного. Крім характерних крил, бачимо ми в одного навіть і ріжки, і взагалі вся його зовнішність відповідає образів пізнього чорта. Подібні фрески знайдено і в етруських Тарквініях: тут душу тягнуть в колісницю два крилаті демони — один світлий, другий чорний. Позадю душі білий безкрилий гевій ніби благає про щось другого чорного крилатого демона, і ще один чорний демон з молотком у руці стоїть на порозі. . .

З поширенням християнства грецька назва демонів залишилася для визначення тільки злих — «чорних» — духів. Всі поганські боги теж зробилися — злими демонами.

**ДЕМОНОЛОГІЯ** — вірування та вчення про духів і надприродні сили. В Україні демонологія була мало розвинена, і це відбулося на іншому відношенні в нас до відьом, ніж у Зах. Європі (див. ВІДЬМА). Народний погляд на чари, на думку проф. В. Антоновича, був не демонологічний, а пантеїстичний. Допускаючи існування в природі сил і законів, невідомих масі людей, народ думав, що багато з тих законів відомі особам, які тим чи іншим способом потрапили виникнути в них, або пізнати їх. Володіння таємницями природи не вважалося за щось грішне. Західні погляди про відносини злого духа до чарівництва зовсім не провикали в свідомість народніх мас українського народу аж до кінця XVIII ст., і лише зрід-

ка запозичали їх книжкою дорогою особою, що належали до просвічених верств, себто шлях- та та духовенство... («Чари в Україні»).

П. Сфименкова в статті «Суд над відьма- ми» (К. Ст. т. VII, ст. 374—401) не погоджу- валася з проф. В. Антоновичем: «Ми думаємо, що та сама думка, яка панувала на Заході, про- зносили відьом із чортами і про посередництво чортів при чаруванні існувала і в нас, як у на- роді, так і в вищих верствах, не виключаючи духовенства з тою хіба різницею, що ідея про демонологічну основу в чаруваннях не була в нас так струнко розвинена й не доведена до ос- татніх логічних висновків, як то було в зах- европ. науці... Жорстоке поводження з відьма- ми на Заході і м'яке відношення у нас треба з'ясувати не протиставленням принципів де- монологічного й пантеїстичного, а тими загаль- ними умовами, які породили об'єктивізм у правових поглядах Заходу й сприяли розвитку ві суб'єктивізму в праві українців...»

Милорадович в статті «Українська відьма» (К. Ст. т. 52, ст. 217-233) натомість погоджу- вався в основному з В. Антоновичем, додаючи й кілька власних цікавих зауважень: «Причи- ни порівнюючи потужного відношення україн- ського народу до відьом полягає між іншим в уявленні про природженість відьомських здіб- ностей, що виключає злу волю; в слабкому роз- виткові в народній уяві ідеї про договір із чор- том; в відсутності в українському минулому всяких ересей, отже й ересі чаклунства, а звід- ти й невтручання духовенства в процесу з відь- мами».

К. Штепа, приймаючи й розвиваючи дум- ки Милорадовича, писав зі свого боку в «Перв. Громадянстві» (1928, II), що «головною при- чиною особливого характеру переслідування відьом в Україні все ж таки залишається самий зміст тих демонологічних уявлень і тої магич- ної практики, що були в нас зв'язані з вірою в відьом та чарівників. Не відсутність демоноло- гії, а ОСОБЛИВИЙ ЇЇ ХАРАКТЕР, відмінний від Заходу, був причиною й особливого став- лення нашої громади до її адентів...»

Самий термін «демонологія» потребує по- яснення, бо вживається в різних значеннях. Дехто з дослідників, як Д. Зелевіч, цілком на- вить заперечує доцільність цього терміну, про- понуючи заступити його іншим — мітологія, тощо. Але демонологія відповідає цілком окре- мому ступневі в розвитку релігійної свідомості і означає собою своєрідну систему релігійних уявлень. Платанина при вживанні цього понят- тя виходить тільки з того, що сама демоноло- гія має різні форми, являється нам на різних історичних етапах. К. Штепа дає класифіка- цію цих різних форм демонології, в її повільно- му розвитку, який можна спостерігати в усіх народів відповідного культурного рівня: перше йде демонологія примітивна, далі догматична з пантеїстичним забарвленням в одних випад-

ках, з дуалістичним в інших, і, нарешті демоно- логія вульгарна.

ПРИМИТИВНА ДЕМОНОЛОГІЯ попере- джає мітологію і являє з себе систему релігій- них уявлень, об'єкти яких ми називаємо ДЕМО- НАМИ, відмінно від об'єктів мітології, яких на- зиваємо БОГАМИ. Різниця між ними та, що боги уявляються, як особи істоти, з певним ін- дивідуальним іменем, з певною генеалогією, з певними взаємовідносинами і з певним місцем на гієрархічних сходах; демони, навпаки, за- лишаються невизначеними, без індивідуально- го імені, без усяких інших індивідуальних рис, без певного генеалогічного та гієрархічного місця; демони мають лише суворо означені функції, невизначеною персоніфікацією яких во- ни найчастіше й виступають. Різниця між бо- гами й демонами полягає не тільки в уявленнях про них, які звичайно не набувають собі певної ясності й виразності, а і в ставленні до них, в характері культу: культ — це певна система дій, що регулярно повторюється в певних ви- падках і, головню, має в собі моральний момент, передбачає якийсь моральний зв'язок людини з богом, побудований на родинному або племін- ному зв'язку, на угоді, на акті сотворення, або- що; у ставленні до демонів немає ні того, ні другого: до демонів звертаються тільки ад гок (при нагоді), для досягнення певної мети, за- буюючи їх зараз же, коли що мету здобуто; де- монів навіть не благають, їм наказують, шука- ють таких засобів, що давали б якусь владу над ними, підкорали б їх волі людини; через це в ставленні до демонів ми не знаходимо найха- рактернішої риси всякого культу — поборюєтись й покорити, віддання на волю Богу, але, навпа- ки жаж переміщуватися тут із прихильюванням, фаміліярністю, з зухвальством.

З розвитком догматичних форм релігії і де- монологія стає ДОГМАТИЧНОЮ, піднадаючи при- цьому значному процесові перетворення, при- чому тут трапляються дві можливості: або де- моні первісної віри беруть на себе вигляд слуг і посередників вищого Бога, робляться ніби бо- гами нижчої ранги, або перевертаються в бісів, нечистих духів, це залежить від усього попе- реднього історичного розвитку всієї культури того чи іншого народу. В релігії давніх греків- елленів та італіків виявився перший спосіб, у східних народів — другий.

ВУЛЬГАРНА ДЕМОНОЛОГІЯ виступає, як мішанина образів примітивної й догматичної демонології, — мішанина, що утворюється в середніх колах суспільства, найбільше серед мандрівного купецтва та ремісництва. Цьому сприяє з одного боку мандрівний спосіб життя цієї групи, те, що вона стикається з різними у- явленнями і традиціями; з другого — її напів- освіченість, що поверхово схоплює культурні досягнення вищих груп, не встигаючи звільни- тися від забобів одержаної в спадок традиції.

Примітивна демонологія залишається й надалі в більш менш чистому вигляді здобутком нижчих верств, головним чином сільського населення; догматична ж розвивається в нечисленних колах професійних теологів і близької до них своїм культурним рівнем аристократичної та великобуржуазної верхівки суспільства; вульгарна культивується переважно серед міщанства, дрібні буржуазії.

Особливі умови життя цієї останньої — постійні хитання в її добробуті, непевність її правового стану, невисокий культурний рівень і т. д. — сприяють її нахилу до всякого роду марновірства, забобонності, себто віри в прикмети віщування, ворожбу, і тут демонологія тісно сплітається з МАГІЄЮ, утворюючи своєрідну систему т. зв. ЧОРНОКНИЖЖЯ. Було б великою помилкою вважати вульгарну демонологію та тісно зв'язану з нею магію тільки за пережиток або оживання примітивних форм: і в демонологічних уявленнях і в магійній практиці ми зустрічаємо і новотвори. Український первісний натуралістичний світогляд, ще мало вироблений, слабо конкретизований, знаходив, як писав М. Грушевський, в юдаїстичній і християнській космології невичерпне джерело для свого конкретизування, формулювання. Бживана в Церкві складна й докладно розроблена в канонічних і особливо в апокрифічних писаннях гієрархія добрих і злих духів, приязних і ворожих істот, янгілів і святяч та всяких бісів і темних духів, що в боротьбі між собою втягають у боротьбу за людську долю чих недолю, і вимагають від людини, в її ж інтересах, ріжних культових та охоронних заходів, наповнені увагу наших людей, спонукує їх творчість, збагачує їхню магійну практику все новим матеріалом, який протягом століть перероблювався на ріжні способи і, очевиднож, перероблюється і тепер. Християнські відради, емоїни, навіть трудна й часто мало зрозуміла термінологія, без відповідних пояснень з боку духовенства давали початок новим імпульсам й засобам мітологічної та демонологічної творчости. Досить пригадати собі персоналіфікації Спаса, Різдва, Годовосік, тощо. З чисто звукових, термінологічних або календарних асоціацій випро-стали ріжні космічні легендарні поняття й спостереження. Напр., у деяких місцевостях уважали, що не випадає сніга в ті дні, коли святкують мучеників, а, навпаки, добре сніга в ті дні коли святкується пам'ять преподобних. Тут асоціація очевидна: збіжжя вадється в такому разі преподобно, себто прегарно, тим часом, коли посягати на мучеників, то сіячі від такого посягу намуцаються. Пригадаємо собі також персоналіфікації П'ЯТНИЦІ, ПОНЕДІЛКА, НЕДІЛІ, то що (М. Грушевський. Іст. у. л. IV, ст. 359 - 65).

Демонологічні уявлення відбилися і в літературі. Основна їх тема належить ще аскетичній літературі давніх князівських часів — це вміння демонічних сил при всяких обставинах

дістати людину до своїх рук. Цю тему розроблювано в давніх «життях», звідки вона дісталася й до світських повістей. Зустрічаємо й напакний процес — з повісти до народного оповідання: сюди належать оповідання про муки грішників на тому світі, про що оповідає грішна мати священикові. Ця тема лягла в основу народної казки про «Бабуся на тому світі».

Дуже гарно відбито демонологічні погляди нашого народу в «Лісовій Пісні» Лесі Українки про що добре написав Р. Задеснянський в своїй студії про «Лесю Українку» (1945 р.): «Вся сила лісова, гірська й повітряна, змалювана згідно з українськими віруваннями, ставиться в «Лісовій Пісні» одне до одного «по родинному». Ці сили пов'язані певною приязню та відзначаються патріархальністю відносин. властивою статечному селянству Поліської землі. Лісові сили в істоті своїй не злі і не ворожі людині. Ця «сила» в своїй істоті не «зла сила», не ворожа людині і не мріє тільки (як німецькі духи в «Затопленому Дзвоні» Гавітмана), щоб зробити якусь шкоду. Дядько Лев каже до Лукашевої матері: «Що лісове, то непогане...». а Мавці каже: «Що-правда, я таки виодобав породу вашу лісову...» Таке ж ставлення і тих духів до людини. Навіть болятий український чорт Куць і той згадує згодом покійного дядька «Лева такими словами:

Жаль не пристав мені, а все ж я мушу  
Признатися, таки старого шкода,  
Бо він умів тримати з нами згоду...

Не те цілком відношення духів у «Затопленому Дзвоні»: Лісовик знає людей «чортове насіння» та виявляє стадо до них зневажливе. З такою ж зневажливістю ставиться і людина до тих духів...» (ст. 101-02)

**ДЕМОРАЛІЗАЦІЯ** — занепад громадських і особистих чеснот, що приходить в наслідок національної поразки й окупації країни чужинськими силами. Таку деморалізацію суспільства спостерігали ми, після незвичайного духового піднесення й героїчних змагань нації за революції 1917 - 1919 рр., коли величезні жертви, принесені на вівтар Батьківщини, виявилися ніби марними. Таку деморалізацію суспільства спостерігали ми й після марних надій, пов'язаних із другою світовою війною, що ніби жала принести визволення Україні, але принесла їй страшну руйну. Таку ж деморалізацію принесла Україні й страшна Руїна, що прийшла після визвольних війн XVII ст., що теж бачили приклади незвичайного героїзму й величких моральних чеснот, але — не дали бажаних наслідків. Тоді, як писав козацький літенисець Величко, «кожний з тодішніх козаків за золоту та срібло не тільки дав би собі виколоти око, але й не пощадив би батька з матір'ю. Всі вони були тоді подібні Юді, і чи могли вони тоді про загибачу матір свою Україну думати?»

М. Костомарів так описував моральний за-  
непад тих часів: «Справа України була в про-  
грипу. Неуспіх і безперестанні невдачі викли-  
кали зневіру, позбавляли надій, відбивали від  
мети, давали до думання, що тієї мети ніколи  
не досягнуть і тим підживляли волю й терпець.  
Любов до Батьківщини мала, все менше ста-  
вало людей, охочих до саможертви для гро-  
мадського добра. Приватний егоїзм брав гору  
над шляхетними поривами душі, — занадто  
кожному ставало нестерпним хатнє лихо, яке  
нічим не викупалося. Кожний думав лише про  
себе, тому що переконувався, що не варто ду-  
мати про інших. Душі дрібніли, спідлювалися.  
Розум туїв під вагою безплідного шукання  
шляхів до порятунку. Все, що перше видавало-  
ся дорогим і святим, губило на вартості, і все  
частіше продавалося за все дешевшу ціну. Герої  
доби робилися той, хто умів зберегти себе  
серед загальних потрясень високочити з водорою  
смути, бодай потопивши інших, але забезпечив-  
ши себе за їхній рахунок. Так було завжди в  
історії в ті періоди, коли суспільство, що вна-  
слідок різних переломів, не досягло мети, до  
якої змагало, і яка підтримувала серед пережи-  
тих негод, не виносило ударів неприхильної  
долі й починало розкладатися й вмирати...»  
(Твори, V, 165 - 166).

Деморалізація нашого суспільства в XVII  
ст. дала покоління XVIII ст., нездатні до націо-  
нальної боротьби за волю України. Чи ж диву-  
ватися, що й тепер Москва намагається всіма  
засобами — від терору до підкупства — здо-  
молувати українське суспільство, як у краю,  
так і на еміграції?

**ДЕМОСТЕН** (384 — 322 до Р. Хр.) —  
славний атенський промовець, відомий своєю  
обороною грецької свободи від зазіхань маке-  
донського царя Филипа. «Багато речей вигада-  
но, щоб боронити міста, — казав він атенянам,  
— як от вали, мури, рови, тощо... Але приро-  
до обачних людей має в самій собі особливу  
зброю, найбільш корисну і спасенну для віль-  
них народів в їх боротьбі з тиранією. Що ж це  
за зброя? Це — недовірливість (супроти воро-  
га). На ній будуйте! Доки ви її носите в собі,  
не станеться вам нічого злого!»

З цього приводу Дм. Донцов зауважував:  
«Так казав Демостен, а Сталін хвалився, що  
повалити своїх противників удалося большеви-  
зам тільки завдяки «довір'ю до большевизму  
перосієських народів імперії, завдяки тому, що  
противники большевизму «малювали перед  
пригнобленими народами перспективу дальшого  
їх пригноблення» («Комуніст» 15.IX. 1929), а  
большевики — малювали перспективу їх ви-  
зволення, а дурні народи повірили їм, щоб потім  
покутувати... Коли б ми були мудрі, як Демос-  
тене, і цього довір'я до большевиків не мали,  
інакше б стояла справа нашого визволення ні-  
ві». (ЛНВісник, 1929, ст. 1109-10).

Одного дня, як Демостен хотів промовити

до атенян, щоб попередити їх про нову небез-  
пеку, що загрожувало їм від Филипа, зібраний на-  
товпи не виявив великої охоти слухати ті його  
поради, і, галасуючи, не давав йому говорити.  
«Тільки хвилинку уваги! — вигукнув нарешті  
Демостен, — одну лише хвилинку. Я вам хочу  
оповісти анекдоту про одного ослика. Отже був  
собі такий молодик, який, щоб добутися за Атен  
до Метарп, найняв собі ослика. Власник то-  
го осла, що мав подорожувати тим самим шля-  
хом, приєднався до молодика, і по дорозі вони  
собі приязно розмовляли. Але коли сонце під-  
неслося в небі і зробилося дуже гаряче, вони  
спинилися, щоб пообідати. Власник осла нама-  
гався сісти в тіні, яку робив ослик, запевнюю-  
чи, що він винайняв молодикові осла, але не  
його тінь. Молодик натомість твердив, що ра-  
зом з ослем належить йому й його тінь...»

Сказавши це, Демостен замовк і зробив  
рух, щоб зійти з трибуни. Але слухачі запро-  
тестували:

— Як же ця справа скінчилася? — запи-  
тували вони, товпачись навкруги.

— Як! — обурився Демостен. — Вам більш  
цікаво слухати про тінь осла, ніж про небезпе-  
ку, що загрожувала батьківщині!?

**ДЕНАР** — староримський срібний гріш,  
вартий 10 асів, (денаріус — десятий), а від  
пунійської війни — 16 асів, або 4 сестерції. В  
старій Польщі теж бито денари. За часів Казі-  
мира В. денар був вартий вісімнадцяту час-  
тину гроша (гріш від «гроссус» — грубий).

**ДЕНАЦІОНАЛІЗАЦІЯ** — винародовлення,  
відступлення від своєї нації. Не треба змішувати  
денаціоналізацію з АСИМІЛЯЦІЮ (див.):  
бо тим часом, як асимілювана людина зникає  
в чужій нації, поринає в ній, денаціоналізова-  
на людина, відійшовши від своєї нації, може  
бути не прийнята в ніяку іншу, як то ми бачи-  
мо нерідко в Канаді, де нема одноплітного ка-  
надійського народу, а існують тільки більші та  
менші національні групи. Тут українська мо-  
лодь, відірвавшись чомусь від свого українсько-  
го середовища, трагічно «бовтається між двома  
суспільствами і поволі скочується на суспільне  
дно, часто-густо до повної моральної деграда-  
ції». Маючи саме це на увазі, лорд Твідемюр  
говорив в 1932 р. українським канадійцям:  
«Залишаючись добрими українцями, станете  
кращими канадійцями», — бо, мовляв, збере-  
жете свої моральні чесноти.

**ДЕНДИЗМ** — романтичний культ власної  
особистості. Нездатний до мистецької творчос-  
ти денді (чепурун) намагається визначитися  
своїм гарним одягом, елегантністю поведінки,  
вишуканістю манер, взагалі естетичною зовніш-  
ністю. В нашому народі несвідомий дендизм,  
як засвідчують його прегарні народні вбрання,  
стояв на високому щаблі, і тим більше разило

те нехлюйство, та розхристаність в одягу і в манерах, що розпаношилися були в Україні під впливом московської грубости в пореволюційних часах.

**ДЕННИЦЯ** — равнішня зірка, на Гуцульщині — «Звізда Матері Божої» (Мат. укр. етн. НТШ. VII, 4).

**ДЕНЦІВКА** — гуцульський музичний інструмент, довгий на 50 сент., відміна сопілки.

**ДЕНЬ** — світла частина доби в протинстві темній ночі, і як ніч в українців була «чорна», то день — «білий»: «До білого дня догулявся», або: «Вже білий день на дворі».

День і ніч — такі суперечливі явища, що й всякі події набувають протилежного значення, в залежності від того, чи вони відбуваються вдень чи вночі. Щастя чи біда, що почалися з початком дня, можуть тривати ріжні періоди часу, але найкоротший з них — до початку ночі: «Як піде горе зрання, то аж до смерканця» (Ном. 230). «Як буде зранку, так до останку». Діло, почате перед настанням дня або ночі, фатально змінється з їх приходом у протилежне: «Мав уродитися чоловік, а вилупився чорт», — очевиднож тому, що настала ніч. І навпаки: «Мав вилупитися чорт, та півні заспівали — вилупився чоловік». Спів півнів сповіщає прихід дня і жене нечисту силу. І це: «Мала вродитися сатана, та півні заспівали, то вродилася дитина» (Номис 2915).

Удень «голенький «ох», а за голеньким Рог», а вночі, як хто вимовить «ох», то може з'явитися чорт, на ім'я Ох.

Дні, як і години, поділяються на добрі і лихі, щасливі і нещасливі (див. ГОДИНА). Тому у нас, вітаючись, кажуть: «Дай, Боже, добрий день», себто «На добрий день дають». «Боже помагай і день вам добрий!» Щодо злих чи лихих днів то в уяві українського народу вони вилилися в образ ЗЛИДНІВ. (див.).

День і ніч — такі суперечні речі, що злиття їх в одну числову одиницю — добу довго було в нас, і взагалі у східних слов'ян до XIII в. неможливе. Іоан Болгарський у своїйому «Шостодневі» писав: «Коли рахуємо літа, то днями рахуємо, а не ночами з днями». І наші літописці, коли потребували точности, рахували окремо дні і окремо ночі. Лише XVIII ст. в книжній мові слово день стало визначати частину доби (суток) від сходу до заходу сонця.

**ДЕНЬ** — міра землі, що часто зустрічається в актах Гетьманщини. Виникла ця міра зараз після Хмельниччини, коли кожний міг осаджувати свободи в степу і забирати собі на власність вільну землю — козак скільки міг об'їхати конем за день, а селянин, посполитий — скільки міг обвести за день плугом. (Слабченко «Мал. Полк» ст. 283).

**ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ** — роковини дня, коли хтось народився. У давньому Римі і в Греції день народження, зокрема батька родини, вважався за дуже велике родинне свято, і суспільство віднеслося б дуже суворо до того, хто на цей день не зібрав би в себе за столом родичів та приятелів. Давня християнська Церква натовість не виявляла жадного зацікавлення щодо святкування дня народження. І це відносилось навіть до Різдва Христового. У перші століття вона жила під утисками та переслідуваннями з загрозою мученицької смерті. День народження вважався за день входу в матеріальне, фізичне життя з його стражданнями й спокусами, і тим самим не викликав жадного захоплення. Великий навчитель Церкви Оріген († 254) вказував з цього приводу, що в Св. Письмі лише про безбожних людей говорилось, що вони святкували день свого народження, як у Старому Заповіті про фараона (І Мойсея, XXXX, 20), а в Новому Заповіті — про Ірода, який, саме святкуючи день свого народження, на просьбу своєї дочки Іродіади, дозволив відрубати голову Іванові Хрестителеві (Марк. VI, 21). Як на справжні дні народження християн треба дивитися скорше на дні їхньої смерті, коли вони переходять до Вищого Життя. І дійсно, християни почали святкувати дні смерті святих, особливо мучеників, яких імена приймали при хрестинах, (ІМЕННИ), замість колишніх днів народження. Імена людей, які ми знаходимо під календарними числами, означають завжди імена людей, що того дня померли для земного життя, а народилися для життя вічного. Тим-то і у нас в Україні ніхто не справляв дня свого народження, а тільки іменнини, — день смерті святого, якого ім'я хто носив.

**Д'ЕОН ДЕ ЛЕ БОМОН** — французький посол при Катерині II. Його спогади видано в Амстердамі у франц. мові в 1774 р. У них читаємо: «Князівство Київське, Чернігівське та країна українських козаків утворюють Малу Русь, якої мешканці дотепні, зручні, хитрі та дуросвіті. Гетьманський уряд міг би мати дуже великі політичні наслідки, якби його посідала амбітна людина. Гетьман бо — вождь козаків, численної нації, що за часів якоїсь кризи може зробитися небезпечною. Петро І, хоч який був деспот, не міг уникнути козацького повстання. На щастя для Росії, теперішній гетьман (К. Розумовський) — людина лагідна і, як оповідають, не має стільки розуму, щоб задумати, здійснити й утримати якийсь політичний проєкт.»

**ДЕ ПЛЯНО КАРПІНІ ДЖОВАННІ** — палський легат до Монголії і татар. Він писав, що, коли він їхав у 1246 р. до Татарії і перебував у мазовецького князя Конрада, «по особливій Божій милості, приїхав тоді ж пан Василько, руський князь». Останній багато оповідав про

татар, бо посилав до них послів, які вже повернулися... Князь Василько, на прохання краківського князя, єпископів і баронів (шляхти), узав нас з собою до своєї країни і, щоб ми відпочили, гостив нас кілька днів. За нашим проханням скликав він своїх єпископів, яким ми відчитали грамоту св. Отця, з закликом повернутися до єднання з св. матірною Церквою. Ми зі свого боку також, скільки могли, переконували, як князя, так єпископів і інших. Але тому, що тут не було князя Данила, Василькового брата, який поїхав до Батия, то не могли вони нам дати рішальної відповіді. Після цього кн. Василько відправив нас до Києва, столиці Русі, зі своїм провідником. Дорогою були ми беззастановно в небезпеці від литовців, які часто нападали на руські землі, а особливо в тих місцевостях, де ми мусіли переїздити. Але від русинів були ми в безпеці, маючи вищезгаданого провідника, а крім того більша частина їх перепита, або поневолена, татарами.

«Приїхавши до Києва, порадилися ми про дальшу путь із тамопнім тисяцьким та іншими визначними особами. Вони казали нам, що, коли ми поїдемо до татар тими самими кінями, якими приїхали, то вони всі згинуть від великого снігу, бо не вміють під снігом шукати собі паші, як це роблять татарські коні, а іншої паші знайти неможна, бо в татар нема ні содоми, ні сіна, ні пасовиськ. Тому вирішили ми залишити там коні з двома людьми, щоб доглядали їх а тисяцького мусіли ми обдарувати, щоб він дав нам коні й провідника...»

На поворотній дорозі Карпіві дня 14 червня був знову в Києві: «Кияни, довідавшись про наш приїзд, збіглися до нас усі з радістю і вітали нас, як людей, що воскресли з мертвих. Так само приймали нас по всій Русі, Польщі й Богемії. Данило та його брат Василько зробили нам великий бенкет і, проти нашої волі, гостили нас у себе днів вісім. Вони скликали собор із своїми єпископами та іншими побожними людьми, розважували про те, що ми їм пропонували під час нашого переїзду до татар, і всі одностайно казали нам, що бажають мати Його священство (Папу) особливим своїм владикою і отцем, а святу Церкву Римську володарем і господарем, підтверджуючи все те, що раніш про це писали зі своїм абатом, і для цього саме відправили з нами до святого отця своїх послів і грамоту».

Вже в наслідок перших відвідин папського легата, в князів Василька та Данила постала була надія викликати з допомогою Папи, хрестоносний похід проти татар. Тому вони вже тоді не відкинули пропозицій П'яно Карпіві щодо єднання з Римом. І в грамоті з 3 травня 1246 р. писав папа, що приймає «русского короля» під покров св. Петра, а його ворогам загрожував гнівом Божим. Але про протитатарський похід не згадувала ні та, ні інші літвіні грамоти. Галицькі князі і папа розмовляли двома ріжни-

ми мовами: тому, коли виявилось, що надії, на допомогу Заходу в боротьбі з татарами марні, кн. Данило, вже коронований в королі, відкинувся від єдності з Римом і заходів папського легата та його красномовство не дали Римові бажаного skutku.

**ДЕПОРТАЦІЯ** — примусове виселення в далекі країни. В давній історії найвідоміша масова депортація жидівського населення з Палестини в Вавилонію. У новіші часи такої масової депортації зазнали українці під московською окупацією та деякі інші народи, як балтійці, казники, карачаївці, чеченці, інгуші, кримські татари... Масова депортація населення в СРСР бере свій початок із часів примусової колективізації сільського господарства. Українські «журкузі» були першою жертвою цього варварського заходу, що переслідував чотири цілі: 1. залюднити великі простори Сибіру Далекого Сходу та Середньої Азії, що, через несприятливі кліматичні умовини досі дуже мало заселені; 2. збільшити потенціал московського народу шляхом деаціоналізації та асиміляції (русифікації) переселенців і їх дітей; 3. використати сили переселенців для зміцнення московського панування в Азії і створити військову, та взагалі матеріальну базу для підкорення вільного світу; 4. винищити фізично або бодай обезсилити ті народи, які не вдасться скомунізувати та асимілювати, і яким москалі не довіряють, побоюючись, що, при першій нагоді, вони встануть проти московської тиранії.

**ДЕРГА** — частина жіночого одягу, яку старі жінки носили в Україні, на Лівобережжю, замість плахти. Вона складалася з трьох ширин вузького вовняного рушника чорної барви (КУ, 224. К. Стар. 1889. V). В «Енеїді» Котляревського читаємо:

... (Еней) к Співілі прихилився.

Хватав за дергу і хилився,  
Мов од kota в коморі миш... (ПІ, 30).

**ДЕРГУНЕЦЬ** — український танець XVIII ст., музику до нього видрукковано в першій російським музичним журналі «Музыкальные уведомления» 1774 р.

**ДЕРЕВИЩЕ** — див. ДОМОВИНА.

**ДЕРЕВІЙ** — лікувальна рослина, яку в Україні святлили на Маковія разом із іншим корисним зіллям. Його жваляли у нас від бігавки у дітей та від шлункових болів. В деревію купали дітей. При важких родах дають жінці настоянку з кореню деревія. Також приснапи порізи поронком із сушеного деревію. Зрештою, деревій із найдавніших часів користувався славою пшвидкого гоєння ран. І італійська його назва — Ахіллеа міллефольс — може бути вказує, що й Ахілл намагався гоїти свою рану деревієм.

**ДЕРЕВЛЯНИ** — українське плем'я, що жило по лісах в Деревській землі між Дніпром і Случчю, здовж Тетерева, Горині й Прип'яті. Було воно найменш культурне з українських племен, хоч і в них уже в Х в. було поширене хліборобство. Деревляни, хоч мали своїх князів, платили данину київським князям і, повставши проти Ігоря, зазнали помсти Ольги. З деревлянських міст в літописі згадуються Іскоростень (Коростень), який спалила кн. Ольга, та Вручий (Вруч).

**ДЕРЕВО** — многолітня рослина з довготривалим твердим стовбуром.

Культ дерев — один з найдавніших виявів релігійного чуття. У найрікніших країнах і в найдавніших народів знаходимо ми сліди колишнього обожування дерев, а зокрема про культ дерев у слов'ян, наших пращурів, масмо вістки з писаних джерел. У найдавнішому літописі, в промові філософа, що намагався привернути до своєї віри київського князя Володимира, між іншим сказано: «і по дияволу наученію вони рощеніям вірована...» Із слів Івана Золотоустого («о том, како поганіи кланілися ідолам») довідуємося, що слов'яни — погани молилися в «рощеніі», в «дрова», жертвували їм кури, корови, а то й цілі трапези. У житії кн. Константина Муромського читаємо про шанування «душ дерев'яних, ветви убоусцем обвешивающе». Церковна устава Володимира між провидами вичисляє: — «ліі хто молиться під овином ліі в рощеніі, ліі у воді...» Константин Порфирородний оповідає про жертви, які подорожні русини складали на Дніпровому острові св. Юрія (Хортиця): там під превеликим дубом, особливо шанованим, жертвували вони живих птиць, хліб, м'ясо і хто що мав.

Відук культу дерев ясно зберігся і в деяких обрядах пізніших християнських часів. Більш менш виразно знаходимо релікти цього культу в весільному ГИЛЬЦІ, в клечанні ЗЕЛЕНИХ СВЯТІ, в святі ОДРУЖЕННЯ СВІЧКИ, в КУПАЙЛІ, в святкуванні СЕМЕНА.

Багато примітивних народів вірять, що походять від дерев. Народи Сіу, Дамарів, Юркасів, Базутів вважали дерева за своїх пращурів. Амазуу оповідає, що перша людина вийшла з очерету. Подібні оповідання знаходимо в Едді, в іранців, в Гезідо. Пращур фігійців вийшов з мигдалового дерева. В основі цих оповідань лежить вірування в запліднювальну силу насіння, овочу, чи навіть квітки, що заступає людське сім'я. Дуже довгий час люди не знали, як і чому людина народжується. Але, як це часто буває, це незнання не усвідомлювалося: людина думала, що вона павиакі знає, бо вона давно вже знайшла відповідне пояснення. Вона бачила, як інші істоти розмножуються, і в молодосечущих тварин тамилися народження тяжка до розв'язання — забагато часу проходить між початком і остаточним актом. У царстві ж рослинному загадка народження

швидко виясняється: де падає овоч, чи сім'я, виростає рослина, дерево, і з того розуміли, що дерево виростає з плоду, що впає, як кажуть, «у лоно землі». Це особливо легко спостерігастись в теплих країнах, де рстинність розвивається з казковою швидкістю. З моменту ж, як людина зрозуміла спосіб розмноження рстин, їй здалося, що вона все зрозуміла: мати, з'їдаючи якийсь плід, з'їдає сім'я, з якого може вирости дитина. Так у нас, в казках діти народжуються з гороху, чи яблука. Таким чином людина споріднюється з деревами, і то настільки, що не тільки люди можуть народжуватись від дерев, чи взагалі рослини, але дуже легко можуть перетворюватись в відповідні рстини і навіть робитись пращурами певних рослинних порід: так Дафне перетворилася в лавр, інші люди в кіпарис, варис, гіацинт і т. д. Так і у нас звир походить із парубка, калія й тополя — з дівчат, яких вони й символізують.

Саме тому, в українських прислів'ях так часто дерева визначають ті чи інші людські прикмети, символізують із великою легкістю риси людського роду. «Одне дерево — то ще не ліс». — кажуть у нас. Коли чиясь думка йде в розріз із загальною громадською думкою, себто одна людина — то ще не громада. «Високе дерево найскорше вітер зломить» — остерігають у нас надто честолюбну людину, що хоче піднятися над громадою. Таке ж значення має й інша приповідка: «У найвище дерево грим б'є», — удари ворогів скеровуються на людей більш визначних. «Криве дерево горить, як і просте», — кажуть у нас, даючи зрозуміти, що всі люди, як би вони між собою не відзначалися, мають однакову померти. «Кривого дерева в лісі найбільше», — песимістичний погляд, що в громаді більшість складають зіпсовані люди. «Кривого дерева не випросташ», — зау, зіпсовану людину не направиш. «Круте дерево» — символізує тверду, свавільну, сердиту людину: «На круте дерево треба й крутого клина», — себто на тверду людину треба й твердших засобів. «Похиłe дерево» — навпаки означає людину плоху, безборонну: «На похиłe дерево й кози скачуть» — себто, над тихою, покірною людиною заверзують і зовсім нікчемні люди. Але з другого боку — «Похиłe дерево вітер не ламає», — себто тиху, покірну людину обминає не одне лихо, що вальніть гордовиту людину. «Скрипильне дерево» — людина хворовита, що вічно «скаргиється на своє здоров'я: «Скрипильне дерево найдовше стоїть», — бо хворовита людина знаходиться під постійним наглядом лікарів і турбується й сама про своє здоров'я. «Скрипильне дерево скрипить — скрипить та й стоїть, а здорове вітер попре та й переверне», — тут вітер символізує несподіване нещастя, чи хворобу, які зараз можуть підкосити здорову й міну людину. «СТАРОГО дерева не зігнеш — так само й стару людину вже на свою думку не навернеш, тому — «Нагінай деревину, поки дається

гнути», — виховуй дитину, поки ще тебе слухає. «СУХЕ дерево скільки не підпалвай, то вже не зазelenіє», — казав чоловік про свою стару жінку, яка марно намагалася зробитися прикра самою такою гарною, якою була колись. Але з другого боку — «Коло сухого дерева й мокре (чи сире) горить», — запальна, енергійна людина пориває за собою й слабодухих. «СИРЕ дерево — гіркий дим», — кажуть про неслухняного слугу, від якого маш більш прикостей і наговорю, ніж користі. «Як дерево згинує, кожний тріски збирає», — коли людина помре, кожний намагасться щось собі взяти з залишеного спадку. «Яке дерево, такий клин — який батько, такий син», — вроджена вдача переходить з батька на сина, хоч в дійсності це не завжди трапляється, бо закони психічної спадковості дуже складні. «З одного дерева хрест та лопата: хрест цілують, а лопатую гній мочуть», — себто, хоч усі люди походять з одного роду, досягають неоднакової пани в житті, залежно від своєї праці й характеру. «ВЕЛИКЕ дерево поволі росте» — всяке велике діло потребує часу. «СУХЕ дерево без підпаду не горить» — кожне діло вимагає ініціативи та заохоти. «За один раз не зітнеш дерева» — так і важкої справи не зробиш за одним разом. Служило дерево й символом людського настрою, людських почувань: »Дерево до когось (чи чогось) хилиється» символ приязні, любови. «Дерево до аємлі вахляється» — символ журби, суму. «Дерево скрипить» — символ скарги, сліз. «Дерево зеленіє» — символ молодости, розвитку. «Дерево цвіте» символ любови, а також і дорів'я та молодости. «Дерево сохне» — символ хвороби, старости. «Дерево лист пускає» — символ розлуки. Але виступає дерево й символом душевної нечуйности, безсердечности: «Це дерево, не чоловік», — себто нічим його не проймеш, нічим не зворушиш.

Ми вже бачили, що, як дерево до когось (чи чогось) хилиється, то цим символізується приязнь. На цій символізації, мабуть, ґрунтується й забобон, що «на будівлю хати не можна брати КОСОГО дерева, що од сонця (себто на захід) приклониться». «У мене була така деревина. — знахор пізнав, так я викинув, бо не таланито на діток» («Перв. Гром.» 1926, I, 89). Тут асоціація ідей асна: дерево, що відвертається від сонця і хилиється на захід, — виявляє свою прихильність до смерті (яка символізується заходом сонця). Зате деревина, що хилиється на схід-сонця, що символізує народження й зріст, «добра» на будівлю хати (там же). »Коли деревина росте з двома стовбурами, і один із них усохне, то, хоч вона й пригодна, як матеріал, але «вещасяє», її не слід брати (там же). Так само й дерево, зване бурею, чи громом, або якщо хто стратився на ньому, — не таланить, бо «під ним сидів нечистий».

**ДЕРЕВО ЕСЕЄВЕ** — генеалогія (родовід) Христа. Ми дуже часто зустрічаємо його на об-

разах і скульптурах XII — XV вв.: Єсей, батько Давидів, лежить на землі і спить. З його грудей, з вуст і мозку росте величезне дерево, яке що більше підноситься, то більше розгалужується, і на кожній з галузок знаходиться один із предків Христа. Найвища галузка закінчується квіткою, яка служить треном Богородиці — самій чи з Христом - Немовлятком. Часто дерево буває й ще більш скомпліковане: межі кожного галузкою ми бачимо пророка, який тримає своє прорічання про прихід Христа. Пророки дивляться вгору і вказують пальцем на Богородицю. Ця тема була улюбленою і в українському мистецтві. Ми знаходимо її на іконах, і на церковних райських вратах і на оправах євангелії, і на спатрахіях, і на ритонах в стародруках: вона відповідає словам церковного співу: «Жезл із кореня Ісеева і цвіт от него, Христос от діви прозябл єси». Такі українські пам'ятки дійшли до нас, починаючи з XVII ст. Була ця тема і в наших сусідів — в Польщі й на Московщині, і в Румунії, тому можна думати, що вона в нас жила краще, ніж про це ми довідемося з заціплених пам'яток.

Ця композиція не обмежувалася на самому образі Єсея. — часто, замість нього, ми бачимо інших святих, як от кн. Володимира, або навіть будівлю — велику Лаврську церкву. У відомій книзі Лазаря Барановича «Меч Духовний» 1666 р. з боку кн. Володимира виходить виносатра лоза, а на тій лозі розміщені портрети московського царського роду, кінчаючи Олексієм Михайловичем — зразок негідного «малоросійського» підлабузювання до окупантської влади. У «Патерику Печерському» 1661 р. галузки дерев ідуть із великої Лаврської церкви, і в них, мов ті квіти, розміщені портрети печерських святих, а з'єднуються всі ті галузки навколо ікони Успенія Божої Матері. (Новицький в Зап. НТШ, т. 144, ст. 150-51).

Про дерево, як символ роду, див. ВЕРБА.

**ДЕРЕВО ЖИТТЯ І СМЕРТІ** — світове дерево, всесвітній символ вегетаційної сили, основи всякого існування. «Життя людей», — писав Евріпід. — мов те дерево: воно, теж зростає, досягає вершка свого розвитку, а потім знову занепадає, аж поки його не зріжуть...»

Вже давні критіїці (2.000 до Р. Хр.) мали своє дерево життя: ми знаходимо його біля їх вівтарів, або й на вівтарях, — поможна шана віддається його благословенним вітам. Демони поливають молоді дерева, і навіть морська богиня на човнику фігурує під святим деревом.

Зустрічаємо дерево життя й в усіх народів месопотамської культури, у різних індоєвропейських та семітських народів. У Біблії світове дерево життя і смерті роздвоюється в дерево життя, овочі якого мали підтримувати життя людини, поки вона зберігала свою чистоту, і в дерево пізнання, добра і зла, що спричинюється до вигнання наших пращурів із раю та вводить у світ зло і смерть.. Цікаво, що дерево Г-



виної спокуси знаходиться і в доколумбійській Америці, де, у Толтеків, були образи з великим деревом посередині. Навкруги стовбура був обкручений змії, якого голова, що виглядала спозад листя, мала вигляд жіночого обличчя. Один мекіканський рукопис, що переховується в Ватикані, показує нам дерево Тамоза, вкрите квітами, але зі зломаним стовбуром, з якого течуть ріки крові. Це, як пояснює Брассер де Бурбург, символ мекіканського (доколумбійського) раю, з якого було вигнано богів за те, що наважилися підняти на це дерево олюнінську руку.

У Ведах маємо світове дерево в образі смокви, що має коріння в третьому небі: на верхку його сидять два птахи; інші птиці, злітаючись, п'ють сому, напій, що дає вічне життя і то ототожнюється з медом, то виступає, як прототип вина.

В іранській мітології виступає «БЛАЖЕННЕ ДЕРЕВО»: воно стоїть серед води і несе на собі насіння всіх рослин; на ній сидить сокіл, орел, або яка інша птиця, яка приносить це насіння і засіває землю. У германській мітології йому відповідає дерево ПРАЗІЛЬ — мітичний ясінь, на якому живуть боги й звірята, а оджоди збирають із нього медову росу.

Маємо й ми в наших безцінних колядках цей образ світового дерева, що з нього йде життя всього світу:

Що ж нам було з світа початку?  
Не було нічого, їдна водонька,  
На тій водоньці їдне деревенько,  
На тім деревеньку шовкове гніздо,  
А в тім гнізденьку три голубоньки:  
Не три голубоньки три ангелоньки,  
Уже ся спустили в глибоке море,  
В глибоке море на самес дно,  
Винесли нам три пожитоньки:  
Перший пожиток — вози́ме жито,  
Вози́ме жито людям на хлібець;  
Другий пожиток — яру пшени́ченьку,  
Яру пшени́ченьку на проскіроньку  
До служби Божої, до церковоньки;  
Третій пожиток — зелену траву,  
Зелену траву для худобоньки...  
Це — так званий варіант Ходаковського,  
а ось варіант Вагилевича:

Коли ж не било знаада світа,  
Тогди не било неба ні землі,  
Іво лем било синєе море,  
А серед моря зелений явір.  
На явороньку три голубоньки,  
Три голубоньки радоньку радять,  
Радоньку радять, як світ сонвати:  
Та спустімося на дно до моря,  
Та дістанемо дрібно́го піску:  
Дрібний пісочок посіємо ми,  
Та нам ся стане чорна земляни́ця;  
Та дістанемо золотий ка́мінь,  
Золотий ка́мінь посіємо ми,  
Та нам ся стане ясне небо́нько,  
Світло сонєнько, ясний міся́чик,

Ясна зірниця, дрібні зізідоньки...  
Ось ще один, повірний, варіант, що його записав свого часу М. Костомарів:

А як не було з початку світу,  
Не було тогди неба, ні землі,  
А лишень було синєе море,  
А на тім морі ой два дубочки,  
На тих дубочках два голубоньки.  
Два голубоньки з неба зіслані,  
З неба зіслані на відпінтані.  
Стали радити, як світ сотворити:  
Спустімося в море до самого дна,  
Вибірім собі синій ка́менець,  
Синій ка́менець — синєе небо,  
Вибірім собі жовтий ка́менець,  
Жовтий ка́менець — жовта земля...

Липивши на боці додатки, очевидно, пізнішого характеру, як тих янголів, перкви, прокурки. — писав М. Грушевський. — дістаємо дуже старі образи: світове дерево і на ньому птаха, чи птахів, творців світу і людського пожитку. Образ голубів, чи інших птахів, що сидять на світовому дереві і в тій чи іншій формі творять світ — мотив другорядний. Рівнобіжним із ним виступає дерево, на якому засідають три предвічні брати — сонце, місяць і дощ, або їх християнські заступники:

Якто було спрежде віку,  
Спрежде віку зачаття світу?  
Вигравало синєе море,  
На синьому морі три явори,  
На тих яворах три крісочки:  
На першому кріслі сам Господь сидить,  
На другому кріслі святий Петро,  
На третім кріслі святий Павло.  
Рече Господь до святого Петра:  
Пірни, Петре, на дно в море,  
Дістань, Петре, жовтого піску,  
Та посій по всьому світі,  
Сотвори небо і землю,  
Небо з зіздами, землю з квітами...

Або:

Панє господарю, що в тебе на дворі?  
А в тебе на дворі та й клєнове дерево,  
А на тому дереві три об'явлення:  
Перше об'явлення — то святе Рождество,  
Друге об'явлення — то святий Василій,  
Трєте об'явлення — то Іван Хреститель

За старпі варіанти цих колядок мусимо вважати, як думав проф. М. Грушевський, ті космогонічні варіанти, де птахи, творці світу, сидять на однім дереві, а не на кількох: «Не бачучи твердої підстави, — писав проф. М. Грушевський, — для вирішення питання про абсолютну оригінальність нашого образу птахів-творців на світовім дереві, я все ж думаю, що зав'язок того світового дерева у нас належить в кожнім разі таким старим часам, де властиво затираються всякі межі оригінального й запозиченого, і цей образ треба вважати старшим від усяких інших наверстовань — чи християнського апокрифу, чи дуалістичної легенди, чи

навіть семітських переказів про райське дерево життя». (Іст. у. л. IV, ст. 372-73).

Але й це останнє, себто РАЙСЬКЕ дерево життя, залишило в українських колядках і згадки в віруваннях значний слід, комбінуючись із старими мотивами світового дерева. Офіційна редакція Біблії зробила з історії про райське дерево життя й смерті (роздвоєне в дерево життя й дерево спокуси) моралістичне оповідання про згубні наслідки людського непослуху Божій волі. Дуалістичні оповідання, втім, виводили початок цієї біди від одвічного суперництва Доброго й Лихого Творців, в яким суперничтві людина відіграв цілком пасивну роль. Пізніші сектанські черерібки виносять свідення й моралістичні елементи гріховодності подружжя, вина й под. Ці новіші мотиви зустрічаються з мотивами космічного дерева старшого походження, борються, перемагають, підключаються їх деталями, або, навпаки, розпускаються в них, часом, майже до остатку. Все це дає дуже цікаві — з точки погляду поетичної творчості — комбінації та варіанти.

Подивімся насамперед, як наш варіант уявляв собі походження райського дерева:

«Як Бог сотворив світ і сотворив рай, ніхто не знав для кого, лиш Бог знав. Та потім Бог післав до того раю Сатану садити овочі, дав йому все, що треба: грушки, яблука, черешні, сливки і шквіри. Але він не посадив усе, сховав під язик одно ядро (сім'я) яблукове. — Для чого, Сатано, не посадив? — Та я все посадив. — Бог йому відповідає, що ні. — Пане, посадив. — Бог йому відповідає: — Та чи я не знаю, що мавш під язиком? Мавш ядро яблуневе. — І признався Сатана, і Бог йому відповідає: — То їди, посади, то буде тоді. — І він посадив, і пішов і посадив. І Бог сотворив чоловіка і дав йому рай, і казав йому по тім раї ходити і з усіх овочів їсти, а з тої яблуні, що посадив Сатана — що мав під язиком — з того дерева Бог наказав їсти» (Етн. 36. НТШ XII, 15).

У деяких із оповідань повторюється мотив пониряння Сатанайла по насіння в воду. Тут сім зерняток знаходяться під скею, але Сатанайл ховає сьоме під язик. Коли ж нагарті, на наказ Божий, мусить його виплюнути — «повідать так Богові: — Най тобі буде на розп'яття! — А Бог йому відповів: — А тобі буде на прогнання!» (Грушевський IV, 411-12).

Отже з насіння, яке вправ, чи затаїв Сатанайл, і що потім було посіяне в раю, виростає дерево — Христові на розп'яття. Сатанайлові на прогнання. Механічно, без видимого погодження зв'язується тут кілька мотивів: 1. дерево з украденого Сатанайлом зернятка стає деревом гріха і згуби роду людського; 2. Воно стає знаряддям хрестної смерті Христа, що було ділом диявола; 3. Воно стає знаряддям, через смерть Христову, визволення роду людського з влади диявола і вносить нове життя в гріхом згублений світ.

Чи об'єднувалися ці мотиви, — запитував М. Грушевський, — колиш у спільній концепції? Перші два мотиви мають виразно дуалістичний характер, третій наближується до християнського, канонічного розуміння. Назверх ці мотиви розходяться в тім, що дерево гріха, згідно з біблійною легендою, представляється яблунею, а в апокрифічній (можливо, богомільським) варіанті — виноградною лозою, ДЕРЕВО ж ХРЕСНЕ там, де воно специфікується, представляється, згідно з апокрифом, кипарисом, чи кедром-певком.

Ось колядка, де дерево спокуси фігурує як лоза виноградна:

Ой як лізло, плагло райське дерево,

Ой як приплило край оз Дунаю.

Ой як приплило та і сі приймиво,

Як сі приймиво, корінь пустило.

Корінь пустило, вино зродило.

Ця переміна райського дерева на лозу, на думку М. Грушевського, могла відбитися на собі богомільське толкування, бо богомили виступали однаково й проти подружжя й проти винного пиття, як однаково спокус диявольських: «Вино й жена от диявола суть.» Тому гріх Адамовий в богомільській проповіді дійсно міг представлятися скоштованням вина або винограду, та іншого сліду цієї концепції райського дерева у нас, крім вищезгаданої колядки, не зареєстровано (Грушевський IV, 442).

Дальшу історію «Преображеного Дерева» представляє запис Руданського:

«Бачить Адам, що недалеко до смерті, та й каже до свого сина: — Сину, каже, сину! Піди до раю та принеси мені з раю золотого яблужка бо отже надходить на мене остання година. — Пішов син до раю, але, замість яблужка, приніс того прута, що Бог ним Адама виганяв із раю. Адам і казав зробити з нього три обручі і положити йому на голову. Але, де вже від смерті то що допоможе! Воно то голова ніби й перестала боліти, але вмерти таки вмер. І як умер він із тими обручами, так його з ними й поховали. І от із тих обручів виросли гри дерева: кипарис кедрина та преображене дерево».

»Ще за преображене дерево кажуть, що мати Божа з Спасителем одного разу спіткнулась на нього та й сказала з переляку:

— О преображене дерево, на тобі син мій розп'яється! А син і промовив: — Правда, моя мати — І справді, скільки після хрестів не підбирали на жодім не могли його розп'яти, а тільки на одному преображенім дереві, котре ще тоді, як я жило, мало вигляд хреста». (Драгоманов: Преданія... 94).

Тут уже зв'язок із деревом добра і зла затривався. Але в апокрифічній повісті, що оберталася в нас, Адам у принесених йому з раю трьох прутах пізнає «дерево разумное, сего ради изгнан я бих зо своєю із раю». (Франко «Апокрифи» I, 31).

У колядках, крім вищезазначеного образу райського дерева — лози виноградної. ХРЕСНЕ дерево відібулось, без сумніву, також в образі дерева, з якого мурється церква — за спасення й шастя дому господаря:

А що нам било знащаду світу?  
Ой не било ж нам хіба синя вода,  
Синя вода та й білий камінь,  
А прикрив Господь сирев землицев,  
Виросло на тім кедрове древо,  
Барз височейко і барз слідчийко.  
Висмотріла го Пресвята Діва,  
Зізнала к нему сорок ремісників:  
— Ой підіте ж ви, ремісничейки,  
А зіпніте ж ви кедрове древо,  
Збудуйте з него Святу Софію,  
Святу Софію в Святій Києві,  
Би на ній било сімдесят верхів,  
Сімдесят верхів, сімдесят криків,  
Семеро дверей а єдні підлоги.

Це кедрове дерево, без сумніву, райське хресне дерево, асоційоване з предвчичим світовим деревом, що виростає на предвчичім морі. На будову св. Софії воно переноситься взірцем легенди про те, як хресне дерево було зрубане для будови Соломонового храму. З другого боку будова св. Софії на те, щоб у ній «милий Господь відслужив службоньку соборовую за здоров'я господаря і всіх християн», — тільки індивідуалізує популярний величальний мотив, де церква ставиться чи самим господарем, чи його сином, чи святыми, чи янголами, за його здоров'я.

Колядка про св. Софію допомагає нам пізнати в сильно обдєрґій і позбавленій первісних легендарних подробиць темі, що тему хресного дерева, яку дуже цікаво розробив М. Грушевський в своїй «Іст. укр. літератури», т. IV, ст. 440 - 448, куди й відігало наших цікавих читачів по дальші подробиці.

**ДЕРЕВО ПОСІЧЕНЕ** — символ української літератури. Яків Щоголев (1824 — 1898) зібрав 1883 р. свої поезії в збірку «Ворскло» і до тої збірки додав красномовний епіґраф із книги Іова, що відноситься, як зазначає М. Зеров у своїй книзі «До джерел» до відродження української літератури: «Бєть бо древу надежда, аще бо посічене будет, наки процвітет і літоросль його не оскудіт; аще бо состаріється в землі корєнь його, на камені же скончається стебло його, — от води процвітет, сотворит же жатву, якоже новонасажденное».

**ДЕРЕВОРИТ** — відбитка рисунку з дерев'яної дошки. Дереворит був відомий в Китаю з кінця VI ст. по Р. Хр. Техніку й засоби китайського деревориту переймали в Японії, а в новітніх часах і в Європі де дереворит став відомий в кінці XIV ст., а в XV ст. уживаний вже й в друкарстві. В Україні дереворит поширився в другій половині XVI ст.

## ДЕРЕВЦЕ — див. ГИЛЬЦЕ.

**ДЕРЕЗА** — кущовата рослина, яка росте в Україні понад ровами, засаджували її також на голих схилах. Вона сильно розростається і може засмічувати пожиточні землі. Була в нас символом настирливої, в'їдливої людини: «Інше, як дереза». У такому значенні фігурує вона й в пісні:

Ой у полі дереза, в степу нехворюча,  
Бодай наших хлопців напала короста.  
Не велика, не мала,  
Як на дубові кора.  
Щоб вони день і ніч дрались  
Та за нас не брались...

Дереза була й символом сварки, тому, коли люди в хаті починали сваритися, інші казали: «Дереза в хату вкинулася».

На Волині обпечені, обварені, чи одморожені частини тіла присипали пилом дерези (Мат. у. етн. НТШ, VI, 105). Вкинали дерезу й на мітли.

**ДЕРЕН** — вирізаний верхній шар землі з травою. У Галичині ще недавно божилися: «Най на мені дерня поросте, як то неправда!» У цій формулі божби залишився слід давньої присяги, якої застосовувалося особливо в суперечках за межу: треба було обійти сумнівне місце, несучи на голові дерен. Про цей звичай згадує й староруська гльоса (примітка) в перекладі одного повчення Григорія Назіанського.

Присяга дереном була свого часу дуже поширена в усій Східній Європі. За відомостями з Олоонецької губ. з 1878 р. в суперечках за межу один із тих, що сперечалися, промовив «Хай розсудить нас мати - сира земля!» вирвав шматок дерену, поклав собі на голову і так пішов межею. (Соколов «Сб. нар. юрид. об.» т. I, 19). Також Макаров у статті «Древнія і новія божби» 1928 р. оповідав, що сам бачив, як один селянин на Рязанщині, доводячи приналежність йому якоїсь ділки, вирівав шматок дерену і, перехрестившись, присягався перед присутніми, що якщо та ділка не належить йому, хай тоді рідна земля пририне його навіки.

Про існування цього звичаю в Росії часів Петра оповідав Посошков у книзі «О скудості і багатстві»: «Декотрі, забувши страх Божий і ввавши в руки святу ікону і на голову поклавши дернину, обводять землю». Вірячи в силу цієї присяги, Посошков далі зазначає: «Много й того случается, еже отводя землю и неправдою межу полагаю, и умирали на мекі». (Сот. Посошкова. 1842, ст. 193).

Однаковий з вищезазначеними звичай присяги, і то також при зав'язатій суперечці за межу записано в одному з угорських актів 1360 р.: «Фома і Михайло Хали, розувшись і розперезавшись, і поклавши на голову груд землі, відповідно звичаєві присягалися землею, за-

присяглися, що та сама земля, яку вони обійшли... належить до їхнього маєтку «Полянка».

Такий самий звичай існував і на Шлезьку, де він був навіть стверджений Опельнським земським уставом 1562 р.: селяни повинні роздагтися до сорочки, стати навколівши в ямі, викопаний на один локоть завглибшки, тримати на голові дерен, не мати при собі ні ножа, ні зброї і так принести присягу.

Обидві ці вістки — шлезька й угорська — відносяться до слов'янського населення, бо Грімм, відомий німецький етнограф, не знайшов обряду з дереном у германських народів, за винятком скандинавів. У скандинавських сагах, натомість, часто згадується про прохід під дереном і про вирізання дереву. При побратимстві вирізували довгий шнур дереву, встромляли в землю спис і клали на нього дерен так, щоб обидва кінці висіли по обидві сторони до землі. Побратими проходили під дереном, кололи собі підшву або руку, щоб кров змішалася з землею, потім ставали навколівши і присягалися на взаємну вірність. Звичай проходу під дереном спостерігався також при пробі винного: винний не міг пройти безпечно під дереном, дерен падав на нього і вказував його вину.

Існування присяги «під дереном» тільки у скандинавів та у східних слов'ян могло б викликати здогад, що цей звичай слов'яни запозичили від скандинавів. Але цьому здогадові суперечить факт, що у нас дерен клали на голову і обходили з ним, а у скандинавів клали дерен на спис і проходили під ним. При запозиченні цей звичай не міг би так відмінитися.

Акад. О. Веселовський зближував обряд скандинавського побратимства та присягу під дереном із звичаєм Банатських селян «дружитися» на другий понеділок Великодня. Чоловіки і жінки збиралися тоді на кладовищах, прибирали могилки свіжим дереном, а потім «дружилися» — чоловіки і жінки між собою, цілувались між вінки і стаючи таким чином на весь рік — чоловіки побратимами, а жінки дружками. На цій підставі, Веселовський в'язав скандинавський обряд побратимства і східно-слов'янську присягу під дереном із клятвом мертвих, яких, мовляв, закликалося в присязі з дереном у свідки. У тушнів, хто мав присягати, ставав навколівши біля моги предків, і присутні зверталися до душ покійників: «Покійники наші! Приводимо до вас цього чоловіка на суд. Дасмо вам повне право над ним. Віддайте його, кому хочете, в жертву, на слугування і зробіть із ним, що хочете, якщо він не скаже пранди». (Веселовський в Журн. Мін. Нар. Провс. 1894, II, ст. 316 - 17).

І у нас у приповідках образ дерену в'яжеться найчастіше з образом гробу і смерті: «Під дерено ся висним» — потішають себе люди, що в робучий час не можуть виспатися (Франко «Приповідки», I, 545). І навіть у Шевченка в «Гайдамаках» читаємо: «Зривняв землю, поклав дерном, щоб ніхто не бачив, де полягли

Гонти діти, голови козачі...» «Вже мені свіжої дерні не топтати», — каже старий, чи хворий, чоловік, даючи тим зрозуміти, що не доживе до весни. І хоч тут «свіжа дерня» символізує весну, але вся фраза, асоційована з дереном, в'яжеться з ідеєю смерті.

**ДЕРЖАВА** — найвища організаційна форма суспільства, в якій нація концентрує свої політичні господарські і правні ідеї. Первісно найвищими формами людської організації були кровні зв'язки — родина, рід, плем'я. Вони ґрунтувалися на спільності походження своїх членів. З осідком племені на певній території, на зміну кровного родового зв'язку, приходив усе більше зв'язок територіальний — сусідський. З часом, коли плем'я, чито шляхом завоювання, чито шляхом союзу і злиття з кількома іншими спорідненими племенами, розростається в більшу організацію, вона набирав форму держави, а її територія набирала значення рідної землі. **БАТЬКІВЩИНИ**, що, злата потім і кров'ю всіх попередніх поколінь, ніби зродила останнє живе покоління, що на ній тепер працює і її від посторонних зазіхань боронить. Населення, що займає цю територію, називається вже **НАРОДОМ**, (чи **НАЦІЄЮ** — термін пізніший), який в інтересах власного самозбереження користується спільним законами, що їх видає певна **ВЛАДА**. таким чином, у кожній державі знаходимо ми три необхідні складники — територію, нарід і владу. Від взаємодії двох останніх складників залежать різні форми держави, монархії чи республіки, деспотії чи народоправства, тоталітарної диктатурної чи ліберально-конституційної, однонаціональної чи багатонаціональної держави.

Різні народи підходили по різному до розуміння суті держави, і цей відмінний підхід до «справи» відбився і в термінології: українська «державна», як і московська «государство», що відповідає німецькому «Герршафт», вказує на владу, як головну прикмету. Польське «Жеч Пospоліта» — це переклад латинського «республіка» — вказує на спільний інтерес («реч публічна»), що лежить в державі, чеська «стат», як італійська «стато», еспанська «естадо», старофранцузьке «стат», північно-американське та англійське «стейт», німецьке «штаат» — всі походять від латинського «статус»: з початку статус республіки (статут, устрій республіки), потім просто статус в значенні держави. Греки вживали для держави назву «поліс» — місто, бо в давній Греції держава ототожнювалася з містом, чи міською громадою. Таке ж значення мав латинський термін класичної доби — «цівітас», громадянство, чи сума громадян: він означав одночасно міську громаду і державу. Наш термін «державна» походить з найстарших наших пам'яток: слово «державний» в значенні могутній вжитке в перекладі свангелії св. Луки в Остромировій копії (1056 р.); зустрічаємо потім його і в київському літописі під 1088

р.: «при благороднім князі Всеволоді, державному Русскія землі...» Проф. М. Грушевський пояснював, що «державний» тут значить — володар, бо і в слов'янських перекладах Біблії слово «держава» вживалося в розумінні «володіння», і в такому ж значенні зустрічаємо це слово в оригінальних і перекладних пам'ятках XI - XII вв. («сніде на ада і державу его разруши» — в Несторовому житті св.св. Бориса і Гліба, — в перекладах де відповідає грецькому «ратос» і латинському «імперіум»). У галицьких грамотах XIV ст., писаних по українському, читаємо: «Сталося под державою великого кроля Казимира і гоосподаря руської землі». На означення голови держави, замість «державного», що в літературі не прийнялося, вживано «господин», «господь» (у пам'ятках XI ст. і пізніше), потім «господар» (головно з XIV ст.). Цьому термінові відповідало латинське «домінус» і московське — «государ» (М. Грушевський «Початки громадянства» 245-46).

Що в українському понятті держави із трьох її складників — території, населення і влади — звернено найбільшу увагу на чинник влади, це можна пояснити тим, що українська перша — київська - князівська — держава виникла завдяки чужинецькому елементові — варягам, що накинуди населенню свою владу, об'єднавши під собою українські племена. Вони власне перемінили племінний устрій в державний, сконцентрувавши в руках князя та його дружини тривку центральну владу та виторгнувши тривке відношення між центральною властю й самоуправою населення на територіальних основах. Центральна власть спочивала в руках вел. князя, боярської ради та віча. Мислева самоуправа прислугувала землям, волостям, городам, пригородам та громадам. Вона спочивала в руках осібних органів, до яких належали волостні та пригородні віча та вибірні урядовці (старости, десятицькі і «добрі люди»). Але центральна влада мала по всіх усядах своїх представників для сполуки самоуправи з державними центральними властями. Головними посередниками були ПОСАДНИКИ, але якщо нарід був із них невдоволений, міг їх прогнати.

Протягом XIII - XIV ст. розпалася Київська держава. Безпосередньою причиною її розпаду були внутрішні міжусобиці між представниками володарного князького роду, що не давали можливості zorganizувати як-свід оборону країни від степових наїзників зі Сходу, головню пізніших татар. Саме той чинник, якому в понятті держави, надано було найбільше значення, сею чинник влади, виявив себе незадовільним та невідповідним вимогам доби й величезним небезпечам, що приніс зі Сходу і з півночі (Суздальщина) розвиток подій.

Україня втратила державну самостійність і опинилася в межах литовської, а потім литовсько-польської державності.

Творцем нової української — козацької — держави був Богдан Хмельницький. Нова укра-

їнська держава, як відзначає проф. Ст. Дністрянський в своїй «Загальній Науці Права і Політики» (т. I ст. 176) «мала свої питомі характерні риси, яких не стрічаємо в інших державах: заснована виключно для оборони від зовнішніх ворогів, вона мала характер чисто військової держави, що ріжнилася основно і від королівського абсолютизму Франції і від феудалізму Німеччини, і від парламентаризму Англії, і від самодержавного деспотизму Московії. «Крім того, Україна XVII і XVIII вв. була **першою національною державою**», бо організувала виключно українські елементи до боротьби з ворогами. «Правда, українському народові не доставало ще деяких прикмет, які в XIX та XX вв. вважаються основами народньої свідомості, але не може бути сумніву, що природні основи української нації існували вже тоді, та що їх усіх лучила боротьба за волю, боротьба за батьківщину».

Українську державу, що її створив Богдан Хмельницький, повільно зруйнувала Москва, підступно використовуючи на свою виключну користь Переяславську угоду 1654, що мала ніби захистити Україну від зазіхань польсько-го імперіалізму.

Та український нарід не відмовився від своєї мрії створити свою власну державу, щоб бути господарем у власній хаті «на своїй волі і правді», і тому, як тільки перша світова війна зруйнувала в революціях Російську та Австро-Угорську імперії, заходився творити власні державні форми. Ці заходи, після майже трьохсотлітнього поневолення, що підірвало моральні основи нації, ще не дали бажаних наслідків, але визвольна боротьба не вщухає і, певно, не вщухне, аж поки українська нація не знайде тої конкретної державної форми, в якій зможе провадити своє творче самостійне життя.

Незалежна національна держава — єдина політична форма організації народу, яка може забезпечити йому найкращі умовини для всебічного розвитку всіх його духових і матеріальних сил. Без власної національної держави, сею без держави, побудованої на етнографічних землях даного народу, ніякий нарід не може всебічно розвиватися. Бездержавний нарід завжди примушений терпіти гніт і визиск від своїх поневолювачів, які, хоч якими б гарними й високими гаслами не прикривалися, все змагають, до політичного та культурного, а то й фізичного визиску підбитих народів.

**ДЕРЖАВЕЦЬ, ДЕРЖАВЦЯ** — адміністративний урядовець в. княз. Литовського. який одержував під своє управління ДЕРЖАВУ — територію. точю розмірами не визначену, але меншу від СТАРОСТВА: її давали шляхтичам за службу, а іноді й не - шляхтичам за борги. Пізніше називали державців Намісниками.

**ДЕРЖАВНИЙ КАПІТАЛІЗМ** — економічний режим тоталітарної московської советської

держави, що здійснила ідеал «Комуністичного Маніфеста» 1848 р.: «Весь капітал і всі заводи виробництва централізуються в руках пролетарської держави».

Ніка система приватного капіталізму не може зрівнятися щодо страшного визиску робітництва і взагалі всієї підвладної людності з системою державного капіталізму, в якій вся економічна і політична влада концентрується в руках кукли людей, що опанували державний апарат: тут нема до кого апелювати, тут знищено в робітництва всяку можливість самооборони, тут заборонено всякі страйки і навіть спізнєння на працю дуже суворо караються і підводяться під рубрику «саботажів» державного господарства, що утворюються з господарством народу. Тим самим «саботажники», себто люди, що не виконали накиненої їм виробничої норми, неретворюються в «ворогів народу». Боротьба робітничої класи, що протягом століття намагалася звільнитися від влади капіталу, виявилася марною: саме в СРСР влада капіталу над людиною безмежно зростає з моменту, як витворилася монополія капіталу в системі державного капіталізму. (Див. НАРОДНИЙ КАПІТАЛІЗМ).

**ДЕРКАЧ** — див. ВІНИК.

**ДЕРОШ** — агент французького Конвенту у Константинополі, який в 1793 р. одержав доручення ввійти в зносини з українськими козаками, які знайшлися на турецькій території, щоб при їх допомозі розвинути протимосковську акцію в Україні. — «де ще живі традиції про козачку вольовість...» (І. Борщак).

**ДЕРУЛЕД ПОЛЬ** (1846—1914) — французький письменник, поет і політичний діяч, голова «Ліги Патріотів», антиреспубліканець. Він був автором віршованої п'ятиактової драми «Гетьман», присвяченої Україні. Її відзначила французька Академія. Через увесь цей твір проглядала гаряча симпатія автора до визвольних змагань українців часів козаччини. Про успіх цього драматичного твору свідчить факт, що в 1900 р. вийшло її XXIII видання, — чи були пізніші видання, мені не відомо. Вперше виставлено цю драму в Парижі 2. II. 1877 р., і після того її часто виставляли в різних театрах Парижу та провінції. Завдяки цьому, саме в XIX ст., коли Москва нищила українське культурне життя, намагаючись знищити всякі сліди козацької державної самостійності української нації, з театральних підмостків Франції лунало: «Гюар а Л'Юкрей!» — «Слава Україні!».

**ДЕСПОТ** — жорстокий тиран, що не зносить спротиву своїм наказам пайкрацій приклад — Сталін.

**ДЕСПОТИЗМ** — система жорстокої, свавільної абсолютної влади, характерної для ро-

сійського (московського) автократизму, такого відмінного від українського народноправ'я навіть і князівських часів, коли велику роль відігравало віче (див.). Московські письменники намагалися залюбки доказувати безсередній зв'язок між періодом княжої доби Київської Держави та московською й петербурзькою добою Російської Держави, але самий характер деспотичної влади московської держави заперечує цей зв'язок, бо не має нічого спільного з характером влади князівської України - Руси. «Різниця між тими історичними добами у державному праві. — писав проф. С. Дністрянський — такі значні і очевидні, що годі дошукатися в чім небудь спільного джерела між основами українського права та основами пізнього московського права». («Загальна наука...» т. I, ст. 181). «Деспотичний характер російських державних установ не дав розвинути в народному, себто звичайовому праву; взагалі все право (московське) носило п'ятю абсолютної влади монарха...» (там же).

Московського абсолютного деспотизму ніяк не треба змішувати з абсолютизмом Західної, чи Середньої Європи: «Абсолютизм західно- та середньо- європейських держав ніде не стратив свого договірності характеру у відношенні монарха до населення, хоч би яку велику у цьому відношенні монарх мав перевагу... Натомість російський абсолютизм був одностороннім орієнтаційним (східним) деспотизмом без сліду якого-будь правового зв'язку, який в'язав би його з населенням. Все, що живе в державі, має їй служити, а що деспот був єдиним представником пайничої влади в державі, то все думало йому служити. Йому мали служити не тільки його піддані, але й все те, що вони мали. Поняття приватної власності виринуло в Росії пойдю під впливом європейської культури за Катерини II.» (Дністрянський, там же ст. 182) і знову втратилося за Леніна і Сталіна.

Перехід від царського деспотизму до деспотизму більшовицького в Росії був хоча дуже кривавий, але логічно легкий, бо, як писав Бердяєв московський філософ світової слави, всі «соціалістичні утопії (а більшовики називають же себе соціалістами), що багатьом людям видаються золотими мріями, ніколи нікому не обіцяли свободи. Вони завжди малювали суспільство пілком деспотичне, де всяка свобода має бути зруйнована безслідно. В утопії Томаса Мора переїзд одної особи до якогось іншого місця мав би бути не легким, ніж він був у найтяжчі роки совєтської - соціалістичної республіки. В утопії Кабета тільки один часопис мав появлятися — часопис уряду, і існування вільної преси мало бути цілковито заборонено. І все це московські більшовики здійснили. І якщо француз Шанпе д'Отерош член Академії Наук констатував у 1768 р.: «Ніхто не насмілюється думати в Росії: опідаєна й пригноблена душа втратила цю здатність. Страх, це, так

би мовити, єдина ще пружина, що рухає цю націю.» а Де Кюстин (див.) писав в 1839 р: «В Росії деспотизм на троні, а тиранія всюди», то другий француз Ле Грас, професор Сорбонні не міг не констатувати в 1934 р., що хоча пройшли в Росії сотки літ, але картина та сама: замість одного деспотизму прийшов інший, змінилися люди, зміст і наслідки не змінилися.

У кожній деспотії схема соціальної організації, — писав М. Мируненко, — складається з таких елементів: вгорі деспот (немає значення, чи він персоніфікований в комусь, чи збірний, бо в обох випадках це — замкнена в собі каста, кліка партії і т. п.), який тримає в своїх руках єдину і абсолютну віру (ідеологію) і єдину її абсолютну владу — ні з ким не подільну владу фізичного примусу і кари. Внизу — маса рабів, соціальна функція яких — продукувати всі матеріальні добра до диспозиції деспота («Соціалістична праця — справа честі, доблесті і героїстична» (Сталін), не дістаючи за це нічого іншого, та інакше, як з — «милості й ласки» деспота, як «дар». «жалюваніє». Для організаційно — технічного здійснення функціонування влади деспотії потрібен апарат, що утілював би, матеріалізував би владу деспота супроти абсолютно обезвладнених мас населення, позбавленого найменших проявів суспільної самоорганізації, бо й ці найменші прояви суспільної самоорганізації мас у корені підточували б основи деспотії. Тому деспотія з усієї маси рабів вибирає суспільно — морально найпідліпші елементи, залежні виключно від деспотії, їх вишколює й робить своїм «служилим апаратом» (див. БЮРОКРАТІЯ) організаційно — технічного здійснення абсолютної влади в інтересах деспотії. Рабська вірність «служилої інтелігенції» забезпечується відповідним її добром, безперервною чисткою від «негідних елементів» і плеканням у ній найпідліпших якостей моральної натури — блягузства й підлоти. (М. Мируненко «Думки...»).

У «Перських Листах» Монтеск'є оповів про одного монарха в Європі, як про незнакого магіка, що «мав владу навіть над думками своїх підданих. Він робив, що вони думали так, як хотів він. Коли мав лише один мільйон екю в своїй скарбниці, а потребував двох, йому треба було лиш їх перекопати, що одне екю варте стільки, що й два, і піддані вірили... Він досягнув навіть того, що змусив їх вірити, що його дотик вигноє всякі нещастя — така велика була його сила, що мав на людські душі».

З цього приводу п. О. В. писав у «Віснику»: «Цього могутнього монарха давно перевищив Сталін. Він перекопав своїх підданих, що один рубль більший за доларя; що оседедцем можна краще наїстися, аніж курчатком; що їгтьом в одній кімнаті просторішій, ніж одному в п'ятьох...»

Він же перекопав, що як за царату найгеніальнішою людиною в Росії був темний сибірський мужик Распутін, так у Росії більшовиць-

кій найгеніальнішою людиною є закавказький мужик Джуґашвілі... На його приказ, мільйони «іменують» його «батьком народу», своїм паном і володарем». (1938 р. ст. 49).

Деспотизм руйнує характери, упідлює націю, перетворює громадян у рабів, підданих, холопів, але з часом може досягати значних матеріальних успіхів, які ставить собі у заслугу. Єгипетські фараони побудували піраміди, римські імператори колізеї та різні форуми, французькі королі пишні палати... Московські деспоти розвинули високу техніку і вислали сателіти в космічні простори. Але якою страшною ціною людської крові й страждань все це здобуто!

Деспотизм завжди супроводиться жорстокими злочинами. «Подвиги» деспота Сталіна в цьому відношенні не виняток, а тільки паяєс-кравіший приклад оп'яніння безконтрольною й ніким необмеженою владою. Римський історик Тацит, бажаючи з'ясувати жорстокість Тіберія, писав, що він був «захоплений і змінений владою» — «ві домітаніоніс конвульсус ет мутатус». Великий італійський поет Альф'єрі висловив ту ж думку в вірші: «Могли робити зло — це спокуса його зробити». Французький історик Тен констатував: «Несподівано досягнена всевлада і панування над життям і смертю — надто міцне вино для людини: приходять заворот голови, людина все бачить червоним, і її несамовитість виливается в жорстокість». Зрештою Наполеон визнав на ліжку смерті: «Влада п'янить людину». (Сіґеле «Злочинний патові»).

**ДЕСЯТИНА** — давня російська міра на 2,400 квадратних сажнів, або 109,25 арів, або 1.898 австрійських морів.

**ДЕСЯТИНА ЦЕРКОВНА** — десята частина майна, яку світські люди віддавали на Церкву. Церковна десятина ще старозавітного походження, де вона йшла на утримання духовенства. Першу згадку про церковну десятину зустрічаємо ми в літописі, де він оповідає про створення Володимиром В. київської катедрі, який він призначив десятину «від свого майна й від своїх городів». (Іпат. с. 84). Цей не досить ясний вираз т. зв. Володимирова устава пояснює, як десятину від доходів судових, торговельних і від господарських натуралій. Це була десятина з київської землі, але, — зауважує з цього приводу М. Грушевський, — «по всякій правдоподібності такі дотації уже за Володимира дістали й інші єпископи на своїх землях». З кінцем XVII ст. на початок XIX в. церковна десятина зникає поволі в усій Європі.

**ДЕСЯТИННА ЦЕРКВА** — найстарша мурована церква старокнязівської доби в Україні. Збудував її в. кн. Володимир у 986 — 996 рр., призначивши на неї десятину княжих доходів, — звідди і назва. У ній було поховано

кн. Ольгу, кн. Анну, жінку Володимира В. і його самого. Не раз розграбовували її північні суздальські князі. Під час облоги Києва Батисом в 1240 р. Десятинна церква була зруйнована підломом (завалилась), і її відновив аж митроп. Петро Могила в 1635 р. Десятинну церкву зруйнували московські вандали 1943 року.

**ДЕСЯТИНЩИКИ** — дрібні чиншові селяни півд. України з кінця XVIII і XIX в., які за уживання землі не платили чиншу гршми, а віддавали десяту частину збору власникові землі. Десятинщики виникли в часі заселення Чорномор'я. Власникам великих земельних просторів залежало на скорім заселенню тих своїх земель, тому вони стягали вільну й кріпацьку людність, вдволюючись дрібним чиншем у натурі. Положення десятинщиків погіршилося з зростом населення, бо власники використовували більшу кількість робочих рук і підвищували чинші. Перед самою першою світовою війною десятинщики стали власниками своїх земельних участків.

**ДЕСЯТКОВА СИСТЕМА** — спосіб числення на десятки. натуральніший спосіб рахунку, бо він ґрунтується на вжитку пальців рук. Треба думати, що він виник сам собою у найрізноморідніших й найдавших країнах конкуруючи з теж давнім, але штучним рахуванням на дванадцятки, що його ввели вавилонські жерці. У доколумбовій Америці, де рахування на дванадцятки ніколи не було відоме, рахування десятками було поширене не менше, ніж в Європі чи в Азії. Десяткова система перемогла всі інші, бо виявилася найпростіша й найпрактичніша. На ній основана т. зв. метрична система. Що рахування на десятки завдячує свою перемогу більшій практичності, видно з факту, що число 10 ніде і ніколи, в протилежність числу 12 не було святим. Його походження чисто земне й людське і не має нічого спільного з небом, де панує дванадцятка.

В Україні зустрічаємо рахування на десятки з давніших часів і вже при кінці X ст. українська земля поділяється на десятки і на сотки. На чолі десятків стояли десятники, на чолі соток — соцькі, які разом творили тисячу на чолі з тисяцьким, найвищим адміністративним і військовим земським урядовцем давньої України — Русі. З упадком старо- української державності, десятковий устрій і поділ земель перерівня, і тільки подекуди залишилися назви десецького й соцького, як зверхників сільських громад.

**ДЕСЯТКУВАННЯ** — збірна кара, колективної відповідальності, відома від 471 р. до Р. Хр., за якою карі на смерть підлягав кожний десятий чоловік, визначуваний жеребом, чи просто відчислюваний. Застосовувався цю кару головне в війську за бунт, масову дезерцію, тощо. Українських козаків, що, послухавши

Орликових універсалів, піддалися були на Слобожанщині кримському ханові ДЖЕЛЕТ - ГІРЕВІ (див.) московський вислужник Петро Кованько, військовий суддя полтавський, захопивши в полон, як вони простували до Криму, відвів у Подтаву і тут скарвав смертю кожного десятого, кидаючи жереб, а інших, разом із жінками відіслав до Москви, звідки їх порозсилали по «по далеких краях». (Аркас «Іст. України» ст. 439).

**ДЕСЯТНИК** — воєно- адміністративний урядовець, що стояв на чолі десятка, найнижчої адміністративної одиниці, на які поділялася князівська держава України — Русі. Цей уряд зберігся і в литовській добі, коли десятник був підручним сільських начальників.

**ДЕСЯТОК** — найнижча війська одиниця на Січі на чолі з десятником. Десяток не відповів чисельно назві — було в ньому 30—50 юнаків для козалького вишколу.

**ДЕТЕРМІНІЗМ** — погляд, що людина не сама визначає себе й свою поведінку, але визначена в усій своїй поведінці чинниками, від її волі незалежними. Детермінізм заперечує свободу волі в людині. Заперечує він і випадок та чудеса в світі: все ній давно визначене наперед, все відбувається згідно з неперушними законами. Світовий апарат діє згідно з наперед установленим планом, і ніщо не в силі його змістити, затримати, чи прискорити. Його хід. Детермінізм у суспільстві виявився особливо в т. зв. історичному матеріалізмі (марксизмі), в якому суспільство — лише вислід економічних законів, в якому особа, як така, себто її воля й свобода вибору, не відіграють ніякої ролі.

Помилка детермінізму в тому, що він, кастатуєчи в фізичному світі, що кожна річ має свою необхідну причину, переніс цей закон необхідної причинності і в духовий світ людини. А тим часом існує колосальна різниця між матеріальною річчю і людським духом, чи душею: матеріальна річ діє в наслідок того, що сталося, людина — задля того, що станеться, або може статися. Книжка падає зі стола, бо її штовхнули. І дитина, яку ви вдарили, теж ушла. Але книжка залишилася лежати на підлозі, поки ви її не піднесли, а дитина сама відікла від вас. Чому відікла дитина? Тому, що ви її вдарили? Ні. Нема такого удару, що примусив би відікати дитину. Дитина відікла, щоб не бути ще раз удареною. На неї вплинуло якесь загрозливе майбутнє. Різниця між книжкою і дитиною та, що на першу впливають тільки сучасні їй сили, а на дитину сили, що можуть виявитися в будучині. У книжці діють тільки фізичні причини, в дитині же й духові сили, що мають свободу вибору, і можуть підказати дитині, замість страху, що примушує відікати, жест обурення й гніву, що примушує кинути на напасника з маленькими кулачками. Коли хто робить комусь



якусь чемність, нема ніякої визначеної причини, що примушує другу людину висловити першій свою вдячність за отриману чемність. Як знаємо, є досить людей, що натомість, не вважають потрібним дякувати. Англійський філософ - гуморист Честерсон підкреслив цю матеріальну грубість людей, вихованих в історичному матеріалізмі з його запереченням свободної волі людини в короткій фразі: «Мені завжди шкода детерміністів, — вони не можуть подякувати за передану їм гірчицю...», бо за що ж дякувати, коли в тій передачі не було ніякої доброї волі, а тільки задалегідь визначена необхідність?!

В. Липинський писав у своїх «Листах до українських хліборобів»: «В якій мірі політична діяльність людей залежить від їх свободної волі і в якій мірі вона — результат предопределених (визначених) і фатальних соціальних законів, сильніших, ніж свободна воля?... У відомості до політичної вмістості вистане усвідомити собі тільки дві доступні обсервації (спостереження) факти: перший: кожна людина в кожному положенні, що вимагає рішення, має завжди вибір рішення і притому вибір цей залежить вповні од її свідомої волі, — залежить від того, якому з борячихся всередині при такому вирішуваних стихійних імпульсивних хотінь людина силою своєї свободної волі забезпечити перемогу Очевидно, що чим свободніша свідомою воля слабша, тим роля імпульсивних стихійних хотінь (а з ними й «предопределених соціальних законів») в житті даної людини — чи напів — сильніша, і навпаки; другий факт: найвищі форми людської духовної і матеріальної культури були створені людьми — і націями — які вірили в існування свободної волі і які свободно вибирали між тим, що вважали злом, і тим, що в їх розумінні було добром. Політики, які хочуть творити кращі в їх розумінні форми політичного життя для своєї нації, мусять бути волютаристами, мусять визнавати й здійснювати в своїх ділах принцип свободної волі. Всякий соціальний фаталізм — тільки прояв слабкості волі. Крім того, раз прийнятий, він ще й сам послаблює волю, а з нею й нищить у коріні й саму політичну творчість...» (ст. 349).

Зрештою, навіть усі ті, що годились себе визнавати детермінізму, завжди поводитися в житті так ніби визнавали не детермінізм, а свою свободну волю.

**ДЕФЕТИЗМ** — зневіра в світлій будучині своєї нації. Цей термін поширився особливо за першої світової війни, коли чимало французів, втративши віру в сили своєї нації, сіяли зневіру, підкопували енергію саме тоді, коли обставини вимагали найбільшого напруження фізичних і духових сил. «Фляумахер» називали їх німці, а французький уряд суворо карав.

У нас, на жаль, дефектизм був незвичайно поширений серед т. зв. малоросійської нашої інтелігенції, яка, втративши віру в сили свого на-

роду, вдаючись в захоплення всякими «вселюдськими» ідеалами, заявляючи, що народ, чи нація — це тільки нижчий ступінь людського суспільства, зрештою не такий вже й конечний, і що тому «нічого, мовляв, уже не вдіеш, так уже нам судилося москалями стати» (це так писував ніби їх слова Б. Грінченко), Ів. Франко гостро бичував «патріотів», що «на кожному подвір'я сіють недовір'я». Якщо це робиться з розрахунком на особисту кар'єру, на особисті вигоди, то ці люди — безсумнівно злочинці; якщо ж вони це роблять «у добрій вірі», зі слабодухості, це — люди хворі, яких треба ізолювати. Академ. Ст. Смоль - Стопкий, перебуваючи в Чехословаччині і спостерігаючи життя чехів, що зумів піднести і розбудувати з нічого свою державність, писав, маючи уже 70 літ життя: «У мене все ще давній оптимізм, і я переконаний, що без оптимістичного настрою нічого великого не зродиться. Я зрештою мав нагоду спостерігати тутешнє життя і на власні очі бачити, як з нічого, дослідио з нічого, при оптимістичному захопленні одиниць, чуда творяться...»

**ДЖГУТ** — рід старовинної гри в карти, про яку згадує Котляревський в своїй «Перелицьованій Євезді»:

...Нераз доходило до чуба,  
Як загугалися в джугута...

**ДЖЕНОКНІ ДЖОВАННІ (1860—1926)** — італієць, місіонер Пресвятого Серця, католицький теолог, знавць грецької, давньо - гебрейської і арабської мови, що значно вплинули йому студії Святого Письма, в яких був авторитетом. Був три роки місіонером в Новій Гвінеї, потім у Перу. Останніх шість років свого життя присвятив українській справі, будучи призначенням від папи Бенедикта XV 13 лютого 1920 р. Апостольським Візитатором України. Але до України о. Дженокні не дійшов, застряг у Відні і 4-го червня 1920 р. писав до о. Бонна, керівника Дипломатичної Місії УНР при Ватикані: «Я ще не в Україні, ані не в Галичині. До тих двох країн не можна дістатися без дозволу польського уряду. Польський уряд згідний дати мені дозвіл їхати в Україну, але не до Галичини». У листі з 7 липня він писав до монс. Е. Бенедетті, референта українських справ при Конгрегації для Східної Церкви: «Є вже тут два вагони ліків (призначених на допомогу населенню України) ...Монс. Ратті (нунцій у Варшаві, пізніший папа Пій XI, 6. О.) знову говорив із головою держави Пилсудським про Галичину і про мене, а також із міністром закордонних справ Сапіною, намагаючись їх переконати, щоб дозволили мені поїхати до Галичини. Вони згодні, і монс. Ратті за кілька днів напише в цій справі до Риму... З Галичини приходять сумні, невтішні вістки. Це правда, що поляки дуже ще поводитися з українцями. Я вже писав останнім разом, що центральний уряд пов-

здержусь цей напіввійськовий уряд у Галичині, що знуцається над міру і робить дуже злу прислугу Польщі. Навіть не виконують второпних заряджень Пілсудського. Чи знайдеться якийсь спосіб, і чи допоможе опам'ятування...»

11 січня 1922 р.о. Дженюккі повернувся до Риму, так і не побувавши в Україні. При кінці цього ж року, новий папа Пій XI призначив о. Дженюккі Апостольським Візитатором Зах. України, і цього разу о. Дженюккі таки зміг відвідати Галичину. «Український Пратор» у Відні, орган уряду Зах. України (Петрушевича) на вигнання, писав в числі з 15 січня 1926 в некролозі, присвяченому о. Дженюккі, що помер 6 січня в Римі: «Дехто з нашого громадянства, знаючи, що о. Дженюккі був єдиним представником Ватикану, що мав обов'язок познайомитися з українсько-польськими відносинами, і приписуючи йому ризикальне слово в українській справі і в актуальних питаннях греко-католицької Церкви... робить його відповідальним за всі некорисні для нашого національного буття рішення Польщі, на які дав згоду Ватикан. Чи таке становище слушне, полишаємо в наші безсторонності рішенням будучих історичних розслідувань. Сьогодні ж, в імені тої ж безсторонності, мусимо признати, що Покійний до останньої хвили свого життя студіював із великою радістю матеріяли, які представляли слушність нашої справи, і подавав їх даліше в компетенції церковні місця...»

**ДЖЕНТЛМЕН** — дуже добре вихована людина, що завжди дотримує своє слово.

**ДЖІНГІС-ХАН, ТЕМУДЖІН** (1155—1227) — великий монгольський завойовник, що складав піраміди з черепів побитих ворогів. 1215 р. його війська взяли Пекін, 1219 р. — Туркестан, а 1223 р. розгромили при річці Балхі з'єднані війська половців та українських князів.

**ДЖМІЛЬ** — близький свояк бджоли, значно більший за неї, чорний із жовтими пасками. «Як очі болять, то беруть меду від джмеля і тим медом мажуть очі. — це дуже помагає...» (Мат. у. етн. НТШ, XI, 40).

**ДЖОН БУЛЬ** (дослівно «Великий Бугай») — насмішувата назва англіців.

**ДЖУНГЛІ** — великі простори лісу й непрохідних хащів, заселених дикими звірями, в Індії. Тут панує т. зв. **ЗАКОН ДЖУНГЛІВ**, себто гола боротьба за існування в якій перемагає дужчий і гине слабший. Тут нема місця будьякому милосердю, чи любові до ближнього. Тут кожний — один одному смертельний і небезпечний ворог. У до-християнському світі часто теж брав гору закон джунглів, і в жорстоких війнах переможених геть винищувалося, недобитків перетворювано в рабів. Та і за християнської доби було немало спроб затримати за-

кон джунглів, особливо під впливом матеріалістичного світогляду, що, відкидаючи християнську любов до ближнього, голосить, що «людина людині — вовк».

Ніще писав в «Антихристі»: «Що таке добро? — Все те, що збільшує в людині почуття влади, волю до влади, сама влада. Що таке зло? — Все те, що походить із слабкості... Хай згинуть кволі і хворі! — це перша засада нашої любові до людини. Треба навіть допомогти їм зникнути. Яка вада, найгірша зо всіх вад? — Співчуття із кволими і недужими, — християнство».

Цю проповідь «закону джунглів» підхопив був Гітлер і в оп'янінні владою почав здійснювати накреслену програму винищування «кволих і недужих». Та й, на його силу знайшлися сильніші і виявили, що не все те, що «збільшує в людині почуття влади», — добре. Не дурно ж в Євангелії сказано: «Хто підносить меч, від меча гине».

**ДЖУРА, ЧУРА** — слуга - товариш козака, що ходив за ним у поході і носив йому зброю.

**ДЗВІН** — бронзовий прилад у формі перекинутої посудини з язиком (серцем) посередині що служить головною для скликування вірних до церкви але може служити й для інших цілей.

Дзвони відомі з глибокої давнини: археологи твердять, що китайці знали їх за 2250 р. до Христа. Знали їх єгиптяни, жиди, греки, етруски римляни... Нам відомо з Святого Письма, що жидівський первосвященик прив'язував до свого богослужбового одягу малі дзвіночки, щоб було чути, коли він входить до святині, яку частину богослуження виконував і коли виходив із святині. Для скликання народу жиди вживали натомість труб, — дзвонів не вживали. У християнській Церкві, що спочатку зазнавала переслідувань, ні труб, ні дзвонів не вживали аж до VII ст.

Певна вістка про дзвони походить аж із 741 р. коли папа Захарія дав дзвони черням монастиря в Монте-Касіно (де за першої світової війни знаходився найблизший табір полонених українських старшин із австрійської армії). — це найдавніша вістка про церковні дзвони. Найдавнішу мармурову пам'ятку, що згадує про дзвони, найдено в руїнах церкви св. Степана, на віа Лятіна, біля Риму: «Я, Люпо Грігаріо, зробив своїм коштом дзвін за папи Степана». Це, певно був папа Степан III, що папував в рр. 844—847.

Найдавніший християнський дзвін, що ще й досі відбуває свою службу — це дзвін св. Федикти в Пішунулі (Італія): він дзвонить із 1069 р., себто в часів першої нашої революції, записаної в джерелах і скерованої проти кн. Ізяслава, і в часів того славного кн. Всеслава, що про нього співало «Слово о Полку Ігоревім»: «Князь Всеслав судив людей, князем порядкував городи, а сам вночі вовком уганяв: з Києва

перед півнями добігав до Тмутарокані, вовком перебігав дорогою Хорсові (сонцю). Йому давали рано у св. Софії в Полоцьку, а він уже в Києві чув дзвін...

Отже — були вже тоді дзвони і в нас. Можна було б здогадуватися, що вони прийшли до нас із Візантії. Але в часах прийняття християнства у нас, в Візантії дзвони ще не були поширені: там вони були відомі тільки з IX віку, коли венецький дож Орсо Пратечінацій подарував їх візантійському імператорові для св. Софії. Візантія ж тоді вживала ще БИЛА (див.) та КЛЕПАЛА (див.), що й перейшли до нас та вживалися пізніше по монастирях аж до перед-революційних часів. До нас дзвони прийшли, мабуть із Німеччини, через Новгород де дзвони були вже 1066 р. В Україні дзвони згадуються вперше в Путивлі 1146 р.: кн. Ізяслав забрав колоколи з церкви Вознесіння. Отже, ці «колоколи» не німецьке «Ді Глоке», і назва вказує походження речі. Що у нас виливали дзвони, про те виразно оповідає галицько-волинський літопис під 1259 р.: король Данило до нових церков у Холмі «дзвони привіз із Києва, други виліяв тут». При церкві св. Юра у Львові затримався найдавніший наш дзвін з датою 1341 р. Проте, в домонгольську добу дзвони були в нас ще, здається мало поширені, зустрічаючись тільки при катедральних та князівських церквах. Найбільшими дзвонами були у нас — Києво — Печерської Лаври (з 1898 р. важив 4.000 пудів — 64.000 кгр.) та в Почаївському монастирі — 11.230 кгр.

Вживання дзвонів при церквах набрало поволі глибокого символічного значення: роблять їх із бронзи, твердого й згучного металу, що промовляв до вірних, тим-то голос дзвонів став символізувати голос апостолів та проповідників: в останні дні страшного тижня мовчати дзвони, бо «в ті дні замовкли апостоли і проповідники і ін., що розуміються під дзвонами.» В церкві звичайно тричі дзвонять, і перший дзвін означає ап. Павла і його слово, другий — Варнаву, третій — звернення апостолів, що їх відігнали юдеї до поган. Тому ж, що апостоли навчали в вірі чотирьох Євангелій, по деяких церквах дзвонили і чотири рази. (Карсавин в «Научн. Ист. Журн.» 1914. II, ст. 10-12).

Для простого ж народу дзвін став магичним знаряддям в боротьбі проти злих духів. «Коли показується градова хмара, синя, а в середині біляна, і ядалека клеветить та шумить без вітру, зраз треба бігти на дзвіницю і дзвонити. Є такі дзвони, що розбивають градову тучу» (Етн. 36. НТШ, V, 161). «Є такі попи у Бога пасливі, що, як посвящать дзвони, то ними відверне від села град і тучу, аби тільки в пору задзвонити. Але не кожний піп потрапить так посвятити дзвона» (там же от. 192). Останню завжди викликало спостереження, що неважаючи на здвоєння, град і грім не тільки

іноді б'ють у село, але навіть і в церкву, де дзвонять.

Забобонне вірування в те, що дзвін металу відгоняє всяку нечисту силу, що переховується і в градовій тучі, і охороняє від блискавки, якою Бог б'є ту нечисту силу (див. ВЛАС-КАВКА), походить із найдавніших часів і поширене в усюму світі. Пліній оповідав, що в Кьозі, в лабіринті Порсенни, було п'ять пірамід, і над кожною з них була бронзова куля з підвішеними дзвіночками, а Варрон пояснював, що ці дзвіночки «відганяли зловіще виття вітрів та фантазмів». При жертвоприношеннях та в релігійних походах і греки і римляни вживали: снігизальний прилад із дзвіночками, яких подовожування мало релігійний, себто звернений проти злих духів, характер (Менар «Приватне життя стародавніх людей. IV, 248 і VII, 58). У багатьох народів був звичай при за́тмі сонця бити якнайсильніше в дзвони та взагалі в усілякі металеві речі, щоб врятувати сонце від демонів, які загрожували його поглинути. Цей звичай був відомий і в греків та в римлян. Тому, коли в християнській церкві почали вживати дзвонів, їм приписувано таку саму роль, і на них писали: «Ад фугандос демонес» — «на прогнання злих духів», або «демонес репелліт» — «відганяє злих духів». У 968 р. папа Іван XII (955—972) наказав вилити великий дзвін для Лятранського собору св. Івана, і сам же благословив і освятив його, назвавши його теж «Іваном». Вважають, що звичай посвячення дзвонів походить із того часу, хоча існують вказівки, що цей звичай був відомий вже і в часах імператора Карла Вел. (768—814). Склалося вірування, що хто потримає в зубах мотуз допору освяченого дзвону, в того ввесь рік не болітимуть зуби. І в нас цей звичай хрестити дзвони теж поширився, звідки відома загадка: «Не вродився, а хрестився, не завинив, а повісився». Відоміші дзвони мали в нас імена: Київ — Печерський дзвін носив назву — «Балик», Софійського собору в Києві — «Мазепа», а другий «Рафаїл» — від імені жертводавця. У Подтаві був дзвін «Кізікермень», що його зробив полк. Герпик з гармат, які наші козаки здобули в 1695 р. в турецькій кріпості Кізікермень.

Ясно, що після хрещення магична сила дзвонів проти нечистої сили в очах населення ще більше зростала. Та що магична сила дзвонів існує й без посвячення чи охрещення, видно з того, що, коли відбувається перемена, в якій вважається потрібним боротися від «каверз» нечистої сили, били не тільки в посвячені дзвони, але й в непосвячені дзвіночки. Напр., у нашому весіллі перед відходом молодих до церкви, дружба тричі бив батоном, оздобленим дзвіночками, по дверях, потім клав батіг на порозі, а молоді мусили через нього переступати (Бовк «Студії...» ст. 252). Про значення ПОРОГА в відповідному місці, биття ж батоном має очисну силу (БИТИ) і дзвіноч-

ки своїм згуком, проганяючи нечисту силу, мали очисну силу того акту ще більше підсилити.

Магічна сила дзвонів виявляється і в обряді «ізмивання дзвонів», що його описав Жаткович (в Карп. Україні): «Як хто нагло поболіє, то місцями, особливо на Мармарощі, дзвони ізмивають: один мужчина, що розуміє діло, бере у нове горнятко води, іде до дзвонів і мис їх так, щоб вода назад у горня зливалася. Возьме потім із-під порога церкви трохи глини, верже її у воду і тою водою умиває хворого, а трохи дає навіть пити. Щоб був хосен (корисний наслідок), треба, щоб і одна душа не виділа, тому чинять це звичайно уночі». (Етн. 36. НТШ, II, с. 23).

Магічне «мיתтя дзвонів» відбувалося і в дівочій ворожбі: до схід-сонця на Івана Купала, йшла дівчина гуцулка на дзвіницю, обмивала там найбільший дзвін так, що насамперед обризкувала його серце, примовляючи: «Як серце тебе розбиває, аби серце (парубка) так за мною розбивалося; який ти голосний, аби і я така голосна (славна) була; як люди йдуть до церкви, як ти задзвониш, так аби до мене старости йшли; як ці люди сонечкові радіють, коли ти їх кличеш, аби вони так мною радувалися!» Так примовляла і бризкала тричі, потім обмивала дзвін зверку і дбала, щоб вода із серця дзвона і з самого дзвона стікала в підставлену посудину; з тою посудиною поспішала потім до хати, а, як сонце починало сходити, вмивалася тою водою, примовляючи, як перше. Воду виливала на дах, щоб ніхто по ній не ходив, бо коли б це сталося, ворожіння змарнувалося б. (Мат. у. етн. НТШ. VII, 262163).

В українській народній поезії дзвін був — вісником, звичайно чогось особливого, переважно — суворого, похмурого: «Як дзвоник гудуть сумно, — кажуть на Буковині, — скоро хтось умре» (Зап. Ю. З. Отд. II, с. 104). «Десь, певно, дзвін ллють, то таку байку пустили», — казали на Коломийщині (Етн. 36. НТШ. V, 192), бо загалом вважали, що, майстри, відливаючи новий дзвін, пускали між люди якусь дивовижну побрехнюку, щоб дзвін був голосний і розносився далеко, як та вістка. (Франко «Прийшов.» I, 549). Казали також: «Уже в усі дзвони передзвонили», — коли хтось говорив вістку, вже всім знану. Також вірили, що, коли дзвонить в вухах, то це віщує якусь новину, добру, чи лиху, в залежності, в якому вусі дзвонить. «Чує дзвін, та не знає, де він», — кажуть про людину, що переповідає якусь вістку, але не розуміє її справжнього змісту. або не вірно переказує її. «Як у дзвін ударило», — кажуть, коли якась вістка рознеслася блискучим селом. «Нащо про те в великий дзвін дзвонити», — кажуть, коли не хочуть розгословити якусь неприємну вістку.

Багата символіка в'яється з голосом дзвону: «То — великий дзвін: як задзвонить на Великдень. то аж до другого Великодня гуде», —

кажуть у нас про завзяту та злопам'ятну людину. «І дзвін без серця нічого не вартий, а тим більше безсердечна людина». «Дзвін до церкви скликає, а сам у ній не буває», — кажуть у нас про фарисеїв, що все на устах Боже ім'я мають та мораль проповідують, а самі живуть брехнею та людською кривдою.

**ДЗВІНИЦЯ** — будова, звичайно в формі високої вежі, при церкві, на якій вшпалі дзвони. Першу згадку про дзвіницю знаходимо з часів пани Забініяна (604—606), який вибудував у 605 р. дзвіницю римської базиліки св. Петра. Була вона ніби рідкої краси, квадратова, на 6 поверхів, поділенах колонами із 6 вікнами на кожному боці в поверсі. Зовні її всю прикрашали мозаїки та кольорові каміні. На щій дзвіниці ніби були три дзвони приємного звуку. Вони побилися при пожежі за пани Урбана VIII. Нова базиліка св. Петра не має дзвіниці. Давній спіжевий півень, що довершував колишню дзвіницю св. Петра, знаходиться тепер у ризниці базиліки.

Первісною формою української дзвіниці була звичайна бантня, покращена на двох стовпах і прикрита гексаличним дашком. Але пізніше будували біля церкви все більшоповерху дзвіницю, що до більшовицької революції виконувала потрібну службу: скликала своїми дзвонами людей на Службу Богу, служила для переховування різних речей, що їх не можна було переховати в церкві, як, напр., збіжжя, зібране для громадських обідів, мед із церковної пасіки, образи зі старих іконостасів, тощо. і, втретє, служила за сторожеву вежу: у давніші часи, коли завжди можна було сподіватися ворожого збройного нападу, ця остання функція була дуже важливою, і тому наші дзвіниці використовували для дзвіниць готові форми і зразки оборонних веж, що їх знаходили на Заході.

За московської червоної окупації дзвіниці замінили і спорожнили: дзвони з них поскидувано, все, що було всередині, пограбовано і вивезено. Стоять мовчазні, бо нема куди і до чого кликати. «Советчина, — писав у 1930 р. мілянський Йоденник «Іль Корієре делла Сера», — єдина країна в світі, де заборонено дзвонити в церковні дзвони».

Не знаємо, чи цю заборону тепер уже знесено, але як надто довгий час вона перед світом свідчила про варварство московського червоного режиму.

### ДЗВІНКИ НА АРХИЄРЕЙСЬКОМУ ОДЯЗІ

— нагадують ті дзвінки, що були на ометі Ааронового одягу і сповіщали «голос виходу його перед Господом». Дзвінки нагадують архиєреям, що й вони повинні, подібно до старозавітного золотого дзвінка, виголосувати в храмі слово Боже — учительне, забороне, обвинувальне й зворушливе (о. П. Калинович «Літургіка», I, ст. 28).

**ДЗВІНОЧКИ ПРИ БОГОСЛУЖБІ** — католицький звичай. Українська православна Церква ніколи цього звичаю не знала.

**ДЗВОНЕЦЬ** — рослина, що росте на безплідній землі. «Як зародить дзвонець, буде світові кінець», — бо пустеля на весь світ пошириться (Ів. Франко, «Припов.» II, 157).

**ДЗВОНОВСЬКИЙ ЯН** — польський поет, сатирик і гуморист, що в 1608 р. у своїй брошурі «Сейму Вального домового артикулує шість» вмістив українські пісні про козака Пляхту та «Пісню про Кулину» — першу нашу друковану баладу невідомого нам віршописця, цікаву змістом і вправну строфічною формою.

**ДЗЕНДЗЕЛИК** — полум'я від гнота. «Червоний дзездзелик, чорна ниточка» — каганець (Чубинський, «Труди» I, 309).

**ДЗЕРКАЛО** — туалетний прилад від гладкої поверхні якого відбиваючись, промені світла витворюють образ речей і людей, що перед ним знаходяться. Дзеркала жилили на нашій території вже давні скити: вони мали вигляд полірованого кружка з бронзової бляхи з ручкою в вигляді людської руки, чи зиринної постаті.

З дзеркалом у всіх народів всього світу в'язалося багато всіляких забобонних вірувань та звичаїв. У нас, наприклад, вагітній жінці заборонялося дивитися в дзеркало. Те саме ми знаходимо і в інших народів: у жидів кажуть, що, коли б вагітна жінка подивилася в дзеркало, то дитина була б потім злизока. У Німеччині забороняли дивитися вагітній жінці в дзеркало тому, що, мовляв, вона могла б побачити в дзеркалі привиди і злякатися. (Мат. у. етн. НТШ. VIII, 9).

Коли жінка породить уже дитину, дзеркало відвертали до стіни, — «бо через дзеркало богиня могла б дитину відмінити» (див. ВІДМІНА). (Етн. 36. НТШ. ст. 122). З цього ми бачимо, що люди вважали двійника в дзеркалі ніби дійсним двійником, схопивши якого, можна схопити й того, хто того двійника в дзеркало відкидає.

І пізніше не можна показувати дитини в дзеркалі, особливо сувора заборона була щодо перших шести місяців, коли в дитині, як уважали, душа ще не надто прив'язана до тіла, і може піти геть із своїм двійником у дзеркалі. (Мат. у. етн. НТШ. IX, 27). Так само ховали дзеркало і перед смертельно хворими людьми.

Цьому вкриванню, чи обертанню дзеркала до стіни в критичні моменти життя давали різні ріжні пояснення, бо справжня причина цього акту вже призабулася, і тому, раціоналізуючи залишки давніх вірувань, пояснювали, що, напр., дзеркала закриваються перед смертельно хворими для того, щоб вони, як і виснажені породілі, не злякалися свого вигляду в

дзеркалі і тим собі не зашкодили. Та пізніші порівняльні досліді над віруваннями примітивних народів допомогли знайти справжню причину цього звичаю. Примітивні народи вірять, що в дзеркала, та і взагалі на всіх блискучих і гладких поверхнях, як от вода ставів, криниць, рік, тощо, відбивається не так зовнішній вигляд людини, як її душа, що ніби проскутується поза тіло. Коли є мердець у хаті, присутні бояться, що душа покійника, яка, за українськими віруваннями, перебуває в хаті до похорону, а, як подекуди вірять, і до сорока днів, могла б забрати з собою й душі тих, хто відбивається в дзеркалі. Це вірування цілком аналогічне тому, що відбивається в забороні спати в хаті, де знаходиться мердець: душа покійного, зустрівши душу сплячої людини, що увісні звичайно теж блукає поза тілом, могла б унести її з собою. Тому теж і під час хвороби, коли душа загалом не дуже то міцно тримається тіла, дуже небезпечно проскутувати її назовні, відбиваючи її в дзеркалі. Те саме ми бачили і в відношенні до малих дітей.

У зв'язку з цим, уже призабутим віруванням про дзеркало, як тимчасовий осідок душі, знаходиться й забобонний страх перед розбитим дзеркалом, що констатується в усій Європі: «Як розіб'ється дзеркало, то певно трапиться якесь нещастя», і, найчастіше під цим нещастям розуміли — смерть.

З найдавніших часів відома ворожба з дзеркалом, чи з горнятком води, що має дзеркально-гладку поверхню. Проф. Ростовцев указував, що на одній з фресок Помпей залишився на образ цієї ворожки («Містична Італія» 1927 р. ст. 51). В Афінах були спеціальні ворожки, які, дивлячись у дзеркало, могли оповісти людину про її погану чи добру долю. Славне в старовину було дзеркало Соломона, що ніби складалося з семи металів і відповідало, мов оракул, під час нового місяця. Тому дзеркало з давніх часів зробилося символом правди, іноді навіть жорстокої, бо виявляє правдиво все, що відбивається в ньому, не приховуючи жадних вад.

Відома ворожба з дзеркалом і у нас. На Кубані, під Новий Рік, ставили на долівці дзеркальце і воду і сипали зерно, а потім пускали півня: якщо він часто зазирає у дзеркало, наречений мав би бути волоцюгою, легкодохом, зальотником (Етн. 36. НТШ. I, ст. 16). У Галичині натомість уважали, щоб півень не побачив себе в дзеркалі, бо, якщо побачив «перестав би піяти», — себто виконувати свої натуральні обов'язки (там же, V, 192).

Існує в Україні й інша ворожба з дзеркалом теж під Новий Рік: «Дівчата, дідавшись півночі, ворожать перед дзеркалом. Ставлять на стіл дзеркало, а з двох боків по запаленій свічці і глядять у дзеркало». Подекуди проти одного дзеркала ставили ще й друге, а з боків — лаптушки з книжок, чи чого іншого: тоді

світло й лаштунки кожного дзеркала, одбиваючися наваєм одне в однім, творили нескінченний коридор. «Кажуть, що в дзеркалі можна побачити молодого, який буде сватати. Але тепер уже так не ворожать — боляться...» (Етн. Зб. УТШ. I, ст. 17-18). А боляться тому, що з цією ворожбою в'яжуться численні ніби втручання нечистої сили, що з'являється в образі судженого і викликає різні нещастя, а нерідко й смерть дівчини, що ворожить (там же, ст. 17). Ясно, що тлумачення про нечисту силу, що з'являється через дзеркало, — це тільки раціоналізація давнішого вірування про небезпеку проєктування душі в дзеркало, особливо в такі критичні моменти, як північ, коли блукають різні привиди.

Чисте, блискуче дзеркало було натуральним символом чистоти, фізичної й моральної. Я вже згадував, що воно було символом правди. Тому дзеркало фігурує в атрибутах статуй, що виображають Віру. На гравюрі Митр. Рафаїла Заборовського, творчості Гр. Левицького, що була зроблена з приводу закінчення перебудови Київської Академії в 1739 р., чотири алегоричні постаті тримають портрет митрополита, — одна з них має в руці дзеркало. У Ів. Франка зустрічаємо вираз: «Чесний, наче дзеркало без казів».

Св. Дмитро Ростовський (Туптало) у своїх Четиях Мініях зазначав, що «кам'яне дзеркало — атрибут арх. Гавриїла». Уважали, що Господь давав свої накази архангелові Гавриїлові через те дзеркало: архангел в нього дивився і вичитував у ньому волю Богу, бо і йому не можна було безпосередньо бачити образ Божий. (Буслаєв, II, ст. 303).

**ДЗИГА** — дитяча забавка в вигляді грушк з вістрям унизу. Символ непосидючої, жвавої дитини, чи навіть і людини: «Біга, як дзиґа». «Крутіться, як дзиґа». «Та це якась дзиґа!».

Дерев'яні дзиґи були знайдені в розкопках Помпей, а глиняні дзиґи відомі ще з часів Трої. Про них згадують Платон і Арістотель і описують у своїх віршах Овідій і Віргілій. Знайдено дзиґи на острові Яві і в Японії та в Кореї і навіть на островах Меланезії.

**ДЗИГАР** — стінний годинник. Символ серця: «Дзиґар йому став», — себто він помер. «Дзиґари б'ють» — серце колотиться від страху. «Він такий, як дзиґар, що йде, а на місці стоїть» — казали про слабосилу людину, що ледве рухається. «Як дзиґар накрутиш, так він і б'є», — казали про слабовольну людину, а також про підкупного свідка, звідти вираз: «То — накручений дзиґар» — означає людину, яка говорить не те, що думає, а те, що йому наказано говорити.

**ДЗИК МЕЛЕТІЙ** — ігумен Кирилівського монастиря в Києві, оборонець незалежності

української Церкви від московського патріархату, прихильник київського митрополита Нелюбовича - Тукальського († 1675) та гетьмана П. Дорошенка.

**ДЗІНДЗІВЕР** — рід рожі, Мальва Мавритіана. Символ удалого хвацького молодця:

Бо Тур і сам дзіндзівер — зух:

Коли чи н'є — не пропиває,

Коли чи б'є, то вже влучає,

Йому людей давить, як мух»

(Котляревський: «Енеїда»)

Ця квітка була символом й гарної веселої дівчини:

Котилася, розбилася цинова тарілка,

А в нашого пригінного дзіндзівер, не дівка:

Ой як вона заговорить — як у дзвони дзвонить,

Ой як вона засміється — в Полтаві слинеться...

Або:

Котилася дорогою цинова тарілка,

А в нашого козаченка утіха, не дівка.

(Чубинський, III, 176).

**ДЗЬОБАВКА** — на Гуцульщині пшенична кутя з медом, яку їдять на Сяятий Вечір в числі 12 обрядових страв.

**ДИБИ** — колодки з дірами, в які вставлялися ноги заарештованих, — струмент кари: Ой на ноги дйби, на руки дйбичі, — Оце тобі, джигуне, за ті молодіці!

Звідти й прокляття: «А бодай тебе в дйби взяли!»

Дйби дуже утруднювали можливість рухатися, тому в народній мові вживалося, як символ неграбности: «Та то якісь дйби, не чоботи!» — кажуть на великі та важкі чоботи. «Чи ти в дйбах їдеш?» — кричати комусь, що дуже поволі йде.

**ДИВ** — якась демонічна постать: «Щоб на тебе див прийшов!» (Номис 3743). Цього Дива ми зустрічаємо двічі в «Слові о Полку Гюревім». Перше в розповіді, як кн. Ігор виступив у похід, то «сонце йому тьмою путь заступаше, вощь стонуци єму грозово; плчя, убудилася; (збудилася, в. О.); свист звірин воста; збився (стрепенувся, в. О.) див: кличеть верху древа, велит послушати земли незнаємі...» Вдруге вже після поразки, коли «на ріці, на Каїалі, тьма світ покрила» і «уже вержєся (кидається, в. О.) Див на землю...»

Пояснення щодо цього Дива дуже відмінні: у Максимовича це — дух темряви, на зразок перських та індуських девів, у Тихонравова — нічна потвора, у Потебні й Веселовського — горе, злая судьбина, лиха доля, в Б. Кравцова — Див — загальна назва бога, а конкретно — бог грому Перун (незрозуміло тільки,

чому бог грому мав би сидіти на дереві). На мій погляд, найправдоподібніший здогад висловив проф. М. Сумцов, який вбачав у Диві — Лісовика, бо якщо Див сидить на дереві, то і «Лісовик сидить на пеньку, б'є молоточком клинки з дерева і свистить» (Чубинський «Труди...» І, 193). Що ж до крику Дива, то нарід хаті до недавня вірив, що й крик Лісовика відцує нещастя. Назва Дива для Лісовика зустрічається в індуських казках (К. Ст. 1890, X, 58 - 59).

**ДИВЕНЬ** — весільний хліб у вигляді грубого кілця. Його печуть для молодії, щоб вона через нього дивилася, звідки й назава. (Вовк «Студії...» 247) і тільки в хаті молодії, — в хаті молодого пекли борону. На Гудульщині дивень звуть КОЛАЧЕМ, бо він має вигляд кола: «Як тільки княгиня сяде на коня, щоб їхати на вінчання, дивиться через колач, ув'язаний при живичку правої руки, на всі чотири сторони світу. Коли погляне на схід - сонця, каже матка: «Абиш була як зоря прасна». Коли ж молоді подивиться на захід, цідує її мати й каже: — «Абиш була як сонце шасна». Скоро погляне через колач на північ, зближається до неї отець з словами: «Не знай ніколи ні зими, ні нужди!» А як звернеться на полудень, кажуть дружки й дружбове: «Аби вам всюди було мирно!» За чим приповідають усі вголос: «Та й шини, та й мило, та й тенденько в груді!» На що княгиня відповідає: «Прости, Бог, вам, добрі люди!» (Мат. у. етн. НТШ, V, 31-32).

По виході з церкви князь із княгинєю цідувалися, і обернувшись трічі довкола себе дивилися одне на одного через дірку колача, перев'язаного на правій руці, а це на те — щоб бачили своє щастя і відмерли від себе! «Потім вони цідувалися з гістьми, а вийшовши поза браму церкви, споживали варене яйце і колач (на жаль, з опису не видно, чи той самий, що був прив'язаний до руки, чи який інший), а весільні гості запивали шлюб, бо «чи лих, чи добре, пропало все» (там же ст. 36).

Коли молодий приїздив із поїздом по молоді, колач знову відігравав виклику роллю в обряді: «Берева бере колач, який привезли з собою бояри, перев'язують його хусткою, у яку на чотирьох кінцях набивають грошей, і так несуть колач до княгині.

Плавала куна по долині,

Виплила вона й на став.

Просимо молодий, та й ми просимо:

Прийми цей колач ласкав.

Як нам колач цей давали,

То ми його цідували,

А як мемо їздати,

Всі будемо цілувати.

Молода вибирала зубами гроші, хрестилася колачем і дивилася до сходу - сонця через нього, викручуючись трічі довкола за сонцем, потім передавала колач дружбі, той ніс його до князя, передавав там матці, а та перев'язува-

ла колач двома кінцями хустки, а два другі кінці давала боярам; ті розпинали у воротах хустку так щоб молодий, попереджений маткою, міг підій до колача конем переїхати... (Мат. у. етн. НТШ, V, ст. 46-47).

Увійшовши потім берева й дружби до хати з колачем молодого (на Гудульщині пекли колачі, не тільки в хаті молодії, а й у молодого), ішли до княгині і, приклавши колач до її очей, питали: «Куди краще видно? — Молода відповідала: «На всі боки, файні люди, а файніший місяць, що знадвір'я ісходить» (себто молодий).

По цих словах, батько пересилував колач через червону хустку і вівав його молодому на рамя (там же ст. 48).

Колач, що через нього молода дивиться, себто властивий Дивень, прив'язаний до правої руки молодії, звався також ПРОЗОРИМ КОЛАЧЕМ, щоб відрізнити його від другого колача, прив'язаного до намітки, якою потім зав'язували молоді, вже як молодіцю, — він «у формі великого перстня спадає їй на груди» (Вовк, «Студії...» 253). Молодий теж мав на собі колачі, як ішов до церкви (там же).

Проф. М. Сумцов вбачав в Дивені символ сонця, але давніші наші етнологи в кожному обрядовому колі вбачали символ сонця, — це залишається з'ясувати, чому обрядові з дивнем надавано такого великого значення, як то виявляється в вищеподаному описі Шухевича.

Про КОЛАЧ ще говоритимемо окремо.

**ДИВИНА, ДІВИНА**, (Вербаскум) — мхнатата рослина, що любить сухі, навіть скелясті, соняшні місця. Відвар квітів дивини пили у нас від кашлю, пропасниці і кольки. Розпарені листки прикладали до боляків. Дивина в загадці символізує Велидень: «Сім миль мосту, а на кінці мосту дивина, а на тій дивині цвіт на весь світ» (Номис, 290).

**ДИВО** — демонічна постать: «Гойкало б з тебе диво!» (Франко «Припов.» І, 378). Може бути, що в цьому виразі відбилася згадка про давнього Дива, що «кликав верху дерева».

Подібно прокльонові «Щоб на тебе див найшов» уживалося й прокльони з дивом: «А диво на тебе!» «Диво б на тебе зайшло!» (там же, 557).

**ДИВУВАТИСЯ** — виявляти нахил до філософії. Ще Арістотель заважив, що здатність дивуватися з речей, які іншим людям видаються звичайними, викликала зародження й розвій філософії. І Шопенгауер теж писав: «Справжній нахил до філософії полягає власне в здатності дивуватися з звичайних речей і бути таким чином примушеним вишукувати, що в них є загального. Науковець, навпаки, дивується тільки рідким явищам, і його завдання полягає в тому, щоб звести їх до вже відомих. Що нижче людина стоїть інтелектуально, тим менше

для неї дивного в самому факті нашого існування: все здається їй самозрозумілим...» Мало розвинена духово людина не протиставляє себе природі, вона ніби зливається з нею, почуває себе її частиною, і тому все, що відбувається в природі, приймається як цілком законне і належне. Так має бути. Філософічно ж наставлена людина «дивується» кожному явищу і намагається вишукати його глибшу причину: чому власне воно має бути так, а не інакше...

**ДИДАСКАЛ** — дяк, що вчив в XVII ст. в школі. Ця назва дотрималася була для дяків на Буковині аж до наших часів (Грушевський «Іст. У. Русн», VI. 331). Дидаскалами називали в Україні також режисерів пікільних театрів XVII - XVIII ст.

**ДИКІ ПОЛЯ** — Чорноморські степи в XVII ст.

**ДИКІРІЙ** — двосвічник, що вкивається в церкві при Богослужіннях для вископського благословення. Символізує дві природи Христа — Божу й людську.

**ДИКТАТУРА** — ніким і нічим необмежена влада, що тримається на збройній силі. Перші форми диктатури відомі в староримській республіці, де призначувало диктатора на короткий час — найдовше на шість місяців — у випадку особливої небезпеки. Це ще були диктатури «законні» обмежені часом, у свідомості, що кожна надто довга диктатура легко може перетворитися в незаконну важку тиранію. Людина привчається ставити свою волю, свій власний закон понад всі інші закони, і не знаходить ніякого стриму в поповненні злочинів, у виявленні крайньої жорстокості, що знаходить виправдання тільки у волі диктатора, який люди мусять коритися за всяку ціну. Таким чином приходять до обоження влади, і неймовірно жорстокий й свавільний тиран Сталін робиться «яєним сонечком», якого оспівують піддесльні поети. Диктатура, породжена в хвиль національної небезпеки, коли громадяни відмовляються від великої частини своїх людських і громадських прав задля загального добра, задля загального порятунку, вимагає дисципліни й слухняності, але з бігом часу слухняність переходить у низький сервілізм, у підслужливість, а дисципліна, замість почуття обов'язку, все більше починає втримуватися безоглядним терором.

Поява диктатури засвідчує про глибоку політичну й моральну кризу даного суспільства. Як кризи фізіологічні вимагають втручання лікаря кризи промисловості — досвідченого фахівця - експерта, кризи душі — духового провідника, високоосвіченого й досвідченого священика. — так кризи соціальні й політичні вимагають іноді диктатора, людини, якій всі

коряться і яку всі слухаються. Коли лад панує в суспільстві, в державі нема місця для диктатора, який приходить, власне для того, щоб перелоботи нелад і завести лад. Тільки ж іноді лад може бути небезпечніший від самої хвороби...

**ДИКТАТУРА ПРОЛЕТАРІАТУ** — шахрайське демагогічне гасло, що з ним московські більшовики перше спроторизували всі заможні класи Східної Європи, а потім завели диктатуру невеличкої кількості осіб (Політбюро партії) над усім тим старим і новим пролетаріатом. Свого часу писав Ленін, що пролетаріат, здобувши владу, повинен її використати, щоб «придбати співчуття більшості праючих». Як? — «З допомогою революційного задоволення їх найпекучіших економічних потреб через експропріацію поміщиків і буржуазії» (Арх. Окт. Революції, 1930 р. Госузд. ст. XI, XII). Бо, — писав він далі, «Диктатура пролетаріату, це класова боротьба пролетаріату, якої однієї з задач є демонструвати шляхом довгого досвіду, на цілій раді практичних прикладів, непротаріарським верстам праючих, що їм вигідніше стояти за диктатуру пролетаріату» (там же ст. XV).

У наслідок дуже довгого досвіду і надто численних практичних прикладів широкі верстви праючих в СРСР взагалі, а в Україні зокрема, давно вже переконалася, що легше було б дихати й жити під будь-яким іншим режимом аніж під шахрайською фірмою «диктатури пролетаріату».

**ДИМ** — мішанина газів, пари і дрібненьких частинок вугілля, що виділяються у повітря під час горіння: «Нема диму без вогню».

Дим у старовину все був символом людського життя: «Димом заносить, село недалеко», — казали люди, коли заблудившись, нараз чули запах диму. «Дивиться, де дим із стріхи куриться», — казали про дармоїда, що тільки шукав, де б попоїсти. В старовину, ДИМ — був також назвою сільського господарства, як одиниці оподаткування.

Дим був у нас і символом душі. На Свят-Вечір, на Горіличині, як гасили свічку, дивилися, куди від неї дим ішов: якщо вгору, то все мало бути добре, але якщо до дверей, хтось мав померти. (Етн. 36. XXXII, 203). Так само і на Надвір'янщині коли хворому давали св. Тайни, а священик відходячи, гасив свічку, хатні дивилися на дим від свічки: якщо ішов вгору, хворий мав відужати, але як ішов у двері, мав умерти. «Піти за попом» (там же ст. 232). Те саме на Снятинщині (ст. 304 і 320).

У с. Тростянці Снятинського пов. на гробі кляли черепок, в черепок наснажи ладану й запалювали, щоб горів тут першу ніч — «щоб разом із ладановим димом душа занеслася на небеса до Бога» (там же, ст. 313).



Із віруванням, що коли дим іде вгору, хворий видужає, в'ється загально поширена прикмета, що «коли — дим іде вгору, буде добра погода». Зв'язок тут ясний: добра погода — добре здоров'я.

Дим не належить до приємних речей, тим то і в народній символіці він символізує горе, взагалі неприємності: «Дим і лиха жінка най-скорше виженуть із хати». «Уникав диму, та й понав в огонь», — кажуть про людину, що уникаючи меншого лиха, встригла в це більше. «Дим очі їсть, але не вмієть», кажуть, потішаючи, коли хтось має якісь неприємності, особливо від сліток, від обмови, тощо. «Більше диму, як вогню» — себо більше прикостей, ніж користи. «Без диму й сухе не горить», — себо, і найкраще діло не обійдеться без прикостей.

Таке ж саме значення диму маємо ми і в народніх піснях, де дим — вісник нещастя:

Ой що в полі за димове?

Сидить козак у неволі,

Ой сидить він, тяжко диме,

До батенька листи пише...

Або:

Горове, горове, то по вас димове,

Лем там диму не є, де мій милий живе...

Себо, тільки там нема горя, де мій милий, або, кажучи словами іншої пісні, — «Тільки мені веселенько, де мов серденько».

Неприємне людям, неприємне й духам. У старовину не було кращого охоронного засобу від комарів та мух, як ідкий дим. А що комарі та інші шкідливі комахи вважалися породженням нечистої сили, то дим зробився засобом охорони й від нечистої сили, годуючи від усяких хвороб, як от пропашники, від якої лікували ОБЖУРЮВАННЯМ (див.). Магічне значення диму пізніше ще зросло та збільшилося в залежності від запашу, який йшов від горюлого матеріалу: розвинулося вірування, що приємний запах диму приємний і добрим духам, які, приваблені тим приємним запахом, проганяють алях духів. З другого боку, уважали також, що приємне добрим духам має бути неприємним алях духам, і так церковний ладан, приємний янголам, якраз і відганяє нечисту силу. Деяку паралелю цієї охоронної ролі приємного диму можна вбачати в рослинних пацяхах: рослина з сильним запахом, як от часник, також служили за охоронний засіб.

Дим дуже швидко розходить, тому був він символом скороминучості: «То все дим і шара» — кажуть, щоб відзначити марність життя. «Щезло, як дим від вітру», — пройшло безслідно. «З димом пішло» — себо, згоріло, пропало.

«Напустив йому диму» — кажуть, коли хтось закрив кому голову фантастичними плямами.

**ДИМАР** — споруда на даху для виходу диму з печі. Найстаршу згадку про димар маємо

в Геродота з-перед 2.500 літ. Тоді в Україні жили скити. У книжці «Мельпомене» IV, 102, Геродот писав:

«Скити мають звичай відтинати убитим на війні ворогам голови. Відтіяті голови ворогів забирають додому. Там набивають їх на довгі жердки, які так застромлюють, що вони вистають високо понад дах дому, у всякому випадку вище димарів». Також ряд винаходів скитських, про які згадує Геродот, вказує, що скити дійсно потребували для своїх печей такої температури, для якої треба було димарів. Геродот твердив, що скити перші придумали плуг, ярмо для волів, меч, сокиру... В Англії першу певну згадку про димарі маємо з 1311 р.

**ДИМКА** — спідниця узористої вибілки, що її носили українські жінки у будні, при хатній роботі. (ЕУ. 224).

**ДИНАМІЗМ** — теорія безособової сили загального руху, що в ньому постійно знаходяться всі речі світу. Все пливе, все минає, ніщо не лишається незмінним, — почав Геракліт з Ефесу (545—475 до Р. Хр.), — ніхто не окунається двічі в ту саму хвилю невпинно пливкого моря явищ. І для сучасної людини головне в житті діяльність (воля, аусіалля, чин), яка має ціллю не відображати пасивно світ, а активно його перетворювати, формувати згідно з власним уподобанням і розумінням. Філософом модерного динамізму був француз Бергсон: «Діяльність», — писав він у своїй «Творчій Еволюції», — це безпереривний зріст, творчість, переслідувана безконечно. Всякий людський твір, що містить часточку свободи, всякий рух організму, що виявляє спонтанність, приносить щось нове з собою в світ». Динамізм збігається тут з ВОЛОНТАРИЗМОМ, але відзначається від нього більшим нахилом до матеріалізму: у захопленні діяльністю, скерованою на опанування тутешнього світу, жерці динамізму надто легко забувають про інший, вищий світ, — якщо вони його й не заперечують, то в усякому разі ним нехтують. Типовим представником такого динамізму був іспанський філософ Унамуно, для якого динамізм був справжньою релігією чину для чину, руху для руху, — що зробилася була релігією капіталістичного суспільства атеїстичного XIX в.: для Унамуно справжнім Богом — була людина, поскільки вона відбиває в собі вічне життя, що вічно діє, вічно рухається, ніколи не спочиває, але все більше підноситься. Але чин для чину можливий тільки тоді, коли людина не має перед собою вищої мети, вищого ідеалу, осягти який, або в усякому разі йти до якого вона відчувала себе морально зобов'язаною. Для людини, що діє аби діяти, життя перетворюється в спорт, в безцільну гру, що знаходить свою винагороду в своєму рухові, але виявляє одночасно страшну духову порожнечу, що приводить до глибокого невдоволення самим собою, до песимізму, до за-

перечення цілі й змісту життя. Італійський філософ А. Тільгер робив висновки: «Чин для чину — це спорт, а спорт, як вказує сама назва, це розвага, гра. Грою ж не можна перейнятися, як чимсь поважним. Крім того, не можна вічно гратися. Звідти — порожнеча, силін, нудьга. Вся оця наша цивілізація спорту та спортивного героїзму, така піби молоді й радісна зовнішню, приведе до жахливої кризи нудьги й розпачу, і тому позначки вже й тепер помічаються...»

**ДИНЯ** — рослина та її солодкий плід з породи гарбузових. Як гарбуз був у нас символом господаря, так диня — господарині:

Ой на горі гарбуз, на долині — дині,  
Оженився дід з бабою в старій козушні.  
(Чубин. IV, 545).

Або:

Ходить гарбуз по городу,  
Пигається свого роду:  
— Ой, чи живі, чи здорові  
Всі родичі гарбузові?  
Обізвалася жовта диня,  
Гарбузова господаря:  
— Іще живі і здорові  
Всі родичі гарбузові...

У народних піснях диня має невідминний епітет — жовта, тому й у на хворого кажуть: — «Жовтий, як диня» (Дикарев, ст. 6). А іноді й взагалі, залишаючи в підсвідомості зв'язок «жовта диня — жовте обличчя хворого», символізують хворого просто так динєю:

«Кріпиться, як диня на морозі», — але диня, як заважував Ів. Франко, на морозі зовсім не кріпиться, а псується, так і людина, про яку мова, не кріпиться, а підупадає. («Приповідки» I, ст. 561).

**ДИПЛОМАТІЯ** — мистецтво осягати бажаного в міжнародних відносинах шляхом переговорів. Найлегше це дається представникам великих сильних держав, що знають, чого вони хочуть і мають за собою великі військові сили. Найтяжче приходить дипломатам несталих урядів що загрожують кожним часом падінням, і що самі не знають, на чому вони стоять. Можна собі уявити, як було тяжко українським дипломатам 1918—1919 рр., коли їм приходилося добувати визнання уряду, що не мав навіть сталою осідку, і що не знати було, якою територією розпоряджався, і хто за ним стояв. До того всі наші дипломати тих часів були імпровізовані, без належної фахової підготовки, багато навіть без належної вивченості (див. ГЕРГЕ-ПА). Бо дипломатія — не тільки мистецтво, а й наука. В окрему науку дипломатія перетворилася тоді, коли вона почала спиратися на кодифікованому міжнародному праві. Вона охоплює в першу чергу вивчення історії й характеру державно-політичних систем, які стали відзер-

каленням певних філософічних теорій і суспільно-політичних ідей, а далі — аналітичного студіювання статутів міжнародних договорів та міжнародного законодавства. За останніх 150 років студії політичних наук настільки розвинулися, а в техніці міжнародних взаємин вкоренилися такі «непохрушні» норми, що дипломатія стала не тільки мистецтвом і наукою, а й професією. Змінюються уряди, до влади приходять інші політичні партії, в державі нарастають інші політичні системи, на чолі урядів міняються люди різних форматів, різних темпераментів, різних світоглядів, а апарат закордонної політики залишається здебільшого незмінний. Навіть у більшовицькій революції першим советським міністром закордонних справ був аристократ із «старорежимною» політичною освітою — Чічерін, який вищував собі помішників для дипломатичної праці серед недовірливих урядовців царського міністерства закордонних справ. Те саме було з Наполеоном I, що розшукував дипломатів попереднього королівського режиму, певинничених у французькій революції, те саме було з Наполеоном III, і те саме відбувалося недавно в Західній Німеччині, яка мала величезний клопіт, звідки набрати випічених дипломатів, коли стільки професійних німецьких дипломатів або загинули в війні, або були надто заангажовані в тітлерівському режимі. Уже в 1897 р. відкрито було в Франції рід семінарії для кандидатів на дипломатів, — пізніше ця семінарія перетворилася в Академію Політики В 1701 р. створено в Римі Папську Дипломатичну Школу, реформовану в 1879 р., — з неї вийшли папи Клемент XIII, Леон XII, Леон XIII, і Бенедикт XV. З часом почали й європейські університети включати в свій план студій спеціальні курси дипломатії чи політичних наук. На той самий шлях вступили й Сполучені Штати Америки, де перша дипломатична школа була створена при Джордтавнському університеті в 1919 р.

Кандидатів на дипломатів не тільки вчать різким політичним наукам, але й вимагають від них особливих здатностей потрібних для успішних переговорів з представниками інших держав в першу чергу самоопановання ясності духа, симпатичних манер в обходженні з людьми, вміння викликати довіру до своєї особи, бо дипломат вартісний не тільки тим, що він робить а й тим, чим він є. Успіх його праці в великій мірі залежить від його уміння створити навкруги себе симпатичну для нього атмосферу «Престиж дипломата, — казав італійський посол в Парижі Варе, — полягає не стільки в його амбасі як в його радіанції (промінюванню духовних рис його особистості)». Якщо дипломат з природи хитрий, тим краще для нього, але, — казав той же Варе — не було б більшої дурости намагатися бути хитрим — такий «дипломат» викликає тільки підозріння у своїй нещирості і руйнує сам свою працю.

Сталін залишив таке визначення дипломата. видруковане в другому томі його творів (видав. 1946 р., стор. 277):

«Коли буржуазні дипломати готуються до війни, тоді починають дуже голосно говорити про «мир» та «приязні взаємини». Коли якийсь міністер закордонних справ виступає надто енергійно в обороні «мирової конференції», то можна бути певним, що його уряд замовив саме бойові кораблі та літаки. Слово дипломата не стоїть у жадному відношенні до його діла, бо що ж би він був за дипломат в іншому випадку? Слово — одна справа, а діла — зовсім інша справа... Шира дипломатія неможлива до тої міри, як неможлива суха вода чи залізне дерево...»

Цими словами окреслено якнайкраще всю діяльність московських дипломатів закордоном. Натомість славний французький дипломат Жюль Камбю, писав: «Виявляється, що моральний вплив — найважливіша якість дипломата. Він мусить бути людиною строгої честі, щоб уряд, при якому він акредитований, і його власний уряд могли мати повне довіря до його звідомлень... Під ним розуміється не тільки уникання свідомих перекуреннь, але й сумлінне уникання нашіштувань, брехві або навіть замовчування правди. Добрий дипломат повинен намагатися не залишати у своїх контрагентів враження будьякого некоректного вираза. Коли він у пілком добрій вірі вводить в облогу чужоземного міністра, або коли пізніша інформація суперечить поданому перед тим звідомленню він повинен негайно вияснити непорозуміння, навіть коли б здавалось у той момент вигідним залишати справу без зміни. Поправка неточної інформації збільшує довіря і відіграє вплив дипломата в майбутньому...»

Інший, британський, визначний дипломат, поучував своїх молодших колеґ, які виїздили на Схід, де він перед тим мав довгий досвід: «Не витрачайте часу на те, щоб вияснити, що східня людина має на думці; можливо, що вона взагалі нічого на думці не має; зверніть увагу на те, щоб не лишити її в сумніві щодо того що ви маєте на думці...»

**ДИР** — один із перших київських князів. Літописець оповідає, що він і Аскольд прийшли до Києва з півночі, йдучи в 862 році з наказу Рюрика походом на Царгород, але, сподобавши Київ, опанували це місто і всю полянську землю. Потім у 866 р. Аскольд і Дир таки ніби ходили на Царгород. Воювали вони й проти печенігів, що саме тоді з'явилися в українських степах. Але пізніше вони загинули від Олега, опікуна Рюрикового сина Ігоря, що 882 р. зібрав велике військо і рушив із ним на Київ. Вияликали Аскольда і Дира ніби на купецькі переправи Олег закинув їм не князьке походження («Ви не князі і не княжого роду, а те — син Рюрика») і наказав забити їх. Аскольдова могила залишилася до останнього часу на Угорській; там було поставлено церкву

св. Миколая, яку зруйнували московські вандала, а могилу Дира показували недалеко від пізнішої Софії, за церквою св. Ірини. Те, що їхні могили знаходяться так далеко одна від одної, ставить під сумнів одночасну їх смерть, записану в літописі. І дійсно існують джерела, які вказують, що Аскольд і Дир княжили не одночасно, а Аскольд на кільканадцять літ випередив Дира. Арабський письменник Масуді згадував ім'я Дира, не згадуючи Аскольда: «Перший між королями слов'янськими — то король аль Дир. Він має великі міста, великі залюднені оселі; в столицю його держави приходять мусулманські купці з різним крамом...»

**ДИРЕКТОРІЯ** — Рада з п'яти осіб, що створилася під час французької революції 1895 р. для керування Францією. Її розігнав 9. XI. 1899 р. Наполеон I, перебравши владу. І у нас 14. XI. 1918 року створено було **ДИРЕКТОРІЮ** УНР на засіданні Національного Союзу, щоб провадити повстання проти гетьмана П. Скоропадського. Вона складалася перше з чотирьох членів — В. Винниченка, С. Петлюри, П. Андриєвського і Ф. Шевця, — а потім додано до неї ще й А. Макаренка. Після ж проголошення соборності українських земель (22. I. 1919) увійшов до Директорії й д-р Єв. Петрушевич, диктатор Західної України У лютому 1919 р. з Директорії вийшов В. Винниченко, і головування в ній перейшло до Симона Петлюри. У квітні 1919 р., після спроби повстання Оскіла в Рівному якому співчував П. Андриєвський, — він нестав брати участь в діяльності Директорії. Восени 1919 р. зі складу Директорії вийшов Є. Петрушевич, а в листопаді 1919 р. — А. Макаренко та Ф. Шевець виїхали за кордон. Після виїзду С. Петлюри до Польщі (в грудні 1919 р.) Директорія фактично розійшлася, але в титулі головного отамана Симона Петлюри залишилося й далі окреслення «Голова Директорії».

**ДИСКОС** — золота чи срібна позолочена тарілочка, вживана при Службі Божій: на ній спочивав Агнец і частині. У латинській церкві дискосові відповідає **ПАТЕНА**. Дискос символізує ясла в яких лежав Христос.

**ДИСКРЕТНІСТЬ** — вміння дотримувати таємниці обережність, оглядність в розмові. Правильно дискретності — говорити лише те, що треба, тому, кому треба, тоді, коли треба. Дискретність — одна з найнеобхідніших прикмет доброго дипломата і взагалі державного мужа. Дискретність — казав кардинал Рішельє, — безпека успіху кожної справи.

**ДИСКУСІЯ** — публічна виміна думок, спільне обговорення якоїсь справи Один розум добре — каже народна мудрість. — а два краше На вмілому зорганізованій дискусії для вирішення важливих справ ґрунтується всякий здоровий демократичний режим. Підкреслюю —

здоровий. Бо в нездоровому демократичному режимі дискусії, через низький культурний рівень дискусантів вироджуються в манию пустопорожньої балаканини, в якій дискусанти, замість прислухатися до чужих думок і намагатися їх зрозуміти, протягають дискусії в безконечність, шукаючи не так корисного для загального добра вирішення справи, як перемоги своєї особистості, чи своєї партії. Дискусії безумовно потрібні, особливо серед молоді, яка в них привчається здобувати віддачу на вислів власної думки і на її розумну оборону, але в них необхідна передумова — виховані терпимість до чужої думки і шукання не марної перемоги своєї уявленої вищості, а справді найкращого вирішення справи в загальних інтересах.

У нашому XX-му столітті з'явився новий тип людини, якої не аніяк попередній вік. — Людина, що, за виразом Ортеґа-і-Гассета, «не хоче слухати чужої рації і навіть не хоче мати рацію» вона просто вирішила накинути іншим свою думку, незалежно від того, чи вона має рацію. У тому власне новина — в праві не мати рацію». Ортеґа-і-Гассет вбачав у цьому явищі наслідок приходу до голосу малорозвинених інтелектуально й духовно широких мас, що «вирішили керувати суспільством, не маючи до того здатностей». Людина маси почуває, знає, що вона не може витримати дискусії, тому інстинктивно вона її уникає, тому поширилася в Європі нова гада «покінчити з дискусіями». Людина маси воліє без дискусій накинути іншим не так свою думку, як свої бажання, і тому, замість до дискусій, береться до «безпосереднього чину». Мовкне голос розуму, зате розгортаються пристрасті...

**ДИСЦИПЛІНА** — підпорядкування встановленим правилам, чи заборонам. Справжня дисципліна — це та, що походить з доброї волі, що кориться заборонам не зі страху перед карою, а з внутрішнього переконання в необхідності обмеження власних свавільних бажань: життя і світ потребують певного ладу, і якщо цей лад дотримуватися без потреби принуки, тим краще. Привчені до порядку народи — найбільш дисципліновані і найбільш цивілізовані. Народи примітивні не знають внутрішньої дисципліни і підлягають дисципліні хіба зовнішній Грецькі письменники Проклпій (VI ст. по Р. Хр.), а ще більше т. зв. Маврикій підкреслювали нездатність давніх анти до дисципліни. Маврикій пояснював цим браком дисципліни навіть спосіб війни у слов'ян, що вони не вміють битися в тісних, правильно вставлених лавах, ані не люблять виступати на місцях гонимих і рівних а роблять охвітніші засідки. Їх рішення зміни й не стійкі, бо одні одним перечають з зависті й амбіції та роблять наперекір, тому не можна вірити їхнім обцянкам та договорам. Тільки моментальна спільна небезпека перемогала ці різниці і могла привести до підпорядкування гадок інших власті одного, себто до виз-

нання дисципліни (Грушевський, «Іст. У. Рус.» I. ст. 371). Ленін на з'їзді Росс. Соц. Дем. Партії в Женеві 1903 р. говорив: «Нашій інтелігенції чужі правові переконання, які дисциплінували б її всередині. Ми потребуємо зовнішньої дисципліни...» (Протоколи з'їзду, ст. 333). Ми знаємо, яку дисципліну завели пізніше московські більшовики на фабриках СССР — за чверть години спізнання робітник одержував кілька років кари на примусових роботах по різних концетраках. Проте, така зовнішня дисципліна — це дисципліна рабів, що юряться їй не з внутрішнього переконання, а з страшного примусу, зі страху перед непомірною карою. Упокорення ж чужому примусові визначає моральну смерть людини, в якій або цілком заперечується її воля, або не дається їй можливості виявитися.

Справжня дисципліна — донька виховання. Бона, без сумніву, суперечна нашій природі, нашим нахилам, нашим інстинктам егоїстичної звірини, — нам неприємна кожна заборона, кожне обмеження, що накладає вуздз на наші бажання, але, лише живучи в безлюдному лісі, можна робити, що кому хочеться: спати вдень і снівати вночі, обідати не в установлені години і взагалі не мати жадної уваги до потреб і бажань інших людей, яких ніколи не зустрічається. У суспільстві кожна людина мусить підпорядковуватися низці правил, низці обмежень, які приймаються взаємні тих вигід, що їх дає життя в спільноті.

**ДИТИН, ДУДЕН** — польська монета в три польські гроші, звана тому також ТРОЯК. що ходила в Україні в XVII - XVIII вв. Дитик дорівнював в українському грошовому обігові 2 московським срібним копейкам.

**ДИТИНА** — символ розумової недосвідченості: «То б і дитина зрозуміла!» «Поки дитина не опечеться, доти вогню не боїться». «Дитина доти рачкує, поки не навчиться ходити». Звідти й «зйїти на дитячий розум», значить робити нерозумні вчинки, негідні дорослої людини.

(Символ несталості, неоптійності. «У дитини плач і сміх в одній назусі.»

Символ безпомічності, безпорадності: «З ним треба бути, як із дитиною», себто дуже обережно, щоб чимсь не зашкодити. «Дитина, як котя», — себто маленьке, безсиле, безпорадне.

Символ неопанованості, нестриманості: «Дитина не знає годі». «Дитина і п'яний всю правду скажуть».

Символ несвідомої жорстокості: «Дитина не розуміє, що кого болять...» (див. також ДИТИ).

**ДИФАМАЦІЯ** — знеславлення, підірвання чисів честі, престижу. Незвичайно поширений засіб поборювання партійних, чи взагалі

політичних супротивників. В Англії, де дуже шанують права особистості та її честь, дифаміацію дуже переслідують: карають там журналістів і часописи, що насміялися б висловити свою думку про вину якогось підсудного, поки в його справі не висловився суд. У нас дифаміація безкарно гуляє по сторінках часописів. Але саме тому, коли часописи виявляють і справжнього якогось мерзеньника, громадська думка на ревелійній пресі мало реагує: »Кого, мовляв, у нас не вимащують болотом!»

**ДИФЕРЕНЦІАЦІЯ** — розклад піби одного тіла на різнородні складники. У людстві помічається все більша й дальша диференція ріжних націй, і ріжних мов, що пішли піби з одного кореня. Кожна мова, в мірі свого розвою, збагачується й віддаляється все більше від споріднених із нею мов. С. Бфремов у своїй »Історії у. письменства» з 1924 р. (Т. I, ст. 24-25) писав: »За першої доби (письменства) панувала (в нас) перенесена з Болгарії мертва церковно - слов'янська мова з деякими тільки, хоч і досить замінними місцевими одніми в лексичі вимові й правопису. То було письменство, не згадуючи вже навіть про південне слов'янство. спільне для всіх тогочасних руських племен, настояща »общерусская література», той ідеал, до якого керують і теперішні обрусители та центральсти. Ідеал, як бачимо, не спереду, а позад нас лежить, у далекій давнині, порохом віків припав, і характерно, що зблившись до дійсності миг він тільки на основі мертвої, для всіх руських племен однаково чужої мови, скільки вона не оживлялася свіжими місцевими наростами. Друга доба характеризується з цього погляду диференційнією письменства: дужчає течія народності в мові, і письменство, перше спільне, виразно розбивається тепер на південно - західне (українсько - білоруське) та північно - східне (московське)... Нарешті третя доба характеризується вже щиронародньою мовою в письменстві і через те цілковитою диференціяцією його відповідно до племенних груп: маємо вже три письменства, як і три народи...»

Французький соціолог Камбо теж констатував у 1930 р.: »Тим часом, як легкість зносин, швидке зникнення всякого типового й мальовничого елемента в звичаях і вибранню і прийняття в усьому світі одних і тих самих машин і одної й тої самої техніки поширюють на всю планету вигляд єдності, національні окремінності, навпаки, зростають із дня на день. у тому, що в них більш глибоке й постійне, і з того вислизає головна причина політичних проблем і економічної боротьби наших днів...»

Зрештою й Г. Кайзерлінг стверджував: »Людина — істота диференціяції. Вона робить-ся свідомо своєї оригінальності (самобутності) лише в зносинах із тим, що від неї відрізняється...» («Подорож філософа», II, 217).

Саме тому побільшення комунікацій між ріжними країнами й народами веде не до їх злиття, а до їх усе більшої диференціяції. Зріст націоналізмів в сучасному світі тому найкраще свідцтво.

**ДИШЕЛЬ** — частина упряжі, фактичне кермо воза, символ певної дисципліни: »Без дишла, без дуги: куди захочем, туди й поїдем — я і ти» (Номис, ч. 431). У нас існувала заборона вагітній жінці переступати через дишель, бо дитина, мовляв, родиться з замотаним пупом (Кузеля »Дитина...» ст. 8). Ця заборона випливала з забобонного вірування в вузли, яких багато в упряжі, і які ототожнювалися з вузлами пуповини, (див. ВУЗЕЛ).

**ДИЯВОЛ** — злий дух. Слово походить із грецької мови, в якій воно означало НАКЛЕПНИКА, і відповідає жидівському САТАНА, що значить — ВОРОГ (звідти наше — ворожа сила) і було надане збунтованим проти Бога яголам, а особливо їхньому провідникові, що претендував бути рівним з Богом. Християни представляли собі його чорним, волохатим, з кажановими крилами, з пазурами на пальцях рук і ніг, з хвостом і рогами. В нашому народі назва диявола затримала свій штучний, літературний характер: наш нарід називав нечисту силу й ріжних аліх духів ріжними іменами, а найчастіше ЧОРТАМИ, надаючи їм здатність приймати найріжкомантішні форми й вигляди, а також обдаровуючи їх всіма людськими вадами, що виставляє їх дуже часто в смішному світлі. З цього погляду дуже характерні твори М. Гоголя, що ґрунтуються на духовості й світогляді українського народу. За релігійною концепцією Гоголя, диявол, як завважив Дм. Мережковский, з одного боку містична істота, а з другого боку реальна постать, в якій концентрується вічне зло, заперечення Бога. Як мистець, Гоголь студіював в гумористичному освітленні змісд цієї містичної істоти; як людина, він побиває цю конкретну постать своїм сміхом: гоголівський сміх — це боротьба людини з дияволом.

Бог — безконечність, початок і кінець буття; диявол заперечення Бога, значить заперечення безконечності, заперечення всякого початку і всякого кінця; диявол — це щось розпочате і незакінчене, що вдає з себе безконечне, це заперечення всякого вершка і всякої глибини, це вічна духова пересіч, вічна духова дрібнота. Вбачають звичайно зло, — писав той же Дм. Мережковский, — у порушеннях моральних законів, в незвичайних жорстоких злочинах в застрашливих трагедіях; перший Гоголь зумів помітити непомітне, найжахливіше зло не в трагедіях, але в відсутності всякої трагедії; не в силі, а в безсилості; не в нерозсудливих винках крайностей, а в занадто великій розважності; не в глибині і не в перебіль-

пеннях, а в пласкому і в банальному, в дрібноті, в мізерії людських думок і почувань. Він перший зрозумів, що диявол — безконечно маленький, який видається нам великим тільки в наслідок нашої власної дрібноті мізерії; що він безконечно кволий і видається нам сильним, тільки завдяки нашій власній кволості. Сам Гоголь писав, що він називав речі їх власними іменами, називав диявола дияволом і не приписує йому ніякого з тих розкішних звань, в які його люблять вбирати: «Демон не має більше своєї маски, він тенер такий, яким він дійсно є». Найбільша сила диявола в тому, що він умів видаватися чимсь іншим. Сміх Мефістофеля, гордість Каїна, могутність Прометея, мудрість Люцифера, свобода Надлюдина — все це розкішні звання, відмінні відповідно до часів і народів, все це — тільки маски вічного насильдучача, мавши Божої.

Гоголь перший побачив диявола без прикрас, в усій його банальності й духовій мізерії; він перший зрозумів, що обличчя диявола це не щось недоступне, ні дивне, ні фантастичне, але навіть дуже звичайне, справжнє людське, надто людське обличчя, обличчя людини з натовпу, обличчя людини «як у всіх», майже наше власне обличчя в тих моментах, коли ми не наслідуюмося бути самими собою, такими, якими створив нас Господь Бог за своїм власним образом, а намагаємося бути «як усі», йдучи на всі можливі й неможливі компроміси зі злом у світі. (Мережковский «Гоголь і диявол»).

**ДИАКОН** — в грецькій мові — слуга. В християнській Церкві помічник єпископа й священника, третій ступінь церковної ієрархії. У східній Церкві діакон — помічник священника, у західній — перехідний ступінь при священниках на священника. У нас діакони бували тільки при більших церквах, невідмінно в соборних та в єпископських. В останніх, обслуговуючи єпископа, діакони носили титул АРХИДІАКОНА.

**ДІАКОНІСА** — старша жінка в добі первісного християнства, звичайно вдова, яку посвячував єпископ для церковних послуг і для доглядання хворих. У протестантських церквах ми й досі зустрічаємо діаконів, в церквах православній та католицькій їх місце зайняли черниці.

**ДІВЕННА** — див. ДИВИНА.

**ДІВЕР** — брат чоловіка: «Ой як мені діверка братіком назвати?» (Метлинський). «Не дай мене, мамо, де много діверів; волиш мене дати, де хата без дверей; де хата без дверей, дам собі зробити, де много діверів, там ся будуть бити» (Головацький).

**ДІВЕРКА** — жінка дівера.

**ДІВИЧ - ВЕЧІР** — весільний обряд, що відбувався звичайно в п'ятницю, перед весіллям. Молода збирала своїх товаришків, приходив і молодий із кількома боярами, приносили з собою горілку, а молода готувала закуску. Але за стіл відразу не сідали. Перше готували стіл: накривали його чистою скагертипою, клали на нього коровай, дві пляшечки на двох тарілках, дві нові ложки, перев'язані червоною стрічкою і ставили (на Чернігівщині) ПОПАДЮ — пляшку з настояною горілкою, теж перев'язану червоною стрічкою та заткану пучком калини. Коли приїздив поїзд молодого, молода ждала його, стоячи в залозку. Відбувалося ПОДАВАННЯ РУКИ ЧЕРЕЗ СТІЛ: мати брала заздалегідь приготовану хустку, клала її на тарілку і подавала старшій дружці, та в свою чергу передавала тарілку з хусткою молодій, молода подавала її через стіл молодому, який брав хустку, а за тарілку клав гроші. Взявши гроші, молода «чоломкалася» з усіми поїжджаними і підносила усім по чарці горілки, а потім знову ставала між дружками. Подаючи молодому хустку через стіл, молода прилюдно виявляла, що хоче йти за нього заміж. Це й звелься «ДАВАТИ ГУКУ». При цьому співали:

Крикнули лебеди на воді.

Заржали кониченьки на стайні,

Били чолом за двором,

Придавали рученьки за столом. (Мат. у. етн. НТШ. III, 96).

Потім ішло витовтування ПОСАДУ, ПЧИЩАННЯ ІВІТІЙ молодому та виття ГИЛЬЦІЯ. Під час виття гильця відбувалися ПЕЧОГЛАДНИ.

На Уманщині, перше, ніж сідати за стіл, на посади, молода виймала з скрині кілька рушників, розрізала їх і давала кожному бояринові по різкові, щоб вони торочили. Молодий теж брався до роботи і виторочував кілька ниток. Дружки тоді співали:

Рушники торочимо, Боярів морочимо;

Бояри, бояри, ви нам не до пари:

Треба нам вас бити, щоб ви навчилися,

Рушників торочити...

Співали ще багато й інших пісень, в яких дружки прощалися зі своєю товаришкою і наказували молодому, щоб її панувала. Після торочення рушників сідали за стіл, і забави тяглася до пізнього вечора. За старших віком піхто не брав участі в Дівич-Вечорі. (Мат. укр. етн. НТШ. XIX, ст. 58—59).

**ДІВОВИЧ СЕМЕН** — перекладач Генеральної Військової Канцелярії, автор віршованого політичного діялогу «Разговор Малороссіи с Великороссією» 1762 р., в якому Дівович боронив Україну від московського централізму, обстоюючи її самостійність. Стоячи на становищі Переяславської угоди 1654 р., Дівович зводив співжиття України з Московщиною тільки до персональної унії: «Не тобі, — каже Україна Московщині, — а Государеві твійому піддала-

ся Україна, не думай, що ти сама мій властитель...» Хоча Дівочич ще продовжує боронити права України, але робить уже не московською мовою, виявляючи тенденцію, що потім охопила й інших українських письменників.

**ДІД, ДІДУХ** — сніп жита, чи частіше пшениці, що його на Свят-Вечір господар вносив до хати і ставив на почесному місці, під образами, на підстеленому сні. Подекуди його звали також КОЛІДЮЮ, КОЛІДНИКОМ, а на Карпатській Україні — КОРОЧУНОМ. Ставили його звичайно колосям угору і примовляли: — «Дай, Боже, того Свята швидко спровадити і Нового Року дочекати, од Нового Року до Богоявлення, од Богоявлення до Воскресення, од Воскресення аж ста літ, поки Пап-Віг визнає вік усім посподу, хто є в тому дому».

Рідше звуть дідухом, чи дідом, також і сіно чи солому, що ними вкривають різдвяний стіл і підлогу під столом.

Сніп, себто дідуха, перев'язували обов'язково перевеслом, або навіть і залізним ланцюгом. На сніп клали ярмо, плуг (або якісь частини плуга). Так само і на сіно під столом клали різне дрібніше господарське знаряддя.

Проф. М. Грушевський здогадувався, що «святоточний дід» — це обжиночний сніп, себто останній сніп, що його робили на обжинках і урочисто приносили додому, але в описах наших обрядів цього зв'язку між обжиновим і святоточним снопом не встановлено.

Сніп і сіно забирали з покуття аж на другий день після Водохрищі. Тоді його змолочували, а вимолочене зерно зберігали. Ним обсипали тринь з покійником перед виносом її з хати. Іноді обсипали ним по похороні і хату згори. Це — запобіжний, охоронний засіб. Подекуди на Волині ці зерна з дідуха палили і обкурювали ними труп у хату всередині, щоб дух покійника не міг приступити до хати.

Сіно, на якому стояв дідух на покутті, теж зберігалося. Його підкладали потрохи в кубла, коли підсипали дріб — кури, гуси, тощо, щоб птиця добре висиджувала. Цим же сіном прикривали новонароджені телята та ягнята (Ів. Беньковський в К. Ст. 1896, I, ст. 1-4).

«ДІДОМ» звали також кілька оберемків соломи, що їх подекуди палили опівночі під Новий Рік. Робили це так: батько родини із своїм сином, коли дівчата ворожили, щоб довідатися, що їм принесе Новий Рік, виходили в садок і тут, далі від будівель, щоб не наробити пожежі, палили кілька оберемків соломи. Дим від цього вогню мав укрити овочеві дерева, щоб вони були палідні та вільні від гусені. Коли огонь в садку вигасав, його знову розжигували на попелищі, себто на тому місці, де господина висипав поніл та різне сміття. Господина виносила на той час і те сміття, що призбиралося в хаті за Свята та переховувалося під припичком. Все це якнайпильніше перемішувалося і палилося. Огонь на попелищі підтримували всю ніч, а удосвіта гасили. Це палення соломи в садку і сміття на попелищі власне й звалося — **ПАЛИТИ ДІДА** (запис із Близавщини в К. Ст. 1889, II, ст. 544).

Щодо значення святоточного дідуха, чи діда, то саму його назву зближують звичайно з назвою поминак — ДІДИ. Дідами зветься також і тіні по кутках хати. Тіні ж зі свого боку вважаються за символ душ покійників. Різдво — це ж велике родинне свято, що в ньому приймають участь і давно померлі члени роду — діди: їх навіть і кличуть спеціально на вечерю та пита на святоточному столі. З цього професор М. Сумцов зробив висновок, що в дідуху треба вбачати уособлення, чи символ, прашура всього даного роду (К. Ст. 1889, VII, 410—17). Але ж він сам зазначив, що покривання стола соломою, як і накладання купи пирогів, що за неї ніби ховається господар дому, символізує добробут, багатство і тому означає магичний обряд закликання того добробуту й багатства. А в такому разі і в святоточному снопі, — дідуху треба б убачати уособлення минулорічного врожаю, що має в святоточній містерії забезпечити й новий урожай. Не дурно і «палення діда» і підкладання сіна, чи соломи, під птицю мають також сприяти плідності саду та птиці.

Що ж до охорони проти духів покійників, то проти них служать, як знаємо, всякі святощі, і такими святощами в уявленні нашого хліборобського населення були й зерна з снопа, що стояв на покутті, під образами.

ДІДАМИ звали у гуцулів також зв'язані попарно кияки шненички (кукурудзи), які вони вишали перед іконами.

Про СВЯТО ДІДІВ та ДІДОВУ СУБОТУ див. ПОМИНКИ.

**ДІДО** — гуцульський дух сили, оборонець гірських лісів. У Олеся в «На зелених горах»: «Не гнався Дідо ні за ким...» «Зваліться, си-зі гори, коли Дідо з вас утік...»

**ДІДЬКО** — чорт. Сама назва дідька зближує його з дідами, прапращурами. Нема сумніву, що, коли в дохристиянські часи у нашому народі був сильний культ предків, найбільш шанований серед них називався Дідом: він був родинним богом. З християнством, коли всі поганські боги перетворилися в демонів, цей долі не уникнув і родинний бог, що з Діда перемінювався в Дідька, або в ДОМОВИКА.

**ДІЖА** — дерев'яне начиння на тісто. Діжа, в якій замішують «святий коровай» та інші весільні хліби, відображає велику роль в весільному обряді. Після того, як коровай посаджено в піч, в діжу ставлять свічку, яка горіла під час роблення короваю, і присутні мнуть собі руки. Виливши потім воду на тік і висловив-

пни побажання, щоб молоді мали стільки пар волів, скільки рук милося в тій воді, коровай-ниці вертаються до хати, гасять свічку в діжці, ставлять у ній пляшку горілки, накривають її кришкою, стають навкруги неї, разом із чоловіками, що залишилися у хаті, підносять діжку тричі вгору, стукають нею об сволок, цілують-ся і приспівують та пританцьовують:

А піч наша на сохах,

А діжку носять на руках.

Пече наша, пече,

Печи нам коровай легше.

Співали й інших коротких пісень, переважно еротичного змісту і потім розходилися, поставивши діжку на місце (Хв. Вовк, «Студії...», 248; Янцуринський в К. Ст. 1896, IX, 242—44).

Коли молоді верталися з церкви після вінчання, староста наказував молодому взяти в руки кінець рушника, — його окрасу, яку він носить через плече, як шарф, під час усього весілля, — а другою взяти молоду за її хустину. Так вони обходили тричі навколо діжки, що стояла серед подвір'я, а потім же й під віком діжки, яке батьки молодої тримали як тільки можливо високо. Цей звичай, на думку Хв. Вовка, нагадує звичай стародавніх індусів проводити молодих під ярмом (там же ст. 258).

Перед виїздом молодого з дружиною до молодої, наперед подвір'я виносили лавку, а на неї ставили діжку, покриту скатірною. На віко діжки ставили відро з водою та квартиру, з якої п'ють звичайно воду. Молодий з боярами ставав перед діжею та хлібом. З хати виходила мати молодого у вивернутому жупіє і в смугловій шапці. У подолі вона несла овеє, горіхи, гарбузове та соняшникове насіння разом із дрібними монетами, що їх мати набирала з дня народження сина. Один із бояр йшов до неї і подавав їй граблі, чи вила, що ніби уявляли собою коня. Мати наподоблявала, ніби сідала на коня. Тоді старший боярин брав гадану конячку за поводі і обводив матір навколо діжки, а другий боярин із батогом йшов заду і вдавав, ніби поганяє. У деяких місцевостях, за матір'ю, що «їхала» на граблях, чи на вилах, йшов молодий, за ним один із бояр, тримаючись за його хустку, далі другий боярин, тримаючись за хустку першого і т. д. аж до світанку, яка тримала меч, запалену свічку та цілушку хліба, на якій видно слід другого хліба, що пікся разом із першим у печі... Під час цього обряду ОБТЗДУ ДІЖІ мати синала зерном і насінням на всі боки, а хор співав пісні, в яких говорилося про жаданий добрий урожай, багатство та родючість. Після третього обходу навкруги діжки старший боярин брав коня на пугати — він зачерпував воду кухлем і лив її на кінець вила чи грабелів. Набравши у кухню де раз води, передавав він його через плече іншому бояринові, а той кидав його через плече так, щоб він розбився. Тоді мати кидала «ко-

ня», а бояри ламали його та розкидали шматки на всі боки. Після цього всі вирушали в дорогу (Вовк, «Студії...» ст. 261—62).

Стрижевський оповідає, що на Черкащині староста обводив молодого тричі навкруги діжки, переверненої догори дном. На дніще ставили хліб із сіллю. Коли староста обводив молодого, мати обсыпала його вівсом, горохом, житом. Потім, взявши хліб з діжки, виводила молодого за ворота і передавала хліб і молодого старості, щоб віз на весілля до молодої (К. Ст. 1896, III, ст. 307).

Після Дівич-Вечора, коли дівчата вже розходяться додому, виносили на подвір'я молодої діжку, ставили її на лаву та покривали рушником. Клали на нього хліб і сіль. На Слобожанщині, замість діжки, ставили іноді просто цебер, — це вже виродження обряду. Потім приводили за рушник молодих. У супроводі всього товариства молоді тричі обходили навкруги діжки. Потім всі верталися до хати (Хв. Вовк, ст. 279).

Наскільки важлива була роля діжки в весільному обряді, видно з того, що вона іноді навіть заступала церковний вівтар. В одеському тижневикі «На морю і суше» за 1895 р., кн. XII видруковано оповідання І. М. про бурлаків «Із прошлого наших степей»: в ньому отаман бурлацький вінчас своїх бурлаків, і молоді після цієї церемонії вважаються законно повінчаними — вінчання ж полягало в тому, що, поклавши на діжку хліб і сіль, та обравши весільних батька й матір, молоді, відстаючи від них благословення хлібом, цідували той хліб і обіцяли жити дружно; тоді їх обводили тричі навкруги діжки і вінчання було скінчено (див. також К. Ст. 1897, XI, 281).

Ясно, що роля діжки в усіх цих обрядах тісно в'язеться з колишнім культом хліба, що в діжці заміщується і, так би мовити, зароджується. Це видно й з того, що діжка виступає іноді, як символ вагітної жінки: «Як діжа в хаті лусне, то господина вже надіється, вже сороченята шис. Нераз діжка з розчином лусне, тісто всюди порозливається, а баби так тішається...» (Етн. Зб. НТШ. V, ст. 86). Тут асоціація ідей дуже ясна: діжа лускає — жінка розроджується. У зв'язку з цією символікою, що відбивається в усьей весільній обрядовості, стоїть і визначена потреба мати діжку, складену з паресті кількості клепок: купуючи діжку, звичайно рахували клепки, кажучи на першу «діж», на другу «діжка», на третю знову «діж» і т. д. Якщо на останню клепку випаде «діжка», то купували, бо з неї хліб, мовляв, буде добрий, а як «діж», то бракували (Словя. В. Гринченка, ст. 432).

Мала свою ролю діжа і в похоронному обряді: як тільки мерця винесли, родичі поспішали зачинити двері, приносили з синеї діжки, і всі, один за одним, обходили навкруги діжки (Вовк, «Студії...», ст. 209). Цей обряд мав о-



чистіше значення, що полягало також у «святості» діжі, з якої виходив «святий хліб». Подекуди вірили, що, щоб забути скорше небажчика, щоб він не з'являвся постійно перед очі, треба дивитися в ніч, або в діжу (Етн. Збір. НТШ, XXXI, ст. 150). Очевидячки, діжа так дуже в'яжеться з життям, що прогання саму думку про смерть і вмерлих.

Магічне значення діжі, як великої «святости» виявлялося і під час пожежі: «Як де займеться, — казали в Галичині, — то аби тільки вихопити з хати два образи та й діжу, то зараз буде легше горіти» (Етн. Зб. V, ст. 87). Тут діжу прирівнюється до ікон, як у вищенаведеному обряді вінчання до церковного аналою.

У загадках діжа символізує сонце: «За лісом-прадісом (хмарами) золота діжка кисне»; або: «Червона діжа сходить» — себто сонце сходить.

**ДІЙНИЦЯ** — дерев'яне начиння, в яке доять молоко. Дійницю замочували в Петрівку на перший понеділок і примовляли: «Щоб дійниця не текла, а хазяйка весела була; щоб хазяйка не заспала, до корови рано вставала; щоб корова стояла та багато молока давала» (Номис, ч. 254).

Дійниця була атрибутом відьми, що мала фах видювати чужі корови. На Волині казали: якто на Великдень в церкві, коли священик каже «Христос Воскрес», той узняв до рота сиру з великопосних загонів, який вдалося перетримати під язиком, не проковтнувши під час сну на перший великопосний понеділок, то побачив би відьми: вони матимуть над головою ніби дійничку (К. Ст. 1895, V, ст. 70—76). Вимога, проте така неможлива до здійснення, що ніхто її ніколи не виконав і тих відьом із дійничками не бачив.

**ДІОНІС-БАХХ** — бог вина клясичної мітології. Про Діоніса говорили, що він — двічі народжений, і з цього приводу оповідали різні легенди. Одні твердили, що Семела, вже вагітна Діонісом від Зевеса, закотила побачити свого божого коханця в усій його величі та славі. Серед громів та блискавок. Зевес уловив її бажання, але Семела, охоплена полум'ям, спопеліла. Зевес же ледве встиг вихопити з її лона маленького Діоніса, якого зараз же всадив собі в стегно, щоб вивести належний час. Коли ж той час прийшов, Зевес оддав дитину Гермесові, а той одніс його до німф острова Нізи. Символічне значення цього міту ясне: Семела — це земля, що її палає літні промені сонця, але її плід доходить свого часу під доглядом божків води, небесних хмар, чи земних струмочків (німф).

Інші ж міти, пізніші, особливо орфічні, оповідали про подвійне народження Діоніса інакше: Орфіки називали Діоніса ЗАГРЕУСОМ, себто розірваним, і переказували, що Діоніс на-

родився від Деметри і мав панувати над світом, та Гера, з ревності, нацькувала на нього Титанів: вони ж подерли його на шматки і з'їли. Деметра віднашла його серце й однесла його Зевесові. Зевес ковтув його, а по трьох днях оддав світові другого Діоніса, який у відмуну від першого азійського, що був бородач, був дуже молодий, безбородий. Титанів же Зевес побив блискавками, і з їхнього попелу понароджувалися люди. Від того в людей постійна боротьба в душі межі злом, що походить од титанічного первня, і межі добром, що походить від Діоніса, якого з'їли Титани.

Діоніс не був тільки богом вина та винарства, — він представляв, загально кажучи, ту енергію природи, яка, завдяки теплу й вогкості, доводить земні плоди до достигання, — отже був він богом добродійним, і йому приписували всі добрі наслідки багатства, культури і морального та громадського ладу. І як Деметру, богиню хліборобства, вважали за основницю теперішньої цивілізації, так і Діоніса, бога винарства, шанували як головного сіяча культури.

Вирісши в самоті лісів, під доглядом СІЛЕНА, Діоніс садить виноград, упивається його солодким соком і вештається з місця на місце, увічаний п'яном і лавром, з численним почотом німф, сатирів та інших лісових божків, що наповнюють ліси й поля веселими криками радіщ. Так переходить Діоніс із країни в країну, приносячи з собою знання винарства, навчаючи людей обробляти землю, гуртуватися в товариства і проводити час на веселих забавах.

Діоніс жорстоко мстить на тих, хто не хоче визнавати його влади та намагаються перешкодити його святам.

Культ Діоніса був поширений в усій Греції, на островах і в передній Азії. Він виявлявся в бучних святах, більш-менш диких, відповідно до характеру населення. Звичайно ці свята повторювалися що-два роки. Вони відбувалися вночі, при світлі смолоскипів. Гурма жінок і дітей (чоловіки в тому не брали участі) — їх називали МЕНАДАМИ, БАКХАНКАМИ, ТІЯДАМИ — вимахували списами-тирсами та смолоскипами і, опоясані вушками, відбували похід серед приголомшених згуків барабанів та флейт, танцюючи й виробляючи тілом несамовиті рухи, які підказувало їм їхнє ненормальне піднесення. Серед вигуків «Ево! Ево!» вони співали бакхічні пісні, вешталися лісами, викликаючи бога, і роздирали бідних звірят, що попадали їм у руки, та їли їхнє ще тепле м'ясо. Ці свята відбувалися восени, — вони нагадували про близьку смерть бога, персоналізацію енергії природи, що замирає зимою, і символізували те жорстоке нищення всіх продуктів землі, що його приносить із собою зима. На весну ж зате святковано відродження Діоніса, — тоді щедро розсилювало по всіх усядах квіти та співано веселі радісні пісні.

Особливо треба згадати про свята Діоніса в Атонах. Це були 1. МАЛІ ДІОНІСИ: польове свято в кінці листопада, чи на початку грудня. Тоді відбувався похід, і приношено цапа (що нищить виноград) у жертву богові; потім відбувалися різні розваги з карикатурними танцями та сатиричними віршами, з яких потім виросло драматичне мистецтво. 2. ЛЕНЕУ — в січні: тоді робили урочистий похід навколо божниці Діоніса і влаштовували в полі багатий бенкет; давано театральні вистави. 3. АНТЕС-ТЕРУ — в лютому-березні: вони тривали три дні: першого дня святковано розливання нового вина, що саме переставало шумувати; другого дня — свято чарки: справляли бенкет, на якому пили нове вино; третього дня — свято каструлі: виставлялися каструлі з вареними овочами, як жертви душам померлих, що того дня ніби виходили з землі. 4. ВЕЛИКІ ДІОНІСИ — головне весняне свято. Воно тяглося кілька днів і приваблювало силу народів із інших міст. У незвичайно пишному поході з божниці Ленея переносили образ Діоніса до другої божниці й назад до Ленея; учасники походу співали багачіні гімни на шану визволеного бога. Потім починали бенкети, і в останніх днях виставлявано різні комедії та трагедії, і роздавано нагороди тим, хто собі їх заслужив.

Якраз у зв'язку з цими святами на шану Діоніса і стоїть народження театру, і в Атонах перший театр був присвячений цьому богові. Трагедія веде свій початок від тих дитирамбів, що їх співали на тих святах і що в них оповідалося про трагічне життя Діоніса. Ці дитирамби, чи ліричні поеми, співано перше хором, і перший Теспіс вивів на сцену актора, що його оповідання чергувалися зі співом хору. Та справжнім батьком трагедії вважається Есхіл, а за ним Софокл і Евріпід.

Щодо комедії, яка за давніх часів відігравала роль теперішньої преси, то її початок теж відноситься до тих осінніх свят під час збору винограду, коли юрби сільської молоді, перебраної за сатирів та панів, влаштовували ніби гедіфічний карнавал. Спочатку задовольнялися тим, що вимахували собі обличчя сажею, але пізніше почали вибрати маски, представляли карикатури відомих осіб і вкладати в їх уста промови та думки, відповідно до того погляду, що мали про них актори та натовп, що теж брав участь у цих імпровізованих сатирах.

Грецькому Діонісові відповідав у давньому Римі ЛІБЕР-БАКХ, якого в'язали дуже близькі зв'язки з ЦЕРЕРОЮ (ДЕМЕТРОЮ) і ЛІБЕРОЮ (ПЕРСЕФОНОЮ). Лібєр теж був бог вина і винарства, але італійські його свята не мали такого буйного характеру, як грецькі баханалії: римська держава на те не дозволяла.

**ДІОНІСИСТВО** — літературний напрямок, що його розпочав Ніцше, який вбачав в Діонісі бога буйної життєвої сили в протиставленні

до Аполлона, бога спокійної краси та світлого розуму. «Два способи споглядання на світ, джерело двох мистецьких тенденцій, різних, а однак чудно сполучених в трагедії, дали грекам змогу сказати «такі» життя, незважаючи на всі його кари. Кожна з них розквітла: одна — в аполоніїсмі, друга — в діонісієвському мистецтві. Аполоніїєвський мистець — це мистець мрійник. Його щаслива вдача не бачить нічого, окрім хмари гармонійних форм, що лущається довкола нього в чудовий хор. Він підлом задивлений в своє зваблєне видиво. Біль цього світу з тисячі форм життя може гукати до нього, він минає його, загублений в своїй екстазі. Якби катастрофи не страсали над ним, його очі милують лише форми краси. Чар цієї краси закриває перед ним провалля терпіння. Він приймає світ у кожній його хвилинці, бо світ для нього — «естетичний феномен», і, як такий, має своє оправдання. Переможець над болем життя, бо звертає увагу лише на його гарний зовнішній вигляд, грек знайшов однак й інший шлях до увільнення від тривоги цього світу. Це було діонісієське мистецтво, над яким тронує Бог уповняв життям. Це вже не штука погідної контемпляції, це штука захоплення й палу. Своє джерело вона черпає у тім бурхливому увеселінні, що охоплює кожну істоту на провесні. Діонісієвський мистець — п'яний пристрасно жагою життя до пайглибших волоконень свого ства. Таке уяння життя дає людині безмежну віру в себе...» (Г. Брюне, в ЛНВ. 1927, ст. 56).

**ДІРКА** — символ якоїсь хибі, браку чогось, невиспальності: «Як не зашиєш малої діри, то буде велика», — кажуть у нас, підкреслюючи, що як не зарадити своєчасно якомусь лиху, воно може зробитися неоправним. «Діру дірою латає» — кажуть про людину, що намагається покрити старі борги новими. Якщо сніється діра в стіні, то це провіщає смерть у родині (Ів. Франко «Приповідки», III, 140). «Дірявого міха не напхавш», — кажуть про марнотратника.

На Свят-Вечір на Гупульщині затикали ключами, або отавами, всі дірки в лавцях, примовляючи: «Не дірки затикаю, але роти моїм ворогам, аби їх напасті не ловили мене цілий рік...» (М. Грушевський, Іст. укр. літ. I, ст. 150)

**ДІРКСЕН фон ГЕРБЕРТ** — німецький дипломат, посол в Москві в рр. 1929—1933. В 1918 р. він був членом німецької дипломатичної місії при українському уряді (гетьмані Скоропадського), потім був керівником східного відділу в міністерстві закордонних справ. Був одним із основників Українського Наукового Інституту в Берліні в 1920 р. В 1951 р. вийшла з друку його книжка спогадів про його дипломатичну діяльність в рр. 1919—1939. У цій своїй книжці він писав про українців: — «Ук-

райці належать до тих трагічних племен, що змогли витворити досить національного почуття, щоб не розпастися серед щасливого сусіднього народу, але не мали потрібних верств, щоб дійти до власного національного життя. 25 мільйонів українців — стільки їх було в 1918 р. — говорили власною рідною мовою, відчували свою самотність у відношенні до москалів і продавці своєї історії жили в тісному культурному контакті з Заходом, але власної політичної провідної верстви не створили. Національне відродження кінчалося на учителях і священиках. З часів славної минувшини заховався до сучасності тільки повна меланхолія Шевченкова пісня і традиції гетьманів і козаків...

**ДІТИ** — «Божа роса» — казали в нас в давнину люди, бо діти «зрошують», звеселяють життя. Появу нової дитини все в нас радісно вітали навіть і в численній родині, як благословення Боже: «Дав Бог діти, дасть і на діти». «Де доньок сім, там є доля всім...» Бездітні подружжя вважалися нещасливими, і бездітна жінка все відвідувала різних знахорів, щоб знайти якийсь засіб на діти.

Новонароджену дитину переховували до часу виводу за запоною з простирала. У багатьох місцевостях, поки дитина залишалася нехрещеною, відвертали дзеркала до стіни, бо через дзеркало чортця могла б дитину підмінити (див. ВІДМІНА). Тому також світили всю ніч.

Скоро знайдеться дитина, клали її на полу, або на лежанці, або й на кожух, або на печі на подушку. Вільш, ніж день, звичайно не тримали несповито, щоб не зашкодила чим собі та щоб виросла стрункіша. Як спов'я мати вперше дитину та і потім, як сповняв, хрестить її тричі, нічого не приказуючи і зараз же здупити носика рукою і губами цмокке — це, «щоб носика не задежала» (Мат. у. етн. НТШ. IX, 3). Сповивали дитину так довго, як хто хотів, але довше від півроку звичайно ніде не сповивали. Коли дитину вперше купали, клали до купелі ложку меду, щоб дитині було солодко жити на світі (Етн. 36. НТШ. V, ст. 181). Як клали в купіль, то всяко примовляли. Якщо дитина видимо боялася води, то заспокоювали її, кажучи: «Мати-водиця, мати-водиця, Господь з тобою!» А найбільше казали: «Господь купався та й нам благословив!» У воду звичайно клали лубинську, щоб усі любили, а іноді підбавляли й мюлка: «Щоб повне та біле було».

Як виїмали дитину з купелі, коли вона добре розпирьється, то її ще й «міряли»: мати брала ліктик правої руки і колінце лівої ноги і зводила їх до купи, а потім брала ліктик лівої руки та колінце правої ноги і теж зводила помаленьку до купи, і так до трьох раз. Це робили, щоб узнати, чи чого не ушкоджено, щоб своєчасно направити (Мат. укр. етн. НТШ. IX, стор. 5—6).

Щоб краще присипляти дитину, — а усі казали, що то найкраща дитина, що багато

спить, — клали її в колиску, яку перед тим хрестили, і клали в неї залязку, що від родива мати носила на собі від зурочення. Бувало, що й хрестили ножем, як ото і вікна і двері хрестять, примовляючи: «Господи Ісусе Христе, Сину Божий і Духу Святий!» Клали у колиску — «щоб спалось гарно та велике росло». Вірили, що дитина росте тільки увісні саме тоді, як вона ніби жахається, що падає. Тому й казали, як хто жахається: «Духу Святий при нас» і додавали: «Великий (чи велика) рости!» (там же, ст. 8). Таких слів, яких дитина могла б злякатися, не можна при ній говорити, як от «жаба», «зяяць», бо дитина тоді б не спала. Коли б хто про це забув, то йому нагадували, додаючи одночасно: «Часник дитині під язиком!» (Етн. 36. НТШ. V, ст. 122).

До шести тижнів дитина вважалася за янголятку. Якщо вона протягом шести перших тижнів вмирала, то й ставала справжнім янголом. І увісні вона розмовляла з янголами: як усміхнеться і рухає вусточками, то то янголи бавляться з дитиною, а як кривиться і плаче через сон, то то янголи від неї відітають. Маленька дитина, як уродиться, то все знає, але не може нічого сказати. Як же уже почне говорити, то все забуде (Етн. 36. НТШ. V, ст. 181 і Мат. у. етн. НТШ. IX, 3). Як яка ж щось і пам'ятає та виявляє себе дуже розумною, то та довго не проживе, Господь її знову швидко візьме до себе (Етн. 36. НТШ. V, ст. 181).

Сердитися мала дитина ще не вміє. А як кричить, то сама того не знає, або то її «наслане» (КРИКЛИВИЦІ, сухоти чи яка інша хвороба), або їсти хоче. Люди казали також, що дитина плаче, коли десь хтось умирас — дитина її те чує. Найбільше боялися, щоб не зурочено її, тому й хрестили ввесь рік вікна, двері й комін, щоб не допустити нечистої сили (Мат. у. етн. НТШ. IX, 4). Не годиться хвалити дитину, що гарна, здорова, весела і т. п., бо зараз же, мовляв, уроки причешляться, а як хто таке й казав, то зараз же додавали присутні чи той самий, хто казав: «Нівроку!», або: «На пса вроки!» (Етн. 36. V, ст. 181).

Дитину оточували низкою забобонних забобон: Не можна підносити дитину вище від себе, бо: «Піднесеш вище, законаеш гірше!» — дитина почне хворіти й умре від цього (Мат. у. етн. НТШ. IX, 27). Не можна до году ні чуба, ні нігтів обтинати, а то дитину в рай не приймуть. Нігтики можна тільки скопувати, якщо великі виростуть (там же). Не можна переступати через дитину, а то росте не буде (там же). Не годиться вмивати дитину по заході сонця, бо дитина буде негарна. Не годиться давати їй рибу, бо піма буде. Не годиться давати їй дивитися в дзеркало... (там же). Якщо в хаті мала дитина, то не можна з неї нічого позичати, бо миші полотно поїдять (Етн. 36. НТШ. V, 84 і Франко «Приповідки» I. 568).

Казади, що як діти ростуть, то й хворіють, і як яка більше переболіє на зуби чи на що, то та скоріше й виросте, і скорше навчиться говорити. Якщо дитина падала, то роздирали на ній сорочинку. Також примовляли: «Дитина паде, янгол подушку кладе; старий паде, дідько камінь кладе», — бо дитина, впавши, звичайно рідко калічиться. Першу сорочечку, що носило немовлятко, надівали потім на інших дітей, що народжувалися в тій родині. Це для того, щоб усі діти любили один одного, підтримували одне одного.

Якщо мала дитина вмирала без охрещення, то казали: «Буде нечисте на подвір'ї». З такої дитини ніби робилося ПОТЕРЧА, що кокуєся людям особливо на тому місці, де вона померла, чи була похована. За першою дитиною мати на кладовище не ходила, бо то, мовляв, гріх від Бога за першою дитиною надто побиватися (Номис в Зап. НТШ. т. 88, стор. 164).

**ДИТМАР, граф фон ВАЛЬБЕК** — єпископ магдебурзький (975—1018), автор хроніки, важливої для пізнання давньої історії східно-європейських країн. В ній подано також історію походів польського короля Болеслава в Україну на допомогу кн. Святополка (980—1019), прозваного Окаяним за вбивство братів Бориса, Гліба і Святослава. Зазнавши поразки від брата Ярослава, він утік був до Польщі, до свого тестя Болеслава, який допоміг йому взяти знову Київ в 1017 р., але потім Ярослав знову розбив Святополка, і той, втікаючи назад до Польщі, по дорозі помер.

Про похід Болеслава єп. Дітмар оповів, мабуть, зі слів німецьких добровольців, що брали участь у тому поході. Писав свою хроніку Дітмар в межах років 1012-1018, і під роком 1017 написав:

«... Місто Київ дуже сильне, але печеніги знесилиють його, з намови Болеслава, частими нападами, і зруйновано його великою пожежою. Мешканці його боронили, але musiли піддатися чужій силі, бо їхній король (князь) втік і покинув їх. 14 серпня прийняло місто Болеслав і свого князя Святополка, якого давно не бачило; його ласкою і страхом перед нашими (німцями) придбано весь той край. Архиепископ міста прийняв їх, як приходили, з моцями святих та іншими різними святощами в монастирі св. Софії, що рік тому згорів був від нещасливого випадку. Була там невістка вищезгаданого короля, жінка і дев'ять сестер його; старий розпусник Болеслав одну з них (Предславу), до якої давніше сватався, несправедливо забрав, забувши про свою жінку. Несчисленна сила грошей тут йому припадає. — більшу частину їх він роздає своїм приятелям і прихильникам, дещо посилає додому. В допоміг згаданому князеві було з нашого боку 300, угрів 500, а печенігів 1000 людей. Всіх відправили додому, бо

князь той (Святополк) тішився, що місцеві люди верталися і показувалися йому вірними.

«У великому цьому місті, столиці королівства, є більше 400 церков і 8 ринків. Люду нечисленна сила, а він, як і весь цей край, борюся з дуже шкідливими для них печенігами та іншими (ворогів) перематав силою втікачів-рабів, що сюди звідусіль збігаються...»

**ДИТСЬКІ** — княжі дружинники нижчої ранги в давній Україні-Русі, — ними користувалися князі для виконання різних доручень. У «Руській Правді» дитські фігурують, як нижчі агенти при суді. В литовсько-українській державі дитські були помічниками старостів-намісників, аж поки назви «дитських» не витиснула в XVI ст. нова назва ВОЗНИХ.

**ДИТСКОВАННЯ** — платня дитським, що мали в литовсько-українській державі збирати судові оплати та відставляти їх до скарбу: вони діставали оплату по грошу від милі дороги.

**ДІЯДЕМА** — пов'язка на голову; невеличка корона, яку вживали тільки жінки. Від часів Олександра Вел. була знаком вищої влади. У нас золоті діядеми носили, здається, тільки княгині. Масмо дорогоцінну діядему, зложеною з дев'яти золотих, емальованих бляшок, нанизаних зі споду на нитки, або дротики; крайні — вузкі бляшечки мають декоративний орнамент, сім середніх мають образки Христа, Богородиці, Предтечі, архангелів і апостолів; знизу прикрашено на дротиках окраси з золота і перел. Знайдено її в Києві в 1889 р. (М. Грушевський, Іст. У-Руси, I, 398).

**ДІАЛЕКТИКА** — вміння переконувати; в Київській Академії XVII-XVIII ст. діалектикою звалися основи логіки. Але в наші часи під діалектикою розуміють головне або доктрину філософії, що вбачає розвиток всього буття в примиренні протилежностей, — тези й антитези — в вищій синтезі, або методу думання, на який Ленін та московські комуністи побудували не тільки свої суспільні теорії, але й природні науки. Діалектика, за Леніном, це доктрина, яка виявляє, «як протилежності можуть бути тотожні і є тотожні; при яких умовах, переходячи з одного в друге, вони робляться тотожні, і чому людський інтелект мусить дивитися на протилежності, не як на щось мертве й не порушене, але, навпаки, як на живе, умовне, рухливе, що знаходиться в постійному відмінюванні». За діалектикою метою, все може й повинно перетворитися в свою протилежність. Уже Маркс, ідучи за Гегелем, почав, що завелике лихо може перетворитися в добро, і соціалістичний добробут мав виникнути з капіталістичної мізерії, з погіршення стану робітництва; людське братерство мало б бути плодом розвитку ненависті й злості, воно мало б народитися з помсти робітників. У наслідок такого діалек-

тичного думання Ленін, під час голоду 1893 р. в Росії, протестував проти висилки допомоги голодним людям, бо, мовляв, кожної допомогою мала б зіпсувати безсумнісну користь, яку мали б принести революції незадоволення й протести голодних селян.

Ця діалектика викликала страшну деморалізацію, бо вона перемішала границі між добром і злом, вона не дає можливості розрізнити, що добре, а що зле. Все виявляється дозволеним — брехня, жорстокість, зрада, вбивство, — бо кожний цей злочин може, мовляв, в відповідних обставинах породити вище добро. Тому можна, наприклад, протягом 40 років творити на величезних територіях СРСР справжнє людське некло, в пащі, що з цього некла народиться колись «земний рай». Ця діалектика перекреслила всю людську, спеціально всю християнську мораль, що визнана в Москві за «мораль буржуазну», — нема нічого, що було б злочином з християнської, і навіть просто — людської точки погляду, що не було б, з точки погляду московської діялєктики, корисним добром, якщо воно служить плянам московським можновладцям щодо посилення советської влади і щодо наближення світової комуністичної революції, як найідеальнішого добра, перед яким всі злочини перестають бути злочинами. Таким чином гнобителі перетворюються в «визволителів», донощитво в вищу суспільну прикмету советського патріота, і зрада — в крок до соціальної справедливості. Все в діялєктиці перетворюється в свою протилежність.

**ДІАМАНТ** — кристалічна відміна вугля, пайтвердший мінерал. За свою твердість й прозорість був обраний за символ людини твердої волі й чистої, незаплямленої поведінки, що витримує всяку спокусу. »У глибині душі треба мати броню з діаманта — проти неї розвіб'ються всі кінджали долі» (Міппле).

Первосвященник у давніх жидів носив на грудях золоту зірку, в осередку якої знаходився діамант поміж двома смарагдами. Під час жертвоприношення, коли первосвященник шукав якоїсь поради в Бога, після відповідних молитов, піднісши руки втору, дивився він на діамант своєї зірки: якщо відповідь була добра, діамант сяяв сильним живим світлом, якщо була несприятлива, діамант залишався без зміни, але ставав кривавим, якщо Бог засуджував на рід свій.

У нас діамант був символом пайдорожчої речі: »Ні за які діаманти цього не зроблю!» (Ів. Франко «Прип.» П. 2). «Дмухають на нього, як на діамант». Проте, наш нарід не мав багато нагод пізнати справжні діаманти, як і інші дороговісні самоцвіти, тому й оповідав про них так: «Діамант має в собі те, що вночі світиться, як свічка. Положиш його на столі в хаті, і в хаті так буде видно, як при свічці» (Етн. Зб. НТШ. V, ст. 165). Або: «Діаманти виробляють гадя. Є такий день в році, що все

гадя з'являється докупі і починає дити на одне місце: поти дують, поки не видують діамант. Той діамант потім одна гадина, гадаючий король, носить на голові і іноді в подяку за якусь услугу дарує людям. Здобути ж сяюлю діамант, забивши гадаючого короля, не можна, бо тоді б зараз же позбігалися б з усіх сторін гади і ту людину розірвали б » (там же ст. 172-73).

У В. Самійленка діамант — наша українська мова:

Діамант дорогий на дорозі лежав,  
Тим великим шляхом ледь усякий минав,  
І ніхто не пізнав діаманта того.  
Але раз тим шляхом хтось чудовий ішов,  
І в пилу на шляху діамант він знайшов:  
Камінець дорогий він одразу пізнав,  
І додому припіс, і гарненько, як знав.  
Обровив, обточив дивний той камінець,  
І уставив його у коштовний вінець.  
Сталось диво тоді: камінець засіяв,  
І промінням ясним всіх людей здивував,  
І палючим огнем кольористо блищить,  
І проміння його усім очі сліпить.  
Так в пилу на шляху наша мова була,  
І мислива рука її з пилу взяла,  
Полюбила її, обробила її,  
Положила на ню усі сили свої,  
І в народний вінець, як в оправу, ввела,  
І, як зорю ясну, вище хмар піднесла.  
І на залість ворогам засіяла вона,  
Як алмаз дорогий, як та зоря ясна.  
І сіятиме вік, поки сонце стоїть,  
І лихим ворогам буде очі сліпить.  
Хай же ті вороги поніміють скоріш,  
Хай же мова сія щогодини ясніш!  
Хай коштовним добром вона буде у нас,  
Щоб і сам здивувався у могилі Тарас,  
Щоб, поглянувши сам на створіння своє,  
Він побожко сказав: «Відкіля нам сіє?»

**ДІЯНА** — римська назва Артеміди грецької, доньки Зевеса й Лето, богині місячного світла. Чисте місячне світло видавалося давнім грекам символом дівочої чистоти, і тим то Артеміда-Діана, як і Гера, боронила дівочу незайманість аж до шлюбу, і сама, як Алена - Паллада, дала обітницю залишатися завжди дівочою. Саме ім'я її вважалося добродійним, і досить було якій дівчині поклонити їй тричі, як вона негайно являлася на допомогу.

Подібність неповного місяця до лука підказує здогад, чому Артеміда - Діана виступає все з атрибутами ловця, мисливця. По диких горах, у незайманих лісах полює Артеміда в товаристві німф і нехитро влучає стрілою звіря, чи птицю, що вислідять її собаки. Горда, певна себе, вона не зносить суперництва і жорстоко карає ОРІОНА, що захотів дорівняти їй в мистецтві полювання: стріла Артеміди поклала кінець його зухвалству, а сам він був узятий на небо в сузір'я, що стало називатися його іменем (Оріон — наші КОСАРИ).

Після подювання Артеміда купалася в свіжій воді лісових, чи гірських, потоків серед гарних німф, між котрими вона вирізнялася, як місяць поміж зорями. Та лихо було тому, хто наважувався підстергти богиню, під час купання. Ніщо не могло врятувати такого зухвальця від її гніву. Актеона, Арістейового сина і Аполлонового внука, за таку провинку перекинула вона в оленя, і власні його ж пси роздерли його.

Культ Артеміди був переважно зв'язаний з культом Аполлона й Лето, і на Делосі і в Дельфах, і деінде, вони всі мали сильну божницю. Особливим же культом вона користувалася в Аркадії, країні гір та лісів: як богиня вільної природи, мала вона тут окрему божницю. Поезії, як у Спарті, Артеміда, під іменем ОРТІУ, приймала довгий час жертви людьми. Але пізніше ці криваві жертви були знесено. Все ж у Спарті ще довгий час перед її божницею, раз на рік, бичували в її шану дітей, а дівчата під час цієї церемонії, виконували в її честь різні танки.

У Римі, де дуже скоро місцеву Діану ототожили з грецькою Артемідою, головна її божниця знаходилася в лісі, над озером Немі. І тут культ Діани відзначався кривавим характером, і жрець її божниці міг тільки тоді розпочати виконувати свої функції, як забивав свого попередника, дарма що його потім чекала така ж сама доля.

У плястичному мистецтві Артеміду - Діану характеризують лук, стріли, сагайдак і смолоски. Смолоски визначав, що Артеміда несе світло вночі всьому світові і життя людям, як богиня народни.

Т. Шевченко, що добре знав і любив українську мітологію, іноді звав місяць Діанною:

...Із туману

Як кажуть, стала виглядати  
Червонолиця Діана.

Я вже то думав спати лягати,  
Тай став, щоб трохи подивитися  
На круглолицю молодичю...

Чи тес — дівчину...

**ДІЯНА ЕФЕСЬКА** — персоніфікація плодючості природи, яка всім дає життя і всіх годув: її представляли в формі мумії з простягнутими вперед руками і з тілом, укритим поставами різних тварин. Деякіла рядів жіночих грудей ясно визначали її роллю загальної мамки. Вона не мала нічого спільного з Артемідою - Діанною, богинею місячного світла. Правда, пізніше, коли грецькі колоністи прибули до Ефесу, вони до певної міри вплинули на дальший розвиток установленого вже культу, і тим можна собі пояснити, що на монетах Ефесу, з одного боку, ми знаходимо бджолу, атрибут давньої азійської Діани, а, з другого боку, лану, атрибут грецької Артеміди. Божниця Діана Ефеської була славна на увесь світ своїм багатством і красою. Тої самої ночі, як народився Олександр

Македонський, божницю Діани Ефеської спалив галаволюбний Герострат, щоб бодай в такий габенний спосіб передати вчності своє ім'я.

**ДІЯСПОРА** — розсіяння по всьому світі. Цей вираз пристосовується довгий час і виключно до жидівського народу, що, після взяття й руйнування Єрусалиму Тітом в 70 р. по Р. Хр., був розсіяний з Палестини по всій Римській Імперії, а пізніше і дійсно розселився по всьому світі. Тепер цей вираз пристосовується і до українців, що, після другої світової війни і поновної окупації України Москвою, пішли на масову еміграцію і розсіялися буквально по всьому світі. (див. ЕМІГРАЦІЯ). Українська діаспора дуже численна: поза українською суцільною етнографічною територією, кілька мільйонів оселилося — добровільно, та ще більше примусово в Азії. Проф. В. Кубійович на пленарній конференції, УВАН в Нью Йорку 1. III 1958 констатував, що кожний четвертий українець живе в діаспорі. Він вираховував українську еміграцію в країнах вільного світу, себто поза СССР з сателітами, 1,800,000: в США — 1 мільйон, Канада — 450,000, Аргентина — 120,000, Бразилія — 120,000, Франція — 50,000, Англія — 25,000, Австралія і Нова Зеландія — 25,000, Бельгія — 3,000, Парагвай — 7,000, Уругвай — 5,000, Венесуела — 2,000, інші країни, без Німеччини й Австрії — 3,000.

Жидівська діаспора втрималася протягом 2,000 літ і діялася відновлення своєї національної держави. Українці в діаспорі, на жаль, далеко не всі виявляють належну відпорність на чужі асиміляційні впливи, але покищо — виконують своє головне завдання: тримають високо ідеологічний прапор вільної незалежної України, і то не тільки в політичній пропаганді, але й особливо на полі культурної творчості. По всіх усядах, в усіх країнах вільного світу знаходяться тепер українці, що стверджують українську національно - політичні й культурні ідеали української самобутності, і коли ще яких 20 років тому мало хто в світі знав, що таке Україна, і де вона знаходиться, то тепер нема, здається, куточка в світі, де б — бодай раз на рік, з приводу річниці проголошення державності, чи народження й смерті Шевченка, — не піднісся український національний прапор і не піднеслося домагання свободи для поневоленого українського народу. Треба надіятися, що такий стан речей триватиме аж до часу, поки Україна дійсно не стане вільною. Бо, як писав В. Липинський. — «Коли б Орликівська еміграція змогла була продержатися і передати при допомозі відповідної організації свої ідеї не до закордонних архівів, а на територію України, і коли б вона могла таким чином парализувати деструктивні впливи тодішніх «хитрих малоросів», що, в інтересах свого «сменовеховства» і зрадиництва, погорду та знена-

висть до еміграції ширпал, — історія наша напевне складалася б інакше. І хай ті, що тепер несвідомо цюкують чеську українську ідеологічну та організаційну працю, пам'ятають, що тільки такі зруйновані нації можуть воскресати, а не безсилі в гробі борсатися, які духа свого, хоча б за межами Батьківщини, поза своїм тілом живим зуміли заховати.» («Листи...» ст. 507).

**ДМИТРА ДЕНЬ** — 26.X. стар. ст. 8. XI нов. ст. Святим Дмитром називають гуцули осінь, як зиму звать вони св. Миколою, а літо — св. Петром. Тому й в галицькій колядці св. Дмитро протиставляється св. Юрієві, як осінь, що приводить зиму, протиставляється весні, що приводить літо:

В святого Дмитра трубка з срібла,

В святого Юра труба з тура.

А як затрубив же святий Дмитро

Та й покрити снігом всі гори біло.

Святий Юрій як же затрубив,

Ісю кригу розбив, дерево розвив...

На Дмитра кінчався сезон сватання, бо недалеко пилипівські запуси. Для незасватаних дівчат уже вважається сезон втраченим, і тому вони стають дуже сумні та сумирні: »До Дмитра кожна дівка хитра (себто перебрівла), а по Дмитрі хоч комин нею витри», — себто робиться дуже згідлива, годиться на кожного кавдидата. »До Дмитра дівка хитра, а по Дмитрі стріне собаку та й питає: »Дядинько, чи не з сватами?» (Номис, 497).

На Буквині на Дмитра садили дерева — »щоб удавалися» (Зап. Ю. Зап. Отд. II, 359).

У суботу перед Дмитром, що звалася **ДІДОВОЮ СУБОТОЮ**, чи Дмитровою Суботою справляли поминки по померлих (див. **ПОМИН-КІ**). Існувало забобонне вірування, що хто хотів би знати, чи не помре ще того року, мав би піти в Дмитрову суботу на цвинтар, сісти під дерево й чекати півночі: а тоді, якщо б дійсно мав того року вмерти, побачив би тіні своїх покійних родичів — вони проходили б тихо повз нього в довгих білих одягах...

Був ще й другий Дмитро — 15 травня. До цього Дмитра відноситься приповідка: »До Дмитра ніколи не сій гречки, не стрижи овець» (Номис 452), бо можуть ще вернутися холода.

**ДМИТРО**, митрополит **РОСТОВСЬКИЙ**, в світі Данило Тупталеко (1651 — 1709), син київського сотника Сави Туптала, був ігуменом монастирів у Батурині й Глухові, архимандритом у Чернігові й Новгороді Сіверському, а вкінці митрополитом у Ростові на Суздальщині. Український церковний письменник і проповідник визнаний православною Церквою за святого Віп ще в Чернігові зладив опис чудес Богородиці під заголовком «Руно орошенное» (1680 р.), а на Московщині, зорганізувавши українським звичаєм шкільний театр, сам на-

писав для нього кілька творів. Написав також на музику вісім духовних кантів, чи псалмів, і залишив по собі Щоденник («Діаріуш»), — але головний твір його життя «Четії — Мінеї» — величезна збірка житій святих, перший том яких було, проте, спалено, бо мав у собі забагато, (на думку московських шовіністів) українських слів і виразів, які в дальших виданнях були старанно вичищені. »поправлено по великоросійської рязматіке». З «Діаріуша» знаємо, що св. Дмитро Ростовський дуже тужив на чужині за Україною і почував себе погано серед тої ненависницької атмосфери, в якій йому прийшлося жити, — в атмосфері «московської виключности, релігійної нетерпимости й запліснєвлости, що з кожної літери творила догмат, кожної поминки неукла перенесувала, як святощів, додержувала...» (С. Бфремов), і навіть книги житій святих за відхід від «принятого тут словеноросійського язика» палила! (Див. БУКІВНО-ІДСТВО).

**ДМИТРО, ВОЄВОДА КИЇВСЬКИЙ** — славний лицар на службі кн. Данила Романовича, що в 1240 р. так завзято й героїски боровив Київ від татар, що навіть вороги перейнялися до нього пошаною, і Батий, взявши зрештою Київ, дарував йому життя — «за хоробрість».

**ДМОВСЬКИЙ РОМАН** (1864—1939) — один із основників і керівників націонал-демократичної («всехпольської») партії, завзятий ворог українців. Був свого часу послом до російської Думи, і в ній головою Польського Клубу. Під час війни був головою польського Комітету Народового в Парижі. Як польський делегат, підписав Версальський договір. У роках 1919 — 1922 був послом до союму в Варшаві. 1923 р. — міністром закл. справ. Де тільки міг, поборював змагання українців до незалежного державного життя.

**ДНА** — уособлення якоїсь хвороби, мабуть гострого ревматизму. Про неї згадується в нашому літописі при описі смерті присяго-зломника кн. Володимир Галицького в 1152 р.: — «Ой, як би мене хто в плече ударив!» — скрикнув він, ідучи з церкви. І не міг рушити з місця, і почав падати. Але його підхопили на руки, занесли до покою, положили в теплу воду. Одні казали, що то йому дна підступила, інші інакше говорили, і багато ріжних здогадів робили... А як був час лягати спати, помер князь Володимир...»

Замовляння й молитви від дна зустрічаються в старих слов'янських рукописах: вони дуже нагадують замовляння від ГОСТІЯ.

**ДНО** — символ найбільшої міри: «Вже мені до дна доходить», — себто, не може більше витерпіти (Франко «Прип.» II, 4). «Спускати-ся на дно» — втрачати надію. «Піти на дно» — загинути.

**ДНІПРО, СЛАВУТИЦЯ, грецький БОРИСТЕН, ДАНАПРАС** — найбільша ріка України, третя в Європі, дев'ята в світі. Навкруги неї розвивалося все історичне, економічне, культурне й політичне життя. Дніпром із півночі прийшли в Україну варяги, а з півдня — християнство. Дніпром ішов головний в давнину торговельний шлях із Варяг у Греки, яким щорічно в IX—X вв. і ще раніше спеціальними човнами купецькі ватаги в усіх землях України — Руси плвли до Царгороду. Місцем збору був Київ, у порогів човни перетягали берегом, відпочинок був на острові св. Єлестерія (пізніше Герезавь). На півночі ДНІПРОВИЙ ШЛЯХ розходився на двоє: одна віднога йшла з горішнього Дніпра, через річки системи Двини до р. Ловати, до Іальмені, Волховом до Ладозького озера, Невою до Балтійського моря, а друга — з верхів'я Дніпра Двиною до Балтійського моря.

Найстаріший опис Дніпра походить від грецького історика Геродота (485 — 425 до Р. Хр.), який писав: »Четверта ріка скитського Краю — Бористен, найбільша з їх рік після Дунаю. На мою думку, він — найкрасивіша й найпродуктивніша з усіх рік скитських і взагалі всіх рік, за винятком хіба єгипетського Нілу... Завдяки йому скити мають найкращі й найнатуральніші пасовища для худоби. Риба в ньому найкращої якості і знаходиться в величезній кількості. Його вода найсолодша до пиття. Вона тече чиста серед інших каламутних рік... При його гирлі використовувалося само по собі велике зложисне соли. У річці живуть великі риби, що не мають остей. Ці риби добре надаються до засолювання та виготовлювання багатьох інших страв, що заслуговують на подив...»

У 1550 р. був в Україні подорожник Михайло Литвин. Писав він про Дніпро:

«Бористен — найбільша й найбагатша ріка цієї країни, по ній спроваджують до Києва безмірну кількість риби та іншого краму... Цю ріку називають текучою медом і молоком, бо вона в своїх верхів'ях тече лісами з багатством бджіл, а нижче — степами з випасами і тому постачає силу меду й молока для населення».

У новіших часах оспівували Дніпро Т. Шевченко, М. Гоголь та інші письменники. О. Довженко записував 12. IX. 1954 в своєму «Щоденнику»:

»Люблю Дніпро — велику річку мого народу, чисте ласкаве повітря, ясне небо. І широту у всьому, і стриманість у пейзажі, і величавий спокій. І ніде мені так не хотілося б жити, як тут, на чудесному, рівному березі... Все в золоті, а Дніпро, що був два тижні темносинім, сьогодні став срібним...»

І Микола Щербак стверджував:

Я бачив, як Дунай несе спокійні води,  
Як Сена закипа і рветься з берегів;

Я бачив Темзу в ніч, коли ревла негода,  
Як Тібр, голублячись, несе вечірній сімі;  
Та все ж нема ніде!... нема на цілім світі,  
Ріки славної, за тебе, Дніпре мій...

**Д'О РЕНЕ** — французький старшина, член місії ген. Табуї в Києві в 1917 р., що залишив книжку спогадів «Рік на Україні».

**ДОБА** — в науці довший період часу, що характеризується спільними рисами, так в історії — кам'яна доба, коли люди не знали ще металів, вживали тільки знаряддя з каменю; в геології — палеогенова доба, мезозойська доба і т. д.; в поточному житті доба — одиниця часу, 24 години дня і ночі.

На підставі досліджень Лаврентієвського й ширшого Новгородського, а потім Платієвського Літопису вчені прийшли до висновку, що уявлення доби, як одиниці часу, виробилося у нас досить пізно, десь аж у XIII ст. День і ніч — такі сучасні поняття, що з'єднання їх в одну єдиність видавалося неможливим. Давня слово «день» не можна вважати за рівнозначника доби: можна додумати, що літописці, як от Іван Богарський, даючи тільки днями, мали на увазі тільки світлу частину доби. Це видно хоч би й з того, що в випадку, коли треба було більшої точності, літописці перераховували окремо дні і ночі. Тільки після XIII ст. слово «день» у книжній мові стало визначати частину доби від сходу до заходу сонця. На світлу частину доби припадала більшість робіт людини, а тому вона займала найперше місце в свідомості. Ніч призначувалося до дня, як щось другорядне. Важлива вислівка Степанова (в Ізв. Этн. Русс. Яз. і Слов. Академії Наук, 1908, кн. II), що день кінчився зночі, але ніколи вночі не починався. Бою сучасна фраза «в ніч на Різдво» в старовину визначала ніч з 25 на 26 грудня (Дня ДЕНЬ).

В давнину, крім дня і ночі, розрізняли ще такі частини доби: ВІСНОМ — коли люди спати, ПЕРВОСИ — перший сон

**ДОБРОЧИНСТВО** — промисел степової пограничної людськи, що відбувався кочівниками татар. Тих, що так промишляли, називали ДОБЧИКАМИ. Цю назву довгий час прикладали до українських козаків.

**ДОБРІНЯ** — брат Малуші, жінки кн. Святослава. З памови Добріни новгородці випрохали собі в Святослава (в 970 р.) в князі його сина від Малуші — Володимиря, з яким він від'їхав до Новгороду, а потім допомагав йому в боротьбі з кн. Ярополком за київський стіл і ходив із ним ним на воцільських болгар (985 р.).

Добріня, Володимирів онук, став героєм стародавніх балад, в яких він виступав як Володимирів племінник. Народжується він в «княжецькім» домі і дістає відповідне своєму високому стану виховання: в цьому відно-



шенні з Добринею не може рівнятися ніхто з багатирів, і його відповідно до того й панують-ся. Народження його попереджається чудесним явищем — появою СКИМНА-ЗВІРЯ (див.), або **УНДРИКА-ЗВІРЯ** (див.).

Головне завдання Добрині — багатиря — змисборство. Добриня — змисборець повторює типові риси святих змисборців — Юрія, Федора, Дмитра, і визволена ним княжна відзначається рисами, запозиченими з релігійних легенд.

**ДОБРА ВОЛЯ** — дорогоцінна риса громадянських діячів, що дбають про мир у громаді і намагаються полагоджувати марні суперечки, які виникають з непорозумінь, або й злої волі деякого із членів тої громади, що раді всяку дрібницю непомірно роздмухати. Про людей доброї волі сказано в Євангелії: «Блаженні миротворці, бо такі синами Божими зватимуться».

До християнства вважалося, що характер і доля людини нерозривно пов'язані з його расою чи народністю, і тому, напри- жиди вважали тільки себе вибраним від Бога народом, всі ж інші народи були приречені на загибель. Те саме думали приналежні до інших народів та релігій. Тільки Христос перший повчав навчати, що не тільки жиди можуть здобути собі життя вічне, але й всі інші люди доброї волі, що коряться наказам любови до Бога й до ближнього.

**ДОБРИСТЬ** — прикмета справжнього християнина. Бувають добрі люди і серед нехристиян, але християни без доброти — тільки з назви християни. Що більше доброти в людини, тим більше наближається вона до ідеалів християнства. Бетховен казав: «Я не визнаю ніякого іншого знаку вищості в людині, як тільки добрість». І Ромен Роллянд, що написав біографію Бетховена, зі своєї сторони зазначив: «Я не називаю героями тих, що зазнали тріумфів думки, чи сили. Я називаю героями тільки тих, що були великі серцем... Де нема великого характеру, нема великої людини... в тільки ідоли, створені підлою масою. Успіх не має значення. Треба бути великим, а не ним видаватися».

Бути добрим — значить робити добро людям, не ждучи собі за те ніякої винагороди. Справжня добрість завжди скромна, і дає правую рукою так, щоб не знала ліва. Жан Жак Руссо дуже помилявся, коли навчав, що люди народжуються добрими, а їх несе цивілізація. Ні, деякі люди вже народжуються добрими, але більшості треба пройти добру школу життя, щоб стати справді добрими, треба пізнати страждання, щоб зрозуміти їх в інших людей і поспішити їм при нагоді на поміч. А залишатися добрим усе життя — значить виявити ту справжню велич душі, що про неї писав Ромен Роллянд. бо часто під старість висихають джерела серця, і стара людина, як і дитина, занадто багато починає думати про себе, і менше про інших.

Тому-то залишатися добрим усе життя, незважаючи на невдячність, незважаючи на забуття інших, незважаючи на цинізм скептиків і на фарисейство лицемірів — це вершок моральної вищості, до якого мало хто підноситься. Допомогти нещасному, хоч він того й не заслужує; осушити сльозу, хоч і не надто щирі; облегшити чиясь мізерію, піддати надії людині, що зневірюється, це все можуть повинні тільки люди дійсно добрі. дійсно великі душею.

Кант уважав за добрість тільки ту, що випливає з розуму, а добрість серця була для нього слабкістю. Але вже Шопенгауер завважив, що розумовання для душевної величчя таке ж безцільне, як і для справжнього мистецтва: кожне чисте чуття випливає з серця, а не з розуму, і справжня добрість — це вплив чуття, а не вплив розуму. Бо кожний вияв доброти — це добрий вчинок, це дія, а не розумовання. Той, хто робить добре діло, прокладає добру стежку для інших, той же, хто тільки говорить добрі речі, нікого не поведе за собою, якщо чинить зло, якщо робить злочини. Людськість завдячує далеко більше багатьом прикладам доброти, що їх давали святі, аніж тонким розумованням про добрість фарисейів. Людина може бути доброю, не студіюючи жадних філософій, і чимало людей, що студіювали філософію й етику, дивували світ своєю безсердечністю.

Справжня добрість — активна, чинна, — вона поспішає назустріч чужим стражданням, вона вміє знайти засоби, щоб їх облегшити. Її два помішники — сила уяви і ніжність — дозволяють їй здогадатися вчасно про те, що людина іноді не хоче, чи соромиться висловити, і делікатною рукою перев'язати сховану рану, як кривавиться і отруєє весь організм (див.) **ДЕПІКАТНІСТЬ**.

**ДОБРИЙ СМАК** — прикмета висококультурних людей. Королева Ізабелла Еспанська. — та сама, що допомогла Христофорові Колумбові відкрити Америку, любила говорити, що людина, яка виявляла добрий смак, пред'являла їй тим самим найкращого рекомендаційного листа. Розуміється, справа тут іде не про поверховий добрий смак, що виявляється в умінні добре вбратися, чи добре прибрати власну хату. — хоча й такий добрий смак засвідчує вищий ступінь, якщо не культури, то бодай цивілізації, — а про той добрий смак, що виявляється в умінні знайти в трудних обставинах належний жест, належний спосіб виразу тих чи інших почувань. Добрий смак ніколи не товаришить сухому педантові, засушеному в певних викристалізованих формах, що, підходячи в одному випадкові, ніяк не підходять в іншому. Еспанський філософ Унамуну оповідав про одного пана, що намагався потішити батька, що втратив сина, несподіюючи померлого в розквіті життя, сказав йому: — «Що ж поробиш, приятелю, всі ми маємо померти!» «Чи вас здиву-

вало б, — запитує, Унамуно, — якщо той батько обурився б на ту непристойність? Бо навіть і аксіома в деяких випадках може бути непристойною... Існують особи, що, здається, думають тільки мозком, тим часом, як інші думають усім своїм тілом і усією душею, кров'ю і серцем». Тільки люди, що думають і тілом і душею, і мозком і серцем, можуть мати справді добрий смак. Самого мозку не вистачає...

**ДОБРО** — вища моральна цінність; все те, що служить до морального піднесення й розвитку людини в наближенні її до найвищих ідеалів людства та до Абсолютного Добра — Бога.

Про добро, як волю до влади, див. **ДЖУНГІ**.

**ДОБРОЛЮБОВ НИКОЛАЙ** (1836—1861) — московський критик і публіцист, прихильник імперіалістичної політики русифікації народів, але «цивілізованими методами». Національна відмінність українців від москалів видається йому маловажною «дрібницею»: «У нас нема причини, — писав він, — до роз'єднання з маляруським народом; ми не розуміємо, чому ж, якщо я Нижегородської губернії, а інший з Харківської, то між нами вже не може бути стільки спільного, як коли б він був із Московської» (Ю. Бойко «Шевченко і Москва», ст. 40).

Пишучи про Т. Шевченка, який ційно повернувся з заслання, оновитий славним мучеництва за свободу, Добролюбов, розуміється, не міг писати про нього так, як писав Бєлінський (див.). Але все ж звужував його значення до ролі виразника психології селянина. На думку Добролюбова, все, що виходить поза рамки народності, примітивізму, стояло вже поза межами мистецьких можливостей Шевченка. Він писав:

«Його (Шевченкові) твори цікавлять нас зовсім незалежно від старої суперечки, чи можлива малоросійська література: суперечка ця стосувалася до літератури книжної, суспільної, цивілізованої, — як хочете називайте, — але вірні Шевченка саме тим відрізняються, що в них пугного нічого немає. Розуміється, помалоросійському не вийде добре «Онєгін» або «Герой нашого часу»; так само не вийдуть статті і. Безобразова про аристократію або моральні пані Тур про французьке суспільство...»

Таким чином, як завжди з цього приводу Ю. Бойко, Добролюбов фальшивав Шевченка, в літературному доробку якого можна було знайти досить образів, що виходять далеко поза межі народного примітивізму. Обстоювання з боку Добролюбова тези про «народність», себто фактично про примітивізм творчості Шевченка було властиво виступом проти розвитку української літератури, як «цивілізованої», «повноцінної» й рівновартної з іншими європейськими літературами. Не було в виступах Добролюбова проти української літератури та її творців тої брутальності, що визначали виступи Бєлін-

ського, але виявляється в них той самий «душок» московського єдностісвідомості, що рішуче висловлювався проти розвитку української мови й виходу її поза межі простонародності.

**ДОБРОНІГА, ДОБРОГНІВА МАРІЯ** — сестра кн. Ярослав Мудрого, яку він в р. 1038-39 віддав заміж за польського короля Казимира. Померла в 1087 році.

**ДОБРУДЖА** — країна між дол. Дунаєм і Чорним морем, що належить тепер Румунії. Коли ця країна належала ще Туреччині, тут знайшлися були запорожці після зруйнування Січі в 1775 р. Тут у місті Сейдені на Дунаю заклали вони Нову Січ, в якій було згодом 38 куренів, були слободи й хутори для неконатих запорожців, була й своя церква. Але життя тут було трудне. Часті турецько-московські війни примушували їх виступати збройно на стороні турків проти своїх земляків і одновітців. Це мучило сумління і відбилосся в народній пісні:

Ой народи би та славі Запорожці

Та великого жалю:

Що не знали, кому поклонитись —

Та котрому царю.

Ой поклонилися турецькому —

Під ним добре жити,

А за все добре, за одне недобре —

Що брат на брата бити...

До того ж московська агітація за поворот «додому» не вгадала:

Ой пише Москаль та й до кошового —

А йдіте до мене жити,

А я дам землю та по прежнему —

По Дністер границю.

Ой брешеш ти, брешеш ти, вражий Москалю,

А ти хочеш обманити:

Ой як підемо ми у твою землю,

Ти будеш доби голити...

Проте, як і в наші часи, траплялися переходи більших і менших груп. Один із таких епізодів відбувся в опері «Запорожець за Дунаєм» Гулака-Артемовського. Коли ж у 1828 р. почалася нова турецько-московська війна і запорожці одержали від турків наказ ставитися до війська, кошовий Сеня Гладкий, зібравши коло 500 однодумців, перейшов із запорозькими клейнодами на московський бік. Він допоміг москалям переправитися через Дунай, за що москалі його щедро нагородили, але запорожці, що залишилися під турком, страшно потерпіли. Тих, що з'явилися до війська, турки зарештували, Січ зруйнували, а кого в ній захопили повбивали. Вирізане було тоді й хліборобське населення Добруджі, що, крім дотомків козаків складалося з селян, що втікли від московського кріпацтва. По скінченні війни, зарештованих було випущено з'язниць, але про відновлення Січі не було вже й мови. Хто міг, повернувся потай в Україну а інші віддалися хліборобству та рибальству. І тепер ще в Доб-

руджі знаходиться чимало українців, потомків тих запорожців та селян, що й після той турецько-московської війни 1828 р. продовжували втікати з-під московського ярма від ланчини та від рекрутчини. Деякі осадні в Добруджі до останніх подій другої світової війни зберігали цілком український характер, це такі місцевості, як Тульча, Вишній і Нижній Дунаєвець (колишня Січ), Теліца, Мориґіль, Караурмад, Катареве, Сулін, Чамурлія, Лета, Стара Кізія, Батажанка, Ісакача, Ганчарка та інші. Запорожці, що під проводом Гладкого, піддалися москалям, дістали землі над північним берегом Фзівського моря і, під назвою ОЗІВСЬКОГО ВІЙСЬКА, проіснували до 1863 р., як погранична сторожа.

**ДОВБИШ** — урядовець війська запорізького, що бив у барабани військові та бубни, чи кітли: «Гріми у бубони, довбишу, до бою!» (Куліш). «Для карі смерті козаки катів з давніх часів не мали, а коли треба було злочинців карати то довбиш, виходячи за місто, злочинцеві наказував злочинця вішати, чи інакшу кару, присуджену від товариства, вершити, і то такому злочинцеві, що сам смертній карі підлягав». (Рігельман).

Довбиш займав досить визначне місце в загальній військовій ієрархії: «він був присутній при виконанні судових вироків, його посилав до приводу в Січ важливіших злочинців, для перевірки зборів, для ескортного збору податків тощо (К. Ст. 1893. П. ст. 237).

Крім військового довбиша, були ще й довбиші полкові: «Кожний полк мав свою коротку свого сурмача і довбиша» (М. Грушевський «Ілюстр. Іст. України» ст. 245).

**ДОВБНЯ** — символ тупої шерстости: «Була б добра довбня з його голови», — кажуть про тупоголову вперту людину (Ів. Франко — «Приповідки» II. 171). «То довбня, не голова» (там же).

**ДОВБУШ (ДОВБУШУН) ОЛЕНКА** (1719—1745) — ватажок карпатських ОПРИШКІВ, син Василя Довбуша з Печеніжана. В опришків пішов 1738 р. разом із братом Іваном, з яким пізніше розійшовся: Оленка орудував на Гуцульщині й на Покутті (але заходив і на Поділля аж під Бучач, де замордував лютого пана Злотницького з родиною), а Іван — на Ройківщині. Самбірщині та Сяніччині. О. Довбуш мав загін найбільше в 30-50 людей і нападав, спираючись на співчуття місцевого населення, головню на панів та на жидів. — на селян же хіба з німцями, не для рабунку. Проти Довбуша вислали численні військові ескадриї часом по 2.000 війська і нарешті забили його через зрадуд козакии Лівинки Нарід опоеизував посяте Довбуша і створив про нього багато легенд: з його іменем зв'язується чимало пам'яток по всій Гуцульщині, як от комори Довбуша,

хрест Довбуша і т. д., а також і різні літературні твори, як от «Камінна душа» Гн. Хоткевича.

В легендах Довбуша представляється, як демоноборця, що забивав чорта, який дрючить-ся з Богом. За це сили небесні, представлені в образі сивенького чоловіка, мали його винагородити і запитали, чого б він хотів. А Довбуш каже: «Нічого не хочу, лиш аби над мене не було дужчого, буйнішого, жвавішого, аби мене не чіпали ні кулі, ні залізо, ні вогонь, і хочу, аби я ніколи не вмирав!» А той чоловік сивенький каже: «Ісус Христос був Бог та вмер, то й ти вмиреш, але будеш жити, доки сам захочеш. Як хочеш смерті, то загинеш від ярної ишениці, від золотої (чи срібної) кулі і від золотого волоса, що в тебе на голові — як над тим 12 понів 12 служб відправлять... Іди і за це нікому не кажи: як скажеш, то загинеш...» Але Довбуш сказав свою таємницю Дзвінці, а вона своєму чоловікові, і Довбуш загинув. (М. Грушевський «Іст. укр. літ.» IV, ст. 79-81).

**ДОВГАЛЕВСЬКИЙ МИТРОФАН** — автор найкращих ІНТЕРМЕДІЙ нашого театру XVIII ст., що виставлялися між актами його більших різдвяних та великодніх драм, як от «Комическое Действие» (1736 р.) і «Властотворний образ...» (1737). Інтермедії написані тодішньою українською мовою і виведені в них побутові картинки з життя усього стану людей, причому козацтво представлено як оборонців покритого люду:

«Егей, коли б віять, як буза, козацька слава,

Щоб розишталась усюди, як пір'ями пава,

І щоб зацвіла знову, як рожа уліті...

Як Бог поволисть побрать турецькі діти.

Довгалецький був професором пітики в Київській Академії і написав також підручник поетики.

**ДОВГОЛІТНІСТЬ** — в нормальних умовах життя (коли нема війни та революцій, що передчасно нищать людське життя) наслідок морального й фізичного здоров'я людини, того гармонійного розвитку людського організму, що, за вирахунками сучасної науки, повинен би забезпечити яких 150 літ життя. Людськість завжди мріяла про довголітність, і ми й тепер коли когось вшановуємо, чи молимося за нього в церкві, бажаємо йому «много літ». І Леся Українка писала в «Трьох хвилинах»:

«Ти довголітній будеш на землі», —

Ось де правдива вища нагорода

Народам, партіям та й одиницям...»

«Нагорода» за що? — власне за те втримання морального й фізичного здоров'я, без якого неможлива довголітність, за оту зовнішню й внутрішню дисципліну, яку кожна людина мусить накладати на себе, щоб втримати моральне й фізичне здоров'я і — найголовніше — зберегти ту ясність духа, той душевний спокій.

без якого неможливий нормальний розвій людського організму і приходить його занепад, хвороби і — смерть.

Давні римляни знали про необхідність втримання не тільки фізичного, але й душевного здоров'я, але головний наголос клали на фізичні справи, на фізичну, зовнішню дисципліну, що мала, мовляв, забезпечити й душевне здоров'я: «В здоровому тілі здорова душа». — казали вони. Святе Письмо Старого й Нового Завіту ставить наголос на моральну, внутрішню дисципліну: «Шануй батька й матір: добре тобі буде і довго житимеш на землі». І навіпаки: «Хто злословить батька й матір, хай буде покараний смертю» (II Мойсей, XXI, -5, 17). Вже з дитинства людина повинна звикати до внутрішньої дисципліни, до розуміння необхідності переборювати вибухи звіринної люті, гніву, себелюбних забаганок і коритися приписам морального закону, з котрих один із найперших пошановання батька й матері. Той, хто з дитинства звикає шанувати приписи морального закону і розвиває в собі внутрішню дисципліну, зберігає на все життя рівновагу духа, забезпечує себе від страшних докорів сумління, від усіх тих пристрастей, що руйнують життя, і тим самим забезпечує собі моральне й фізичне здоров'я, що дають довголіття. Сучасна наука цілком підтримує цю науку Святого Письма і доводить, що люди передчасно вмирають головним тому, що відійшли від принципів морального закону і в погоні за здобуттям матеріальних дібр живуть вічно чимсь незадоволені, вічно до чогось чи когось заздрісні, вічно в полоні пристрастей та турбот, що руйнують серце, печінку й порушують взагалі нормальне функціонування всіх органів тіла. Тим-то в останніх часах виникла в медицині особлива наука ПСИХОТЕРАПІЯ, що намагається оздоровлювати хворого, впливаючи на його душевний стан. Найкраща психотерапія — дотримування християнської етики любові до ближнього, що, за приписами Святого Письма, починається в дитинстві з належного пошановання батька й матері (див. БАТЬКИ).

**ДОВІР'Я** — віра в добру волю іншої людини, в те, що вона не заведе, не обдурить. Взаємне довір'я між людьми — велика активна суспільна сила, без якої важко створити щось життєве і тривале, — вона, як висловлюється Ле Сєнн, душа всього морального життя. Не маючи довір'я, людина не хоче співпрацювати і ризикувати; маючи довір'я, людина творить чудеса. Навіть тоді, коли те довір'я бувало безпідставне. Навіть тоді, коли приятель, на якого ти рахував, тебе піддурив, а «віра» друга тебе зрадила. Все ж протягом довгого часу. — протягом років, ти знаходив підйом у довір'ї до цих людей, ти знаходив радість, зустрічаючи приятелів, як здавалося, особ, і певністю, що ти можеш рахувати на них в чорні години нещастя, додавало тобі сил і завзяття

переборювати труднощі життя. Ти жив і працював щасливий. І от тепер ти довідуся, що і приятель і дружина були зовсім не такі, якими ти собі їх уявляв. Ти терпів тепер. Але, що значать теперішні твої страждання, що, зрештою, теж не будуть довготривалі, в порівнянні з тою радістю, яку ти відчував у минулому, повному довір'я? З тими успіхами, які ти досягнув, завдяки цьому довір'ю?

Китайський філософ Лао-Тзе сказав: «Колі не маєш досить довір'я до інших, не знаходиш довір'я до себе». У такому розпалчливому психологічному стані знаходиться під терором населення СССР. Ніколи і ніде в іншому місці світу людина не почувала себе такою самотньою, такою позбавленою тепла взаємного довір'я, як під московським більшовицьким режимом. Там ніхто не має ні до кого довір'я, бо кожна людина знає, що вона оточена шпигунами поліційної системи, що тільки й чигають на те, щоб людину зрадити і включити в систему якихось примусових робіт. Навіть у родині часом, замість довір'я, панує підозра, бо надто повсюд усягда процвітає донощтво, і навіть діти одержують винагороди за те, що доносять на своїх батьків. Яка світла будучина може присвічувати режимові, в якому неможливе взаємне довір'я людей, що в ньому живуть і один за одним шпигують?

**ДОГМА** — безперечна правда, теза, яку приймається на віру, без критичної перевірки. У християнській Церкві за догми служать віршення Вселенських Соборів (у православній Церкві — тільки семи перших). У католиків визнають за догми також твердження папи в справах віри, проголошені офіційно, «екс — катедра».

**ДОГМАТИЗМ** — нахил безапеляційно щось стверджувати, признавання безперечних правд, на яких ґрунтуються те чи інше вчення. Догматизм необхідний в релігії, але дуже шкідливий в науці і взагалі в практичному житті, бо людський розум ще надто далекий від можливості пізнати абсолютну непохитну правду про стан речей в світі, і те, що було правдою вчора, сьогодні вже виявляється помилковим твердженням. «Небо вічне й незмінне», — проголосив був свого часу Арістотель. І його авторитет у середніх віках такий був великий, що його наукові твердження були догмами. Тому, коли Галілей відкрив з допомогою винайденого ним прототипу теперішнього телескопу, сателітів Юпітера, увесь науковий світ поставився до його відкриття скептично: «Мені смішно з тих званих сателітів Юпітера», — заявив відомий римський астроном і математик Клавійус. Інші догматики, менш фанатичні, висловлювалися більш примирливо: «Може бути, що його новий струмент витворював сателіти». Галілей запропонував 10.000 скудів (тодішня срібна монета) тому, хто вибудує такий мудрий струмент, що

вигоряє сателіти. Та більшість прихильників Арістотеля відмовилася навіть і дивитися в телескоп в пошукуванні за планетами, яких, за Арістотелем, там не могло бути, бо про них він ніде не згадував. Справжні науковці ніколи не гріпають на догматизм, і готові прийняти кожний новий факт після належної перевірки. Науковці матеріалістичного світогляду, особливо ті, що виховалися під совєтським режимом, визначаються таким самим догматизмом, яким визначалися арістотелівці часів Галілея, і так само готові лише сміятися, коли їм приходить чути про факти з духового життя, що не погоджуються з їх матеріалістичним світоглядом. Вони — скептики. І про них великий англійський вчений Герман Ресслер сказав: «Якщо догматизм шкідливий, то скептицизм безкорисний». Скептицизм і догматизм — дві абсолютністичні філософії: перший певний, що факти не існують, другий певний, що факти існують. Справжня філософія не повинна мати певності ні в одному, ні в другому. Вона повинна перевіряти, і лише перевірене приймати чи відкидати.

**ДОЗОРЦЯ** — гетьманський удововажений, що наглядав за збором «індукти» і «евекти» в гетьманський скарб. Було їх, очевидно чимало. Називалися дозорцями також урядовці пошуку (як адміністративної одиниці) XVII — XVIII ст., які допомагали цехмістрам слідкувати, щоб ремісники не ухилялися від своїх пехових обов'язків. (Слабченко «Малоросійській Полк...» 148).

**ДОЙЛІДИ** — теслі, служебні селяни XV ст. Назва «дойлідів» взята з литовської мови.

**ДОКТРИНЕРИ** — люди засліплено віддані якійсь доктрині, поза якою не бачать фактів життя. Вузкість доктринерів — велика небезпека для розвитку суспільного життя. Ю. Липа писав у «Призначенні України»: «Вачимо не одну катастрофу державности, коли доктрину поставлять понад живим організмом, слова — понад життям... Маємо приклад на експерименті сталінських доктрин. Всі совєтські доктрини в практиці справджувало до однієї: «Людина — ніщо, мета — все», і вони спинили не тільки духовий, але й фізичний зріст кількадесяти народів під серпом і молотом...» (ст. 213).

Проф. Масарик, президент Чехословаччини, також писав у 1921 р. про московських большевиків: «Це — страшні доктринери... Гадаючи, що вони мають абсолютну правду, вони покладаються на Маркса, як на Біблію. Це — схоластики в найгіршому розумінні слова... Большевики — це люди одної книги, і такі завжди небезпечні.»

І француз А. Моруа, академік в своєму «Мистецтві життя» (1939 р.) відзначав: «Існують партійні провідники, що готові принести в жертву скорше свою країну, аніж свою доктрину, свої принципи. Справжній провідник, нав-

паки, каже: «Хай гинуть принципи, але хай живе батьківщина!»

Таким провідником своєї нації був Бісмарк, який казав у 1871 р.: «Коли йде про існування Прусії, то я піду на союз хоч і з революцією, і скрізь, де знайду допомогу...» І він, вірний слуга монархії, ймакував проти Габсбургів, що загрожували існуванню Прусії, з італійськими революціонерами-карбонарами і з угорськими бунтівниками.

Китайський філософ Чуанг-Тце, що жив у IV ст. до Р. Хр., вустами одного з своїх символічних персонажів — Бога Північного Моря, так висловився проти шкідливої вузькоглядності доктринерів:

«Як я міг би говорити з жабою про велич моря, поки вона залишається сидіти безвилазно в своїй калюжі? Як міг би я говорити про сніг і лід зі південною пташкою, яка не вилітає поза межі свого літа? Як міг би я говорити з людиною про життя, коли вона залишається в полоні своєї доктрини?»

**ДОЛГОРУКІЙ князь ІВАН** (1764—1823) — московський письменник, що залишив нам «Дневнік путешествія в Кіев в 1817 г.», в якому, переїхавши московсько-етнографічний кордон у Сівську відразу відзначає: «...інша мова, інші звичаї...» «Дороги тут обсажені деревами» — чого на Московщині не було. Говорячи про Церкву в Україні, помічає, що український обряд відрізняється від московського. В іншому місці знову відзначає: «Переїхавши з Москви до Києва помітив велику ріжницю... в обрядах і співах.» Відмінна також архітектура церков — в Україні переважно трибани, побиті білою бляхою. (Указом московського уряду за Павла I було заборонено будувати нові трибани церкви українського стилю).

Пробувши деякий час в Україні московський князь-мандрівник пише: «Недалеко Ніжина зустрілися нам гуляки, я почув московські пісні, серце мов схвилювалося. Я вихилився з карети і закричав: «Наші руськіє!» — Я їм зрадів, як приятелям: от що значить батьківщина! І чи після цього можна мене переконати, що я в своїй батьківщині, коли буваю в Україні, Курляндії чи Вятці?»

Переїхавши Чернігівщину, кн. Долгорукий писав: «Уважайте, що в тутешній країні по селах і містах багато церков, які побудував Мазепа. З одних уст моляться і про спасіння його душі і проголошують йому анатему!» Про Полтаву він відмітив, що жінки в ній носять французький одяг, «але чоловіки вперто тримаються свого українського одягу», виключаючи тих, які вступають до «регулярної (московської) армії». «На чолі школи (гімназії) стоїть один бувший старшина кірасірських полків, відомий найбільше тим, що переклав Енеїду на малоросійську мову. Імени його не пам'ятаю.» Це був Іван Котляревський.

**ДОЛГОРУКИЙ ЮРІЙ**, син Володимира Мономаха, князь Суздальський, що тричі здобував собі велике князівство в Києві (в 1149—1150, 1150 і 1155—57), але дуже швидко його втрачав, бо княгині не любили його та його суздальців. Коли ж він помер після дволітнього князювання, княгині «пограбили його майно, а суздальців і дружину, що навів Юрій з собою, побиwali» (М. Аркас «Історія України», ст. 88).

Це ж Юрій Долгорукий збудував Москву в 1147 р., а син його Андрій Боголюбський (днп.) так зруйнував Київ у 1169 році, що він цим довго втратив своє політичне значення.

**ДОЛИНА** — вузька й довга заглибина в горах, нерідко з річкою. В народніх українських піснях долина часто символізує вулицю, а гори між якими та долина знаходиться, її будинки:

І по горах, і по долинах

Сив голубонько літає.

Собі лироньки шукає.

Товариша викликає:

— Товаришу, рідний брате.

Виклич мені дівку з хати...

У приставленні до гір, долина означає гірний стан, нещастя, горе: «Високі гори мають великі доли», — себто великі, визначні люди мають і великі трагедії, зазнають великі невдачі (Ів. Франко, «Припов.» І. 412). «Де високі гори там і глибокі доли», — змісл той же, що і в попередній приповідці, але крім того тут указується й на суспільні нерівності: де великі багатства, там і велика бідність (там же, ст. 413). «Гори й долини тяжко зрівняти», — як і соціальні нерівності важко виправити. «Нема гори без долини», — нема щастя без клопоту (там же).

**ДОЛКИ** — ями, викопувані в таборах козацьких, в яких залягали козаки з своїми піщаними семин'ядними (П. Куліш, т. VI, ст. 163)

**ДОЛИНСЬКИЙ ГРИГОРІЙ** (1722—1799) — оборонець українських національних прав супроти московського імперіялізму. Був він перше канцеляристом (з 1739 р.) в Ніженській полковій канцелярії, потім, із 1741 р. військовим канцеляристом (при Генеральній Військовій Канцелярії). З 1745 р. був він другим, а з 1754 р. першим ніженським полковим осавулом а пізніше головним економом гетьмана Розумовського. У 1767 р. лівобережне українське громадянство взяло участь у виборах до Імперської Комісії для складання проекту нового «Уложенія». Основне питання, яке хвилювало тоді широкі кола українського громадянства, це була справа державно-правного становища України. Ніженське й Батуринське шляхетство ухвалило в своєму наказі просити про дозвіл обрати гетьмана (гетьманство було знесено 1764 р.). Провідником цього шляхетства був підкоморій батуринського пов. Гр. Долинський. Ро-

сійський ген. губ. граф П. Румянцев ужив був відповідних заходів, щоб вплинути, як пише проф. О. Оглоблін в «Укр. Літописі» (1954. II, ст. 41), на українських автономістів. Але ані зрада обраного депутатом ніженського земського судді Лавр. Селенького, ані висилка до Ніжина довірених осіб Румянцева — бунч. тов. Ол. Гезбородька й секретаря «Малоросійської Колегії» військового канцеляриста Петра Заводовського, які привезли «невідомо ким складений, без поради й згоди всього суспільства новий наказ», не зламали патріотичних настроїв ніжинського шляхетства, яке постановило стояти при старому наказі і, замість Селенького, який відмовився, вибрало депутатом Гр. Долинського.

Румянцев взявся за репресії. Вибори Долинського були скасовані, на несудучихся виборців накладено грошову кару, а далі всіх їх було звільнено з посад, які були віддані іншим особам звільнених же було наказано «до яких справ не вживати, що було в усій Малій Росії публіковано.» Їх було віддано ще й до суду, для чого їх було розшукувано «по домах й мастаках», викликано до Глухова, де й заарештовано. Свідство й суд, як оповідає проф. Оглоблін, проходилися найбрутальніше. Обвинуваченням робилося спочатку «разине устрешенія і угрози, яко то тюрмою, посаженієм на хліб і на воду і другіс ругательства (знущання)...» Коли вони відмовилися визнати себе за винних і намагалися довести, що самий суд над ними, та ще й військовий, цілком несакоаний, то частину з них було «взято під суворонний арешт, посаджено на хліб і на воду», а деякого «посаджено було в сотенну глуховську в'язницю поміж заодів і скажених». Декого було потім засуджено на жорстокі кари, деякого навіть на кару смерті, що була заступлена довічним засланням. Вони були «закочані в кандали і ведені через місто в Малоросійську Колегію, а звідти виведені і посажені під найсуворіший арешт з наказом вартовому старшині ні жінок, ні дітей їх, ані будького з істинним до них не допускати». Також і Долинського було позбавлено всіх прав та засуджено на довічне ун'яження.

Згодом московський уряд скасував цей жорстокий і безглуздий вирок і амнестував засуджених, але ніжинська демонстрація гучною луною розійшлася по всій Україні, і копії заяви-протесту Долинського та його товаришів проти неадляго з ним поводження московської адміністрації довго ще переносувалися та зберігалися в різних рукописних збірниках кінця XVIII ст.

**ДОЛЯ** — призначення. В цьому значенні знаходимо долю в Т. Шевченка: «Доле, де ти? Доле де ти? Нема ніякої! Коли доброї долі, Боже, то дай зої, зої...»

Але дуже часто доля — уособлення якоїсь вищої сили, що кермує життям людини, скоро-

вуси й на шляху щастя, чи нещастя, удачі, чи невдачі, і тої чи іншої смерті. У народних переказах та піснях ідея долі іноді так тісно зливається з ідеєю життя людини, з самою її істотою, що вона, як писав проф. М. Грушевський, тратить всяку окремішність, являється тільки абстракцією життя, того, що присуджено людині якимись вищими силами, якимись «судцями», що їх пізніше заступили представники роду — батько й мати, а ще пізніше — Бог і янголи. Гущули, напр., оповідали, що, коли поліжниця мала родити — «двері й полицне вікно замикаються, а заставне вікно трохи відхиляється, аби приходили 12 судців і судили дитину долю. Всі 12 судців засідають на варцабі (підвіконнику) заставного вікна і судять там безпереставку, аж поки виродиться дитина. Кожний судця має свою хвилину, бо є 12 хвилин у кожної дитини. — котрої хвилини дитина вродиться, аби доброї, чи злої, такою буде. А судці судять так: починає всамперед найстарший судця і каже: «Якби цієї хвилини народився, то був би великий багач». А другий судця каже: «Якби цієї хвилини народився, то був би великий злодій і лайдак». Отже, тут суд виглядає досить пасивним і доля людини залежить від хвилини, в яку дитина народиться. і судці тільки констатують, в котру саме хвилину вона народилася (Мат. у. етн. НТШ. XVIII, ст. 100).

Це вірування в залежність долі, себто характеру й перебігу життя людини від моменту її народження виявляється й в багатьох піснях:   
Породила мене мати в нещасну годину.  
Дала мені злую долю, де ж її подіну?

Тут надатею до долі виступають уже не судці, а мати, як видно й з інших пісень та творів, на їх підставі уложених:

Уродила мене мати в зеленій діброві.

Та не дала мені мати ні щастя, ні долі. —  
(Метлинський. 108).

Поруч із матір'ю виступає відповідальним за долю людини, — але значно рідше. — й її батько:

Марино, дитячко, чия ліпша доленька,

Чи Божая, чи батькова?

Пісня відповідає, даючи перевагу новітнім християнським уявленням:

Ліпша Божая, ніж батькова:

Батьково дає та й вимовляє.

А Господь дав та й причиняє. (Чубинський. 264).

Та хоча функція надавання Долею з дальною християнізацією нашого народу все більше переходить до Бога, та все ж і в тій пісні, що надає перевагу Богові над батьком, знаходимо ми опис надання долею, що не вважаючи на всі християнські атрибути, дуже живо нагадує давніше вірування в 12 судців. Справа тут іде вже не про дитину, а про молоду, що сидить на посаді:

Ой славен, славен Маріїн посад...

— Ой по чім же він так дуже славен?

По всіх віконцях янголи сидять,  
Янголи сидять, доленьку судять,  
А над дверима сам Господь стоїть,  
Книжечку читас, доленьку роздає.

У нас вірили, що, коли людина народжується, янгол торкається верхньої її губи, і від того на все життя залишається людині на пам'ять стежка від носа до рота. Тоді ж янгол навчає дитину всього доброго й потрібного, але дитина негайно забуває те, чого її янгол навчив, і далі йде її життя, то тільки пригадування янголової науки, як жити, щоб шлях життя був добрий, або навпаки — цілювате її забуття, коли життя погане. (Л. Білецький «Іст. у. літ.», I ст. 39).

Книжка долі, яку читає Господь, образ літературний, запозичений з літератури. Давні римляни знали Фата Скрибенді, їхні Парки, що, як і етруські боги долі, записували долю. Давні греки книги долі не знали, але новогрецькі Мойри не тільки визначали, але й записували все, що трапляється новонародженому, на його чолі, чи на його носі. Звідти і в нас відомий вираз: «Йому так уже на роду написано...» — «на роду», себто при народженні, в книзі долі. Так богатиреві Іллі було записано не бути вбитому в бою. Тому і в нашій весільній пісні співається:

Хто ж тобі та цей посад дав

Із долею щасливою, як доброю годиною?

— Од Господа Бога писали Його писарці,  
Темної ночі при свічці. (Черкашина. Киев. Стар. 1893, III).

Відповідно до заміни в новіших віруваннях давніх судців, а потім батька-матері, Богом та янголами, що дають і записують долю, в весільних обрядах замість давнього символізму наділення долею обсипанням молодих хмелем, збіжжям і пед., бачимо ми вже кроплення свяченою водою:

Кропн'є нас, мати, свяченою водою,

Правою рукою, доброю доленькою.

Випроводжай нас щасливою годиною. —  
(Чубинський. 181, 604).

Доля перідо в'яжеться з ДОМОВИКОМ, мабуть, як із генієм житла, представником роду дідів, прадідів. Сам рід, уособленню якого давні слов'яни приносили жертви, давав долю новонародженому, як новому членові роду. Поруч і з Родом-Дідом фігурувала тут і символічна мати роду — РОЖАНИЦЯ. Іноді було й кілька рожаниць, які тоді з матері перемінялися в дів долі. Про відношення Рожаниці і Роду до долі писав свого часу просторо ак. А. Веселовський в «Разісканіях в обл. дух. стиха», — і ми тут над цим більше не спинятимемося, бо, зрештою, в віруваннях українського народу останніх століть зв'язок долі з Родом і Рожаницями проступає не надто виразно (див. ДОМОВИК).

Поруч із віруванням в природженість долі, що присуджується людині в момент її народження і в залежності від чистого випадку, проти якого й сам Бог нічого не може (у народній піснї співається):

Ой Боже мій милосердний, чи то Твоя воля?

Чи в світі є така друга, як та моя доля?

— Не нарікай, доно, на Божю волю,

Тільки парікай, доно, на лихую долю. — виступає часто й вірування в долю, як уособлену істоту, що вже не так тісно в'яжеться з людиною, а існує від неї окремо: людина ту свою долю зустрічає, покидає, закликає, іноді навіть б'є, проганяє від себе і — заслуговує на кращу долю. Тут не можна не бачити впливів християнського світогляду, що не може визнати долі людини за наслідок гри випадкових обставин, але дивиться на неї, як на вияв Божого Промислу і законів вищої етики. Тому доля, — себто, властиво, нова доля, — надається не тільки під час народження, але й в інші вирішальні моменти життя:

Ой їде Маруся на посад,

Зустрічає її Господь сам

З долею швидко, з доброю годиною...

Тут доля ще не уособлена і, щоб бути щасливою, вона має ще потребу і в «добрій годині», але ось маємо колядку, в якій доля вже повністю уособлена:

... Закликав Господь в окопенько;

— Ой вижди, вижди, господареньку!

Господар вишов, Богу ся вклонив:

— Щоб мені Господь доленьку дав!

— Обовриє, господареньку,

Чи світить зоря на подвірненьку?

— Вже вийшла та й засвітила.

Всю челядоньку розвеселила.

А за зоренькою доленька йде.

Стала вона ся допитувати:

— Для кого ви столи стелете?

— Ми тут, доленьку, трійцю робили.

Трійцю з воценьку до Божого домоньку.

Яз ся допитувати:

— Якч вам доленьку дати?

— Дай нам, доленьку всім здоров'яньку.

Бо підемо в багаті домоньки.

Понесемо трійцю з воцоньку.

Поставимо на престолоньку.

Трійця буде ся світити.

Ми ся будемо Богу молити — (Грушевський «Жет укр. літ.», IV, ст. 357).

Подєкуди на Катерину, а подєкуди під час різдвяних свят, дівчата кликали долю, вилазачи по черзі на ворота. Згадка про цей звичай калкати долю знаходимо і в піснях:

Ой піду я до Дунаю, гукну-крикну не помаду.

Озоветься моя доля по тім боці моря...  
Або:

Літчинна задумалася де доля поділася.

Обізвалася доля край бережечка моря.

Обізвалася друга: — «Літчино моя любя,

Літчино ж моя любя не йди ти за нелюбя».

На Київщині записано оповідання про двох жінок, гарну й негарну, що були посварилися. Негарна й каже: — «Я хоч і негарна, та зате моя доля хороша, а ти от і хороша, та зате твоя доля погана...» Умовилися перевірити, зварили кожну своїй долі борщу та каші, принесли на перехрестя. Поставила погана жінка біля хреста свої горшки, розв'язала їх, зверну поклада чистеньку ложечку, одійшла трохи та й каже: — Доле, доле, іди до мене вечерати! (тричі). Прийшов гарний панчик, усе покоштував, завернув у рушничок гроші і, не знаю, де й подівся. Коли ж поклікала гарна дівчина свою долю, прийшла вона в вітрі, в бурі, що пісок несе, дерево гне і ламає, таке кувондється, що Господи! — да така прешогана, обірвана, кудлата та ще й з хвостом. Вийла, виїла все з горшків, поперекидала, побила їх та й пішла собі (Чубинський. Труды, III, 427).

У казках людина, що має таку лиху долю, часто змагається з нею, намагається всіма силами змінити її характер і поведінку, або просто утікає від неї, або засаджує в якусь бодню, в якій її й топить, чи десь закопує. Цей мотив особливо розробляється в казках про заздрісного брата (див. ЗЛИДНІ).

Проф. Сонні, розібравши в Київ. Універс. Изв. за 1906 р. українські та московські оповідання про долю, прийшов до висновку, що наша доля — це давня римська Фортуна. Ідея про долю так тісно, мовляв, в'яжеться з римським реалістичним світоглядом, що тільки на римському підлозжі могло вирости оповідання про д і долі — лиху й добру, ліниву й діяльну. Казки цього змісту існують тільки в крузі старих римських етнічностей — у східних слов'ян, у сербів, грузинів, румунів, греків, італійців та еспанців.

**ДОЛЬНИЦЬКА МАРІЯ** (нар. 1894) — малює мистець особливо в емалях та в енкавстичні (див. ЕНКАВСТИКА).

**ДОМЕСТИК** — керманіч, а часто й комозитор переконного спілу у Візантії, а потім і в Україні. після того, як св. Теодосій завіз у київському Печерському монастирі Студійний церковний устав. (див. ДЕМЕСНИК).

**ДОМЕЦЬКИЙ ГАВРИЛ** — український письменник, вихованець Київської Академії, що намагався, як архимандрит Симонового монастиря в Москві, підняти рівень освіти в Московщині. Але його було обвинувачено в тому, що він «Симонов монастир перебудував по своєму, прикрасивши його різними латинськими штучками» а до того ще й «Київ надмірно хвалив». У 1709 р. мабуть, у зв'язку з «зрадою» гетьмана Ів Мазепи його було заслано до Іверського монастиря. Звідти він повернувся в Україну, але тут незабаром помер.



**ДОМІНІКАНИ** — ченці чиниу св. Домініка (1170—1221), що славилися своєю безщадною боротьбою з сресю альбігенів у Франції і створили свій чин (орден) у 1215 р. Домінікани провадили свою діяльність і в Україні. Вже на р. 1233 припадає вістка Дугоша, що кийвський князь Володимир Рюрикович (1223—1235) вигнав із Києва домініканів, боячись успіхів їх католицької проповіді. Тоді мали вже домінікани в Києві церкву Богородиці і при ній монастир. Папа Григорій IX у своїй булі з 1234 р. до кийвських домініканів обіцяв їм папську оліку супроти переслідувань, яких вони зазнавали. Той же Дугош подає вістку з 1238 р. про створення домініканського монастиря в Галичці (М. Грушевський «Іст. Укр.-Руси», III, 299).

Мати св. Домініка, коли була вагітна на нього, побачила унісі собаку, що тримав у зубах розпаленою головою, якою запаливав світ, — цей образ прибрали домінікани для свого герба, ставлячи себе, як «Доміні-кані», себто собаки (кані) Господа (Доміні). Папа Григорій IX доручив їм у 1232 р. провадження інквізиції.

Тома Аквінський, найбільший теолог католицького світу, і Саванарола, найпалкіший католицький проповідник, були домінікани.

**ДОМОВИК** — дух господи. Милорадович засвідчував в своїх «Зам. о малор. демонології» (Києвск. Стар. 1899), що вже в XIX в. в середній Україні про домовика зберігалося дуже мало вірувань. Далеко більше зберіглося їх у східній Україні, на Харківщині, тощо, і Хв. Вовк теж стверджував, що в українських фольклорних збірниках домовик якщо й фігурує, то хіба в одному - двох оповіданнях з явними слідами московських впливів («Студії»... 179).

Але після того, як виплили в світ тт. XXXII і XXXIII «Зап. НТШ» із «Знадобами до української демонології» В. Гнатюка, виявилось, що вірувань в українського народу про домовика і в XIX в. ще було досить багато і що вони в багатьох відношеннях зберігаються з відповідними віруваннями в домовика не тільки в інших слов'ян, але й в італійців, французів (зокрема провансальців) та інших народів. Та й не могло бути інакше: родинна господа в добу загального анімізму не могла залишатися без свого духа - покровителя, що перше зливалася в дідом, пращуром, а пізніше, з поширенням християнства, почав поволі переходити в одну з постатей нечистої сили, часто — дивним чином! — навіть добродійної.

Уже згаданий Милорадович стверджував, що в далеких кутах України домовик зберігав риси пращура — приймав участь у праці господаря, давав йому поради, стежив за тим, щоб не псувалися давні звичаї, не дозволяв жінкам спати голими (слідкував за пристойністю) чи ходити з непокритою головою (IX, ст. 398).

В. Гнатюк також констатував, що «домовик бере участь у всіх справах господаря, подаю-

чи йому нерав добрі поради, він не терпить сварки та бійки і любить тишу та лад. Уважає, щоб у родині дотримувано всі старовинні звичаї і карас, коли хто їх переступає. Не любить, щоб жінки ходили простоволосі, і то не тільки вдень але й вночі, або щоб спали без сорочок. Відьми боялися його (теж характерно! В. О.), бо він не дасть їм украсти молока від корів свого господаря, — коли ж відьми крадуть у когось іншого, то він часом присуджується і видудкає надосне молоко, — бо він таки любить молоко і їсть цукор (Знадоби II, П, 420-21).

Взагалі якщо з домовиком жити в злагоді, то від нього буває велика поміч: він ріже січку вночі, як господар жне, збирає колоди; як господар возить сноси, кидає їх на скирту; як оре, вибирає з борозни кам'яниці (там же, ст. 424). Підкладає коням сіна, чи вівса, взагалі ходить за худобою і так береже майно, що ніхто й нічого не може вкрасти (425).

Ці вірування вказують в ньому давнього пращура, але інші вводять нас у світ нечистої сили. Оповідали, напр., що домовики постали з крапок води, які поробив чорт, умотивши палець і потім ним стріпнувши позад себе (Чубинський «Труди», I, 192). Може постати домовик і з семілітного збігання. (Знадоби... II, 400).

Можна й виховати собі домовика, — тому звуть **ХОВАНЦЕМ**, **ГОДОВАНЦЕМ**, **ВИХО-ВАНКОМ**. Для цього треба, мовляв, взяти зносок, що його покалає курка, коли її підіймає вихор, прив'язати його собі під ліву пахву і провостити 9 діб. Тоді не можна ні митися, ні дивитися на образи, ні хреститися, пі взагалі молитися. Із зноска вилізе маленький домовик. Його належить зараз же висадити на горинці і годувати несоденими стравами. Якщо хто дасть йому солону траву, то домовик сердяться, шпурляє посудом, а коли це повторюється, то зриває дах і вибирається геть, забираючи з собою щастя та добробут. Якщо ж хто годить домовиків - хованцеві, то й домовик йому в усьому сприяє, але по смерті забирає собі душу господаря. Домовика можна й купити, але покупець мусить виректися Христа й Богородиці, топтати хрест і плювати на нього та підписати своєю душою кров'ю з мизняльного пальця. Хто не зміє ним командувати, може легко загинути (Знадоби, ст. 7-8, 408-09).

Коли б хто хотів побачити домовика, мусів би простояти на Страстях три роки підряд з запаленою свічкою і приносити її додому незгаслою; тоді обійти з нею хату і вилізти на горинце: домовик там лежить у куточку — у багатого господаря він вкритий шерстю, у бідного — голий. Якої масти шерсть у домовика, такої масти треба й худобу тримати, щоб виділявся (Знадоби, II, 399). На Харківщині казали, що, крім на страшний четвер, домовик показу-

есть ще в під Різдва, Новий Рік, Великдень, а іноді в інший час (Милорадович ст. 398). Тут ми маємо рештки вірувань в домовика, як прашура. Але як утілення нечистої сили, домовик може приймати наріжнородніші форми й вигляди...

Крім горища, домовик перебуває найбільше в стайні, де ходить за кіньми. Але, коли не впаде якийсь коня, може й зайти до його до смерті. Щоб домовик не їздив уночі на конях та не заїжджував їх, тримали в стайні також цапа: тоді домовик їздив цапом, а коневі давав спокій. Нерідко він залітав коням особливо гриви, це звалося ЧОРТОВЕ ГНІЗДО.

Жили домовики і за пічкою, чи на припічку. І в Галичині вірили що ті домовики, які жили на припічку, особливо були ревні до господарства. На Придніпрянщині казали про щасливих людей що вони «у печурці родились», і що їм «чорт діти колише». І в цих останніх віруваннях, зв'язаних із пічкою, можна збачати рештки вірувань про домовика, як прашура. Заслугує на увагу також вірування галицьких бойків, що дідько, себто домовик, що з Діда став дідьком, живе в каганці «Маяк» 1843, XI, 47). Тут маємо один із характерніших виявів давнього культу вогню.

Іноді домовик поселяється й поза хатою, на подвір'ї в порохнявілому дереві, якщо токе поблизу знаходиться (Знадобі, П. 410).

Коли господар переходить жити до іншої хати, то домовик їде за ним, бо він зв'язаний не з хатою, а з родинною господею. Якщо господар, переселяючись, не забуде покликати з собою домовика, то йому добре буде вестися на новому місці, але якщо забуде, домовик сердитиметься й мститиметься. Часом господар поставити хату на недобрім місці, тоді домовик не дає йому спокою, поки він не перемінить місця (Б. Гринченко «Матер...» II. 74).

Іноді домовик виступає, як віщун. Коли він уночі стукає в святому кутку або клацає щиколою, або викликає кого з хати, то треба тому чекати смерті. А також, коли домовик уночі бігає по хаті і неначе з ким борється, або коли в хаті і тихо лежить, але голосом, неначе жінка десь далеко, гукить, то це значить, що господарство скоро залишиться без господаря. Іноді домовик душить людину вночі. Тоді та людина повинна в думці спитати, чи то на добре, чи на лихе. Якщо на добре, то домовик нічого не скаже, а якщо на лихе, то він хухне на людину, важко дихне, ніби вітер подує. І тоді то вже жди якогось лиха,— найчастіше, що хтось умре в родині. (Білгородщина. Етн. Зб. НТШ. XXXII. 402—03).

Домовика можна позбутися. Його можна навіть убити, ударивши його навідріг. Якщо ж ударити його після того звичайним буком по голові, то він відживе (Знадобі I, 179). Домовика, як і всяку нечисту силу, може й грим забити. Можна позбутися домовика й посвятивши

тричі хату. — тоді він, мовляв, перенесеться за дев'яту межу і там і залишиться (Знадобі I, 182, 184).

**ДОМОВИНА, ТРУНА** — дерев'яна, металева, чи кам'яна скриня, в якій ховають тіло покійника. Кам'яну домовину св. Володимира в літописі названо «Коростою», і ця назва зустрічається й пізніше в Ларентієвському літописі, де під 1092 р. говориться про продавців домовин. «які продали корсти од Филинова дне до м'ясоусту сім тисяч...» Це слово, що в повноголосі дає «коросту», яка в живій мові визначає кору, — між іншим і ту, що формується на тілі від гною та бруду, — вказує, чим були колись наші домовини: великим шматком кори, знятої з дерева, в вигляді корита. Корито походить також від кори. Ця кора в кінцях зшивалася і виходив з того гостроносий човник, і з такого корита мали люди, відповідно до потреб, або домовину, або човен.

Та іноді, особливо без належних приладів, кора не все гарно з дерева знімалася, — тому покійника часто просто обкладали шматками кори, а то й замотували в якусь тканину, чи шкіру. Також, замість кори, почали додавати дерево: замість здирати кору з дерева, видовбували в ньому колоду. М. Грушевський, описуючи похоронний обряд наших прашурів, писав про труну: «Вона має різні форми: часом це видовбана, або випалена вогнем колода, або дві колоди — одна за труну, друга за віко; часом ця труна збивається залізними цвяхами з колоди або воза нарешті робиться з дошок, і ці труни непомітно переходять в прийняті потім у християнських часах домовини, так що не завжди їх можна відрізнити...» («Іст. УР», I, 334).

Звичай класти покійника в труну, у слов'ян свого часу, здається, не був надто поширеним. Так, у болгар ще в XVIII ст. тіло просто опускалося в землю. Так само не було труни довгий час і в Червогорії: тут просто були дошки, якими обставлялося тіло покійника. Те саме було і в давній поганській Русі - Україні. Покійник, що його тіло палили, не мав потреби в труні, але, як засвідчували Ібн Даста, Масуді та сила різних моголів, не мав у ній потреби й той, кого хували просто в землю. Переносна труна ввійшла в ужиток порівнюючи в небагатьох народів, і тільки в пізніші часи її вжиток загально поширився. Не було переносної труни в австралійців, папуасів, індійців, негрів і багатьох азіатців. Не було її і в давніх греків. У римлян почали вживати труни, порівнюючи пізно, і навіть у Німеччині ще в XVIII ст. місце труни займала горба, або просто рядно. У Петербурзі в 1742 р. трун зашивали в рядно, відносили на кладовище в громадських ношах, там здійснювали його з нош і складали в яму. У Цюрихському кантоні в Швейцарії існував такий самий звичай — тіло зашивалося в рядно і переносилося на лавці, без труни, на кладовище. (Анучин в «Древности» XIV, ст 86).

Роблення домовини, себто останньої хати, як її іноді називають на Гуцульщині (Мат. у. етн. НТШ. V. 243) або «нової хати» у Т. Шевченка в поемі «Сотник» («Як положать отамана в новій хаті, заголосить, як та мати, голосна гармата.»), супроводилося обрядami, які з одного боку мали на меті дати покійникові останній комфорт, а з другого — забезпечити майстрів від самого покійника. Деяке уявлення про ті обряди дають описи на Гуцульщині Шухевича:

«Столярі роблять ДЕРЕВИЩЕ на обістю перед хатою, в якій лежить мердець. Деревце вони гадоють з трьох поздовжніх дощок, збитих у головах і ногах коротшими лодвами, а вкривають четвертою дошкою — віком. У деревці дитини протинають у головах з правого боку одно віконце, а для старого — двос, щоб міг із своєї хати дивитися. (На Буковині казали, що через те віконце має душа по 40 днів вертатися до тіла (Етн. 36. НТШ. XXXII, 151) 6. О.). У ті віконця кладуть часто скло. Як деревце готове, складають у нього столярі внесь свій залаяник, закривають деревце віком, обмивають собі над ним руки, а домашні запалюють свічку, притискають її до хліба і так кладуть його на деревце, а, окрім того, горня а водою і хустку. Потім усі стають на коліна коло деревця і, помолившись, кличуть столярі три рази: «Прощайте нас!» Домашні відповідають: «Прощаємо!» Хліб і хустку з деревця дістають робітники на знак прощення, що гніву на них нема за те, що робили деревце. Крім того, дістають вони умовлену плату за «хату» (Мат. у. етн. НТШ. V, ст. 243).

На Наддніпрянщині труну роблять запрошені майстри. Один із них міряє тіло і відзначає, які мають бути дошки. Дошки збивають кілками. Уважають, щоб дошки збивати серцем до середини (в самій середині дерева в серпце), а на віку вирізують завіси хрест та малюють його зеленою краскою — натрапляють вирізані місця сочистим зіллям. Між тим домашні частують майстрів горівкою й хлібом, і кожний з них, випивши, каже: «Най Бог прийме.» Про дощовину кажуть, що то — хата (Етн. 36. НТШ. XXXII, 237). Коли домовина готова, вносять її до хати і кладуть попри лаву, на якій лежить покійник. Привітання в роботі бере гибель і відстругає три тріски на дні деревця, а за ним те саме роблять інші майстри: «То дає знак, аби знав, котрі були майстри до того, аби їм ніщо не шкідило: за те, що я робив, маєш там три тріски за мене». І в пояснення додають: «Як хто береться робити деревце, то мусить знати від себе (якесь закладтя), а як не знаєш, то не берися, щоб не було біди». Потім кожний з майстрів бере по черзі ніж і, обернувшись вістрям угору, робить на дні і побічницях домовини по три хрестини: — «Аби жадна не чиста сила туди не зайшла». Під голову кладуть трісок із домовини, вистеляють її полот-

ном. Дають під голову також білої овечої вовни: — «Аби йому не твердо лежати, аби його душа була така біла — чиста, як вовна!» (Етн. 36. НТШ. XXXII, ст. 214, 245). Віко прибивають звичайно кілками, цвяхами — не можна, «бо не зігніють.» (там же, ст. 146). І всю домовину збивають звичайно кілочками а дерева, не цвяхами, бо, як пояснювали на Святиниці, «Христа дуже болю, як його прибивали цвяхами» (там же, ст. 311).

На Буковині труну робили з п'яти дощок. Внизу, замість однієї дошки, клали вербові галузки, на які й клали тіло покійника. Труну вистеляли різними зіллям та білим довгим полотном. Фарбували її також на зелено девдером (Зап. Ю. Зап. Отд. II, ст. 350).

На Волині труну робили з дощок а фарбували їх на чорно, також оббивали ситцем. Середину труни вистеляли зіллям, посвяченим на Спаса. Із того ж зілля робили подушку під голову. (К. Ст. 1896, IX, ст. 236-255).

З найдавніших часів відомий звичай класти до труни різні речі, яких, мовляв, покійний потребуватиме на тім світі. Цей звичай дотримався до наших часів, хоча і в дуже обмеженому вигляді. На Борзенщині до труни «кладуть ікону, яку перед тим беруть із судника і ставлять у головах. Ікону кладуть в труну обов'язково. Крім того на дно труни під тіло покійника кладуть копійку, а з боку — шалку а палицю. Це було покладено і в труну П. Куліша. Робиться це для того, щоб під час загального воскресення людина хутко могла зібратися в дорогу» (Етн. 36. НТШ. XXXII, ст. 395).

Беньковський і Ленчевський стверджували, що і на Волині до труни клали чоловікові шапку або з правого боку біля голови, або, як на Овруччині під ліву руку, під паху. (К. Стар. 1899, VII, 70-78).

Беньковський теж засвідчував, що на Волині кожному покійникові дають в труну хустку — її прив'язують збоку. Але, додавав він, — цей звичай не так поширений, як звичай класти до труни, чи кидати в яму, чи зав'язувати в ту саму хустку, причеплену збоку, гроші. Вони служать, як кажуть одні, щоб довго не стояти у брами на тім світі: «Як є гроші, то відкупишся, а нема, то довго простой. Інші кажуть, що ці гроші служать для тих, хто раніше був похоронений на тому самому місці. Бо, як будуть гроші, то покійник заплатить за свою частину, і його заллпшат а не буде, то проженуть...» (К. Стар. 1896, IX, 255). Звичай давати гроші покійникові для перевізника Харона, що перевозив через некеільну річку на той світ, був ще в давніх римлян.

На Тернопільщині насамперед звертували в труну в головах осиковий кілок, щоб мердець не ходив. У тій самій цілі давали до труни дні тріски, зложені навхрест. Інші тріски, що залишалися від роблення труни, теж ки-

дали до труни (в інших місцевостях ці тріски похоронні звичайно несли на річку, або в яке інше місце, де ніхто не ходить, (Етн. Зб. XXXII, ст. 216) — де мерцве «тверде ложе». На слід під мерця клали полотно, також і згори: для господаря обрус, для господині рантух, для дитини — крижмо (там же ст. 375).

На Горличчині давали до труни восковий шнурок — «щоб небіжчик виліз по нім швидко з гробу, як буде ставати на суд». Дають також і гріш у руку, щоб зложив Богу жертву та щоб викупився (там же, ст. 206).

На Борзенщині тіло вкладали в труну чоловіки, найближчі до покійника. І несли труну також чоловіки, близькі покійникові. (Там же ст. 395). На Горличчині вкладав тіло «хто буде, чи свої, чи чужі» (там же, ст. 206). Але на Старосамбірщині та Турчанщині до труни теж «кладуть свої, рідні», з тим, однак обмеженням, що «отець не кладе до гробу дитини, чоловік жінки, діти — батьків» (там же ст. 216).

На Надвірнянщині тіло до труни клали «сміливіші». А тоді хатні вкидали в домовину під голову гроші, примовляючи: «Тату (чи як там), продайте мені щастя, — так, як ви мали, аби й я мав». (Там же ст. 245-246).

**ДОМОВИНА УКРАЇНИ** — переяславська угода, що її підписав Богдан Хмельницький із Москвою. Т. Шевченко в поемі «Суботів» символічно представив її в Богдановій церкві:

Стоїть в селі Суботові  
На горі високій  
Домовина України —  
Широка, глибока:  
Ото церква Богданова.  
Там-то він молився,  
Щоб москаль добром і лихом  
З козаком ділявся.  
Мир думі твоєї Богдане!  
Не так воно сталося:  
Москальки, що зустріли,  
То все очухрали...

— — —  
Нехай так і буде!  
Так сміються ж з України  
Сторонні люди!  
Не смійтеся, чужі люди!  
Церква - домовина  
Розвалиться, а з-під неї  
Встане Україна  
І розвіє тьму неволі,  
Світ правди засвітить.  
І помоляться на волі  
Невольничі діти!

**ДОМОВИНИ** — весільний обряд. домовиння перед весіллям щодо кількості весільних гостей, дарунків і тому подібне (Чубинський «Труди»... 14. 560. Метлинський 165).

**ДОН ЖУАН** — символічний тип світової літератури легководного зводника жінок, свавільного, цинічного егоїстичного розпусника. Початок легенди Дон Жуана знаходиться в севільських хроніках XVII ст., в яких оповідається про Дон-Хуана де Тенорію, одного з 24-ох головних вельмож еспанського королівського двору, що провадив розпусне, неморальне життя, але все проходило йому безкарно, завдяки його високому становищу. Але ось він викарвав доньку командора Тонсало де-Ільоа, а коли батько хотів помститися за обезчещення доньки, Дон-Хуан проколов його шпадою. Родина не змогла добитися справедливої кари убійці і злочинкові. Забитого командора було поховано в церкві францисканів у родинному гробі. Але ченці-францискани не захотіли терпіти далі розпусного життя Дон Хуана і вирішили його скарати. Одного дня Дон Хуан отримав листа від невідомої жінки, ніби молодішої красуні, яка призначила йому побачення пізно вночі в церкві францисканів. Дон Хуан прибув на побачення, але з нього вже ніколи не вернувся, навіть і тіла його не було знайдено, а францискани поширили чулки, ніби Дон Хуан прибув до монастиря з ціллю зневажити кам'яний монумент забитого командора. Але каміння постать ожилася, земля розпалася, і Дон Хуан живий провалився в некро... Чернець того монастиря Габріель Теллеч під прибраним іменем Тірс де Моліна перший обробив цю легенду в літературній формі, пустивши її в світ, як театральну драму під назвою «Севільський ошуканець і камінний гість». З того часу ця легенда знаходила обробку в творах найбільших письменників світу і за французькою вимовою, що поширилася завдяки п'єсі Мольєра, присвяченій пій легенді. Дон Хуан став Дон-Жуаном.

У першій половині XIX в., під впливом романтизму, постать Дон-Жуана набуває нових рис представника «людини, сповненої ідеалу краси, що намагається втілити його в жіночій статі: кожна жінка — то певний етап до ідеалу, але не повне його виявлення. — звідси розчаровання, нові шукання і нові пригоди» (Л. Білецький).

У нашій літературі тему Дон-Жуана розробили Леся Українка в п'єсі «Камінний Господар» та С. Черкасенко в драмі «Дон-Хуан і Розіта». Про твір Лесі Українки писав в «Українському Слові» в Парижі відомий наш театролог проф. В. Ревуцький:

«З певністю можна встановити, що «Камінний Господар» Л. Українки — одна з найкращих і найвишарпаних п'єс в раді численних п'єс про Дон Жуана по самотності й оригінальності вирішення варіанту головної легенди. Це дає певне місце драмі Л. Українки в світовому театрі...» «В плані локально-патріотичному поставлено ясно питання про неспроможність людей дон-жуанської вдачі стояти при кермі державного життя. З погляду загально-людського — неспроможність будь-якої людини ста-

ти на невідповідне їй вдачі становище. У цьому поєднанні локально-патріотичних моментів і загально-людських — величезна сила поезії «Камінний Господар» Л. Українки, її національна символіка й цілковито самобутнє тлумачення теми про Дон-Жуана...»

Проф. Л. Білецький присвятив розглядові «легенди про Дон-Хуана в українській драматургії» статтю в «Самостійній Думці» (1934), в якій з приводу твору С. Черкасенка писав:

«Драматург відважно поривав цей тип панички, якого нераз такими якими барвами змальовували Т. Шевченко, Квітка-Основ'яненко і П. Мирний та інші українські письменники: і ось за цією рідною традицією українського осуду наш письменник скидає його з постаменту, на який піднесли його світові письменники і схилили перед ним голови, а серед них Чеські, польські, московські і навіть сама Леся Українка; розкривав його дійсне обличчя і показує всю брехню, всю поверховність, усю легковажність цього всесвітнього брехуна, що руйнував моральні основи, обкрадав честь і душу та сіяв зло і смерть навкруги себе. Драматург рішуче відкидає всю ту філософію та містику кохання й статі, якою окутали цю постань посередні письменники, оголює його духовне обличчя і в такій цинічній його поставі безжурного залютника показує українському суспільству, викривши всі соціальні й особисті кривди, ним заподіяні життя з найбільшого осередку — селянської й міщанської верстви. З цього становища драма Черкасенка глибоко символічна для українського побуту. У ній так відчувається селянка - українка і панчик (москаль, чи поляк), цей доморослий «аристократ», що не лише й подонків міської вулиці та коршми, що й там він свій, бо гроші має...» (стор. 236).

Таким чином, українська драматургія в оброблених теми про Дон-Жуана не пішла за світовою романтичною традицією, а витворила свій — різко негативний — погляд на цей вічний тип зрадливого коханця.

Ів. Котляревський, в своїй «Енеїді» вмістив тодішніх українських Дон-Жуанів у пекло: І ті були там лигоминні.

Піддурювали що дівок,

Що в вікна дрались по драбниці

Під темний, тихий вечерок;

Що будуть сватати їх брехали,

Підманювали, улащали... (III, 77).

**ДОН-КІХОТ** — герой роману тої ж назви Михайла Сервантеса (1547—1616), символічна постать надмірно ідеалістичної людини, що нагло й завзято боронила свої ідеали лицарської честі в обороні покритих джунглями, знаходячи їх, па жаль, часто там, де їх у дійсності немає. Поміж його численних бойових виступів найбільш символічний БІЙ З ВІТРЯКАМИ, які Дон Кіхот приймає за ворожих велетнів. Звідки **ДОН-КІХОТСТВО** — відважне й саможертвене пос-

туповання в справах, що не мають великого практичного значення і викликають поблажливі усмішки більш реалістичних людей типу САНЧА ПАНЧА. Проте, є в героїзмі Дон-Кіхотів щось гідне великої пошани, це — їх невідступна вірність прийнятій ідеї. «Практичним, матеріалістичним «малоросам», всім отим нашим «землячкам», що по-московськи, мовляв Т. Шевченко, «ценькають», герої нашого національного відродження довгий час видавалися тільки смішними Дон-Кіхотами, що непотрібно воюють за давно померлу Україну. Та життя показало, що їх «дон-кіхотство» було потрібне й багатовартісне. «Маса може собі сміятися з усіх Дон-Кіхотів, але одні з них липаються завше смішними героями, тоді як за іншими колись платитиметься та сама маса на своїх осликах» (Іванівко). «Ослики» — натяк на Санча-Панча, що їздив осликом за Дон-Кіхотом.

**ДОНОЩИЦТВО** — найбільш ганебне діло, що його виконують люди, надто морально звихнуті, або слабодухи. «Зрадливий чоловік сіє незгоду, а донощик і приятелів розводить», — каже Святе Письмо (Проповістки Соломонові, XVI, 28). А тим часом Москва, як червона, так і біла, все культивувала це суспільне лихо, цього спричинника страшного морального загнивання людини. З давніх часів у московській державі одні доносили на других. Самі московські князі, щоб вислужитися перед татарськими ханами, доносили їм на своїх суперників. Бояри доносили царям один на одного. Московська держава запровадила була особливий закон, що кожна людина, яка б вигукнула «Слово й діло Государеве», повинна б була бути схоплена разом із усіма, на яких указувала, і в найближчій поліції донощик мав право й обов'язок оповісти про ніби відомий йому злочин. При чому всіх тортурували нещадно...

Розуміється, цю систему донощитва застосовувано й прищеплювано й в Україні. Московський військовий начальник писав до воєводи Головкина: «Для нашої безпеки на Україні треба насамперед сіяти розбрат між полковниками й гетьманом. Коли народ знатиме, що гетьман не має такої влади, як мав Мазепа, а сподіваюся, що він почне робити доноси. Не треба бути дуже суворим до донощиків. Якщо їх приїде двоє давати брехливі відомості, третій скаже правду, і гетьман та полковники будуть на сторожі... Я вже вам про це писав і ще сьогодні повторюю: потрібно, щоб у всіх прикордонних містах полковники були у связі з гетьманом...»

Дев'ять — діли й пануй! А для цього донощик — найкраще знаряддя. Цікаво, що й московські письменники та літератори досить яскраво й образково описали в багатьох творах не московське донощитво з часів Івана Грозного, але не тільки ним не брідилися, а, навпаки його виправдували. Пушкін писав в пое-

мі «Полтава» про донос на гетьмана Мазепу, як про «донос на гетьмана-злодея царю Петру от Кочубея». А царський уряд поставив тим донощикам — Іскрі й Кочубеєві — пам'ятник у Києві, щоб і інших спонукати доносити на «мазепинську зраду». Та український нарід застудив на ганьбу донощика Кочубея і таврує донощитство «кочубеєвиною».

Московський совєтський уряд ще більше удосконалив донощитство в СРСР. Він поставив у Москві пам'ятник піонерів Павлуші Морозові, що допис поліції на свого батька, і на нього вказується, як на приклад, що треба наслідувати всім підсовєтським дітям. По школах, в комсомолі, по всіх організаціях молоді виховувався дівчурі в дусі донощитва, і це дало свої наслідки — весь СРСР так пересяк шпигунством і донощитвом, що німці, окупувавши значну частину совєтської території за другої світової війни, побачили себе примушеними висісти табличі: «Довосів не приймається!» Яка ганьба!

**ДОНЯ, ДОНЬКА** — член родини, якого правне становище значно різниться від становища сина. Донька визначена долею створити північну нову родину на продовження чужого роду, і перебування її в родині батька звичайно тільки тимчасове. Тому й приповідка каже: «Годуй сина для себе, а доньку для людей».

Відлучення доньки від батьківського вогнища було першим актом шлюбного обряду в класичних народів. Тому також в Індії, Греції, Римі доньки не отримували спадку по батькові. Те саме було у германців, чехів і в південних слов'ян. Салічна Правда франків встановлювала, що доньки не мали права наслідувати земельної власності, а в старих германських Пrawdах доньки могли переймати спадок тільки тоді, якщо в них не було братів.

Ті ж норми звичайового права існували і в нас, в Україні: доньки, що мають братів, виключалися від спадщини по батькові, вони мали право тільки на посат, а спадкомками бути не могли. За браком синів, спадок діставали й доньки, але це була вже, як пояснював проф. М. Грушевський, уступка від князів, що мали б діставати спадщину, коли б не було синів — уступка боярському станові, що хотів затримати — через посвоячення — боярські землі в своїх руках («Іст. У.-Р.» III, 373).

Але вже Милорадович відмітив був у Кнов. Стар. (1904, V, 292-93), що дійсне становище доньки в родині було відмінне від правного, бо якщо син був бажаний батькові для допомоги в господарстві, то й донька була бажана матері. Крім більшої придатності до хатньої праці, дівчина все більш слухлива, спокійна, весела. Коли донька виростає й починає заробляти на стороні, її заробітки часто в неї й залишаються, а не йдуть до батька, як заробітки сина.

**ДОРА** — покросні шматки паски, хліба, сиру, ковбаси, тощо, — всього, що приладжується до свята Великодня і що несуть потім до церкви святити (Мат. у. етн. НТШ. VII, 233—34).

**Д'ОРВІС АНРІ** — французький письменник, який перший у світовому письменстві написав чисто літературний твір про Мазепу — повість «Спогади Азени». Виводячи постать гетьмана на широкому тлі тогочасних політично-суспільних відносин в Україні, автор наділив його високими позитивними прикметами. Дуже гарний опис у повісті бенкету царя Петра і Мазепи, на якому виявляється твердий намір гетьмана за всяку ціну боронити права рідного народу. Коли цар заявляє, що його не задовольняє проєкторат над Україною, і він хоче стати її повновладним володарем, Мазепа відповідає: «Яр-ма, до якого звик московський народ, ніколи не прийме вільна душа козацького роду».

**ДОРОГА** — засіб сполучення між різними місцевостями, пристосований до подорожей пішки та возами. «Ой ти, козаче, ти хрещатий барвіночку, хто ж тобі постеле у дорозі та постілочку?» (Метлинський, ст. 81).

Христос про себе сказав в євангелії Івана (XIV, 6) «Я — дорога, і правда, і життя: ніхто не приходить до Отця (інакше), як тільки Мною». Тільки шляхом виконання заповітів Христоса, тільки вірою в Нього і життям, згідним із наказами християнської етики, може людина дійти найбільшого духового довершення — дійти до пізнання Бога.

І казав же Христос: «Входіть вузькими дверима, бо широкі ті двері й розлога та дорога що веде до загині, і багацько таких, що ними входять; вузькі ж двері, і тісна та дорога, що веде до життя, і мало таких, що її знаходять...» (Матв. VII, 13-14). «Вузькі двері» й «вузька», чи «тісна дорога» — це власне трудна дорога заповітів Божих та життя праведного. Величезна маса людства воліє йти широкою дорогою матеріальних насолод та марної людської слави, що не дає — і не може дати — духового довершення.

Виступає дорога, і як символ смерті, як останньої подорожі: «Смерть — неминуаюча дорога» (Номіс, 8243). «Нехай мруть, та нам дорогу труг, а ми сухарів насущино та й за ними руйнуємо» (Номіс, 8282). «Дорога далека — звідти не йдуть, письма не шлють і словесно не переказують» (з головіння на Катеринославщині, Р. Філ. В. 1884, IV, 183).

Служить дорога і за символ всякої справи взагалі: «Вибрався в велику дорогу», — розпочав якусь трудну довгу справу (Франко — «Піпов.» II, 34). «Чого мені в дорогу встрявася?» — себто, чого встрявася в мої справи. «Я простими дорогами хожу» — себто, я пос-

тунаю чесно, відкрито, і навпаки: «**Я** твоїми дорогами не ходжу», — себто я не **живаю** твоїх негідних засобів (див. ВІСД).

**Дорошенко Петро** (1627—1698) — гетьман України (1662—1676) — «Сонце Руїни» — одна з найсвітліших постатей тих трудних часів, невтомний борець за об'єднання всіх українських земель в одній незалежній державі. Вузок гетьмана Михайла Дорошенка (1623—1625), що залишив до собі в Україні світли спогади, двадцятилітнім юнаком він вступив в лави військ Хмельницького, а в 30 років був уже полковником свого рідного Чигиринського полку. Після смерті Б. Хмельницького, П. Дорошенко підтримував Ів. Виговського, завязав ворога Москви. Коли ж Україна з вибором Ів. Брюховецького на Лівобережжі, а Тетері на Правобережжі, розділилася на дві частини, з яких одна орієнтувалася на Москву, а друга на Польщу, почав П. Дорошенко шукати засобів, щоб об'єднати всю Україну, і нав'язав зв'язки з татарами. Медведівський сотник Опара перший пішов цією дорогою: він оголосив себе гетьманом з ханської руки і прийняв від хана потвердження (1665 р.), але скоро самі татари скинули його й заарештували, а козаками на гетьмана запропонували Петра Дорошенка. «Був це чоловік великого духа. — писав про нього проф. Мих. Грушевський. — душею і тілом відданий визволенню України і, приймаючи булаву з рук ханських, вертався він до старої гадки Хмельницького поставити Україну в нестральне становище між Москвою, Польщею й Туреччиною і заповнити їй повну свободу і автономію. Не відводячись опіку ханською, він прикладом Хмельницького заводив переговори з Туреччиною та заручається її підмогою. Дорошенко признав султана своїм зверхником, а той обіцяв помагати Україні визволитися всій, в етнографічних її границях — до Перемишля і Самбора, до Висли і Німана, до Сіська і Путиля. Хан дістав наказ від султана в усьому допомагати Дорошенкові.» У своїх замірах Дорошенко знаходить повну підтримку тодішнього українського громадянства, а серед нього спеціально духовенства. Митрополит Йосип Нелюбич-Тукальський переїздить до столиці гетьмана Дорошенка — Чигирина.

Дорошенко витягав з України, нищить московського прибічника Дрозда і об'єднує під своєю булавою все Правобережжя. Тепер завдання його з присядати й Лівий беріг Дніпра. Якраз тоді Москва, відчуваючи несилю втримати в своїх руках усю Україну, підписує в Андрусові мир з Польщею, лишаючи собі лише Лівобережжя з Кисвом на правому березі Дніпра. Це одверте порушення Москвою обіцяння, даної Богдану Хмельницькому щодо визволення всієї України від поляків, як і московська орієнтація лівобережного гетьмана Брюховецького викликають загальне обурення на Україні. Всі чекають захисту від Дорошенка.

Ураховуючи народні настрої, Дорошенко рушає за Дніпро, де Брюховецький, збанкрутувавши в своїй політиці підлабунидства до Москви, підіймає проти неї засолот. Нарід радісно вітає Дорошенка Козаки Брюховецького вбивають свого ватажка і переходять на Дорошків бік. Москалі тікають з Лівобережжя, і воно з'єднується з Правобережжям під булавою Дорошенка. Справа об'єднання Наддніпрянської України, здається, вивершена.

Та раптовий напад поляків на Поділля змушує Дорошенка спінити туди організувати оборону. А тимчасом на Лівобережжі прибічники московської орієнтації беруть гору, запрошують московське військо окупувати їх землі та на з'їзді в Новгород-Сіверському обирають своїм гетьманом полковника Дем'яна Многогрішного. Україна знову розпадається на дві частини.

Проти Дорошенка піряться рух і на Правобережжі. Уманський полковник Михайло Ханенко веде таємні переговори з поляками. Його підтримує Запорізька Січ на чолі з своїм кошовим Іваном Сірком. Перед обличчям грізної небезпеки Дорошенко звертається згідно договору до Туреччини по допомогу.

Навесні 1672 р. приходить султан з великим військом. Він об'єднується з Дорошенком, облягає і здобуває Кам'янець Подільський, гонить поляків та їх прибічника Ханенка і з'єднані турецько-козацькі сили рушають у наступ на Галичину. Польща просить миру. Вона зрікається України для Дорошенка і Поділля для турків та обіцяє ще платити данину. Але перемогу цю здобуто ціною тяжких утрат та спустошення правобережних земель.

Дорошенко задумується знову над приєднанням Лівобережжя і погоджується навіть визнати московську зверхність з тим, щоб Україна мала повну автономію внутрішнього життя. Але Москва вважає його небезпечним за самостійницькі погляди, а новий гетьман Лівобережжя Іван Самойлович, обраний на місце Многогрішного, намовляє не йти на погодження з Дорошенком. Самойлович бачив, що між Дорошенка похитнулася, що Польща зміцніла після поразки і почала знову війну з турками, бачить нову діяльність Ханенка, бачить, що союзники Дорошенка турки і татари брутально поводяться з українським населенням, не шанують православних церков, руйнують села, забирають людей у неволю, а провину за це нарід складав на Дорошенка.

Самойлович вирішив скористатися цим і в 1674 р. виступив проти Дорошенка з своїми козаками та москалями. Та проти його сподіваних Дорошенка підтримали і запорожці з Сірком і турки та татари. Самойлович поспішно відступив.

Але Правобережжя являло собою суцільну руїну. Нарід тікав за Дніпро. Перейшов туди й Ханенко. З невеликою кількістю вірних йому козаків Дорошенко сидів як у насті в гетьманському замку на чигиринській горі.

Самойлович ще раз вирішив спробувати щастя і з своїми козаками та великим військом москалів, підійшов до Чигирина. Дорошенко не мав чим боротися і бачив, що нема за що власне й боротися. і склав булаву. Йому було обіцяно, що він зможе жити до смерті в Україні.

Але обіцянки не дотримано. Москва боялася Дорошенка. Його повезли до Москви, тримали кілька років у печинному ув'язненні, потім поставили повсюдою у Вязці, де він був з 1679 до 1682 р. і нарешті оселили в селі Ярополче Волоколамського повіту під Москвою, де він прожив ще 18 років, переживши всіх своїх сучасників: Сірка, що помер у 1680 р., Самойловича, що вмер на заслання в 1687 р. Помер Дорошенко в 1698 р. коли на Україні вже гетьманував Мазепа.

(С. І. В. «Неділя» 6. II. 1949).

Т. Шевченко, оглядаючись на тодішнє вже помосковлене в значній частині «малоросійське громадянство», писав із жалем:

Знеміг славний Дорошенко,  
Сидячи в неволі...

І забули в Україні  
Славного гетьмана.

Але, слава про великого українського патріота, що всю свою діяльність присвятив був боротьбі за волю й єдність України, збереглася не тільки в народних піснях, які оспівували, як Дорошенко «веде своє військо, військо запорізьке хорошенько», а й відбилася в українській літературі, де образ славного гетьмана змалювала Л. Старицька-Черняхівська в драмі «Гетьман Дорошенко». Добу Дорошенка зобразили також Марко Вовчок у повісті «Маруся», що мала великий успіх також у Франції, де її введено до шкільних програмів, і Спиридон Черкасенко в драмі «Про що тирса шестигіла».

**ДОСВІД** — пережите й перепробоване людми; все, що людина пізнає через зовнішнє й внутрішнє сприймання, при чому цілковита відмінність ситуацій, в яких переживається та чи інша подія, дає її наслідки, що звичайно «чужий досвід мало кому служить», і молоді майже ніколи не хоче використовувати мудрости, набуті в гірких досвідах старших. Старі кажуть: «Щоб розуміти й командувати, треба мати досвід». — і розуміють під досвідом часто тільки довгу низку прожитих років; молоді кажуть: «Досвід визначається не довгим часом, а інтенсивністю життя». — і вважають, що жили і живуть вже досить інтенсивно, щоб мати досить досвіду і мати право не слухатися чужих порад. А тим часом не досить жити інтенсивно, чи як кажуть динамічно, щоб мати належний досвід бо досвід означає тільки те, що ми в стані і хочемо здобути з нього, інакше не було б з одної й тої ж події надто відмінних висновків. Необхідний якийсь вищий принцип, який вища асада, що освітлює, б'є чи інші події і давала напрямку досвідові. Щоб дос-

від набув вартість, необхідна співпраця думки й чину, умудреної думки старих і інтенсивного чину, чи дії, молодих, з їх синтези зроджується той досвід, що накопичується в століттях і породжує та розвиває знання й культуру. Філософ, що звик думати над книжками, не міг би дійти до правдивих висновків, коли б він не приймав під увагу чужих досвідів, освітлених світом свого власного минулого досвіду. З другого боку було б не можливо розвиватися духовно, живучи тільки серед собі подібних, в обмеженому колі повсякденних ідей і подій. Відправною точкою в досвіді має бути власне переживання, власне спостереження (зовнішнє чи внутрішнє), але щоб воно набрало загальної вартости, мусять пройти через призму порівнянь з переживаннями й спостереженнями інших, і то не тільки вузького кола ближчого оточення, а й цього ширшого світу, що знаходиться в книжках, цих акумуляторах людського досвіду.

**ДОСВІТКИ** — див. ВЕЧЕРНИЦІ.

**ДОСВІТОК** — час перед народженням дитини, коли темні сили почінають тратити свою силу: «Чорт би й не відавав, та на лихо йому досвіток захопив» (Рудченко, II, 25). Звідси — надія на скорий прихід сонця і на зміну на краще. Загально відома поезія П. Куліша «У досвіта встав я...», де висловлено таку символічну надію на недалеке вже відродження України:

Ой скоро світ буде,  
Пронинуться люди,  
У всяке віконце  
Засіє сонце...

**ДОСТОЄВСЬКИЙ ФЕДІР** (1822—1881) — один із найбільших письменників не тільки московської, але й світової літератури, змосковщених нападком українського роду. Батько письменника Михайло був із духовного роду і скінчив Кам'янець - Подільську семінарію, а донька письменника Любов, в своїй книжці спогадів пригадує, що «одні з литовських Достоевських, може останній, переселився в Україну — коли не знати — прийняв православ'я, мабуть, щоб оженитися з православною українкою, і став православним священником, а опісля, після смерті жінки, архієпископом. Цей — вже український — Достоевський, основник українського роду Достоевських, називався після родинної традиції Степаном. Нападком цього Степана був дід письменника Андрій, про якого нічого не знаємо, бо його син, а батько письменника Михайло, посварився з батьком і братами поїхав до Москви, щоб студіювати медицину і став основником московського роду Достоевських. . . »

Також С. Любимов в кн. І. Альманаху «Літературная Мисль», що вийшов у Ленінграді 1923 р., писав, що «прізвище Достоевських не раз зустрічається в літописах «южно-руського» краю. Рід Достоевських походив із тубільців



України, що була під Польщею, належав до середньої шляхетської родини Поділля і Волині. В дивницю в XVII ст. непохитні борці за православну віру та «руську» національність у боротьбі з католицизмом та польською культурою, представники роду Достоевських часто задулються в документах та актах, що торкаються України (див. Архів Юго-Зап. Росії, ч. VI т. II, дод. ст. 71, 73, 74 і інш.). Як представники інших багатьох дворянських родин України Достоевські охоче приймали священничий сан та вступали в черги. Найвидатнішою особою з-поміж них був Акідій Достоевський, ієромонах київсько-печерського монастиря, що жив у XVII ст....

Свою замітку С. Любимов кінчав словами: «Дуже можливо, що українське походження Ф. М. Достоевського та не цілком втрачені, а скорше приглушені, плеємні його властивості сплуття, одідичена боротьба за православну віру, що спадково провадилася багатьма поколіннями його предків, об'єднаний вплив дріх культур — західно-латинської та східно-православної, що змагалися між собою протягом низки століть в Україні, допомагають розгадати та витлумачити нам деякі сторони багатогранної та глибокої діяльності великого письменника...»

Як би там не було, Ф. Достоевський, що вже народився і виріс у Москві, став одним із визначніших теоретиків і пропаторів московського месіянстичного імперіалізму, що знайшов своє застосування в червоній Москві: «Всякий великий нарід. — писав він, — вірний і повинен вірити, коли хоче довго жити, що саме в ньому і тільки в ньому одному містяться спасіння світу, що живе він тільки для того, щоб стояти на чолі народів і приєднувати їх усіх до себе. вести їх у згідному хорі до остаточної мети, всім їм призначеної». (т. XI. 1895 р. ст. 18-29) «...Все у нас, не зважаючи на всю різногосподарність все ж зводиться до однієї спільної думки — загальнолюдського єднання... Отже, коли російською національною ідеєю з кінець-кінцем тільки всесвітнє загальнолюдське об'єднання, то це означає, що все наша вигода в тому, що б усі, припинивши до часу великі сварки, стали росіянами і націоналістами...» (ст. 22-23).

Чи не ясно? — щоб об'єднатися, всі людство повинно обмосковитися, прийняти команду Москви!

Зрештою, цей заповіт Достоевського й перейняли на себе московські більшовики, дарма, що Достоевський був консервативним монархістом, і можливість перетворення Росії в комуністичну деспотію, яку він по пророчому передбачав, його жахала, надто, бо він знав психологію московського народу. Один із персонажів його роману «Всякі» Верховенський — батько, так висловлюється: «О росіяни (москалі) не паразити серед інших народів. Росіяни повинні б бути знищені для добра людства. Свята наша жебракка Росія — країна селянська, жебракка небезпечна... вона радітиме кожному

бунтові. — треба тільки розтлумачити...» «Розтлумаченням» займався інший герой цього ж роману, Верховенський — сип, тип майбутнього більшовика. Недовчений студент, що багато їздив за кордон, так почав керувати ним «Ятку», в якій він власноручно «злікував» студента Шатова, заідоженного в донощці: «...Все наше діло в тому, щоб усе рушилося — і держава і мораль. Залишимося тільки ми, що загоди визначили себе для прийняття влади. Запросимо розумних до себе, а на дурних поїдемо верхи... Треба перевиховати покоління, щоб зробити його гідним свободи...»

Достоевський відчував жах перед видом, яке мав, перетворення людства, опанованого Москвою. в «муравлище», організоване в душі соціалістичних доктрин: загубивши релігійну віру, позбавлене вищих життєвих ідей, російське «муравлище» не тільки не зможе в остаточному сповнити месіянстичного призначення Росії, але муситиме само загинути: «Ні-яка комуна його не порятує: будуть лише загально. солідарні жебраки - старці, що віддалися всі спільно в рабство... «Буде казарма, спільні мешкання, найбільш необхідне, атеїзм, спільні жінки без дітей... і за все це... ви берете все мою особистість!»

Це був протест успадкованої української індивідуалістичної душі проти московської отарности, протест одиниці, свідомої своєї гідності, своєї самовартості, проти передбаченого наміру її знищення в казарменно - підбитому безформному безправному натовпі.

**ДОТЕП** — влучне слівце, що вміє засвічує в душі іскри веселости. Не дурно Новалиє називав дотепність «духовою електрикою», а Янкевич — «гнучкістю духа й рухливістю уяви».

«Щоб правити народом, — писав Мопсан («На воді»), — потрібний лише добрий дотеп. Ізпукучий гумор заступає в нас місце геніальності, влучний дотеп освітає людину, робить її великою для потомства». Побіжний погляд, кинутий на наше (французьке, 6. О.) минуле, виказує, що наші великі люди все свою славу завдячують лише щасливому дотепові. Навогадливші володарі ставали популярними через влучні дотепи. Слова, слова, нічого тільки слова, іронічні, чи героїчні, веселі чи глузливі, все вели перед у нашої історії. Клядвік, слухаючи оповідання про муки Христа, скричав: «Чому я не був там з моїми франками?!» Цей володар, щоб напунати самому, повирізував своїх родичів і союзників, доконавши найжахливіших злочинів. Але на нього дивилися, як на пивізізованого побожного монарха: — «Ах, чому я не був там із моїми франками?!» Людвік IX, хоч і був дійсно святим, не лишив нам ні одного пікавого слівця, яке варто було б запам'ятати. Тим-то його напунання представляється нам страшенно нудним, повним казань і церковних

церемоній. Генрік IV., це майстер. Скрятий підступний, облудний, киринник, яких мало, дурнів, гуляка і пияк, що не вірує ні в Бога, ні в чорта, він здолав, завдяки кільком дотепним слівцям, здобути собі славу лицарського короля, чесного, шляхетного й великодушного. Перед битвою в Іври він сказав: «Діти, коли вам забракне прапорів, єднайтеся всі довкола мого білого стандарту: ви його знайдете на шляху, що провадить до слави й перемоги». Як міг не перемогти той, хто вмів так промовляти до своїх вояків? Але чим він з'єднав собі на віки французькі серця, так це висловом, якого не виявляв досі ні один володар: — «Коли Бог дасть мені віку, я хочу, щоб в моїм королівстві не лишилося такого бідака, що не мав би — бодай в неділю — на тарелі курку.» Ось як опановується юрбу! Цими словами Генрік IV раз на все вирізбав своє обличчя в пам'яті нащадків. Назвіть лиш його ім'я, і вже бачите перед собою білий стандарт і чуєте смачний запах вареної курки... Коли б Людвік XVI здобувся хоч на один дотеп... він уникнув би гільотини. Наполеон I кидав жменями слова, що хапали за серце його вояків...» (За ЛНВісником 1928, VI, 167-68).

Цю науку французьких королів перейняли московські більшовики. Що це, як не дотепи, їхні, вже присипані порохом забуття, гасла — «Мир хатам, війна палацам!» Досить побувати в Москві, щоб переконатися, що всі старі палаци давніх вельмож залишилися і набудовано чимало нових, в яких позасідали нові вельможі. Але той дотеп, заховив був серця мільйонів обездолених людей царської Росії. Чи ж не дотепом було й інше гасло: «Земля селянам, фабрики робочим», коли ми знаємо, що і земля й фабрики олинчили в посіданні невеличкої купки людей (Політбюро Парті), що засіла в Кремлі, озброєна наймодернішою зброєю державного терору? Або славнозвісне гасло — «самовизначення народів включно з правом на повну пазалежність» — чим не дотеп?!

Усі виступи Хрущова — це постійна гра на дотепах, яких він кидав повні пригорці в кожній своїй промові.

Наш український нарід дуже дотепний. Але його дотепи іншого роду. Вони просякнені гіркою мудрістю віків, що наказує йому пам'ятати: «Як москаль каже сухо, то певно буде по вуху!» «Москаль тоді правду скаже, як чорт молитись стане». «Од чорта одхрестися, а від москаля не одчепитися». «Москаль чоловік добрий та руки в нього довгі». «Тату, тату! лізе чорт у хату! — Дарма, сину, аби не москаль!»

**ДОТИК** — магичний акт. Люди магичного світогляду вірять, що всі речі сповнені якоюсь магичною силою, яку в науці прийнято називати **ОРЕНДОЮ**; що святиша речі, то більше в тій речі магичної сили. Завдяки дотикові здійснюється перехід тої магичної сили з одної речі на другу: **зубний біль**, напр., можна, мовляв, ви-

кувати, доторкнувшись якоїсь тварини з гострими здоровими зубами, і то навіть дуже посередньо, напр., вклавши хліба, який гризла миша. Тому новонародженому хлопцеві пуповину перерізували на книзі, щоб йому вчення йшло добре, а дівчині — на тальній гребенці, щоб вміла добре ткати. Тому закопували в землю різні речі, що ніби підносять родючість ґрунту.

Поняття оренди, себто магичної сили, має подвійну рацію, позитивну та негативну, подібно до того, як і ТАГУ означає і святий і нечистий, себто однаково — недотикальний. У **самогубцях, злодіях, розпустниках** діє зла сила, негативна оренда, що також, мовляв, переноситься через дотик. На вірі в цей перехід злої оренди побудовано низку обрядів вигнання, чи вбивства «козла відпущення», якого навантажують гріхами всієї людської спільноти. (Пі кн. Моїсея, XVI, 21-22, 26).

Дотик до святих речей, наповнених особливо сильною орендою, як камінь-фетиш, частина жертвенної тварини, зброя, тощо, становить **найважливішу** частину присяги. Рація всіх цих актів одна й та сама: вступаючи через дотик у зв'язок з магичною силою, людина тим стверджує, що, коли б вона порушила присягу, то ця сила мала б обернутися проти неї.

Відкриття деяких частин тіла для зміцнення магичної сили якоїсь дії дуже часто ще й ускладнюється дотиком відкритої частини тіла до речі, на яку треба вплинути. На Поліссі, жінка, садячи капусту, придушувала росаду голим коліном, що мало ніби вплинути на ріст і якість капусти. Подібний магичний вплив тіла спостерігається й там, де чарування відбуваються через дотик навіть і одягненого тіла, у випадках, коли дотик не являється супровідним актом а виступає самоціллю. В обрядах **КАЧАННЯ** людина виявляла бажання привести своє тіло в якнайбільший контакт із об'єктом — землею, лашнею, росово, тощо, — і то так, щоб усі сторони тіла якнайповніше доторкнулися об'єкту, чого неможливо досягнути інакше, як качанням по землі.

**ДОШКА НЕЗАПИСАНА** — символ душі новонародженої дитини. Його вживали вже Платон та Арістотель, і він знаходиться в проповідях Симеона Полоцького (1629-1680). Чиста, незаписана дошка зустрічається часто і в абірниках-символі, починаючи від XVI ст.

**ДОЦЬ** — остужена водяна пара, що літом сповнює атмосферу і при охолодженні, краплями падає на землю. При сильному охолодженні вона перетворюється в град, а зимою в сніг. У такого **хліборобського** народу, яким усе був український нарід, дощ природно користувався великою увагою. У колядках на Різдво, коли думки селянина звернені на закликання добробуту в новому господарському році, дощик прославляється як дорогий гість, що приходить до господаря разом із сонцем та місяцем: **Кожний**

а гостей хвалиться своїми дарами господареві:

— Ой чим же ти ся похвалиш, дробен дощику?

— Ой як я спаду мая місяця,

То ся зрадує жито, пшениця,

Жито, пшениця, всяка пашниця...

Без дощу не росте жадна рослинність. Тому з дощем в'яжеться взагалі ідея росту: коли йде перший весняний дощ, діти вибігають простоволосі під дощ, щоб швидко рости (Етн. Зб. НТШ. V, 162).

Вертаючись до колядок, зауважимо, що дощик один із трьох гостей-товаришів, фігурує все на третьому, себто найважливішому, найпочеснішому місці, бо, як він сам висловлюється в одній колядці:

...Нема над мене:

Ой як я впаду три рази на яр,

То зрадуються жита, пшениці.

Жита, пшениці, всякі пашниці.

У багатьох колядках на цьому третьому, почеснішому місці замість дощу, фігурує сам Господь:

Вихваляється третій товариш,

Третій товариш — сам Біг небесний:

Як же я спущу дрібного дощу,

Зрадується мені весь мирний світок...

В одній групі колядок, що походять із найрізніших місцевостей України, роля дощу, замість зосереджуватися на чисто хліборобській функції, набирає загального значення, як і в останній нашій колядці з третім товаришем — Богом небесним, себто поширюється на «весь світок», як одна з трьох космічних сил:

...Місяць береться заморозити

Гори, долини і верховини,

Глибок-поточеньки й бістрі річеньки;

Сонечко береться розморозити

Гори, долини й верховини,

Глибок-поточеньки й бістрі річеньки:

Дощикоч береться зазеленити

Гори, долини й верховини...

Потєбня, а за ним і М. Грушевський, за поміччю українських і загальних аналогій, визнали, що місяць тут символізує зиму, сонце — весну, а дощик — літо.

Та не все буває дощ жаданим селянинові. Іноді, як іде він занадто часто, та ще й у жнива, може він завдати великої шкоди. Тому й казали в Україні, що «Як дощ часто іде, то на небі тоді Бога нема, а самі боженята» (Дикарев, 92), які, очевидно, не дуже то добають про людський добробут, або й не вміють регулювати, як слід, атмосферичні явища. Тоді, як і в часи великої посухи, приходять на допомогу спеціальні заклинання дощу, чи проти дощу, які походять, очевидно від різних давніх знахарів, хмарників, тощо. Вони затрималися до наших днів головню, як дитячі пісеньки, але в них ще досі відчуваться відгук давніших жертвоприношень:

Дощику, дощику.

Зварю тобі борщичу.

В невеличкому горщику.

Поставлю між дуба,

Линя, як з луба —

Цебром, відром, дійничкою

Над нашою пшеничкою.

Або:

Дощику, дощику,

Зварю тобі борщичу,

В новенькому горщику,

Поставлю на дубочку:

Дубочок схитнувся.

А дощик линувся —

Цебром відром, дійничкою

Над нашою пашничкою...

Коли ж дощу забагато, кричали:

Не йди, не йди, дощику!

Наварю ті борщичу,

Поставлю ті в кутяку,

На червонім прутяку.

Прутьця ся хитне,

Та й ся хмара розійде...

Або:

Геть, хмари, геть, хмари.

На лис, на татари!

До нас, сонце, до нас, сонце,

Бо ми — християни!

Або:

Дощику, перестань,

Я поїду на пристаєв —

Богу молитися,

Христу поклонитися.

А у Бога сирота

Отворяє ворота

Ключиком, замочком,

Золотим платочком...

Тут цікавий образ (з Черкащини) відчиняння воріт — випускання сонця.

Крім замовлень, зустрічаємо й чимало обрядових дій, зв'язаних із віруванням в можливість викликати чи стримувати дощ, відповідно до принципів імітативної магії: ховаючи втопеленика, поливали його водою, щоб був дощ (Номис 740). Сюди ж відноситься обливання людей чи навмисно зробленої ляльки; купання в річці дівчини-відьми, чи теж відповідно зробленої ляльки; копання ям по ярах, коло джерел — зачепивши воду підземку, можна, мовляв, викликати й воду небесну і т. д.

Були дуже поширені вірування, що відьми, збираючи росу й переховуючи її в горщиках десь у пивниці, могли затримувати дощ і тим викликати посуху (Чубинський, Труды... I, 20). У 1709 р. дворянку Яворську було віддано на тортури за обвинуваченням в тому, що вона ніби затримала дощ. У 1711 р. таке ж обвинувачення було піднесено на Волині проти кількох жінок (К. Стар. 1889, III, 384).

Коли при сонці дощ іде, то в нас казали: «Сонце світить, дощ іде, чарівниця масло б'є», або: «Сонце світить, дощик кропить, чарівниця масло робить» (Етн. Зб. НТШ. V, 162). Такий дощ авали також «свинчим дощем», бо під час нього звичайно, свині з вереском бігали, бо

докучали їм розігріті сонцем паразити, або «рудавиною», бо як такий дощ зачепить подолто, простерте на сонці для блєння, то воно порудіє, або «його руда з'їсть» (там же).

У всьому світі було поширено вірування про подружнє єднання неба і землі: лебо дощем запліднює землю. Знаходимо це вірування в індуських Ведах і давньогрецьких поемах Гомера і Есхіла. Розвиваючись із цієї первної концепції дощ взагалі зробився символом запліднення: загальновідомий міт про Данаю, яку запліднив Юпітер золотим дощем. Ту саму концепцію зустрічаємо ми і в наших весільних піснях, де злива порівнюється з стативим єднанням молодого подружжя, а добрий урожай — з народженням дітей, як наслідком тої зливи. Тому, коли в день шлюбу йде дощ, то це вважається в нас за добрий знак. Те саме в Болгарії Сербії, Московщині, Німеччині, Тіролі, Норвегії Греції (Див. ДАНАЯ).

У зв'язку з цим символічним значенням дощу в весільних піснях, набрав дощ значення символу взаємної любови і в інших піснях, що співаються поза весіллям:

Скриплять мої ворітенька  
(себо не зачинаються — дівчина любить)  
На мороз, на мороз?  
Горить моє біле личко:  
Лишень буде дощ, буде дощ  
(отже, не мороз серця, але дощ — любов).

Ой дощику, поливайчику.

Поливай, поливай,

Козаченьку до дівчини

Прибувай, прибувай....

У цій концепції набирає цілком ясного значення й пісня:

Червона калино, чого почорніла?

Чи суми боїшся, чи дощу бажаєш?

Калина — символ дівчини, «суша» відповідає «морозові» попередньої пісні, а дощ зберігає те саме символічне значення.

Зрошукучи поля й ниви селянина, дощ, як ми вже бачили в колядках, забезпечує йому добробут відкриває шлях до багатства. Тому «коли сниться дощ то віщує багатство» (Франко, «Прпн. III с. 134). Тому й жиди в Україні дуже раділи коли на їх КУЧКИ йшов дощ, «ворожки собі з того, що матимуть багато грошей». «То вже, як іде дощ на кучки, то так жиди тішаються, так голови під окарп підставляють, віби то не дощ, а готові гроші на них капають» (Етн. 35 НТШ. V, ст. 200).

Ми вже з того всього могли бачити, що дощ в Україні тішиться великою наною і, загально кажучи його символіка — світла, радісна. А все ж кранді дощу нагадують й інші кранді — кранді сліз і тому маємо ми трохи й іншої символіки: «Коли сниться гарячий дощ, то віщує плач» Франко, III с. 134). Інші заробітчани в Німеччині казали, що, коли йде дощ не слід підійждати на роботи, бо прийдець часто плакати (Перв. Гром. Київ, 1926, с. 28). Також

дощ під час вінчання, всупереч загальному віруванню, багатьом в Україні (а також у Прусії), віщує слюзи (Сумцов в К. Стар. 1889, I, 85). Також про дощ із сонцем казали на Херсонщині, що то «відьма плаче». (Ястребов, III, 65).

Проф. Потебня завважив, що в українських народніх піснях, дощ символізує не тільки слюзи, або — як причина повені — сум, але й чутки та плітки: «У чужому селі дощик іде, а в нашому чутить». «У чужих селах дощі йдуть, а на наші села річки течуть» (себо: там плітки, а в нас, як наслідок, — горе). «Ой не піде дрібен дощик без тучі, без грому, ой не піде дівка заміж та без поговору. Настучиться, нагрючиться, дрібен дощик піде, — набрешуться вражі люди, дівка заміж піде...»

**ДОЩЕЧКА** — весняна забава на Буковині, в якій дівчата, побравшись за руки, вимощують руками вигідну «дощечку», якою й переходить під пісню-гатуку обрана для цього дівчина. У Галичині ця забава й зв'язана з нею гатулка називаються ЖУЧЕНЬКО. Див. також ВЕРБОВА ДОЩЕЧКА.

**ДРАБИНА** — дерев'яний прилад з двох доземних дощок і значного числа поперекових щаблів, щоб ними валізати нагору. Символ суспільної нерівності: «Що Бог у небі робить? — Драбину — одних підсаджує вгору, других в долину» (Франко «Прпн.» I, 89). «Бог кожному дає драбину — одному вгору, другому — вдоліну» (там же, II, 49).

Драбина — також символ шляху до неба. В Україні загально вірили, що душа все змагає до неба. Щоб допомогти їй піднятися вгору, на Вороніжчині ставили на могили (на хресті) а іподі й у вікні драбину. Іноді клали і в гріб невеличку драбину, а на поминки пекли коровай і на ньому теж випікали драбину. Ці хліби з драбниками носили також до церкви на офіру (П. Гладківський в Перв. Громад. 1929, III, 192). На Курщині пекли драбники на Вознесення — хліби звичайно з 5 щаблями. Їх вшадли перед образами, щоб Господь по тій драбинці легше піднісся на небо. В урожайні роки ці драбники робили довші, а в невуржайні — менші, бо «тоді небо ближче». (Зап. НТШ. т. 88 ст. 234).

Цей звичай виник, мабуть, під впливом біблійного сну патріарха Якова, який, по дорозі до Месопотамії, заснув і бачив увісні величезну драбину від землі аж до неба, а по ній ходили вгору і вниз янголи. Ця драбина символізувала втілення Слова, що мало народитися від роду Якового і зійти, в послідовних поколіннях, аж до землі, де Слово мало зробитися тілом і небо єдналося з землею, і найвищі речі єдналися з найнижчими, і Бог єднався з людиною. Тому і в нашому церковному мистецтві драбича фігурує як одна з емблем Богородиці. У Толковій Псалтирі 1687 р. в одному з 12 меда-

льйонів, що оточують образ Божої Матері, знаходиться й драбина — «лествиця небезная, нею же Господь к нам спіде...» В «Акафистах» 1625 р. теж намалювано Богородицю в образі драбини: долі лежить Яків і дивиться на неї, а по ній іде ангел а в горі серед хмарок стоїть Христос (Зап. НТШ, т. 140, с. 149. Новицький).

Маги Персії теж уявляли собі, що душі праведників підносяться до сонця — місця вічного раювання — проходячи через сім воріт з семи різних металів, поставлених на величезних сходах. Св. Августин писав, що шалями різних чеснот можна дійти до гори драбини, де знаходиться найвище добро.

**ДРАБИНЯК** — дуже худий, миршавий кінь. Взагалі худобу, що у неї видно ребра, в Україні звали — драбинчастю: «Мені віддайте тільки одну драбинчасту кобилу». (Стороженко). Драбилаком звали й драбинчастий віз, бокові сторони якого склалися з драбків-драбинок.

**ДРАГОЛЮБ** — приворотне зілля: «Ти, Одарко, ти годубко моя, що ти мені за зілля дала? — Дала тобі драголюбчику, ти Іванку, мій годубчику» (Чубинський, Труды, V, 34). На Херсонщині це зілля, разом із іншим, святили на Маковія, а потім варили й давали пити — «якщо пече всередині» (К. Стар. 1889, VII, 524).

**ДРАГОМАНІВ МИХАЙЛО** (1841-1895) — один із визначніших політичних і громадських діячів України XIX ст., видатний історик і етнолог. Як учений, він перший в українській етнології й фольклорі став на ґрунт порівняльних студій. Був доцентом київського університету, але за свою політичну діяльність був позбавлений катедри і вимігурав із України (1876) із спеціальною метою — голосити в Європі правду про українську справу і поборювати царський самодержавний режим. Перебуваючи закордоном, перше довгий час у Женеві, в Парижі, в Італії, а потім, до кінця життя, як професор Софійського університету в Болгарії, він дійсно безнастанно мистів більші й менші статті про Україну в різних чужинецьких наукових і популярних виданнях, боронячи права України на свободу та протестуючи проти тих переслідувань, яких зазнавав український народ під московським царським режимом. Його перу належить просторий відділ про Україну в всевітній географії Елізе Реклю; йому ж належить протест проти переслідувань українського друкованого слова в Росії, поданий на міжнародній літературній конгрес 1878 р. Не будемо тут відзначати дальші його виступи в законних виданнях, але не можемо все ж не згадати його епошеври в французькій мові «Пригнічена нація» в якій він дуже ретельно виклав для освічених європейців українську визвольну справу в тодішній її фазі, навіглювши історію України

в цілковитій її самотності та незалежності від Москви та підкреслюючи її міжнародню вагу для всієї Європи. Закінчував він свою брошуру таким характеристичним уступом:

«Тут ми спиняємося і просимо всі публікації, які симпатизують протестові пригнічених проти тиранів, розмножити цю статтю цілковито або в суттєвих частинах, щоб увесь світ міг довідатися, як напередодні XX ст. в Європі ще існують муки інквізиції, як кидають до тюрем людей за те, що вони хочуть читати Євангелію рідною мовою; також, щоб західна Європа могла знати, що в близькому сусідстві з нею існує народ який протягом кількох віків боровся проти зайіських кочовиків на шляху, яких ці останні йшли, щоб дістатися до цивілізованих країн і що він їх відбивав, щоб захистити європейську цивілізацію, підставляючи ворогові свої відкриті груди; що цей народ, нарешті, пролив ясно свою кров за національну свободу і рівність, і, якщо через нещасливий збіг обставин він нині перебуває в стані політичного закріпачення, то ці засади свободи й рівності все залишаються основними засадами його морального існування. Власне, в ім'я цих засад, в ім'я цивілізації й братства народів Україна звертає свої очі в бік усієї Європи і чекає від неї опори й заохочення».

Драгоманів був усе життя послідовним сорборником, — він «відкрив» Карпатську Україну і дав Ганнібалову клятву включити її в загальний український визвольний рух, поставивши ширше від Франкового «Від Кубані до Сяну» гасло: «Від Кубані до Тиси». На Галичину він звертав особливу увагу і зробив багато для піднесення її культурного й політичного рівня: «Галичина мені така ж рідна, як і Полтавщина», — казав він і підтримував свої слова ділом, як про це засвідчував і Ів. Франко, його учень, що нероз повставав проти свого учителя, називаючи його, з огляду на його переканеність московською культурою, «Генте Рутенус, націоне Руссус», — себто «народністю українця, національно — москаля».

У передмові до II-го тому опублікованого ним листування з Драгомановим, Ів. Франко писав (у 1908 р.): «Не можу не висловити свого щирого жалю щодо деяких уступів мові передмови до I-го тому листів Драгоманова. Тепер, обіймаючи всю її цілість, я розумію ясно, як мало мп. його учні, розуміли його за його життя, як мало мп здібні були піднятися на ту висоту знання і поглядів, на якій він стояв і з якої не спускався ніколи. Він був для нас правдивим учителем, і знові безкорисно не жалував праці, писань і умінь і навіть докорів, щоб наводити нас, лінивих, малоосвічених, вирости у рабських традиціях нашого глухого кута, на краді. Ясніші шляхи європейської цивілізації. Можна сказати, що за вуха тяг нас на той шлях, і коли з генерації, що більш або менш стояла під його впливом, вийшла яка користь для загального і нашого народного діла, то це в най-

більшій мірі заслуга некийого Драгоманова».

І трохи далі Франко називав Драгоманова «чоловіком високої душі і високого розвою, якому справді ніщо людське не було не то чуже, але й байдуже. Незвичайна різносторонність його інтересів, незвичайна живість і ясність їх розуміння йшла внарі з незвичайним критичизмом розуму, критичизмом вродженим, а не подиктованим ніякою доктриною, і з не меншою суцільністю й гармонією його вдачі, сконцентрованою на високій, ідеальній основі».

У передмові до «Громади», яку Драгоманів почав у 1876 р. видавати в Женеві, він написав знаменні слова: «Кожний чоловік, вишлющений з України, кожна копійка, потрачена не на українську справу, кожне слово, сказане не по-українському — єсть видаток із української мужицької скарбниці, видаток, котрий при теперішніх порядках не звернеться в неї ні звідки...»

До такого переконання. — яке на ділі, на жаль, дуже часто порушувалося, — Драгоманів прийшов далеко не зразу: довший час на ньому надто тяжила московська культура й московська мова, на якій він сівіцаризував у різних російських виданнях. Та поволі, він переживав корисну еволюцію і, зробившись переконаним соціалістом прудонівського (не-марксистського) напрямку, тісно пов'язав свій соціалізм («громадівство» в його термінології) з українською визвольною справою: «Коли українців, котрий не став громадівцем, — писав він, — покаже тільки, що він не додумався, чи не довчився до кінця, також саме й громадівців на Україні, котрий не пристав до українців, теж не довчився, не додумався до кінця, не поборов у собі пана чиновника».

На ґрунті цієї засади стався остаточний розрив між Драгомановим та його товаришами-українцями з польськими та московськими соціалістами, серед котрих було чимало й українського походження, їм Драгоманів із товаришами закидали, що вони, будучи «малоросами», нічого не роблять для свого справжнього народу. Найближчий співробітник Драгоманова Подольський вигосив був для них доповідь, в якій доводив, що виховувались в Україні, отже коштом українського народу, загально-російські соціалісти «пічогієїнські не роблять для свого рідного краю». З відповіддю виступив княгиня Дель, який викликав нею серед українців таке обурення, що українці пірвали зносини з своїми російськими товаришами і виїхали з спільної організації. Тоді Драгоманів надрукував статтю в одному французькому соціалістичному журналі, а польські й московські соціалісти відповіли в інших журналах. Про це Драгоманів писав: «З часу надрукування у французьких соціалістичних часописах протесту проти мене... з приводу моєї статті в «Ля Ревю Соціаліст», в якій я вказував на централістично-національні тенденції в російських і польських соціалістичних колах, я припинив всякі стосун-

ки з російськими й польськими соціалістами емігрантами, як спільнотами, і зберіг лише особисті стосунки, і то з небагатьма...»

У своїй публіцистичній і політичній діяльності Драгоманів, з нашої теперішньої точки погляду, наробив чимало шкоди: він надто захоплювався «поступовістю» московської літератури і «всеросійськістю» московської культури, внаслідок чого, напр., і А. Пушкін, з його антиукраїнським і шовіністично-московським настановленням видавався йому «нашим» поетом; він надто виразно був, за висловом Ів. Франка, «Генте рутенус, націоне руссус», і саме тому не зрозумів і знецінив літературне й національно-революційне значення творів Шевченка; він надто довго й завзято вірив у можливість визволення України не в процесі національної революції (порівняй Шевченкове: «Поховайте та вставайте, кайдани порвите!»), неможливої, на його думку, з огляду на могутність російської імперії та стан некультурності й невідомості народних українських мас, а в процесі спільної з «поступовими» московськими колами боротьби проти царського деспотичного режиму; він надто довго плакав у своїх мисленнях оту ідею «спільного котелка» з російською, а властиво московською демократією, що так фатально заважила була на розвою нашої національної революції 1917—1919 рр. і що породила так зв. ДРАГОМАНІВЩИНУ (див.). Та в тих своїх фатальних помилках був він, на жаль, тільки людиною свого часу, а не прозорливим генієм, в ріді Шевченка, що випередив свою добу на яких сто літ. Вплив Драгоманова на його сучасників був тим більший, що визначався він не тільки великою освітою, справді західно-європейською культурою та непересічною духовною енергією, а й щирою відданістю своїм ідеалам та намаганням служити правді, як він її розумів: «Сія вся завсіди само приложиться, коли ми будемо шукати поперед усього правди», — писав він, вважаючи, що «всі гріхи простяться, окрім гріхів проти народу й людського розуму». Тому й Ів. Франко писав ще раз про нього в 1910 р. в «Молодій Україні», як остаточну свою про нього думку:

«Не соціалістичні теорії чинили Драгоманова таким страшним, а то й ненависним для реакційної частини нашої суспільності, а власне його пропаганда, що так кажу, одноцілості людської одиниці, пропаганда широти, простоти й постійності в сповнюванні прийнятих на себе обов'язків, явного й рішучого висловлювання, згідного з тими переконаннями. От сі, майже чисто етичні принципи, — то був той великий фермент, який вклав Драгоманов у галицьку суспільність. І тим він поклав одну з головних основ нашої регенерації (відродження 6. 0). Присромлені показом своєї ігноранції в справі загально-людської освіти, болюче захоплені драгоманівським поглядом про обов'язки інтелігентного чоловіка супроти маси ро-

бочого народу, деякі молоді галичани кинулися до праці. (Тут Ів. Франко має на увазі й себе самого, Є. О.). Вони ханали, відки могли матеріял, щоб виробити собі, якомога, суцільний світогляд, читали, сперечалися, сварилися і знову сходилися».

**ДРАГОМАНІВКА** — українська абетка, яку пробував запровадити М. Драгоманів, уживаючи її в своїх листуванні і в своїх виданнях від 1876 року до смерті, але вона не прищепилася.

**ДРАГОМАНІВЩИНА** — демократично-ліберальний та соціалістичний рух із його космополітизмом, федералізмом і москвофільством, що охопив був Україну в початках ХХ ст. — без ідеологічних впливів М. Драгоманова. Йому закидають тепер у великій мірі те, що Україна збудилася «приспаною» — невідготованою психічно — в вогні революції. «Усміні впливи драгоманівської ідеології слідно в нас скрізь», — писав Д. Донцов у ЛНВіснику (1923. III, ст. 260—66). — Коли провід революції захопили в нас люди, які мріяли не про власну державність але про «торжество соціалізму», не про консолідацію сил нації, лише про зміцнення «спільного революційного фронту» з Росією, в їх словах і ділах бачимо всю ідеологію Драгоманова».

Також в «Катехизмі Українського Державника» читаємо: «... Драгоманів був державником російським, а не українським. Тому й культ особи Драгоманова у нас був культом української недержавности. Наслідки драгоманівщини були катастрофальні, тому що драгоманівщиною перейнялася була найактивніша частина української молоді по обох боках Збруча. Нею перейнявся був І. Франко, Павлик. О. Терлецький (Заревич) і цілий ряд молодших у Галичині. На Придніпрянщині драгоманівщина зродила всяких соціалістичних сектантів, які, знехтувавши українську державно-історичну традицію опинилися врешті в большевицькій таторі...»

Проте, не треба забувати, що й Леся Українка вийшла з драгоманівської школи і часом, як напр., у листі до О. Кобилянської з 29. V. 1899, згадувала свого дядька, як свого вчителя, якому завдячує багато з своїх поглядів на науку, релігію, громадське життя і т. д. Як безпосередньо вказівку на відгук впливів М. Драгоманова на творчість Лесі Українки досить вказати за М. Зеровим на поезію «До товаришів» з 1895 р. Та відзначаючи за Л. Пшимаховою, що Леся Українка була «духовною дочкою» Драгоманова під час свого перебування в Болгарії (1894 р.), визнаючи за Л. Старицькою-Черняхівською, що «перебування у М. Драгоманова ще змінило Лесину освіту і поширило її світогляд», що Леся все життя своє «заховувала пиру любові і велику пошану до свого дядька і лишилася вірною заступницею його

ідей». М. Зеров відзначає два одмінні типи учнів Драгоманова: «Одні, як Павлик, цілком zostалися в полоні його яскравой індивідуальности, своїх власних стежок не прокладали, а якщо й ринялися між собою, то тільки характером і мірою своєї участі в драгоманівським культі. Другі, як Франко, засвоїли собі тільки зерно драгоманівської науки, але зростили його по своєму, зазнавши інших повивів та впливів, і піддали свій власний, перешкоди в історію з власними часом різко окресленими обличчями...» («До Джерел», ст. 152). Отже і Л. Українка належить до тих «других»: «Зобов'язана дядькові багатьма поглядами, багатьма розумовими своїми інтересами, завжди підтримуючи в собі культ його думки, вона здобулася проте на певну розумову самостійність і сама зробила з його науки всі потрібні їй висновки» (там же, ст. 153),

**ДРАГУНИ** — рід кінноти, який з'явився вперше в XVI в., щоб битися кінно і пішо, але потім вони перетворилися в справжню кінноту, що відрізнялася від іншої кінноти тільки своїми одностроями. Московські драгуни далися в зв'язки українському населенню, яке окупайне військо. Вже в 1709 р. розміщено було в Україні 10 московських драгунських полків, яких удержання коштувало українцям річно вп'ятеро більше за всі податки на гетьманський уряд та всі інші власні потреби. Французький спостерігач Де Монті писав у 1729 р.:

«Козаки, не зважаючи на 18.000 московських драгунів, що тримають Україну в тяжкому ярмі і неволі, тільки й шукають нагоди, щоб повстати проти гнобителів і привернути давню вольність». (Р. Митишецький, «Іст. у. нар.», Мюнхен. 1953, ст. 303).

Драгуни ж відіграли головну роль в знищенні Січі в 1775 р., як останнього осередку української квітучої незалежності. Це відмітно народна пісня:

Гей обступили прокляті драгуни усі стени  
Й усі плани,  
А вже ж уступили та дві дивізії та в  
покровські базари...

**ДРАЙ-ХМАРА МИХАЙЛО** (1889—1938?) — талановитий поет і вчений філолог, професор київського університету (ІНО), один із «в'ятриного грона нездоланих співців-неоклясицизмів», яких рін прославив своїм відомим сонетом «Лебеді» 1928 р., в якому відбив сумний стан підсоветської літератури (див. ЛЕБІДЬ). Ще в 20-их роках гостро критикований за «непродетарську» творчість, був заарештований остаточно в 1935 р. і засланий до концтабору на Коляму, де й помер від виснаження. 16. IV. 1938 р. він писав своїй дружині:

«Я дуже-дуже схуд. Запаси товщу, що відкладалися в мене на животі і на грудях, зовсім

зникли Груди — шкура та кістки: всі ребра видно. На руках і ногах поналивалися жили, як у старих людей. Більш за все руки болять мені бо руками доводилося більш за все працювати, а вони ж у мене слабосилі, як у дитини».

20. VIII. 1938 р. він писав чи не востаннє: «Я не можу тобі писати... Якщо я не спочину, падаю на роботі, і тоді мене підвішують... Ноги опухли...»

М. Драй-Хмара залишив нам цінні праці — «Леся Українка. Життя і творчість» (К. 1926) та «Віла Посестра на тлі сербського та українського епосу» (К. 1929). Крім того збірку поезій «Проростень» (К. 1926), далеко не популяр. Численні його переклади, мабуть, загинули в архівах НКВД.

**ДРАКОН** — див. ЗМП.

**ДРАХМА** — срібний старо-грецький гріш, що про нього згадується в Євангелії. Чотири драхми йшли на один СТАТИР.

**ДРЕВИНСЬКИЙ ЛАВРЕНТІЙ** — «чашник землі Волинської», член кількох православних Братств, учасник Берестейського собору в 1596 р., член Соймової Комісії 1632 р. в справі церковних суперечок, що прославився своєю сміливою промовою в соймі 1620 р. в обороні православних:

«... Почавши від Кракова в Короні, як поможатися слава Божа за поміччю тої нової думаної втії? Вже по більших містах церкви запечатані мастністю церковні попустошені, по монастирях худобу замість монахів замикають. Перейдемо до в ки Литовського — там робиться те саме, навіть у містах, пограничних в Московську державою. У Могилеві й Ормі церкви запечатано священників розігнано. У Пинську те саме вчинено: монастир Лещинський на корчму обернено. Через це діти сходять зі світу без хрещення, тіла мертвих вивозяться з міст без церковного обряду, як стерво; люди без шлюбів живуть у нечистоті, не сповідаючись не причащаючись зі світу сходять. Невже ж не самому Богові обидя? Невже не буде мститися за це Бог?»

«Перейдім до інших кривд і утисків нечуваних. Чи то не кривда паролови нашому руському що не кажучи про інші міста, чиниться у Львові? Хто грецького закону, не уніят, той не може мешкати в місті, ані торгувати на локті і квартири ані до цехів не може бути прийнятий. Коли хто умре, мешкаючи в місті, того мертве тіло не можна провести через місто з церковною церемонією ані до хорого з Тайнами Господніми іти не вільно. А в Вильні чи не утискає то? чи чуване коли? Коли мертве тіло під замком хочуть провезти через замкову брачку (якою ходять і їздять всі навіть жиди й татари) то ту браму замикають так що православні мусять мерця свого виносити іншою бра-

мою, якою тільки гній міський вивозять. Навіть води не можуть докупитися і велику в тім мають кривду... Давно вже великі, нечувані кривди поносить народ наш руський як у Короні, так і в в. кн. Литовським...» (скорочено за проф. М. Грушевським «Іст. Укр.-Руси», т. VII. ст. 445—446).

Разом із шляхтичем Ело-Малинським Древинський заснував у Крем'янці в 1633—37 рр. Богоявленський монастир із школою, шпиталем і друкарнею.

**ДРЕВОДІЛІ** — теслі і столярі давньої України-Руси існували їхні спільки. В одному оповіданні з XI ст. князь, задумавши збудувати церкву, кличе «старійшину древоділя». «На кожнім кроці стрічаємо згадки про дерев'яні будови, стіни, мости: кам'яна будова з'явилася під чужим впливом і була дуже рідка. Дерев'яна посудина — відра, бочівки, «каді», «ладки», «лукна» мусіли бути дуже широко уживані як і всяка дерев'яна домова обстановка». (М. Грушевський. «Іст. Укр.-Руси». I. ст. 264).

**ДРЕГОВИЧІ** — одне з слов'янських племен що дуже скоро ввійшло в склад Київської держави. Жили дреговичі на правобережжі Дніпра між Прип'яттю й Зах. Дніпром, де було багато болот (дреговичі — «люди з болот»).

**ДРЕНТЕЛЬН ОЛЕКСАНДЕР** (1820—88) — московський новініст, від 1878 р. шеф жандармів і начальник «III отдєлія». Як генерал-губернатор Київщини Поділля й Волині (від 1881 р.) вєславися переслідуванням українського руху. В 1883 р. він заборонив на підкладній йому території всі українські театральні вистави. Коли ж йому звернули увагу, що «малоросійський» театр грав у Петербурзі перед самим царем він відповів: — «У Петербурзі єто театр а в Києві — єто політика». Дрентелева забота трчала понад 10 років.

**ДРИМБА** — музичний струмент із пружинного заліза походженням з Азії, у формі підкови: під час гри його тримають у зубах, викликаючи звук ударами пальця. «На дрімбі гріх грати, бо то на ній жиди грали, як вели Христа розпинали». (Етн. 36. НТШ. V. ст. 192). Своєю гелюбов до дрімби виявляв свій нарід і тим що називав дрімбою також нечепурну, нехлюйну жінку, або навіть і вулицяницю.

**ДРІЕНІЯ** — маленька, незначна річ, незначна подія. Уже Полібій, грецький давній історик (205—123 до Р. Хр.), писав, що «якясь дрібниця, нічого не гартісна річ, часто викликає дуже поважні події». І Паскаль кинув крилате слово: «Коли б Клеопатра мала трохи копотнішій віс вся історія землі була б інакша...» У цих словах чимало перебільшення, але все ж це можна заперечувати факту, що особливо в країнах із деспотичним урядом найменші дріб-



ниці можуть мати значні наслідки. Історики зазначають, що нещасливий для Наполеона вислід бою під Бородином, в великій мірі був наслідком нежиття, що мав того дня великий французький завоювання. «Маленька причина, що значно впливає на людину, може мати великий вплив на її суспільне оточення, пропорційне суспільному значенню тої людини» (Гюго).

Шопенгауер писав: «Саме в дрібних речах, що в нас людина не знає на свою поведінку, виявляє вона свій характер. — у невзначних вчинках. Іноді просто в манерах, можна легко спостерегти той безмежний егоїзм, що не оглядається ні на кого, і що виявиться потім і в важливіших речах, хоча й намагатиметься бути, по можливості прихованим. Коли якась особа поводить без стриму в щоденному житті, в тих дрібницях, про які існує вираз: «Де мініміс лекс нон курат» (на дрібниці закон не знає), коли вона шукає по всіх усядах тільки власний інтерес і свої вигоди, чи привласнює собі те, що має служити іншим, і т. д., то ця особа — можете бути певні! — не має в серці почуття справедливості, вона буде злодієм і в великих справах кожного разу, як закон, або сила, не в'ягатиме її рук. Не дозволяйте такій людині переступати поріг вашої хати! Я тверджу, що людина, яка порушує правила свого клубу, свого товариства, порушить так само й закон держави, як тільки зможе це зробити, не ризикуючи карою...» («Афоризми про мудрість життя»).

Яке значення має дрібниця в господарському житті, про це довідемося з історії Стандарт-Ойл-Компані, яку створив Рокфеллер. Відвідуючи одного разу свою фабрику, він спинився перед складною машиною, що прилютовувала накриття в бідонах нафти. Здавалося, що він тільки задивлявся на її чудову вправність, але насправді він рахував краплі металю, що їх потребувала машина для прилютовування накриття в кожному бідоні: було їх 39. Рокфеллер запитав, чи хтось із інженерів перевірів, скільки в точності треба було тих крапель. Виявилось, що ніхто не звернув уваги на таку дрібницю. Але коли це було зроблено, то виявилось, що 37 крапель не вистачало, але з 38 краплями накриття прилютовувалося так само добре, як і з 39. Ця одна крапля заощадила Ойл-Компані 50.000 доларів на рік.

А проте, треба стерегтися звертати надто багато уваги на дрібниці, бо є люди, що за дрібницями не бачать головної справи, і тим її гублять.

**ДРІБНИЧКОВІСТЬ** — шкідлива прикмета малих людей, що за деревами не бачуть лісу, за дрібницями не бачать важливішої справи. Американський суддя Йосип Саббат із Чикаго одного дня, підводячи підсумки понад 40.000 розводних справ, у яких йому прийшлося бути арбітром, проголосив: «Дріб'язковість майже завжди була причиною родинного нещастя».

А Франк Гоґан, прокуратор нью-йорського дистрикту з свого боку ствердив: «Більша частина випадків, що приходять під розгляд наших судів, походять з дрібничковості. Ціпчана образа, хатня сварка, грубий жест, вульгарне слово, лайка — ось ці дрібні речі, через які люди починають битися і приходять до війнства. Дуже рідко коли трапляються дійсно непоправні поважні випадки. На загал же, незвичайні науці нашому самолюбству, замахи на нашу марнославність — ось де причини половини злочинів у світі». (Д. Карнеджі «Як прогнати турботи і почати жити...»).

Дізраелі любив говорити: «Життя занадто коротке для дрібниць». А. Мору писав також: «Ці слова Дізраелі були мені помічні в багатьох неприємних випадках: занадто часто ми даємо себе турбувати дрібницями, які того не заслуговують... Живемо в цьому світі з перспективою небагатьох років перед собою, і витрачаємо багато годин на турботи, від яких за кілька тижнів не залишається навіть згадки».

Здавалось би, що трагічна наша недолуга повинна була витворити серед нас героїчну, високого стилю поставу до життя, де зникає дрібничковість повсякденних турбот та маловажних справ просто тому, що ми постійно в контакті з найбільшою, спільною нам усім турботою.

Здавалось би, — писала Д. Віконська в «За силу і перемогу» (Львів, 1938), — що далекі перспективи національної будучини повинні відвести увагу нашу від «злоби дня» на ширший, вищий план. В огні, розпаленому спільним, палким протестом, повинні зблизнутися всі особисті поразки. Невблагаяння, жорстока дійсність повинна була — здавалось би — витиснути на душі та на чолі кожного з нас печаті, що вже далека ємо своєю повагою, що далека її пізнають по особливому достоїнству, особливий неспокійний солідарності, коли йде про національні справи, по особливий героїчний поставі супроти всіх без винятку великих і найбільших, але й менших та біжучих, дрібних справ життя. На жаль, замість героїчної духовності, що змагає до великого, розвинулася в нашому народі, особливо в заможнішій його частині, дрібна амбітність, сварливість, короткозора дрібничковість».

Г'є дурно журнал «Дажбог» писав у 1935 р. з приводу «Слова о Полку Ігоревім»: «Автор «Слова» ставить своїм твором на весь ріст проблему чому Україна не може оборонити своєї багатой землі перед напором ворожої сили, не вважаючи на хоробрість, живучість і саможертви... Українці не можуть оборонити землі тому, що беруть малі речі за великі, а вороги користають із незгоди і сварі і нападають на Україну... Через такі рани упала княжа держава, і ці рани заховаляся незгодею до сьогодні...»

Добра половина еміграційних сварок — і то не тільки приватних, а й особливо політич-

них, за першество партій, за право говорити від імені нації — постанали в нас на ґрунті дрібничкості, яка не дає можливості витворити супроти поневолювача батьківщини єдиний спільний визвольний фронт.

**ДРІНДЖИ** — мікроорганізми, грибки, що спричиняють ферментацію (окисання) деяких речовин і що їх уживають до ферментації тіста. Вони були в нас символом швидкого росту: «Росте, як на дрінджах».

**ДРІК** — стручкова рослина з жовтими запашними квітами. В Італії символізує охайність, господарність, у нас виступав, як оберек від відьом:

У нашім купайлі купик дроку,  
Щоб не діждала відьма року!

**ДРІЯДИ** — лісові німфи класичної мітології. У Шевченка символ великої краси:

У холодочку під платаном  
Лівча заквітчанеє спить,  
Дріядам нічого робить  
Перед такою красою,  
Перед богинею такою...

**ДРОВА** — дерево, порізане на паливо. Символ діла, справи: «Де дрова рубають, тріски літають», — де роблять велике діло, не можна зваяжати на дрібні клопоти та страсти. «Що більше дров то більший вогонь», — що більше доложено вусилля, тим більші й наслідки.

«СИРІ ДРОВА» — символ горя:

Сирі дрова, гіркий дим,  
Оженився б, нема з ким...

**Або:**

Ой закурила, затопила сирими дровами.  
Нема ж мого миленького з чорними бровами.  
Коли сире дерево в огні сичить та шинить,  
казав, що то там гіршна душа покутує (Етн. 36 НТШ V. 167).

«Пербові дрова, а гарбівяна їда — то тотова біда» (Ів. Франко, «Припов.»., II. 50).

**ДРОГОБИЦЬКИЙ ЮРІЙ** († 1494) — визначний український учений, астроном, автор першої книжки виданої українцем. Вона була видана в Римі 1483 р. під заголовком «Прогностик» писана класичною латинською мовою й присвячена тодішньому папі. Крім астрономічно-астролагічних студій, знаходяться в книжці й згадки про рідні авторові міста — Львів і Дрогобич при чому зазначено, що тим часом, як Краків і Познань належать до Польщі, а Буда до Угорщини так Львів і Дрогобич належать «до Русь». Підпис автора знаходиться в кінці книжки: «Magister Юрій Дрогобич із Русь, доктор філософії і медицини університету в Болонії» (Італія) Болонський університет відкривав в 1119 р. і він був першим університетом у світі. Першу згадку про Ю. Дрогобича знаходимо в актах краківського університету під іме-

нем «Georgius Michaelis Donati de Drohobich». В 1473 р. він був уже магістром. Вийшовши до Італії, зробився професором болонського університету, а в рр. 1481-82 був його ректором. Викладав астрономію. Був також професором і віцеканцлером Істрополітанської Академії (першого університету в Угорщині, в Прешбургу, перенесеного згодом до Будапешту). Між 1485-88 рр. повернувся до Кракова, де був професором на медичному факультеті. Тут же і помер. Особа Юрія Дрогобича — яскраве свідчення високої культури українського народу в XV ст. та його зв'язків із західним світом.

**ДРУЖБА** — нежонатий товариш молодого на весіллі (Чубинський, «Груди», 95-96). Іноді дружба — те саме, що й ДРУЖКО.

«Ой, дружбо, дружбо, тяжка твоя служба!» — скарився весільний дружко, що мусить ставитися на кожний поклик весільного старости (Ів. Франко, «Приповідки», II. 52).

**ДРУЖИНА** — в давній Україні-Русі княже військо. Дружина становила єдину певну опору князю, бо безпосередньо з ним була зв'язана і від нього залежала. Тому ДРУЖИНИКИ інакше зветься «КНЯЖИМИ МУЖАМИ». Дружина походить від слова друг, і означала приятелів товаришів князя: «Ця назва підкреслювала ті свободні відносини які дійсно, не тільки в теорії, але в значній мірі й на практиці існували між дружиною і князем «Зв'язує дружинника з князем свободна умова: кожної хвилини він може його покинути й перейти до іншого князя, хоча б і ворога, не відпадаючи ніякої півсті або карі...» (М. Грушевський, «Іст. Укр.-Русь», III ст. 302). Княжі мужи звалися ще й БОЯРАМИ. Вони складали властиву, чи більшу дружину. Але була ще й менша дружина — ОТРОКИ або ДІТСЬКІ. Старша дружина сповняла функції княжої прибічної ради, займала вищі місця в адміністрації та в війську «Отроки» — були звичайними воляками, а в мирні часи сповняли всякі поручення на княжій дворі, або на провінції в ролі помічників старших дружинників у їх управі.

**ДРУЖКА** — подруга молодій на весіллі. Одяг з дружок має назву СТАРШОЇ ДРУЖКИ. Дружки можуть бути тільки дівчата: «Завтра заплети кісеньку в дрібушку, та вже ж тобі не ходити в дружки» (Метинський). Дружка з свашкою збирають барвники на вінок (ВІКО-ПЛЕТИНИ), а потім усі дружки супроводять молоду в її похіді селом з запросинями на весілля. Коли молодій, при обряді запросини щось дарувати дружки збирають дружки, які потім відносять молоду додому, де вона сідає на посад. Після приїзду молодого, дружка просить у старости благословення «пришити молодому на шапку квітку». Скінчивши пришивати вінок, дружка одягає шапку молодого на себе і, ставши на даві, відмовляється віддати інакше, як

за викупеє. Торг тривав звичайно досить довго аж поки дружка, заплативши викуп, не відтавав шалку і не одягав її на голову молодого.

Після розподілу короваю і останньої прощальної вечері, перед від'їздом молодого до хати молодого, друзькам нагадували, що їм пора прощатися з молодого: «Вона вже не ваша, вона — наша». Дружки відходили, співаючи: — «Прощай, прощай, ми вже йдемо, уже твоє дівування з собою беремо». Старша дружка, прощаючись із молодого, брала її за руку і здавала. Їїби хоче забрати її з собою, але молодий не пускав, тримаючи молодого за плечу, аж поки всі дружки не попрощаються. Тим часом співають: «Нате вам, дружечки, дівування моє, шалку і візок і перший починаю». Дівчата спинювалися ще раз під вікном залитуючи, де ключі молодого. Молода відповідала: «Ключі в пшеницю я закинула, щоб заміж виїхали всі ви в найближчі м'ясині; ключі я в овес закинула, щоб ви всі пішли тою самою, що й я, дорогою». (Вовк. «Студії», ст. 278).

**ДРУЖКО** — головний розпорядник українського весілля, вже женатий товариш молодого. Називали його також **СТАРШИМ БОЯРИНОМ**. Роль його була досить невизначна і підлягала значним змінам. З одного боку, він головний розпорядник весілля, а, з другого боку, він в усіх своїх діях залежить від старости, від якого на кожну річ має брати благословення. Він заступає молодого, піби той був неповнолітній він займав для нього місце біля молодого на посаді, частував святим хлібом, краючи коровай він посвячував молодого в усі містерії гімнеся, і навіть *ре а л ь н о* заступає молодого в випадку його неспли, або пілковиті недосвідченості. Тому дружку мусів бути обов'язково женатим, але ще досить молодим. «Шал обузла як молодого дружка», казали перш на когось несамовитого, і для того, хто бував на українському весіллі, — завважував Номіс. — і бачив як там піби казався дружку, б'ючи горшки й тарілки, відмахуючи гопака по черепках і поналиючи їх горілкою — «щоб було м'ягше погам», — та захоплюючи все товариство в божевільний танець, де все викривляється, скаче співає півнем, хрюкає свинею, — цей вираз пілком зрозумілий.

Хв Вовк звертаючи увагу на факт, що дружок бував майже завжди старший брат молодого і тільки коли такого не було, запрошували в дружки когось із женатих товаришів, позначав роль дружка, як пережиток тих часів коли молодий був ще дійсно неповнолітнім, і його фактично заступав старший брат. Тому в першій частині весілля, аж до заручин, жених і дружка мали чисто пасивні ролі, — активну роль грав тільки староста, що провадив усі пересправи. Аж по закінченні пересправ виходив наперед дружок: він викликував у дружки шалку молодого садив його за стіл і виходив разом із ним. Йому доручали йти спати у дів-

чини разом із молодим. У церемонії, що відбувалася перед від'їздом молодого по молодого, дружка вів матір льзакруги діжі. Він був вождем дружини молодого і провадив поїзд. Він забороняв молодому пити напій, що ним частували молодого на подвір'ї в молодого та розбав чарку з тим напоем. Він ішов із старостою до хати молодого, зводив бій із братом, чи братами, молодого і платив їм викуп за місце біля чеї де мав сісти молодий. Він же розподіляв дарунки між членами родини молодого; покрывали коровай, він ним частував.

**ДРУКАРНЯ** — майстерня, де друкуються книжки, часописи, журнали, тощо. Мистецтво друкування винайшов Йоган Гутенберг (1400—1467), який в 1445 р. відкрив у Майнці першу друкарню, де протягом двох років надрукував Біблію, що й була першою друкованою книгою. Першу друкарню в Україні створив у 1573 р. у Львові, на Підзамчі, московський друкар Іван Федорович, який мусів був утікати з Москви, бо там визнали друкарство за чару і першу його друкарню спалили, а самого Федоровича ледве не вбили. У Львові Федорович надрукував «Апостола» в 1574 р., що й була першою книжкою, друкованою в Україні. Зі Львова, де з друкарнею було досить тяжко, Федорович переїхав до Острога і там видрукував у 1581 р. славнозвісну Острозьку Біблію. Потім повернувся до Львова, де й закінчив своє життя. Його друкарню купив єпископ Гедеон Балабан, і вона стала основою друкарні Станіславського Братства у Львові. Слідом за львівською та острозькою друкарнями виникли друкарні й по інших тодішніх українських центрах та навіть по селах, як от у Паньківцях на Поділлі (1601), Дермані на Волині (1601), у Стратині (1604), Крилосі (1605), у Києві (Печерська Лавра 1616), в Угерцях в Галичині (1618) та інші.

Та з того часу, як Петро І. наказом із 5. X 1720 р., підпорядкував київську й чернігівську друкарні російському патріархові й заборонив друкувати інші книжки, крім старих церковних, та й то після перевірки в Петербурзі, український характер церковного, а потім і світського, друкарства не тільки в Києві й Чернігові, але й по всіх інших містах, куди сягала московська влада, був цілком знищений. Друкарні, замість поширювати й поглиблювати українську й вселюдську культуру, перетворилися в струмент русифікації українського населення.

**ДРУКАРСТВО** — мистецтво друкування книжок, часописів і т. д. Воно веде свій початок від перших граверських спроб, коли вирізувало на дерев'яних та металевих дошках рисунки та з них роблено відбитки на папері. Найстарші такі відбитки в Римі з часів Августа й Траяна. Для винаходу рухомих літер, при допомозі яких складається речення, велике

значення мало виливання окремих літер для витискування речень на оправах книжок і виливання окремих дощок із текстами (перші в Голляндії). Ці винаходи припадають на першу половину XV ст. Випадення способу складання текстів з допомогою рухомих літер деякі дослідники приписують Лавру Костерові в Гарлемі (Голляндія) в 30 рр. XV в. Але дійсно революційною була праця Йогана Гутенберга, що застав першу друкарню рухомих літер 1445 р. у Майнці.

Перша книжка латинською мовою на слов'янській території виходить у Кракові 1473 р., а слов'янською (чеською) — в Пільні 1475 р. Перші кириличні книжки, що поширювалися головню в Україні, почав друкувати в Кракові Швайпольт Фіоль в 1491 р. це були Октоїх і Часословцеш.

Найбільшу революцію в друкарстві зробив винахід лінотингу та ротативної машини. У другій половині XIX ст. склад був ще ручний, складачі брали літеру за літерою, складали з них слова, а далі рядки. Така праця вимагала багато часу, велику кількість робітників і колосальну кількість черевок. У 1867 р. Гіполіт Маріоні виставив свою першу ротативну машину, що давала 96 тисяч примірників часопису на годину та сама їх складала й числила. Але ще більшу революцію в друкарстві викликав Оттмар Мергенталлер, що звав на думку виливати рядки і винайшов лінотин, який відливає рядок з допомогою матриць, що падають із 90 каналів, сполучених із клявішами, на яких працює пальцями лінотиніст, що заступає багатьох колишніх складачів.

Друковане слово давно вже стало необхідністю нашого життя і величезним чинником історії — політичної, наукової й культурної — світу. На жаль, останніми часами, головню, завдяки зусиллям Москви, воно, замість служити людству для все більшого й кращого пізнання й поширювання справжнього знання і науки, починає все більше служити, як знаряддя політичної пропаганди урядів, жадних влади, для витворювання неправдиного, але корисного їхнім цілям уявлення про стан речей у світі.

Друковано слово на службі тоталітарної держави — страшна зброя обману й засліплення.

**ДУАЛІЗМ** — світогляд, що визнає боротьбу в світі двох протилежних космічних сил — Бога і Антибога (Сатани), що вітують принципі добра і зла, світла і темряви.

У давньому старослов'янському світі випробленого дуалізму не помічало, і хоч між нижчими «божеськими» істотами зустрічалося небезпечні людям, та вони тільки небезпечні, а не злі принципово, і в слов'янському Олімпі не можна вважати напевню ніяких представників злого, темного принципу. Дуалістичні погляди починають пирнитися в Україні разом із християнством, і, хоч Кордуба намагався в ЛНВіс-

нику (1931 р., VI) довести «Сліди мітологічного дуалізму в Галичині» шляхом протиставлення географічних назв, що містять у собі згадки про Чорного і Білого Бога, та не міг виказати, що бодай якась із названих місцевостей походила ще з дохристиянських часів.

Великі сліди дуалістичних вірувань знаходимо ми в тих легендах богомильського походження, що оповідають про сотворення світу. Цікаво також, що в дуалістичних мотивах української легендарної творчості, як відмітив К. Штепа у «Первісному Громадянстві» (1927, ст. 126) відбиваються уявлення явно позабіблійного походження, — уявлення, що ведуть нас до Ірану або до того синкретичного середовища, де зароджувалася канонічна і апокрифічна традиція первісного християнства: Сатанай уявляється тут не сотворінням Божим, як у Біблії, а істотою споконвічною і майже рівною Богові щодо сили й могутності: він фігурує ніби побратим Божий і бере участь у творенні світу, хоча й паскудить при цьому діло Боже; він же виступає і як творець людини в її сучасному матеріальному стані — уявлення відоме з маніхейського богомильства.

М. Грушевський відзначив, що українська дуалістична легенда про сотворення світу входить у величезний ланцюг варіантів цієї теми, що тягнеться від балканських земель до центральної Азії. Наскільки в своїх крайніх — східних і північних — варіантах ця тема незалежна від християнських джерел, питання ще не ясне. Західню — подушевний інтерес, даючи якраз правдоподібністю в'яжуться з дуалістичною маніхейсько — богомильською доктриною, яка колись поширювалася в передній Азії, в чорноморських і балканських, а також у французьких та італійських землях. Українські варіанти і тут мають визначний інтерес, даючи яскраві й повні відбитки цієї теми в цілком комплексі дуалістичної доктрини. І пізніше, коли космогонічні дуалістичні легенди вже широко мандрували в народі, і коли з другого боку і християнство ширило свої офіційно — релігійні дуалістичні погляди, український нарід не приймав ані одних, ані других дуже поважно, протиставляючи, як еретичному, так і догматичному думанню свій павтеїстично — магійний світогляд, в якому злі духи набирали характеру небезпечних, але ні в якому разі не абсолютно злих і ворожих сил. У світогляді українського народу чорт все набирив явно кумедних рис, як зовнішню (гачкуватий ніс, хвіст, німецький фрак), так і психічно, пошпилюючись раз-у-раз у дурні та виявляючись дуже часто повною нездарою. Демонології, як стрункої й викінченої системи в Україні так-таки й не витворилася, і навіть у віруваннях у відм дуалістичний елемент — у відмінність від європейського заходу — відіграв незначну роллю. (ДЕМОНОЛОГІЯ).

**ДУБ** — ідеальне дерево української народної символіки —

Тонке, високе, в корінь глибоке,  
В корінь глибоке, в листя широке,  
В листя широке, в корінь дуплаве,  
В корінь дуплаве, зверху кудраве...»  
(Гнатюк, II, 78).

Від дуба, як ідеального дерева, пішли й інші слова — як дубина, дубець, дуброва — що відносяться до всіх дерев взагалі. І сам дуб іноді заступає в символіці інші дерева, особливо ж друге ідеальне дерево — ВЕРБУ.

У пережитках культу дерев в Україні дуб займає визначне місце. Як здогадуються, дуб був деревом Перуна і тому йому під ним приносили жертви. Константин Багрянородний оповідає що Русини молилися під великим дубом на острові св. Юра (Хортиці) і жертвували йому дубові птахів, м'ясо і хліб. У Густинському літописі збереглася згадка, що перед ідолом Перуна вогонь «із дубового древіа неперестанно наляху». Також Галицький літопис згадує під 1302 р. «Перунів дуб». В 1909 р. в Десні, поблизу монастиря Пустинного Миколи знайдено дубовий стовбур із виправленими в нього чотирма кабанячими скилидцями. Всі вчені, які студіювали знахідку, одностайно визнали, що той стовбур мав належати якомусь «святomu дубови». (Про нього стаття В. Коваловського в «Первіс. Гром.» 1928, I). Сногад про жертву дубові зберігся і в дитячих заклинаннях ДОЩУ (див.).

У народніх піснях дуб символізує чоловіка, найчастіше батька:

Ой у полі дубочок зелененький —  
Отож мій батенько рідненький...

Або:

Ой на річці, на Дунаї  
Там липочка потопав,  
Та поверх гілочка випливав,  
Вона дубочка приликає:  
— Та подай, дубочку, хоч гілочку!  
— Та нехай тобі клевок дає,  
Що він з тобою вірно живе...

Тут дуб — батько, клен — коханий. А ось замовляння хлопців від плачу: «Дубе, дубе, ти чорний. У тебе, дубе, біла береза. У тебе дубочки — синочки а у березочки — дочки. Тобі дубів й березо, шуміти та рости, а рожденому та хрищеному рабу Божому спати та рости...»

«Який дуб такий син: який батько такий син» «Та нема дерева ранішого від дубочка. да немає роду ріднішого від батенька...»

Але іноді дуб символізує й парубка: «Аби дубки а березки будуть» (Номис, 6868). «Ой у полі дубок зелененький, да то в мене братічок рідненький (Чубинський, V, 455). «Чом дуб переселий? — Лист туча прибила. Козак невеликий — лихая година». (Чубинський, V, 1208).

Взагалі ж кажучи, дуб — чоловік, береза — жінка: «Ти — дуб я — береза, ти п'яний, я твереза» (Франко, «Прит.» II, 54).

Але іноді дуб, як дерево взагалі, заступає

друге ідеальне дерево — вербу, що, загально беручи, символізує жінку, чи дівчину:

Ой не стій, дубе, при дорозі,  
Там тобі, дубе, горе буде,  
Як тій невістці у свекрухи:  
З ночі до ночі на роботі,  
Прийде додому — у скорботі.  
Стань собі, дубе, у садочку,  
У хрещатому барвіночку,  
У запашному василечку:  
Там тобі, дубе, добре буде  
Як тій донечці у матінки:  
З ночі до ночі у таночку,  
Прийде додому — у виночку... (Метлин-  
кий).

Міжмо низку пісень про «сухий дуб, що горить дуже». Це — символ любови, кохання. Звідти й гра еротичного характеру «ГОРЮ ДУБА» (див.).

Іноді до любови принадається ще й турбота:

Ой сухий дубе, горить дуже,  
Паше полум'я через воду,  
Ой через воду на слободу,  
Де Катерина біля бігла,  
А біля бігла, шиття шила,  
І к тому шиттю говорила:  
— Ой, шиття моє білесеньке,  
Ой як піду я за милого,  
То виперу тебе в Дунаєчку,  
Висушу тебе на сонечку,  
Скачаю тебе на столичку,  
Сховаю тебе у скринечку...

Але:

...Ой як піду я за нелюба,  
То виперу на калюжинці,  
Висушу тебе у диминці.  
Та скачаю тебе на землиці,  
Сховаю тебе у бидинці...

Проф. Потєбня, що загалізував цю пісню, додавав що сухий дуб, що горить, окрім символічного значення кохання, може бути зближений і з обрядовим «дубом», себто високою жердиною з приладованим на ній колесом (сонцем), яка місцями, за Максимовичем називалася власне СУХИМ ДУБОМ. (Руск. Філ. Вестник» 1883, I, 124—25).

У приказках дуб часто символізує якусь важливу справу, поважне діло: «За одним разом дуба не зрубаєш» — велике діло вимагає часу, зусиль. «Зелений дубе! Коли того буде!» — справа ще надто далека до здійснення (кажуть коли хтось щось обіцяє). «І грубий дуб від малої сокири падає». — вміло вжиті засоби переборюють великі труднощі. «Який дуб великий а яка жолудь дрібна» — з малої справи часто бувають великі діла, або й інакше: великі гідні пошани батьки дають іноді негідне потомство (Франко «Прит.» I, 53-54).

Дуб — натуральний символ здоров'я, сили, могутності: «Хлоп — як дуб» — кажуть про здорового дебелого парубка. І навішати: «Вели-

— 288 —

**ДУДКА ЧУДЕСНА** — частий мотив українських казок. Особливо відома казка про калінову дудочку, вирізану з куща, що вийс на могилі вбитої дівчини (чи хлопця). Варіанти цієї казки знаходяться в великій кількості в світовому фольклорі.

**ДУНА** — волоський господар, якому Туреччина віддала була в 1681 р. Правобережну Україну, стративши гетьмана Юрія Хмельницького.

**ДУКАТ** — золота монета з великою кількістю чистого золота, вагою приблизно 3,50 гр. Виникла вона в Венеції в 1284 р., де її одержала цю назву. У другій половині XVI в. дукати карбувалися майже по всіх країнах Зах. Європи, звідки перейшли в Україну, де їх звали також Червінцями. В Україні були в обігу в обігу головні дукати Нідерландів та Угорщини. Значно рідше, ніж звичайні дукати («посидинкові»), траплялися дукати подвійні. Подвійні дукати цінувалися в два талари, і тому мали назву ДВОТАЛЯРНІ. На московські гроші посидинковий дукат дорівнював — 1 руб. 20 коп. (Наук. 36. УВАН, I, 1952, ст. 131).

**ДУНАЧ** — монета, яку носили жінки в намісті: «І внучатам із клуночка гостинці виймала: і хрестики, й дукачики, й наміста разочок Ориночі...» (Т. Шевченко).

**ДУНАЧ, ДУНА** — багатий; «Іде багач, та йде дукач, п'ян вадяється, з козацького отамана насміхається: за що тая голотонька напивається?» (Метлинський).

**ДУЛЕВИНА** — дуже міцна сталь із міді (92%) й пини (8%). Її вживають і вживали на виріб гармат: «Нічого, друже, не журися, в дулевину себе закуй...» (Т. Шевченко).

**ДУЛІБИ** — одне з українських племен, що на Західній Волині та на Побужжі — на захід від деревлян і на схід від українських хорватів. З ім'ям дулібів зв'язане літописне оповідання про обрив (аварів V—VII ст.), що з них знущалися, заплятаючи до возів дулібських жінок. Але прийшов час, і авари пропали без сліду, а витривалі дуліби залишилися далі господарювати в тихій волинській степі.

**ДУЛЯ** — образлива комбінація з трьох пальців. Показувати дулю в усій Європі вважається образливим, а у нас в Україні навіть і згадувати дулю вважалось неприємним. У колядці де Мати Божа просить Христа дати їй золоті ключі «одімкнути різні пекла, випустити грішні душі», згадується що тільки одну душу не треба не випускати.

«Що отця й сеньку налаяла,

Хоч і не надала та подумала,

Старшому братові дулі давала...»

У чому властиво полягає образливість цього жесту? У тому, що дуля з найдавніших часів уважалася охоронним засобом проти нечистої сили: отже, наставляти дулю проти когось значить — зараховувати його до нечистої сили. Уже знаходжувані в етрусських гробовищах численні амулети в вигляді дулі вказують, з якої далекої глибини віків походить вірування в магічну силу дулі. І ще й досі амулети, подібні до етрусських, вживаються в Італії та в Іспанії, для охорони немовлят від зурочення.

У нас на Харківщині, щоб вилікувати око від ячменя, показували йому двічі — з відповідним примовлюванням — дулю (Етн. 36. НТШ XXXIV, ст. 164).

В українській частині Курщини казали, що коли ларубок надіне кашкет дашком назад, а в руках із пальців зробить дулі та й покладе одну руку в кишеню, а другу за пазуху, відьма негайно не відчуже й почне злоститися: по тому її можна пізнати (В. Гнатюк. «Знадоби...» II, ч. 772). Ястребов в «Летописі» (III, 67) подавав таку рецепту на заспокоєння собак, коли вони наслідують: треба зціпити зуби, затиснути уста й кулаки, міцно стиснувши дві дулі. Потім показати собаці дулю, примовляючи: «Як моя дуля мовчить, так і ти мовчи». І присісти на карачки. Собаки від того затихнуть. Цікаво, що ця властивість «втипати», себто внерухомлювати і позбавляти голосу, зустрічається і в латинських казках, і то в максимальній мірі: там вартувий, що не хотів пустити хлопця - чарівника до палацу, моментально кам'яніє, як той дає йому далю. (В. Міллер «Лат. нар. сказки» 51).

**ДУМАННЯ** — діяльність розуму, в якій ми усвідомлюємо зовнішній світ і напу в ньому ролі та призначення. Справжня велич людини походить із тієї діяльності розуму, з того зусилля яке вона зробила, щоб перемогти свою звіряню частину, щоб стати власне людиною, що думає. Паскаль колись говорив, що вся людська гідність полягає в здатності думати, бо саме думання — діяльність типово людська. Коли ми говоримо про людську діяльність, не думаємо про людину, що бігає, що плаває, що ходить, що чогось метушиться, але про ту шль — себто про ту думку, — що заложена в тому біганні, тому плаванні, тому ходженні, тому метушінні.

Тільки та ціль та думка визначає гідність людини. Андре Моруа писав, що кожна думка — це зарис дії, вчинку. Залежно від цих зарисів — не без пізніших поправок — зложиться пізніше весь образ нашого життя. Щоб добре діяти, казав Паскаль, нам треба пильнувати добре думати. Люди думають з допомогою мови, слів. І в тому є своя велика небезпека. Бо ж слова не ж тільки символи речей а не самі речі. Колись люди, що не мали ще добре розвиненого розуму і добре розвинутої мови, думали руками, а людина, що думає руками, — писав Ан-

дре Моруа, — «поводиться з речами обережно, кладе поволі камінь за каменем, робить рух за рухом. Її розважність забезпечується самою трудністю праці... Натомість для людини, що думає словами, все приходить надто легко, віддал між повновною помилкою й карою за неї надто велика... Жонгаючи словами, людина забуває, який важкий татар відповідальності лежить за ними». («Мистецтво жити» 12). Слово, а значить і виявлена в ньому думка, має таку велику силу, що давні люди приписували йому магичні властивості. Індуси Кіналіга шукали якогось магичного слова, що мало дати їм владу над людьми й речами. Слова такого не знайдено, і не могли бути знайдено, але людське думання, — зокрема щодо влади над людьми й речами, себто щодо техніки, розвинулося надто односторонньо, і ми, усвідомляючи все більше зовнішній світ і засоби його організації, все менше звертаємо уваги на виснаження нашого в ньому справжнього призначення, і над тим варто подумати.

**ДУМИ** — поетичні оповідання про якусь історичну особу. Вони не мають сталої поетичної форми, а ні сталої музичної будови. Це — так звана «вільна рецитація», музична декламація. Складали думи учасники й очевидці подій, безпосередньо після події. Від них переймали думи народні співаки і виголошували їх під супровід кобзи, або бандури. Стиль дум описовий, широкий образний. Найдавнішу вістку про думи знаходимо ми в Аніалах польського історика Сарциньського з 1587 р. Він писав, що смерть шляхтичів, братів Струсів, у боротьбі з волохами в 1506 р. найшла відгомін у піснях, які українці звуть «думами». Найдавніший запис думи (про козака Нетягу) походить із 1684 р.

Думи можна поділити на старші й молодші. Старші — це ті, що в них осівають боротьбу з татарами й турками. Належать сюди невідомі думи й думи навчальні. Походять вони з XVI і першої половини XVII ст. Думи молодшої формалі відносять переважно до часів Хмельниччини. У них менше ліризму, ніж у старших думах, менше моралізаторства, але помітне. Поруч із реалістичним відтворенням подій гумористичне та сатиричне забарвлення, якого майже не знаходимо в старших думах (за винятком головне думи про Олексія Поповича).

**ДУМКА** — українська народна пісня сумовитого характеру й вільної форми. Цю назву запровадили деякі польські й чеські композитори також для музичних творів повільного ритму й меланхолійного характеру на теми українського музичного фольклору.

**ДУМКА ГРОМАДСЬКА** — думка більшості населення країни, що виявляється головню в пресі і формується головню пресою. Крім преси на формування громадської думки впливають промови на різних зборах, мітингах, перед-

виборчих зібраннях, тощо, і різні форми усної й друкованої пропаганди. Вже в давньому Римі існувала приповідка «Воке популі — воке деї» — себто, «голос народу — голос Бога». Вже тоді, як бачимо, було намагання піднести значення громадської думки, — думки більшості населення, народу, — до значення надприродної сили, непохитної й непомилливої в своїх осядах. І якщо з розвитком монархічних урядів, більш-менш абсолютистичних, значення громадської думки зводило до мінімуму, бо в великих централізованих державах, без належних засобів комунікації, а значить і поширення думки, не було навіть і можливості засягнути думки «народу», то з поширенням демократичних урядів з одночасним поширенням преси, залізниці і телеграфу, громадська думка набирає все більшого значення. І ми бачимо, що міністри, президенти і навіть папи нерідко намагаються впливати безпосередню на громадську думку, даючи інтерв'ю в пресі, щоб позискати ту думку для тої чи іншої важливої справи. Коли кардинал Лявіжер розпочав кампанію проти невідьничства, папа Лев XIII благословив його місію, але й звернув його увагу на необхідність з'єднати собі громадську думку: «Громадська думка більш, ніж коли, панує в світі, — треба насамперед на неї впливати. Ви зможете перемогти тільки завдяки громадській думці...» З цього приводу Д. Д. писав у ЛНВістнику в 1928 р. (Х, ст. 180): «Церква осуджує поділ (власне, відділення В. О.) Церкви від держави, але в півні. Америці іноді патріот-католик не буде обстоювати цю тезу. Де вихід? Вихід власне в праці цієї громадської думки, яка переконала Ватикан, mimo п. 55 Сіаябуса, що теперішній стан відділеної від держави Церкви — законний і не заслуговує осуду... Подібно в Церкві православній: хто, як не громадська думка, спонукав російського патріота й ворога України архієпископа київського Антонія (див. Антоній Храповицький) виголосити привітну промову на відкриттю українського університету в Києві в 1918 р. в присутності гетьмана?»

Особливого розвитку досягає вплив громадської думки в такій демократичній країні, як США. Про це писав, між іншим, Б. Боюрків в «Сам. Україні» (1957, XII, 6—7):

«...Через Конгрес та його Комітети, через регулярні вибори Президента і членів Конгресу, американська громадська думка має змогу впливати на закордонну політику США у значно більшій мірі, ніж це має місце в інших країнах. Намагання політичних партій і членів конгресу втриматися при владі впливають на закордонну політику США в напрямі пристосування її до змінливих настроїв американської публіки, чи там голосніших її складників. Домашня партійна боротьба іноді надриває традицію адпартійної закордонної політики, приводячи до деяких зовнішньо-політичних кроків, яких мета — не так далекосяглий національний ін-



терес, як використання настроїв публіки на користь тої чи іншої партії...

«Коли немає усвідомленої загрози ззовні, типичне ставлення американської «людини з вулиці» до закордонної політики — байдужість і ізоляція, яким у випадку усвідомленої загрози, приходять на зміну надмірний емоціоналізм та інтервенція. Реагуючи на зовнішньополітичні події все в опізненням, — вказує Волтер Лінман. — та легко підпадаючи ілюзіям, що їх родить бажання, американська громадська думка хитається між крайностями надмірного оптимізму і песимізму, ідеалізму і пинізму. Американський оптимізм, тенденція до спрощування складних проблем і імпровізація в засобах — неминуче приводять до розгубленості песимізму і цинізму, коли сподівання не здійснюються, а прості розв'язки розбиваються об складність ситуації. Звідси й нестійкість американської громадської думки по відношенні до СССР: найменший тактичний відступ більшовиків аразу викликає в США неоправдані оптимізм, тоді як невелика невдача американської політики приводить до зневіри й іри-тації».

Що ж до СССР, то і там громадській думці нагається великого значення, але там її **штучно** формують, не шкодуючи для цього жадних засобів через цілковито опановану й контролювану пресу та радіо і постійно й систематично організовані збори й мітинги з спеціально підготовленими промовцями - дємогатами і з кадрами поліції, що не дозволяють на висловлення й поширення думки, яка б не годилася, а тим менше йшла всупереч бажанням і намірам московської партійної диктатури. Фактично, в системі терору, що його зорганізувала московська партійна влада, справжньої громадської думки в СССР не існує, а заступає її офіційна думка Центрального Комітету Комуністичної Партії.

Відіграє чималу роль громадська думка і в житті української еміграції, де вона формується завдяки головно численній патріотичній пресі що боронить етичні цінності української гати і в першу чергу її ідеали незалежного національного й державного життя. Про роль громадської думки в житті недержавної нації писала свого часу в львівському «Новому Часі» п. Милена Рудницька: «В житті недержавної нації громадська опінія стає не лише збірним сумлінням нації, але вона мусить часто заступати також функції державного апарату, законні норми та ексекутиву влади. Вона, громадська опінія, стоїть на сторожі національних інтересів і національної честі; вона підтримує свідомість живої єдності недержавної нації, завдяки їй нація, не вважачи на своє покালічення, лишається суцільним монолітом. Без громадської опінії нація не викресала б зі себе таких цінних прикмет, якими є національна солідарність, активний патріотизм і готовість на жертви Відпорність супроти противника і від-

межування себе від чужого громадянства — це також благородні наслідки громадської опінії, яка береже національний організм від винародовлення і деморалізаційних посторонніх впливів. Нікоаи одначе громадська опінія недержавної нації не реагує так справно, як у випадках, коли вражене спільне почуття національної честі. Тоді обурена публічна опінія відіграє роль того бациля, що, викликаючи гарячку в хорому організмі, помагає йому гарячково зничити недугу».

**ДУНАЙ** — старослов'янське слово, що тепер означає річку Дунай, але його пень знаходиться в назвах усіх інших головних рік України — Дін, Донець, Дніпро, Дністер — і в народніх піснях заховалося його давнє значення води взагалі, причому Дунай чергується в піснях не тільки з річкою, але й з озером та морем:

По тім боці Дунаю, Дунаю,

А я, молоденька, гуляю, гуляю.

По тім боці батько гука:

— Перевези мене, донюшко.

(Чубинський, V, 759-60).

Тим часом в іншій пісні бачимо:

Стоїть дочка над морем,

Прийшов до неї рідний батенько:

Перевези мене, моя донечко.

(Там же, 510)

Або:

Там дівчина журилася,

Що від роду відбилася...

Як піді я до Дунаю,

Гукну - крикну не помалу. —

Озветься моя доля

По тім боці синього моря...

(Там же, 563)

Дунай — також повіль:

Ой за горами вода дунайя.

Ой там козаченько коня напуває. (760)

Вживається Дунай навіть, як синонім глибокої криниці:

Було ,мати, не вважати, що я єдиний,

Було мене утопити, де Дунай криниця...

Дунай також — велика віддаль: «Далась мене, моя мати, за Дунай . . . » себто дуже далеко (Потебня в РФВ. 1886, II, 678).

**ДУНДУК** — індик. Символ сердитого злісного діда:

По сей плачу його байдуже,

На просьби уважав не дуже:

Зий з сина був старий дундук...

(Котляревський, «Енеїда», III, 33).

**ДУПЛО** — порожнява в дереві, що робиться від вигинання. В розумінні порожнечі дупло символізує порожню голову і, значить, дурня:

Чому дуба не рубати, бо він дуплястий?

Чому хлопців не дурити — вони ж дурноваті

(Чубинський, V, 901).

Але по дуплах дерев живуть різні тварини, та колись і люди радо використовували дупла великих дерев для власного захисту, тому дупло

живається й за символ життя: «У своїм дуплі сиди в теплі», — себо в своїй хаті треба користуватися вигодами господарства «Час тобі своє дупло мати», — кажуть уже старшому нарубкові (Франко «Прип.» II, 58). «Засів у дуплі, як той ведмідь», — кажуть у нас про відлюдка.

У Т. Шевченка дупло — символ занепаду. Зрештою в такому змісті знаходимо ми приповідку і в Номиса: «Великий дуб, та дуплинистий, порохисто напхатий...» (6342). У цьому ж розумінні вжито цей символ і в Шевченка:

...Заснула Вкраїна

Бур'яном укрилась, цвілію загцвіла.

В калюжі, в болоті серце прогрієла.

А в дупло холодне гадюк напустила.

А дітям надію в степу оддала...

(«Чигирин»).

Акад. Ст. Смал-Стоцький так коментував цей уривок: «Прогнозе в калюжі, в болоті серце стало дуплом холодним. Серце, що звичайно вважається огнищем гарячої любови до рідного краю, до всього рідного, до народу, огнищем найвищих етичних поривів, стало холодним до всього того, до всього доброго, так що там, як у холоднім дуплі, могли тепер загніздитися гадюки-вороги, ворожі пастрої ворожі замисли щодо рідного краю, рідного народу...» (ЛНВ. 1927, VII-VIII, с. 272).

**ДУРЕНЬ** — людина не сповна розуму. Дурневі бракує здатність абстрактно й логічно думати та ясно висловлюватися — вада інтелектуальна; здатність розуміти наставлення й поведінку інших — вада суспільна; здатність зрозуміти щось точно, відповідно до задуманого — вада механістична. Зате має виш аж забагато впертості. Не треба змішувати впертості дурня з витривалістю розумного. Людина витривала добре продумала свої плани, передбачила можливі невдачі й труднощі і шукає все нових засобів щоб дійти до намченої мети; людина, по-дурному вперта, нічого не передбачає. Вона поверта тому, що не може відірватися від нав'язливої ідеї, яка нею опанувала, і через брак уяви не може передбачити наслідків, як своєї впертості, так і можливих та потрібних змін у заповзятій позиції. «Скоріш дурень одурить розумного ніж розумний дурня на розум наведе» (Номис 6155). Але саме тому нема жадних підстав ляяти дурня і намагатися скерувати його на правдивий шлях. Його треба тільки жаліти і по можливості, не допускати до відповідальних постів.

**ДУРМАН** **ДУРНОП'ЯН**, **ДИВДЕРЕВ** — отруйна рослина з роду пильонуватих, походить з над Чорного та Каспійського морів і до нас завезли її півгани. З неї добувають атропіну. У нас була символом несамовитості: «Запінилась посатаніла пеначе дурману із'їла...» (Котляревський: «Енеїда»).

**ДУРНИЧКА** — здобути без власних зусиль. Тільки те, що здобути власною працею та зусиллями, має вартість, здобути ж «на дурничку», як легко приходить, так легко й втрачається. На жаль, надто багато українська земля привчила була українця до того, що йому все надто легко давалося, і не дурно Котляревський в «Наталці Полтавці» скаржився: «Що перш дурничкою доставалося, то тепер або випросити (теж велике зусилля! — 6. О.) або купити». Недурно й Гоголь змалював був портрет козака Пацюка, якому самі — без всякого його зусилля — вареники в рот падали... Д. Віконська писала у своїй гарній книзі «За силу й перемогу» (Львів, 1938):

«Осягнути, або дістати якусь річ легким способом, можливо без усяких особистих зусиль — досі ідеал нашого пересічного громадянина... Це ідеал духово та морально низько розвиненої людини з рабською психікою. Ідеал людини без особистості (моральної) гідності, особистих амбіцій та високих вимог до себе. — ідеал людини, який чужий панській жест д а р у в а т и іншим, але яка зате охоче приймає або й вижебрує (дивись вище п'яту з Котляревського, — 6. О.) дурничку. У цьому лакеїстві на «дурнички» вся безодня рабської покори та психічної наївності нашого брата, — рабської покори людини, яка не звикла сама собі здобувати потрібне, тільки очікує й радо вітає «дурнички» з панської ласки, щоб зараз потім жалітися та нарікати на осоружних «панів». (ст. 133).

На жаль, цей апетит на дурничку поширюється в нас на полі міжнародної політики, і багато українців, замість прикласти всі власні зусилля для виборення української незалежності, все надіються на «панську» ласку, що їм хтось цю вимпину українську державність подарує! Треба бути свідомим того, що поки ми самі своїми власними зусиллями всієї об'єднаної нації не викажемо нашої здібності не тільки здобути державу, але й потім її — як важко здобути вартість! — втримати, ніхто нам тої України не подарує.

**ДУТЕЛЬ** — порожній горіх. **ДУТЕЛЯ З'ЮСТИ** — вмерти: «Гібсон і дутеля із'їв...» (Котляревський, «Енеїда», VI, 27).

**ДУХ** — животнова сила в людині, що протиставляється матерії і над нею панує. Дух тісно пов'язаний в людині з душею. Вони, як каже французький філософ Лавель, «постійно проводять діалог між собою, але ніколи не зливаються», бо душа — індивідуальна, особиста, окрема в кожній окремій особі, а дух, походячи з одного спільного для всіх джерела, намагається кермувати всіма душами. Він — посередник між душею і тілом, і в цій боротьбі між духом і тілом зростається свідомість душі, яка схилиється то в бік духу, підносячись до героїчних вчинків, як наслідку перейняття духовністю, то

підпадаючи змисловості, що приходить із спокусу тіла.

Дух, за висловом Кайзерлінга, це насамперед — випромінювання, змагання до все більшого поширення, це постійне намагання давати, не брати. І що більше одуховлена людина дає, тим більше вона духовно багатіє: духові багатства ніколи не зменшуються від їхнього поширення на інших, а тільки ще більше зростають, як от доводять нам приклади всіх святих, і взагалі всіх дійсно добрих і люблячих людей.

**ДУХ СВЯТИЙ** — третя особа Святої Тройни, якій належить найбільша шана, за словами Христа: «Усякий гріх і хула проститься людям, а хула на Духа не проститься людям. І хто скаже слово проти Сина Чоловічого, проститься йому, а хто скаже слово проти Духа Святого, не проститься йому ні в сьому віку, ні в будучому...» (Мтв. XII, 31-32).

Зі Святого Письма знаємо, що Дух Святий днічі виявляв себе в видимих символах: голуба під час Христового хрещення і вогнених язиків, коли зійшов на апостолів. Ісус Христос після свого вознесіння послав Його своїм учням, як утішителя, і таким залишається він для всіх християн, що молитвою до нього починають щоденні молитви та церковні Богослужби: «Царю Небесний, Утішителю, Життяподавче...» Вони просять Його, щоб він прийшов і вселився в них, привносячи з собою всі свої великі дари правди, миру й життєвої творчості. Праведна душа — храм Святого Духа.

**ДУХА СВЯТОГО СВАТО** — другий день Зелених СВЯТ: «До Святого Духа тримайся кожуха, по Святім Дусі бери сирак по кожусі» (Ів. Франко «Прип.» III, 79). Але й по Зелених Святках бувають іноді ще холодні дні, тому: «До Святого Духа, не скидай кожуха, а по Святім Дусі ще в кожусі».

**ДУХОВІСТЬ НАРОДУ** — духові прикмети, що визначають його життя й культурну творчість. Вони — наслідок численних попередніх культурних впливів і їх опрацювання, згідно з власними уподобаннями геніяльних його представників. Тому духовість одного народу невідмінно відрізняється від духовості інших народів, бо кожний народ підлягає іншим впливам, і в кожному народі були інші чинники, що асимілювали й перетворювали чужі культурні цінності та творили на їх підставі власні. В духовості українського народу, як то видно з численних опрацьованих в цій «Енциклопедії» тем, ми ще й досі розрізняємо різні напорування, з котрих найдавніше — вітання примітивної давньої людності потім впливи різних поспередніх чужоземських релігій — азіатських, грецької, римської египетської — найсильніші впливи християнської релігії, а порад ними ще й впливи сучасної технічної цивілізації та безбожницької розкладової пропаганди московських демагогів.

Все це складає духовість української нації, відбивається в творах її мистецтва, в нашому поступованні, в нашому думанні «Мала Енциклопедія» — книга української духовості.

**ДУХОВЕНСТВО** — окремий стан людей, присвячених духовним, головним релігійним і церковним справам. Кожна релігія, кожна Церква має своїх священнослужителів, що виконують культові церемонії та задовольняють духові потреби вірних. У Старому Завіті Господь повелів Мойсееві посвятити Аарона на первосвященника, а синів його на священників, а все покоління Левія на левітів, себто нижчих служителів при Скинії. Тоді Господь повелів Мойсееві помити Аарона й синів його і, на знак посвячення, помастити оливою. У Новому Завіті Ісус Христос, яко Вічний Первосвященник помив учням своїм на Тайній Вечері ноги, освятив їх причастям Тіла й Крови Своєї, під виглядом хліба й вина, і наказав їм священодіяти на Його спомин (Луки, XX, 19). А, воскресши, з'явився учням і сказав їм: «Яко же послав мене Отець, так і я посилаю вас». І, це промовивши, дихнув і сказав знову: «Прийміть Духа Святого. Кому відпустите гріхи, відпустяться їм; кому задержите, задержаться...» (Ів. XX, 22-23) «Дана мені всяка влада на небі й на землі, ідіть і наставляйте всі народи, хрестячи їх во ім'я Отця і сина і Святого Духа, навчаючи їх додержувати все що Я заповідав вам» (Матв. XXVIII, 18-20). А в день П'ятидесятини зійшов на них Дух Святий і довершив їх освячення, як слуг Христові Церкви: «Так нехай кожний розуміє нас як слуг Христових і впорядників тайн Божих», — писав ап. Павло Коринтянам у першому посланні (IV, I). В поміч Апостолів висвятили рукоположенням сім диаконів, — «мужів доброї слави, повних Духа Святого та мудрости» (Діяння, VI, 3) і тим поклали початок першій ступені священства. Але на очолювання окремих церков Апостоли наставляли пресвітерів (старших), які почали називатися єпископами, (себто наглядачами) Церкви, але вони ще не були архієреями. Коли ж церкви намножилися, і апостоли вже не мали змоги скрізь самі керувати, почали наставляти своїх заступників із повною архієрейською владою, щоб вони наставляли пресвітерів (себто священників) гідних нагороджувати, а негідних судили (I Тим. III 5; V, 17, 19-20, 22). Після апостолів стали рукополагати їхні наступники, і таким чином установилося Апостольське Пересемство священства через архієрів від одного до другого з поділом на три ступні — архієрів-єпископів священників-пресвітерів, що втратили свою назву єпископів і диаконів. З виникненням монастирів виник ще поділ духовенства на чорне (чернецтво) і біле світське духовенство.

Від часів Константина християнське духовенство здобувало собі привілеї, які за середньовіччя роблять духовенство першим станом суспільства. І хоча в Візантії духовенство було

менш привілейоване, ніж на Заході, але в Україні воно відразу знало становище, подібне тому, що мало на Заході. Володимир Великий та Ярослав Мудрий признали духовенству право на власний суд який судив церковних людей у всіх справах, а всіх інших — у справах, що торкалися безпосередньо віри й моралі. До церковних людей тоді належали не тільки члени духовного стану і їх родини — ігумен, священник, диакон, попади, поповичі, проскурники — але й люди, що шукали захисту при церкві, різні старші та каліки, «прошенник» — що добув чудесне видужання; «задушний чоловік» — невільник, пущений на волю за ціюсь душу; «сторонник» — прочанин, і інші. Єпископам по містах було дано догляд за мірами й вагами: вони берегли справедливості — «не умножати, ні умаляти...»

По упадку старо-української держави, в гаслоді переслідуванн з боку поляків, що намагалися зробити українців католиками, в міру того як виявлялася неспроможність самоого духовенства відбити цей наступ на українську православну Церкву, зростає поводі вплив мирян що на деякий час — через БРАТСТВА — переробляють на себе відповідальність за долю всієї Церкви і за належне поведіння духовенства що надто — особливо в вищій ієрархії — компромітується. Така залежність українського духовенства від суспільства затримується і за козацької держави, коли населення набуває право вибору священників. Засаду вибору духовенства населенням визнано було це до Хмельницького Автор «Апокріфеусу» писав: «Миряни признають за собою безперечне право вибрати гідних ієрархів і ніхто проти їх волі не повинен ставитися на підставі антиохійського собору.» Хмельницький затвердив це право в своїх договорних статтях. Громади дуже дорожили цим своїм правом і запрошували до себе осіб, які користувалися доброю славою. Якщо та особа ще не була висвячена, то громада домагалася її висвячення. Бували випадки, коли громада проганяла священників яких без її згоди присилав єпископ. Проте, а часом, хоча й гетьмани противилися «новим і ніколи не бувалим порядкам» їх спротив і спротив населення був зломаний і громади втратили право вибору священників а священники, що за часів Хмельниччини були здобули своєю героїчною обороною прав української православної Церкви великої популярності й пошани, поводі почали перетворюватися в попихачів московської влади. Уже за Петра І-го кожний священник перед прийняттям парафії мусів присягати на вірність цареві і крім цього обіцявати, що про все буде доносити «куди слід». Релігійні українці хотіли бачити в священникові вчителя, пастира і вайгача моральності але найчастіше знаходили в ньому паліовісиченого і моральнохиткого попиача поліційно-бюрократичного апарату, що амагав до «обрусення» України. Наслідком такого стану речей українські селяни, пізнаючи, що

«неправда ввесь світ зажерла», як писав М. Райгородський (проф. М. Вікул) в «Розбудові Нації» р. 1934, ст. 75), «ставали часто піддальними супроти вчень різних сект і подібних релігійно-раціоналістичних напрямків, як це особливо було в другій половині XIX ст. та маркантно здійснилося в українському русі штундистів».

М Грушевський так характеризував цей стан речей: «Рахуючися з тенденціями російського уряду, що часами загострювалися, часами трохи слабшали, але загалом усе йшли до тої самої мети — можливого ослаблення культурної сили й моральної відпорності українського народу, українське духовенство, і його єрархія зокрема, загалом беручи, покірно і навіть запопадливо виконувала урядову волю, а навіть ішла назустріч її бажанням. Ця верства, що колись концентрувала в собі все свідоміше, що було в українським народі, була так би сказати його мозком, тепер цілком стратила розуміння його інтересів, або відчужилася від його потреб і збайдужіла до всього, що лежало поза її власними класовими інтересами, взятими в найбільш тісний і матеріальний розумінні... Суспільність цілком збайдужіла до цих парських служальців у рясах, що іменувалися без її волі, виробили собі ласку у царському уряді і зобов'язувалися до повної й безмежної служби йому (включно до обов'язку доносити владі відкриті на словиді, оскільки воно містило б у собі яку небезпеку для держави). Заходи коло відновлення колишньої виборності єпископів, підіймані з українського боку за Бисавети і Катерини в 1740-1760 рр., лишилися без успіху. Катерина, skonфіскававши церковні маєтності і зменшивши, скільки можна, число і людність монастирів, перевела єпископів і монахів на платню від держави і тим дала останню форму їх залежності. Церковна продукція замерла під тяжкою цензурою...» («З історії релігійної думки на Україні». 1925, ст. 94-95).

І все ж не вважаючи на таке помосковлення назверхньої форми церковного життя, при якому, коли настав час визволення Української Православної Церкви, не знайшлося в Україні єпископів, які б могли й хотіли висвятити інших єпископів для Української Автокефальної Церкви, український селянин, а з ним й широкі верстви близького до нього нижчого духовенства не задомилися в своїй релігійній свідомості і видали з себе героїчне й славне духовенство що прийняло зі славом мученицький вінок від нових московських вандалів, коли на те прийшов час...

**ДУХ ЧАСУ** — напрямні політики й культури даної доби. У підставах людської духовості. — писав Кайзерлінг. — лежить підсвідомість, «справжній психічний організм, який має ту особливність, що він виходить поза особистість майже в усіх напрямках. З одного боку він втілює в собі расу, себто минуле й май-

бутис. одночасно з сучасним; з другого боку він залишається відкритим всім психічним (духовним) впливам. Завдяки цій спеціальній прикметі всі люди в'яжуться між собою в тій їх підсвідомості і так виторюється існування того, що ми називаємо духом часу якоїсь доби. У цьому великому психічному організмові свідомість займає тільки малу, ясно окреслену частину що вже тим самим починає більшої можливих впливів і переживань...» («Світова революція», 1934 ст. 185).

Єпископ Фультон Шін також писав у своїй «Філософії релігії»: «Між духом часу одної якоїсь доби і духом часу наступної не існує точне розмежування, бо історія не має точних меж: одна доба заходить у другу, але студіювання духу часу цих епох загально виказує, що те, що одне являє покоління вважало за правду, наступне заперечує. Раціоналізм уважався за правду в свої часи, але наступний романтизм вважав його помилковим. В пізнішу добу сентифізм (культ науки й техніки) відмовився признавати романтизм, а в наші часи темпоралізм відкидає сентифізм». (1956, ст. 13).

Наполеон говорив: «Нарід можете повести тільки тоді, коли йому покажете будучину... Станьте на чолі ідей вашого віку, і ці ідеї підуть за вами, підтримуючи вас. Ідьте за ними слідом, і вони потягнуть вас за собою. Виступіть проти них, — і вони зіб'ють вас із ніг...»

Але — саме тому, що дух часу надто змінюється і фактично відбиває в собі ту чи іншу ідейну моду, що вже в другому поколінні буде заперечена, виникає небезпека для тих, хто «одружується з духом часу однієї доби, залишитися удівцем в наступну добу». Такої небезпеки зазнав, наприклад М. Драгоманів, що був провідним українським діячем XIX ст., з його демодобералізмом, соціалізмом, масонством, федералізмом, анархізмом, але в XX в зазнав цілковитого заперечення. Натомість Т. Шевченко, що не тільки йшов з духом часу своєї доби, а навпаки йшов проти нього, і в часи цілковитого поневолення українського народу складав свій нестерпний «Заповіт», майже сто років пізніше провадить своїми ідеями українську націю до світлої мети, яка пізнішому Драгоманову вважалася невідійсненою і тому надто не-реальною і шкідливою.

**ДУША** — нестерпна частина людської особистості. В усіх часах з самого зародження магії і появи перших примітивних релігій вважалося, що справжня вищість людини над тваринами полягає не в її розумі, і не в її волі чи вмістості але в існуванні в неї душі. — Її неможливо було визначити і зрозуміти, але її відчувалося. Було неможливо її заперечити бо тільки вона й засовувала сутню істоту людини, що зв'язала її з якимсь вищим світом. Людина магичного світогляду побутувала на якомусь відчуженні існування власної душі пілий світ інших душ, що кермували природою і несподівано втру-

чалися в життя людей. Релігії зв'язали душу з вищим світом богів, в якому вона зароджується і до якого, по смерті, повертається. В тому властиво визначили вони справжню вищість людини — в нестерпності її душі

У нашого народу нема ясного погляду на те звідки у людини береться душа: одні вважають що душа бере свій початок від матері і тоді входить у тіло дитини, як вона вперше в тілі матері порушиться; інші думають, згідно з християнськими навчаннями, що душа походить від Бога — але де ті душі, що мають прийти на світ, знаходяться, ніхто не знає. Але в усякому разі кожна людина має свою душу, і тим власне відрізняється від інших тварин, що мають не душу, а — шару. Тому й про людину не раз злісно говорять, що «в нього нема душі як у пса», або: «У нього зовсім нема душі, лиш нара» (Етн. 36. НТНП. XXXII, 322). Але так говорити і називати людську душу «паровою» — то вважається за великий гріх: «То вже не чоловіка так образив, а самого Бога бо душа від Бога» (Етн. 36. НТНП. V, 182).

Потекли як от на Снятинщині, припускали що й тварини мають душу, але — «лиш досмертну дочасну», і вона теж подібна до пари: «З коня з корови або іншої худобини не виходить душа по смерті, лиш гине разом із нею» (там же XXXII 308). Але й тут бувають винятки в яких ми зустрічаємося з віруваннями про переселення душ: «Гришна душа входить у авірину, у пса, у kota, у коня, у вода, у свиню і в тій звірині мусить покутувати, доки звірина живе». «...Якщо в звірині покутувала душа людська, то по смерті вона або піде по нагороду або, якщо ще не спокотувала, то піде далі в другу худобину покутувати» (там же)

Німа ясного погляду й на саму людську душу: з одного боку, це якась безтілесна істота що перебуває в тілі людини, але й життя її свідомість, терпить і радіє з людиною і з людиною нерозривно зв'язана до самої смерті, а, з другого боку, це ніби якийсь дух, що тільки тимчасово живе в людині покидає її під час сну, відбуває далекі подорожі і приймає найрізніші образи й постаті, особливо після смерті людини коли душа може зв'язуватися і як маленька людина з прозорим чистим тілом, і як дитина з крилами (янгодочок), і як біде ягнятко, і як золота пташка, бджола, муха, тощо. І взагалі душа уявлялася як щось матеріальне настільки, що «коли покійник у хаті, не можна підметати підлоги, щоб не вимести душі покійника; не можна мазати хати, щоб не замазати душі». У Заславському повіті на Волині саме тому не мазали хати дев'ять днів після смерті (К. Стар. 1896. IX. 236—55). На Снятинщині — «як сідають на лаву, або на стілець, то наперед дмухають на те місце, бо вірять, що на тому місці може бути душа (покійника), бо був би гріх на неї сісти» (Етн. 36. НТНП. XXXII. 324).

Не було одного спільного погляду й на місце перебування душі в тілі. На Снятинщині і в багатьох інших місцевостях вважали, що місцем перебування душі служить ямка під шнуро, яку звичайно й зовуть ДУШКОЮ (там же, ст. 322). Матері, годувальці дітей, кажуть часто: «Цюмой маму в душку». Дехто каже, що: «Душа всередині біля серця» (там же), а то й просто в серці: «Тут, — кажуть, поклали руку на серце, — тут душа і сумління» (там же). Але були поширені вірування, що душа знаходиться в голові, або в легенях, або навіть у печінці (там же, ст. 306). А омир має душу в мизинцеві на лівій руці: «Якби в упира утяти той палець, то він зараз би помер, бо душа зараз же виїшла б...» (там же).

Про вихід душі з тіла говорили різно. Одні казали, що, як людина умре, то душа виходить через рот, із останнім відихом... Хто ж обстоює, що душа перебуває в голові, каже: «Душа при смерті виходить очима. Як чоловік послідній раз глиниє очима, то й душа в тій мінуті виходить...» (там же, ст. 305). Це вірування в'їждється з віруванням, що вбачає душу у чоловічку ока (там же, ст. 324). Були й такі, що вірили, ніби душа виходить із тіла через тім'я (там же, ст. 325).

Коли людина вмирала ставили на стіл воду, щоб душа скуналася, як виїде з тіла, і охолонє. Багато людей оновідали, ніби й бачили, як вода значно порушлася, як людина скончалася (там же, ст. 204).

На Волині казали, що коли біля тіла лігав велика муха та сідав на тіло, не можна її гнати геть, ані тим більше вбивати, бо то, мовляв, душа покійника крутиться біля свого колишнього земного життя. Часто душа покійника в образі мухи залишається в хаті до 40 днів (Б. Ст. 1896. IX. Беньковський). Таке ж вірування записано й на Полтавщині (Етн. Сбор. Им. Георг. Общ. 1853. I. Іваниця).

На Снятинщині казали, що душа покійника так довго не відходить від свого тіла, аж поки до гробу не віднесуть: «Люди собі думають, що душа маленька, і для того її ніхто не може видіти. Одні кажуть, що душа ходять по тому стебельчику, що валяється по хаті, по землі, а другі кажуть, що ховається в той вінник, що ним хату замітають, а інші кажуть, що душа сидить на вікні коло свого тіла. І для того гладять вінник коло порога у хаті і не відьом його брати в руки нікому і ним замітати по хаті, аби не конірувати тим замітанням покійного умерлого душу. Одні кажуть, що душа стоїть коло тіла та й умерлий, як довго лежить у хаті, то все чуте, що говорять за нього, лиш говорити не може, бо у нім нема душі...» (Етн. Об. НТН. XXXII. 323—24). Багато вірять, що душа залишається в хаті, аж поки по душі не подзвонять (там же, ст. 306).

На Волині і на Полтавщині, за посвідченням Беньковського та Іваниці, після того, як покійника вивесуть із хати, ставили в перед-

ньому кутку, під образами, на столі, де лежало тіло, для душі покійника чарку горілки або частіше — меду, і цілушку хліба а сіллю. На всіх вікнах ставили посуд із водою. Народ вірив, що перших три дні після роздуки з тілом душа знаходиться невідлучно в тій хаті, де помер покійник, і по ночах їсть і п'є. Так само і в Галичині казали, що душа не повинна бути голодна. Тому клали на вікно нове горнятко з водою, півбоханця хліба та й казали, що душа п'є і їсть, а потім сідав родичам мухою на руку і дякує за поживу (там же, ст. 324).

Дуже поширене по всіх усядах вірування, що до 40 днів душа покійного блукає світами, — «скрізь по світу, де чоловік бував за життя, і збирає гріхи» (там же, ст. 306). Інші казали, що душа збирає гріхи, поки тіла не поховують (там же). Після 40 днів душа являється до Бога на суд, і їй тоді визначається, де їй бути. У Галичині, як я вже відзначив, було вірування в переселення душі на покуту. На Ясельщині, напр., оповідали, що душа за кару їде десь під дерево, чи під якусь будівлю, чи під камінь у землі і покутує. Хто порушить той камінь, чи зітне те дерево, або розбере будівлю, той мусить умерти. Багато по селах було порожніх хат, що їх покинули мешканці, бо чули в них голоси, або бачили небіжчиків. Зокрема у лемків дуже багато оповідалося про покутування душ (там же, ст. 210). Душі покутують також у коні — бо «кіль тяжко тягне, б'ють його а потім ще й доріжуть». Покутують також у пси, бо «пес гавкає, мерзеве узимі на дворі». Але душу можна звільнити від покути. Треба для цього давати гроші на молитви за них, самим молитися, давати за них хліб, і так, мовляв, звільняється душа від покути (там же, ст. 308).

Щасливі душі пробувають у Бога. Поводиться їм добре. Сидять вони за столами, вкритими білими обрусами. Перед кожною душею стоять найрізномордніші страви й напитки та засвічені свічки. Душі їдять і п'ють, але ні страв, ні напитоків не зменшуються, бо вони їдять і п'ють не самі страви, а тільки пару, що їде від них.

Душі грішників мучаться в пеклі й голодують, бо їх годують тільки попомом. — Стає їм легше тільки тоді, коли на цім світі їх поминають. У Галичині загалом вірили, що як вибирається з печі хліб, — «треба його сразу умити холодною водою, бо душі в пеклі тільки того холоду й мають...» (там же, ст. 326. Див. також ТНБ, СТРАТЧІНИ, МЕРЛЕЦЬ, ОПИР).

Душа — найдорожче на світі: «Люблю, як душу» (Метлинський). Тому «душечка» — нестине слово, і то не тільки для жінок, але й для чоловіків: «Ой, кріп та ромен, та петрушечка... кучерявий Іване, моя душечка...»

ЛЮБРЕЙ ШАРЛЬ — французький літератор; коли вибухла українська революція, був професором французької літератури при київсь-

кому університеті. Написав цікаву книжку — «Два роки в Україні — 1917-1918», в якій описав бурхливі події тих днів, виявляючи симпатію до змагань українського народу визволитися з московської неволі.

Прійшовши 17 вересня 1919 р. до українського уряду, що знаходився тоді в Кам'янці, Дюбрей подав С. Петлюрі доповідь про причини невдачі української місії в Парижі в її дипломатичній діяльності: «Місія невдало складена. У склад її входить багато членів некомпетентних, що не знають французької мови, а також дипломатичних звичаїв, без певних, означених завдань. Немає єдності в напрямку, лі дисципліни. Кожний член місії бажає удавати великого дипломата і провадити персональну політику. Панує повна незгода між членами (є три табори: сторонники цілковитої незалежності, федералісти і галичани). Боротьба всіх проти всіх. Вони не потурбувалися ввійти в порозуміння з прихильниками України в Парижі і слідувати їхнім порадам. Своїми івтривами перед представниками держав Антанти, аби призначити один одного своїми протилежними заявами французам, американцям та англійцям, вони викликали проти себе обивувачення в нещирості й анархічності. Вороги України, — поляки і москвини, влучно використали ці непорозуміння, щоб доказати державам Антанти, що Україна не центр організованості й ладу що не можна базуватися на українській державі, що Україна — нове Мехіко, захоплене анархією що гірше, ніж анархія Московщини і більшовицьких країн. Але з другого боку, інтриги й безглузді членів Української Місії надокучили політичним діям Антанти, які передусім бажать встановити лад на Сході Європи, але бояться бачучи те, що робиться в Українській Місії в Парижі що не знайдеться певного міцного ґрунту в Україні». (Вільне про це доповідь у І. Мазени. «Україна в огні й бурі», II, 104—105).

**ДЮНКЕРН** — укріплене місто порт, над Па-де-Кале. Тут у 1645 р. коло 3 000 українських козаків брали участь у лавах французької армії під командою славновісного Конде в боях проти еснантив. Доносячи 20. X. 1645 р. кард Мазаріні про захоплення Дюнкерка, Конде зоврема відзначав «вдівку козаків, що дуже добре билась» а майже 20 літ пізніше, в 1665 р. в листі до польської королеви Марії Люїзи ще раз згадував: «Я добре пізнав цих чудових козаків в Фляндрії». (І. Борпак - «Франція й Україна»).

**ДЮРАН-ГРЕВІЛЬ ЕМІЛЬ** (1838—1892) — французький вчений і письменник. У 60-их роках був лектором французької мови в Петербурзі і в нього збиралась московська й українські письменники. Дюран студіював українську мову і написав у 1876 р. розвідку про Шевченка у французькому «Журналі Двох Світів».

**ДЯДИНА** — жінка дядька. Символ скупости: «Водай чорт у дядька служив, а до дядини по платню ходив» (Номис, 7814).

**ДЯДИНИ** — звичай справляти в вівторок першого тижня після Великодня поминки по дядьках і тітках.

**ДЯДЬКО** — в Україні не тільки батьковий та мамин брат, а й всякий чужий чоловік середніх літ. Називання чужого чоловіка дядьком — це формула ввічливості, що має під собою історично-культурну підставу в давньому матріярхаті. На чужинців ця назва не поширюється: «Не випадає москаля дядьком звати» (Номис, с. 850).

**СОБАЧИЙ ДЯДЬКО** — вовк.

**ДЯК** — церковний співак і чтець, походить від скороченого дякона. Дяки вчителювали по селах козацької України і пізніших часів. Їх звали також **УСТАВНИКАМИ**. Були майже всі вони священничими синами, мали деяку освіту і пізніше деякі з них самі приймали священня. За своє вчення діставали плату збіжжям та іншими гатураліями. Крім того учні мали за обов'язок час-до-часу давати їм окремі приноси й дарунки. За шкільні підручники служили часослов і псалтир, на яких діти вчилися абетки та удосконалювалися в читанні. Початки читання показували на складах, як от Котляревський описує про Енея:

І всіх почав сам мордувати.

Поверху по складах складати

Латинську тму, тну, здо, тко...

Письма вчили уставного (звідки й назва Уставників) і каліграфували його на старий зразок З біографії Т. Шевченка знаємо, яку важку шкоду пройшов він у дяка-п'яниці Богорського, у якого він вивчив граматику, часослов, псалтир але від побойв якого мусів зрештою «втекти у світ, шукати людей, щоб добро навчили...»

Дяк став улюбленою постаттю українських народніх сатиричних лісень та комедій, в яких він грав роллю карикатурного Дон Жуана. Таким знаходимо його в творах Котляревського, Гоголя та інших. Проф. М. Сумцов вказав свого часу, що іронічні пісні про женихання дяка, маючи під собою, без сумніву, місцеві побутові підстави могли запозичитися і з західно-європейської літератури, де залицання духовних осіб широко оброблялося в новелях, фанетіях та снівах мінензінгерів.

**ДЯКЛО** — податок натураліями в княз. в Литовсько-Руській державі. Грамота Жигимонта з 1431 р. звільнила панських і боярських підданих від дякла (Грушевський «Іст. Укр. Русен» V ст. 50). Також земський привілеєм в кн. Казимира з 1447 р. підтверджено звільнення шляхетських підданих від дякла (там же, ст. 53). В інвентарі 1598 р. маєности кн. Радивила в Луцькому пов. серед обов'язків селян

зазначено: з волоки «дякольного» жита пів маши: «Маять те жито посяти на двірських ґрунтах і заборонувати...» (там же, ст. 213).

**ДЯТИНИ** — звичай роздавати на третій день Великдень свячену пасху, яйця й ковбаси бідним, що існував колись в Україні, спеціально на Миргородщині («Основа», 1862, I, 55).

**ДЯТЛИ** — птахи з сильним, довгим, клиновидним дзьобом, що, лазячи по стовбурах дерев, випилюють собі, вибиваючи а-під кори, хробачків та інших комах. В Україні поширені вірування, що дятли ніби знають розрив-траву якою можуть відчинити будь-який замок. Щоб дістати цю траву, треба, мовляв, забити відрод дятла дерев'яним кілочком. Дятел перше спробує свого дзьоба, а потім принесе розрив-траву. Тоді треба постелити під деревом червону хустку: дятел злякається, думаючи, що то — вогонь, і випустить траву. Аналогічні оповідання були й в білорусів, чехів та німців. Зрештою, вже Пліній оповідає, що дятел може ввійти в кожне замкнене помешкання, відчиняючи замки травою (М. Сумцов у К. Стар. 1890 V, ст. 332).

Оповідали, що дятел, як і зозуля, був колись людиною, але потім так узяв йому Бог дав, що став він дятлом і воєм постійно з комахами стукочучи дзьобом по дереві. Коли б хто прислухався до дятлиного кубла, почув би, як дятел стогне: у нього болить голова від того постійного стукотіння (Куліш «Залиски...», II, 36).

Звуки від ударів дятла відмінюються залежно від сили удару і властивостей кори. На цій різноманітності звуків, мабуть, і ґрунтувалися різні давні ворожіння про сприятливе чи несприятливе значення того стукотіння для подорожніх. Ще в князівській Русі-Україні існували подібні вірування: бачимо це не тільки в «Слові о Полку Ігоревім», але і в інших пам'ятках літератури. В одному Сборніку XV в. читасмо: «Веруєм в потки і в дятла...» («Златоструї» XII в.: «... в врани і в дятли...» Пліній оповідає, що одного разу на голову претора Люція Тубера сів дятел і зривував йому, що його батьківщина загине. Якщо не уб'ють його (дятла) але якщо Люцій його убіє, сам загине Люцій, щоб порятувати батьківщину, не завагався паразитися на смерть, убивши дятла. У Галичині вірили, що коли дятел стукає в стіни хати то має вистукати смерть (Етн. 36, НТШ XXXII ст. 303). Так само і на Чернігівщині, де теж багато лісів, а значить і дятлів вірили, що коли дятел стукає в ріг хати, надворю віпне смерть (там же ст. 393).

Проф. Максимович уважав, що в народно-поетичній символіці дятел служив вказівкою

на повернення додому, а.е. крім «Слова о Полку Ігоревім», інших джерел не подав.

**ДЬОГОТЬ** — густа рідина, що виникає при сухій перегонці кам'яного вугілля, дерева й інших органічних речовин; уживається до смакування осей при возах, і т. п., а також проти гниття. По всій Україні дьоготь вважали також за охоронний засіб проти нечистої сили. Від уроків ставили дитині під ліжком дьоготь в начинні. На Буковині робили це для забезпечення від наслідків зносин із жінкою, що мала місячку (тоді жінка вважалася нечистою). (Мат. у. етн. НТШ. VIII, ст. 37). Робили також хрест дьогтем на воротах, щоб мерцель, а особливо унір, не міг повернутися додому. Заливали дьогтем також уста мерця, що їх уважали за упирів. (Ефименко в К. Стар. 1883, VI, 377). У Галичині дьоготь святчили і робили ним хрести на дверях стаєн і хлівів проти чарівниць та відьом. Робили це значиний перед Юрієм. (Етн. 36, НТШ. V, 191; XXXIV, 101). Охоронну силу дьогтю знали й в інших країнах. У Македонії мати обкурювала дитину дьогтем протягом 40 днів, а також робила дьогтем знак хреста на колісці. (Бусеа, «Дитина...», I ст. 37). Мазури вимащували хрести дьогтем на Купала від чар, і подібні ж охоронні заходи відомі і в сербів. Походження цього забобу треба шукати в сильному й не дуже приємному запаху дьогтя, а також у його клейкості, що напр., допомагає боронитися від комах, частого уосіблення нечистої сили.

Ці засіб проти нечистої сили, дьоготь у застосуванні до людини символізує ганьбу, сором. В Україні давніше дуже часто практикувалося вимащування дьогтем голови і воріт, як кара за чужоловство, а також взагалі за позашлюбні статеві зносини, особливо супроти дівчат. Іноді ця кара поширювалася і на винних у крадіжці. Оповідали ніби пісі карі назвав був і Мазепа коли ще був при дворі польського короля. (Уманець, «Мазепа» 20). Проф. М. Сумцов здогадувався, що вимащування голови дьогтем прийшло до нас з Заходу, де, напр., у Франції в XV в. винних у чужоловстві вимащували чимсь клейким а потім обсапали пір'ям. Вимащували дьогтем і обсапали пір'ям в Німеччині (К. Стар. 1889, XI, ст. 294—95). У нас коли після «комори», виявлялося, що молода втратила була вінок ще до весілля, обурений весільні гості вимащували стіни й ворота хати батьків молодой.

Ржили дьоготь і проти хвороб, напр., пили його проти пропасниці (Етн. 36, НТШ. V, 191). Також коли дитина мала глисти в Галичині мастили їй дьогтем під носом: «Цей запах спротивиться глистам, і вони повиходять» (там же).



**ЕАК** — мітологічний суддя підземного царства давніх греків. За життя був сином Зевеса і німфи Егіні, парем мірмідонів на острові Егіні. У Котляревського в «Енеїді»:

... У пеклі єсть суддя Еак;  
Хоть він на смерть не осуждав.  
Та мучити повелівав,  
І як звелить, і мучать так..

**ЕВГЕНИКА, ЕВГЕНЕТИКА** — наука про способи уздоровити і облагородити расу. Вона спирається головне на теоріях про спадковість і поділяється на позитивну і негативну: перша має мати на меті розмноження більш здатних, обдарованих і здорових людей, а друга — обмеження народжень людей малоздатних, хворих фізично та психично. Алексіс Каррел, відомий фізик і біолог, лауреат Нобеля, писав у своїй книжці «Людина, цей невідомий»: «Евгеніка може мати великий вплив на долю цивілізованих рас, і хоча і не може регулювати розмноження людей, як інших тварин, та проте, мабуть, зможе перешкодити розмноженню божевільних та ідіотів. Мабуть, буде необхідно примушувати кандидатів на шлюб йти на медичні оглядини так само, як це робиться для службовців готелів, шпиталів і великих склепів. Проте, щоб евгеніка була дійсно корисна, необхідно, щоб вона була добровільна. Належним вихованням можна було б дати зрозуміти молоді, на які катастрофи вона наражається, одружуючись в родинях, де існує сифіліс, пієтризм, сухоти, неврастенія, божевілля та ідіотство... Ніякий злочинець не завдає більших нещастя, ніж той, що заражає своє потомство нахилом до божевілля. Добровільна евгеніка — не порожня мрія. Правда, люди кажуть, ані любов вільна, як вітер, і їй не накажеш, але це вірування спростовується в деякій мірі фактом, що деякі молоді люди закохуються тільки в багатих; якщо любов може слухатися грошей, то вона може прислухатися і до не менш практичних міркувань — міркувань здоров'я...»

У 1922 р. Парлямент стеіту Орегон у США ухвалив закон, що кожна особа, яка має вступити в шлюб має перше представити лікарське свідоцтво, і цей закон ухвалили також значна кількість інших стеітів.

Одним із перших українських евгеністів був наш славний географ С. Рудницький, який в 1920 р. у віденській «Волі» пропагував між іншим «примусове ставе стерилізування осіб, хронічно епілептично, умово хворобу, хронічним алькоголізмом і морфінізмом, дегенеративною неврастенією і гістерією, прогресивними стадіями туберкульозу, сифілісом, хворобою Базедова і т. п...» Подібні засоби примусової евгеніки застосовував був Гітлер у Німеччині (див. СТЕРИЛІЗАЦІЯ), але проти них з усією силою повстал католицька Церква. — (Див. ЕВТАНАЗІЯ).

**ЕВЕНТА** — мито на вивозний крам із України гетьманської, що існувало до 1754 р. Це мито йшло в скарбницю гетьмана.

**ЕВЕН ЕМАНЮЕЛЬ** — член французького парламенту від Парижу, бувший голова моської управи Парижа, який 14 липня 1919 року приймав у брами Майо в Парижі переможні в першій європейській великій війні французькі війська. Він написав книжку «Проблема незалежності України і Франція», яка вийшла в 1931 р. з передмовою Едуарда Сульє, теж паризького депутата до парламенту і віце-президента комісії закордонних справ, в якій Евен був членом. У ній він писав: «Падіння давньої Росії повернуло життя багатьом пригніченим націям. Падіння СРСР викличе одного дня відродження цілої низки націй, які не змогли остаточно звільнитися в рр. 1817—1920. Поміж ними націями України, як здається, призначено грати першу роль: її 30 мільйонів мешканців роблять з неї могутню націю. Коли вона відвоює собі право на життя, вона не дозволить більше нікому урядувати в ній проти її волі».

**ЕВНУХ** — людина, позбавлена органу розродження. Хлопців з гарними сопрановими голосами аваласували, щоб вони аберітали свої сопранові голоси. З таких евнухів складався славний хор Сікстинської (папської) капели в Ватикані. Евнухи відігравали значну роль при султановому дворі в Туреччині, де їм довіряли охорону гаремів. Позбавлення органу розродження вилився відомо на психічний і фізичний розвиток людини: евнухи мають загально біду кров, кволі м'язи, видаються передчасно постарілими. Серед евнухів ніколи не було ані великих філософів, ані великих науковців, ані навіть великих злочинців, — їм бракує фізичної й психічної енергії.

**ЕВОЛЮЦІОНІЗМ** — теорія, що весь світ, враз із ростинним і тваринним світом та людськістю, розвинувся поволі і ступнево з найпримітивніших первісних елементів. Першим проголосив закон еволюції Лямарк у застосуванні до органічного життя, як вічний перехід від простішого до складнішого, що відбувається в наслідок спадкового накопичення змін, викликаних впливом оточення. 24 листопада 1859 р. Дарвін оголосив свою теорію еволюціонізму в книзі під заголовком «Походження різних родів тварин», в якій розвинув теорію натурального підбору більш придатних до життя що усувають менш придатних. У 1907 р. Вернон Келлог відрукував книжку «Сучасний дарвінізм», в якій виявив, що теорія еволюціонізму Дарвіна має в собі стільки суперечностей що породила аж 12 різних теорій, які одна одну обурюють. Досліді виявили, що закону еволюції не вистачає, щоб з'ясувати походжен-

ня й розвиток різних родів тварин. Тим часом, як давня теорія еволюціонізму припускала, що еволюція відбувалася поволи, ступнево, шляхом накопичення спадкових надбань, і в світі пирилася крилата фраза Ляйбніца, що «природа не робить скоків», себто вадто революційних змін. Де Врі (в 1910 р.) виказав, що гласне поява нових родів рослин і тварин завдячує не повільній еволюції, а різким несподіваним МУТАЦІЯМ, себто власне огим революційним змінам. Тепер уже ніхто не сумнівається, що зміна родів відбувається саме шляхом гесподіваних змін, яких причини не піддаються ще науковим вясненням.

З царини біологічних наук, еволюціонізм поширився і в царині наук суспільних, зробившись зброєю в руках матеріалістичних ідеологів, що на його підставі почали обруттовувати теорії безбожництва. На думку еволюціоністів теорія еволюції робить непотрібною віру в Творця світу.

Тим часом, сама по собі теорія еволюції світу зовсім не суперечить необхідності його попереднього створення. Якщо теорія еволюції, що має в собі ще багато внутрішніх неясностей і суперечностей, намагається з'ясувати, я н виникло й розвинулося життя на землі, вона безсила з'ясувати, ч о м у воно виникло. Мусить існувати якийсь вихідний пункт кожного руху, мусить існувати хтось, хто дає початок рухові, а що еволюція — це розвитковий рух, гаперед мусить існувати Хтось, хто дав перший попитовх тій еволюції, мусить існувати Хтось, чия воля зродила й покермувала тою еволюцією, і створила ті умови, в яких та еволюція може відбуватися.

**ЕВПРАКСІЯ** — донька кн. Всеволода Ярославича (1077—93), найвищачнішого сина Ярослава Мудрого, що намагався втримувати єдність київської держави і утримував зв'язки з Візантією та Зах. Європою, говорячи п'ятьма мовами. Вона вийшла заміж вперше за маркграфу Саксонського; подовівши в 1089 році, вийшла заміж вдруге за німецького імператора Генріха IV, але не маючи щастя в подружжі, втекла в 1094 р. до славнозвісної маркграфині Матильди Тосканської і, за її посередництвом, вдалася до папи Клімента III, який передав її справу з Генріхом IV на розгляд собору в Констанції, і потім у П'яченці (1095 р.): Генріха, тоді було виклято, а Евпраксія повернулася до Києва де 1109 р. померла. Її життя — найяскравіший приклад тих живих зв'язків, які княжа Україна посідала з володарськими дворами Західньої Європи.

**ЕВРАЗІЙСТВО** — напрямок, споріднений з давнішим московським слов'янофілством, що був значно поширився після першої світової війни й большевицької революції, серед московської імперіалістичної еміграції. Евразійці твердили, що західня европейська культура гине,

а на її місце має прийти нова культура з Азії, що об'єднає східні елементи культури з західніми. Вони ж поширили та спонузаризували назву **ЕВРАЗІЯ**, яку іноді вживано було в науковій термінології на означення Європи й Азії, як одного суходолу. Але евразійці падали цій назві іншого змісту: під Евразією вони почали розуміти третій суходіл, що ніби лежить між Європою й Азією та захоплює землі, починаючи від Сяну аж до Сибіру й Туркестану, себто фактично покривається з теренами, які евразійці хотіли б бачити в складі Московської імперії. Першим літературним виявом ідеології евразійства був збірник «Исход к Востоку», що вийшов 1921 р. в Софії (Болгарія). Евразійство було засадниче вороже українському національному рухові, бо намагалось створити з усіх народів московської імперії один «евразійський» народ, і український національний рух стояв тому на перешкоді. У цьому відношенні воно однозгідне з червоним московським імперіалізмом, який і далі, вже зі смертю евразійства, здійснює його ідею і творить із народів СССР один «советський» нарід, вихований, розуміється, в пошані до московської культури і московської мови, що нею, мовляв, розмовляли Ленін та інші московські комуністичні святії.

**ЕВРОПА** — персонаж грецької мітології, донька фінікійського царя Агенора, дівчина незвичайної краси. В ній закохався сам Зевес, який, прийнявши вигляд білого бика, привабив своєю красою гарну дівчину, коли вона вийшла на берег моря. Бик так сподобався Європі, що вона почала з ним гратися і, коли той ліг на землю, задоволено приймаючи її жарти, скочила йому на спину. Бик зараз же схопився і, на здивовання й переляк дівчини, кинувся в море й поплив до острова Крети. Тут він прийняв звичайну постать чоловіка і зробив Європу матір'ю Міноса й Радаманта, а дехто додає й Сарпедона. У цьому міті відбилися здогади греків про давню колонізацію Крети фінікійцями і він служив темою багатьох місцевих творів, з котрих найкращий архитвір Веронеза.

**ЕВРОПА** — найменший з п'яти великих суходолів світу, славний історією й культурою своїх народів, що підбила були собі шляхом три інші суходоли, а четвертий — Азію — в значний мірі, створюючи так зв. европейську цивілізацію, в основі якої лежать грецькі наука та мистецтво, римське право і християнська релігія.

Французький письменник Поль Валері писав: «Те, що ми завдячуємо Греції, мабуть, найбільше нас ріжнить від решти людськості. Ми завдячуємо їй методу думання. З цієї дисципліни вийшла потім наука... Скізь, де мали якесь значення імена Цезаря, Гая, Траяна й Віргілія, де імена Мойсея й св. Павла, імена Арістотеля, Платона і Евкліда мали однакову повагу. — там була Європа. Всяка порода і всяка земля, що була поволи романізована, християнізована і — щодо її духа — піддана дис-

ципліні греків, цілкоміто європейська... Європєйську людину не можна означити ні з поміччю поняття раси, ні мови, ні звичаїв, лише — напруженістю її бажань і розмахом волі...» — («Вісник, 1938, XII, ст. 863).

Нема сумніву, що Україна своєю культурою й своїми історичними зв'язками, хоча й ввійшла була в XVII ст. в склад Російської імперії, належить до Європи. Про це писав дуже виразно проф. М. Грушевський: «Український нарід належить до західно-європейського народу не тільки силою історичних зв'язків, які протягом століть зв'язали українське життя з західним, а й самим складом народнього характеру. Більш з того погляду глибока різниця між характеристиками українським і великоросійським (московським. 6. О.), глибоко відмінним від європейського...» («На порозі нової України», ст. 19). «Давні зв'язки України з германською й кельтською культурою Подунав'я в часах передісторичних; масовий вплив скандинавського елемента в добі формування Київської держави; за Ярослава, його синів і внуки, незвичайно широкі династичні зв'язки з німецькими князівствами і великими іншими державами й державами, які стояли в сфері німецької культури» — все це, без сумніву тісно зв'язало Україну з Європою (там же, ст. 13). «Тим часом, як Московщина все більше розгублювала спадщину, одержану від Київської держави, і все більше поринала в східні — вірніше, середньо і північно-азійських впливах, Україна жила одним життям, одним ідеями з Заходом... Культурі й мистецтву XVII-XVIII вв. до самого кінця гетьманщини, треба назвати західними і головню німецькими, почасти італійськими та французькими, що приходили і безпосередньо і посередньо — через польську верству... Тільки з кінцем XVIII в., з упадком гетьманщини (упадком автономного устрою і українських установ та повною їх ліквідацією в 1780 рр.) західні впливи слабнуть і упадають під натиском примусового російщення українського життя, і українське життя й культура вступають у період російський...» (там же, ст. 14-15).

Питання, чи Росія належить до Європи, віддавна займало багатьох дослідників, причому чимало москалів самі перші заперечували цю приналежність, так Н. Данилевський (1822-1885) у своїй голосній колись книзі «Росія і Європа» писав: «Чи належить Росія до Європи? На жаль, чи на радість, на щастя чи на щастя — ні, не належить!» І Достоевський: «У нас до того все особливе, все відмінне від Європи в усіх відношеннях, що європейських наслідків неможливо добитися на нашій землі». І навіть Велівський: «У географічному відношенні Росія завжди була європейською державою але одного географічного положення для європейськості країни мало...» (Цитовано в ЛНВ. 1926, X, 167).

Італійський академік Бонфанті в своїй доповіді на інтернаціональному конгресі імені

Вольти в 1932 на тему «Європа та її цивілізація» також зазначив: «Європа — це не географічний суходіл, а історичний витвір. Вона обіймає насамперед ті країни, де влада Риму поширилася й зміцнилася греко-римську та середньоземноморську цивілізацію, а далі — ті країни, що в них в середині віки та сама греко-римська цивілізація поширилася мирно і без явного паування Риму, отже країни головню німецькі. Московський цар Петро І перейнявся був також ідеєю ввести й Росію до європейської цивілізації, але його намір збанкрутував...»

Другий доповідач на тому конгресі п. Сесса почав свою цікаву доповідь «Большевицька Росія в відношенні до Європи» в такому ж дусі: «Большевицька Росія в відношенні до Європи представляється одиницею окремої цивілізації. Якщо європейська Росія мала риси, які її відрізняли від Європи, то большевицька Росія не має більше нічого спільного з західно-європейськими цивілізаціями...»

Тим-то й М. Хвильовий, коли зрозумів напереті справжній характер большевицької Москви закликав був українську молодь орієнтуватися в культурно-цивілізаційному відношенні не на Москву, а на Європу:

«Ви питаєте, яка Європа? Веріть, яку хочете: минулу-сучасну, буржуазну-пролетарську, вічну-мимліву. Бо і справді: Гамлети, Дон Жуани, чито Тартюфи були в минулому, але вони є і в сучасності, були вони буржуазні, але вони є і пролетарські... Тут ми нарешті стикаємося з ідеалом громадської людини, яка в своїй... психофізіологічній основі вдосконалювалася протягом багатьох віків і в власність всіх клас... І піп Лютер і робітничий ватажок Бебель належать до одного типу європейської громадської людини... Цей класичний тип ми мислимо в перманентній інтелектуальній, вольовій і т. д. динаміці... Це — європейський інтелегент у найкращому розумінні цього слова, Це, коли хочете — знайомий нам чорнокиньник із Вюртембергу що показав нам грандіозну цивілізацію і відкрив перед нами безмежні перспективи. Це — доктор Фавст, коли розуміти його, як допитливий людський дух...» («Думки проти течії» Київ, 1926, ст. 44-46). І далі Хвильовий, литуючи Пахланова, який писав: «Щоб з успіхом йти слідами Мікель Анджеля, треба вміти мислити й почувати так, як мислив і чуввав великий флорентінець», Хвильовий додає, що мистець «повинен зрозуміти абстрактну Європу», як країну напружених почувань і волі: «Наша основна вимога — уміти думати й почувати. У нашу епоху великих заворушень, великих держав і великих полють, ми інакше не уявляємо собі художника. Тому ми й тягнемо його до психологічної Європи...» (там же ст. 88). На питання — «на яку з світових літератур мусить узяти курс» українська література, він відповідає: «У всякім разі не на російську, і це рішуче і без усіляких застережень. Від російської

літератури, від її стилю українська поезія мусить якомога швидше тікати. Не треба плутати нашого політичного союзу з літературою». (ЛНВ, 1926, X, 175-176). В останній фразі промовив комуніст, що не може відмовитися від «політичного союзу» з Москвою, але його розуміння не-європейськості московської літератури і культури, та її шкідливості для України висловлено ясно. (див. також ВІСНО В ЄВРОПУ).

**ЄВРОПЕЙСЬКІСТЬ** — комплекс усіх ознак європейської культури та цивілізації. Європейськість — не тільки зовнішня форма, що проявляється в знанні європейських мов, європейської культури, в європейському одязі. Це — внутрішня ознака, що обіймає собою духовне єство людини і підносить її на вищий щабель людської духовності й творчості. Європейськість це те, що М. Хвильовий назвав «психологічною Європою» (див. ЄВРОПА).

**ЄВСЕВІЄВЕ ЄВАНГЕЛІЄ** — старо-українська пам'ятка з 1283 р., переписана в болгарського оригіналу. Важлива для історії української мови. Її описав К. Голоскевич.

**ЄВТАНАЗІЯ** — навмисне прискорення смерті невилікувально хворого, щоб позбавити його зайвих мук. З точки погляду матеріалістичного гуманізму, зайві страждання невилікувально хворого повинні спонукати його близьких усунути ці страждання, як безумовне зло. Для матеріалістичної гуманізму страждання — це взагалі безглузде зло, яке треба по можливості усунути, а тим більше страждання невилікувально хворого, що невимовно терпить. Але для християнина страждання освячує людське життя, надає йому гідності, сприяє розвитку тих духовних якостей, потрібних у Царстві Духа, де ті, що плачуть, будуть вітнені, як заповів Христос (Матв. 5, 4). Тому для християнина евтаназія — тільки зовнішнє, бо ніхто не має права позбавляти інших життя і заступати свою волю й розумінням волю Божу.

До того ж приходять й інші міркування морального характеру: де кінчається жаль і милосердя до того, хто терпить, і починається жаль і милосердя до себе самого, що мусить ходити біля того хворого? Евтаназія надто близько стикається з ЄВГЕНІКОЮ (див.) і чисто матеріалістичним підходом до людських істот, яких трактується на рівні з тваринами, забуваючи про їх право на життя і на страждання. Надто часто забувається про випадки, коли хворі, проголошені від лікарів невилікувальними, зазнавали чудесних оздоровлень.

У Німеччині вже в 1931 р. почали лікарі обговорювати в медичних журналах придатність евтаназії у випадках хронічно-хворих. А в 1936 р., за Гітлера винищування фізично-нездатних і суспільно-небажаних було вже так широко признано, що в тих же офіційних медичних журналах уже згадувалося, як річ само собою

зрозуміла. У 1939 р. вже була створена, з наказу Гітлера, організація для офіційного практикування евтаназії, який всі національні установи мусили представляти своїх небажаних хворих — звичайними бюрократичними паперами. Рішення про застосування евтаназії належало спеціальній комісії експертів, яка виносила ті свої рішення, навіть не бачивши хворих, так що, напри., один із цих експертів вирішив евтаназію 2.019 хворих протягом 17 днів (Кортес Пля «Наука і суспільство», Б. Айрес, 1950, ст. 123). Вибір хворого, призначеного на евтаназію, перейшов зрештою по шпиталях в руки другогоядного персоналу, і навіть звичайних фєршалів та сестриць жалібниць (яка іронія ця остання назва!). Спокуса евтаназії надто небезпечна: почавшись ніби з жалощів до хворого, кінчається в найбільш безжалісний спосіб винищуванням тисяч людських істот, що хтось, чомусь, перебираючи на себе Божі прерогативи, визнає негідним життя! (Див. ЄВГЕНІКА).

**ЕГІДА** — охоронний щит Зевеса. Звідти — бути під чиясь егідою значить бути під чиясь охороною.

**ЕГОЇЗМ** — себелюбство. Що любов до себе — природна річ, на це вказав Христос, наказавши любити ближнього, як самого себе. Без любови до себе, без належної дози здорового егоїзму, що випливає з природного інстинкту самозбереження, не можливе було б духовне удосконалення людини, не можливий був би розвиток взагалі культури й цивілізації. Та проте задовольнятися любов'ю до себе, жити тільки для себе, піклуватися про задоволення тільки власних потреб і бажань, — значило б звузити власне життя, обмежувати свій духовий світ і, зрештою, замість розвивати свою духовну особу і підносити її на все вищий щабель, значило б збіднювати душу й творити з себе того черствого, всім несимпатичного егоїста, що визначає повне змізерніння духового життя. Бо жити — не тільки брати, але й давати. Тільки думаючи й про інших і турбуючись про них, та живучи для них, живе людина повним життям. «Наші чинки — ніби тінь, що ми кидаємо на світ. Щоб скоротити цю тінь, себто наш вплив на світ, треба лише зменшити нашу постань. І навпаки, щоб зрости великим, найкраще бути щедрим...» (Гюйо). Див. АЛЬТРУЇЗМ).

**ЕГОТИЗМ ЕГОЦЕНТРИЗМ** — хворобливе виродження егоїзму, спроектовання всіх явищ світу до своєї власної особи, як найбільш вартісної й цінної. Кількість людей, що для них реєта світу цікава лише постільки, поскільки вона може бути їм чимсь корисна, на жаль, незвичайно велика. Це — люди, які, зрештою, ще дуже мало відійшли від звіринної натури: зіс для вовка існує тільки для того, щоб він

міг жити. Право кріляка, чи заяця, на життя — річ для вовка незвичайно кумедна й незрозуміла, а право людини його переслідувати й зловити — верх підлоти й розбійництва. Егоїст відкидає подвійний заповіт Євангелії — любити Бога і ближнього — і ставить на предостій замість одного й другого свою власну особу:

Слухай, чоловіче:

Да не будуть тобі бози другі.

Тільки мов засмаглас обличчя. (Хвильовий)

Д-р Мод. Левецький свого часу, підводячи в «Укр. Трибуні» підсумки наших невдач, зазначив: «Чого-чого, а помилок ми наробили багато; це кажуть нам і чужі люди, це розуміють і ті з наших людей, що не заражені проклятою хворобою егоцентризму, себто сліпою впевненістю у своїй непогрішності та своїй вищості над загалом, люди, що не заплісують очі на власні помилки... Всякий українець глибоко певний і переконаний, що він найщиріший, найвірніший син своєї батьківщини, і що власне його, а не кого іншого, Вищий Промисел, чи Доля, чи хто там, обрав і призначив «утерти слози неньки-Україні». І заходиться утирати ті слози кожному на свій лад, кожний за свою рецитою, та так утирають, що, замість сліз, уже й кров потече з очей, і ті матеріні мало не ослінуть.»

І д-р Я. Ярема також відмічав: «Егоцентрична постава, що дає перевагу всьому особистому над усім загальним, була в українській історії майже повсякчасно й гетьовою першою причиною таких частих національних катастроф від першого розвалу української державності (XII—XIII вв.). Першу роль в процесі кожноточасного політичного розкладу грав цей самий примітивний егоцентризм, для якого княжий престіл, чи гетьманська булава, волость чи край, нарід і держава були тільки об'єктами, так чи інакше придатними для цілі, а ця обмежувалася чисто особистими користями й приємностями, або в іншому випадку — щастям своєї родини. Родина була найцвітіше тим найширшим суспільним світом, поза межі якого вже не виходили інтереси наших чільних людей, у дуже багатьох випадках...» («Українська духовність...» 1937, ст. 57—58).

Але крім цього примітивного, матеріалістичного егоцентризму існує ще й інший — егоцентризм духовний, спіритуалістичний: «Спіритуалістичний егоцентризм, що впродовж віків опановував українське духовне життя, оселюючись найвищою точкою в ученні Сковороди, що боготворив ідвідуальне духовне «я», кладучи його центр усього буття та утворюючи його з космосом та самим Богом... Тому єдино вартісне пізнання — це самопізнання, бо, пізнаючи себе самого, пізнаю все, а насамперед Бога і так стаюся справжньою, внутрішньою людиною рівною Богові. Отож: — «Пізнай себе! Збери розгублені думки зі світу, вийди в се-

бе!». «Хто проникає у своє внутрішнє, бачить Бога». «Царство Боже є в нас, хто пізнав себе, той пізнав скарб Божий...» І тому самопізнання визнавав Сковорода за єдину потрібну діяльність у житті, завдяки якій перетворюється людина в наскрізь духовну істоту й тим осягає єдино важку ціль у житті...» (там же).

«Ідеали егоцентричного спіритуалізму викликали завжди живий відгомін у душі української народної маси, а їх подвизники користувалися особлившою славою й симпатією, не зважаючи на історичні обставини, які вимагали більш зовнішнього героїзму. Та цей не знаходив того відгону, що внутрішній героїзм дійсних або легендарних людей, що, не турбуючись ніякими небезпеками, з яких не виходила їхня батьківщина, у якісь там самотні келії, чи печері, змагали до ідеалу внутрішньої досконалості і щастливості. Те й робить нам зрозумілою ту незвичайну популярність, якою користувався впродовж віків київський «Печерський Патерик» серед нашого освіченого й неосвіченого народу... В українському політично-суспільному житті егоцентричні тенденції проявляються постійно в різних формах і родах того відсередкованого, партикуляристичного й свободолобного ІНДИВІДУАЛІЗМУ (див.), що з одного боку сприяв поступу у процесі перетоплювання необ'єднаної етнічної маси в одне себевідоме політичне нероздільне ціле, з однією центральною владою, а з другого боку приводив скоро раз установлену та ще не утверджену загальну організацію до розкладу й упадку...» (там же).

**ЕГАН ЕДМУНД** (1841—1901) — малярський економіст, вищий урядовець угорського міністерства хліборобства, що дослідив катастрофічний стан українського населення на Закарпатті під нестерпним високим місцевих корчмарів-лихварів, у наслідок якого це населення масово емігрувало до США (див. ЕМІГРАЦІЯ). Він склав тоді докладне звідомлення про наслідки своїх досліджень і представив його з проєктом необхідних реформ. Це його звідомлення вийшло і в українській мові у Львові під заголовком «Економічне положення руських селян на Угорщині». Але ця його діяльність викликала нагіну на нього з боку зачеплених у звідомленні осіб, і спричинила його передчасну смерть.

**ЕГЕРІЯ** — римська русалка, німфа, до радниці паря Нуми Помпілія. Про нього розповідали, що він понадавав римському народові мудрі закони — церковні і світські, і ті закони піби піддавала йому Егерія, що була його надхнителькою, музою. Т. Шевченко, пишучи свого «Невільника» теж звертався до своєї музи, до своєї «єдиної думи пречистої»:

...Ти вітаєш,  
Як у того Нуми  
Тая німфа Егерія...

**ЕДДА** — дві збірки скандинавських мітів і легенд, першу з них зібрав ісландський священик Семунд Сігфуссон, другу ніби Сноррі Стурлусон (— 1241).

**ЕДІП** — мітичний цар Теб, що вбив свого батька Лая і одружився з власною матір'ю Йокастою. Цар Лай був попереджений від оракула про долю, яка загрожувала йому від його сина, і, коли Едіп народився, покинув немовлятка на горі Сітероні, але там знайшли його пастухи і віднесли до короля Корінту, який виховав його, як сина. Вирісши і довідавшись від оракула, що він не повинен ніколи повертатися до своєї батьківщини, бо вб'є там батька й одружиться з матір'ю, Едіп, вважаючи, що його батьківщина — Корінт, вирішив емігрувати, але по дорозі до Теб зустрів Лая і, посварившись із ним, убив його. Тоді сфінкс спустошив околиці Теб, пожираючи кожного перехожого, хто не відгадував його загадок. Креон, заступник Лая, приобіщав трон і руку королеви Йокасті тому, хто вб'є сфінкса. Едіп відгадав загадку сфінкса, і той кинувся в безодню й загинув, а Едіп перебрав королівство і одружився, без свого відома, з власною матір'ю. Коли ж оракул відкрив поповнені Едіпом злочини, Йокаста повісилася, а Едіп вирвав собі очі й пішов із Теб у супроводі вірної йому доньки Антигони. Цей міт послужив темою для багатьох творів світової літератури, з котрих загадкомо трагедією Софокла «Едіп цар», і «Едіп у Кольоні», Сенеки — «Едіп», Корнеля «Едіп» Вольтера — «Едіп» і інш.

Тема цього міту — убивство батька та одруження з матір'ю — ввійшла в український народний фольклор, як тема про великого грішника, де вона прилядалася до легендарної історії Юди Іскаріотського. Прототипом її послужила апокрифічна повість про біблійного кровосумішника Лота.

**ЕДОМ** — «РУДИЙ», друге ім'я Ісава, Яковового брата. Від нього й країна, заселена його потомками — едомітами, чи ідумеями, називалася Ідумеєю. Знаходиться вона на півд. схід від Мертвого моря. У Шевченка в переписі Давидових псалмів читаємо про «злих едомлян», які насміхалися з ізраїльтян, що знаходилися в Вавилонському полоні:

Розкажіть нам пісню вашу:  
Може й ми заплачем;  
Або вашу заспівайте,  
Невольники наші!

Тут едомляни представлені, як уже аденационалізовані ренегати жидівського народу, що, цілком ототожнюючись із вавилонянами, на службі в яких знаходяться, називають колишніх земляків своїх невольниками, і глузують з їх національної трагедії. Але полонені не втрачали почуття своєї гідності:

— «Якої ж ми заспіваєм  
На чужому полі?  
Не співають веселі  
В далекій неволі.  
І коли тебе забуду,  
Ієрусалиме, —  
Забвен буду, покинутий.  
Рабом на чужині!  
І язык мій онімів,  
Висохне лукавий,  
Які забуду пом'янути  
Тебе, наша славо!  
І Господь наш вас пом'яне,  
Едомській діти,  
Як кричали ви: Руйнуйте,  
Руйнуйте, паліте  
Сіон святий!..»

Тих Едомських дітей і у нас було подостатком в часах національної революції та пізнішого ліквідування культурних і церковних пам'яток нашого святого Сіону — «сторотерзаного Києва».

**ЕЗДРА** — автор «Книги Ездри» в Біблії. Був священником і за перського царя Артаксеркса II. вивів у 458 р. до Р. Хр. більше число жидів із Вавилонської неволі до Палестини.

**ЕЗОП** — батько європейської байки, сучасник Солоні і Пізістрата, народився в Фрігії десь у VI ст. до Р. Хр. Був перше рабом. Цар Крез дуже його любив і протегував йому, коли він зробився вільним. Згинув він десь коло 550 р. до Р. Хр. від дельфінів, які були люті на Езопа за одну його сатиричну байку. Езоп своїх байок ніби не писав, а тільки переказував, записували ж їх пізніші його прихильники. В Римі другий звільнений раб, Федр, деякі байки Езопа зрившував. **ЕЗОПОВА МОВА** — це мова, що в ній треба здогадуватися про вкладений в неї потаємний зміст. Багато письменників в країнах з тоталітарним режимом примушені писати Езоповою мовою. Тому в СССР виробила спеціальна наука — читання між рядками того, чого там не написано. У цій науці найбільші спеціалісти — слідоці політичної поліції, які вичитують таке, що авторам і не снилося.

**ЕЗОТЕРИЧНЕ ЗНАННЯ** — таємне знання — неприступне загалої. Навчання давніх філософів, як, напр., Пітагора, в значній частині було езотеричним. Зміст езотеризму полягав в психологічній і педагогічній правді, що високі ідеї неприступні й незрозумілі нерозвиненим духово людям (див. ВУ.ЦГАРНІСТЬ), які, замість мати від них користь, їх лише згидять і спрофантують. Тому й Ісус Христос алегорично навчав: «Не давайте святого собакам і не кидайте перел ваших перед свинями, щоб не потоптали їх ногами своїми й, обернувшись, не порвали вас...» (Матв. VII, 6).

**ЕКВІЛІБРИСТИКА** — вміння втримувати

рівновату в трудних позиціях, як, наприклад, іздаючи стоячки на конях, чи ходячи по ливні; мистецтво церковних артистів, що його примушені навчатися й бюрократи СССР, щоб втримуватися на своїх посадах, неважаючи на часті карколомні зміни так зв. «генеральної лінії» партії. Це трудне мистецтво, і його далеко не всі навчаються.

**ЕКЗАРХ** — почесна назва найвищих державних достойників у візантійській імперії. У церковній ерархії екзархами перше звалися єпископи тих міст у римській імперії, де був осідок вищої політичної влади; потім екзархом називався заступник патріярха, або його намісник. Такіх екзархів-намісників царгородські патріярхи признавали і в Україні; був екзархом Гедеон Балабан (1569—1607) львівський єпископ, що боронив православ'я. В 1582 р. не допустив введення в Україні григоріанського календаря, так зв. «нового стилю», і за свою опозицію Берестейській унії (1596 р.) дістав титул «екзарха Руської Церкви»; був ним і архимандрит Никифор, протосенкел царгородського патріярха, голова протинуїтської частини Берестейського собору, що його вислав був в Україну патріярх на просьбу кн. Острозького. Тим часом патріярх помер, і поляки замкнули екзарха, як ніби турецького шпигуна, до Марієнбурзької фортеці, де він і помер; титул екзарха мав і митроп. П. Могила.

У новіших часах московські патріярхи, щоб рятувати впливи своєї Церкви в Україні, признавали туди своїх екзархів: так, в рр. 1921—1937 православна автономна Церква в Україні мала своїми екзархами архиеп. М. Брякова і митроп. К. Дякова. І теперішній митрополит Київський повневолюїт москалями України носить титул Екзарха України.

Папа Римський, як вселенський патріярх католицької Церкви, надав титул «екзархів українським католицьким єпископам в США і в Канаді, бо вони там мають спеціальні завдання провадити вірних східного обряду на території західної (латинської) Церкви. В 1951 р. створено екзархат для вірних східного обряду в Бразилії, а в 1957 р. і для українців католиків у В. Британії.

**ЕКЗЕГЕЗА БІБЛІЙНА** — богословська наука, що спеціально присвячується вияснюванню неясних, чи малозрозумілих, текстів Святого Письма.

**ЕКЗЕКУЦІЯ** — виконання присуду, а також насильне стягнення податків Олександра Єфименкова, відома дослідниця історичного побуту українського народу під Польщею, гисала також про ЕКЗЕКУЦІЮ ДЛЯ ВИПЛАТИ БОРТІВ: «Якщо селяни піли в борг у орендаря-жиди, і потім не мали грошей на уплату борга, панський двір (на домагання орендаря) вислав до хати боржника своїх слуг, які зали-

шалися в його хаті й жили на його кошт доти, доки селянин не знаходив деь засобів виплатити борг. Причому вислані слуги допускалися, за виразом тодішніх документів, «ріжних вимислів», себто непосильних витребеньок...» (І, ст. 130).

**ЕКЗОГАМІЯ** — заборона женитися з членами свого роду. В екзогамії виключається можливість кровосумішки. Навпаки, ЕНДОГАМІЯ — це заборона дружитися поза своїм родом, і з того безпосередній наслідок — постійна кровосумішка. З усього нашого давнього весільного ритуалу видно, що в наших предків панувала суворая екзогамія, яка приводила до зближення родів і племен. Проф. В. Щербаківський писав: «Завдяки своїм екзогамним звичаям кожний рід-плем'я не мав причини ставитися вороже до іншого роду-племени, а навпаки ставився приязню, і це (таке відношення, Е. О.) перенеслося й на чужі народи, оскільки ті чужі народи своєю агресією не виводили українських племен з усіх можливих меж терпеливості.» (ЛНВісник, 1948, І, ст. 78).

**ЕКЗОТИЗМ** — замишування в мистецтві до далекого, чужого, в корені речей відмінного від власного оточення.

Закидуюно замишування в екзотиці Лесі Українці, бо вона любила брати теми для своїх драматичних поем із життя давнього Вавилону, Єгипту, Греції, Риму, перших християн... М. Зеров заперечував екзотизм у творах Лесі Українки: «Кінець-кінцем її вавилоняни й єгиптяни мають сучасну психологію, а її американські цупці, середньовічна Іспанія, Рим і Єгипет — то тільки більш-менш прозорі псевдоніми її рідного краю».

Коли ж большевицька критика, читаючи між рядками (див. ЕЗОПОВА МОВА), закинула Зерову, що він, відкидаючи екзотику в драмах Лесі Українки, знаходить «психологічну близькість» Зерова до перших християн, то М. Зеров відповів, ще раз стверджуючи: «Мені зовсім не ходить про те, щоб підкреслити свою чи когось іншого близькість до перших християн, давніх римлян чи англійських реформаторів. Мені важно з'ясувати тільки, чи маємо ми право уважати мистецьке трактування їх життя за екзотику. Вирішую я це питання негативно. Дуже далеко від греків або романських народів багатьма сторонами життя, ми стоїмо з ними все-таки в одному історичному ряді, становимо різні етапи в розвитку одної, «середземноморської», цивілізації. Екзотика для нас це — Індія, Гоґенове Таїті («Ноа-Ноа»), американська прерія з Куїперовським Чинґаґутом та Слідопитом. Екзотика починається з протиставлення чужого й далекого нашому культурному світові. Про який же екзотизм маємо говорити тут, коли Л. Українка виводяє постаті своїх героїв, мовляв з: Саовацьким, «вулька-

нічною душею нашого віку? («До джерел», ст. 179).

**ЕКЛЕЗИЯСТ** — старозавітна повчальна книжка, що входить у склад Біблії. перейнята духом глибокого песимізму щодо вартості земного життя, бо в ньому, мовляв, все — «жарно-та лад марнотами, все марне» «Що було колись, те буде й знов, і що діялося, те й діятиметься, і нема нічого нового під сонцем». «У кого більше мудрости, в того більше й смутку; і хто прибільшує знання, той прибільшує й гризоти...»

**ЕКСКОМУНІКАЦІЯ** — найвища церковна кара католицької Церкви, що відповідає АНАТЕМИ православної Церкви: вона означає виключення з церковної спільноти з позбавленням прав, які в'яжуться з приналежністю до Церкви.

**ЕКСЛІБРИС** — рисунок, відбитий граверським чи друкарським способом на листку паперу, який приліплюють на відвороті книжкової налітурки. На ньому фігурують звичайно ім'я власника бібліотеки та різні емблеми, герби, тощо, що характеризують спеціальні зацікавлення власника бібліотеки: це ніби духовий портрет тої людини. Вперше Екслібриси з'являються в Німеччині при кінці XV в. — першим знайомим гравером екслібрисів був Дюрер. В Україні екслібриси відомі з XVI ст. — міської бібліотеки в Бардієві (на Прип'іщині) та бібліотеки оо. Василіянів в Холмі. В середині XVIII ст. виконував екслібриси український гравець І. Филипович. У новітніх часах над відродженням і поширенням екслібрисів працювали М. Сосеняк, Ю. Нарбут, В. Кричевський, О. Кравченко, П. Ковжун, О. Кульчицька, І. Падалка, О. Сахновська, П. Холодний, В. Січинський, С. Гордінський, М. Осінчук та інші.

В 1931 р. Асоціація Незалежних Українських Мистців організувала український відділ на міжнародній виставці екслібрисів у Лос-Анжелесі (США), що мав великий успіх і екслібриси П. Ковжуна, а на дальшій виставці і М. Осінчука, були відзначені спеціальною нагородою.

**ЕКСТАЗА** — вища форма релігійного захоплення, в якому власна самосвідомість людини підломлюється. Людина відчуває, що її свідомість здіймається поза межі нормального й входить у безпосередній взаємний з надмисловим світом, із самим Богом.

Ймблх, грецький філософ-неоплатонік IV ст. по Р. Хр., запевняв, що людина в стані божеського надхнення губить усі людські почуття, волю, життя і охоплюється іншим, божеським життям. Деякі з сучасних дослідників подібний екстатичний стан вважають необхідною приналежністю кожної взагалі релігії, і, напр., проф. Боголюбів у своїй «Філософії релігії» відзначив, що завдання кожної так зв.

натуралістичної релігії полягає не в тому, щоб привести людину, як особу, до єднання з Богом, як з іншою, найвищою Особою, а в тому, щоб різними штучними засобами привести ту людину, здививши в ній все людське, в такий стан, що в ньому та людина почувала б себе ніби пориненою в божестві. Тому, досягнувши такого стану, людина в своїх власних очах, як і в очах інших вірних, перестає бути звичайною людиною, стає ніби сама — богом, і в цій певності й називає себе іменем свого бога. З таким характером містичне переживання виступає в натуралістичних релігіях рішуче на всіх щаблях їх розвитку. Так на островах Таїті людину, що на ній найшла екстаза, називають богом увесь час, поки та екстаза триває. Подібне самообожування спостерігалося і в культурних народів класичного світу: служителя Вахла називалися в грецькій екстазі Вахлами, вірні бога Сабазія — Сабазіями і т. д.

Зовсім що інше бачимо ми в юдаїзмі та в християнстві, в яких зв'язок людини з Богом не природний, не натуралістичний, а моральний. Тут зближення людини до Бога, релігійна екстаза приходить не в наслідок якихось штучних засобів, як от несамовитого крутіня, тощо, а піднесенням духово-моральних сил людини в сильному напінні віри й любови. Тут екстаза не супроводиться нищенням особистих прикмет людини. Старозавітні пророки, що відчували себе в найтіснішому зв'язку з Богом, бачили й чули Його, відчували Його Дух у собі, Його слово, Його слух. В Ізраїлі відчування Бога перетворювалося в справжнє видіння, і то таке сильне й реальне, що людина не знала — «куди піти від лица Божого». Те саме містичне переживання знаходимо в ап. Павла, що хоча й «розп'явся з Христом» і запевняв, що «живу уже не я а живе Христос у мені», — все ж зберігав свою особовість, і ніколи не робився Христом, а все залишався Павлом (Див. МІСТИЦИЗМ).

І гаш Гр. Сковорода, як він оповідав своєму учневі Коваліському, переживав екстазу: «...Відчув він перед усім якесь свідомість, легкість і надійність і, скрутивши коло цього настрою всю волю й бажання, почув у собі якийсь незвичайний рух і силу. Раптом якесь солодка течія наповнила його душу, і вся внутрішність від неї запалала вогнем, що почав свій оборот у змилх. Від того він почав не ходити, а бігати, захоплений, не почувачи у себе ні рук ні ніг, немов зложений з огненного еста, що носилося в просторі «кругобуття». Світ щез саме тільки почуття любови, певности, спогад і річності продиало його...» (М. Грушевський «Із історії реліг. думки на Україні», 1925 ст. 144).

**ЕЛЕГІЯ** — ліричний вірш сумного настрою. Т. Шевченко писав багато елегій, як от — «Мені однаково...»



**ЕЛІЗЕЙСЬКІ ПОЛЯ** — давньо-грецький рай де панув вічна весна, і перебувають праведники, улюблені богів. Французи називали Елізейськими полями — великий парк у Парижі а Елізейською палатою — резиденцію (з 1871 р.) французького президента Республіки.

**ЕЛІКСИР** — напійок цілющої сили.

**ЕЛІТА** — керівні кола, верхки суспільства, духовна аристократія нації. «... Наш народ втратив свою еліту, себто вищі та середні верстви, вже тому два століття. Через те, коли вибухла революція 1917 р., вона застала наше суспільство не тільки мало свідомим національно, але й скалченим соціально. Наслідком цього після вибуху революції ми не мали змоги організувати міцного проводу ні за доби Центральної Ради, хоч фактично у нас тоді існував єдиний національний фронт, ні за влади Скоропадського (панували російські консервативні сили), ні за доби Директорії. Все це пояснювалося насамперед тим, що революція застала наше суспільство без розвиненої провідної верстви. А тому, що провідні верстви звичайно творяться не роками, а поколіннями, ми фактично не маємо ще й досі своєї еліти у властивому значенні цього слова. Те, що у нас є, можна назвати лише загонами нашої еліти, та й то вихованими переважно під чужими режимами, під впливом чужого виховання й чужих традицій...» (І. Мазепа, «Підстави нашого відродження», 1949, ст. 144).

**ЕЛЛІОТ** — майор, член англійського парламенту. 29 липня 1931 р. він запитував в Палаті Послів міністра закл. справ — чи зроблено який поступ для полагодження української справи в Польщі, а якщо ні, то чи не думає він поставити цю справу на обговорення в найближчому засіданні Ради Ліги Націй. Заступник міністра закл. справ п. Дальтон відповів, що «нема звістки про дальший поступ цієї справи. Рішення чи ставити цю справу на обговорення Ради Ліги Націй чи не ставити, буде взяте після засідання Комітету Трьох, якому доручено цю справу, і який зійдеться в пересні п. р. в Женеві».

31-го липня 1931 р. майор Елліот знову запитував Гендерсона, міністра закл. справ Англії, чи він узав під увагу листа, який переслав йому недавно з підписами низки осіб, щоб він, як голова Комітету Трьох, уклав свого впливу в справі переговорів між польським урядом і українськими парламентаріями провідниками в справі відшкодування за життя й майно українці знищені під час паніфікації 1930 р., а також у справі Автономії Галичини. Майор Елліот зажадав щоб Гендерсон поставив українську справу на обговорення вересневої сесії Ради Ліги Націй. Міністер Гендерсон відповів: «Я вчора одержав листа, про якого мені згадує па-

новний посол. Розуміється, я візьму під увагу, пропозиції, поставлені в листі, але було б завчасно говорити вже тепер про заходи, які в цій справі слід би вжити...»

**ЕЛЬФИ** — лісові духи німецької мітології. Представляли їх то добрими, то злими, то прегарними, то бридкими. Звичайно, маленькими на зріст.

**ЕМАЛЬ** — мистецький рисунок на золоті, вкритий прозорою поливою, воготривалою скислою масою. Мистецтво емалі виникло десь у перських краях, звідки перейшло до Візантії, де досягло особливої довершеності, в X—XI ст., коли розвивався мистецтво емалі в Україні та в Зах. Європі. В Україні ми знаходимо емалі вже в перших століттях по Р. Хр. на готських виробках, але свого вершка досягло в нас емальове мистецтво, під впливом Візантійського мистецтва, в XI—XII ст. Українська старовинна емаль це головне ФІНІФТЬ — себто т. зв. ПЕРЕГОРОЖЕНА ЕМАЛЬ. Техніка її вироблювання полягала в тому, що на золотий (майже виключно) дощечці робили рисунок тоненькими дротинками (перегородками), а місця між ними заповнювалися властивою емаллю в вигляді порошку, що при високій температурі в печі топився і застигав у різкоколову масу, тісно пов'язану з золотом. Незвичайна технічна трудність цих виробів полягала, як пише проф. М. Грушевський, в тому, що треба було пильнувати, щоб перегородки було зроблено з тонкої, однотайної стяжки; щоб вони були добре замкнені, щоб фарби не перемішались; щоб склеста маса заповняла поля однотайно та топила-ся рівномірно. Краса такого образку полягала в гарнім рисунку золотих ліній, в прозорості й чистоті тонів барв. На цім пункті, як зазначає проф. М. Грушевський, українські вироби не дорівнювали візантійським первозаорам, хоча й стояли на дуже високому рівні (Іст. У.Р. — III. 443).

**ЕМБЛЕМА** — відзнака, річ, що має символічне значення. Спочатку емблемами називалися невеличкі барельєфи на рухомих пластинках на мистецькому посуді, на одягах, тощо, що, при бажанні, можна було й знімати. Потім емблема зробилася взагалі символічним зображенням ідеї за посередництвом речі, що її символізує. Звичай вживання емблем майже такий давній як і історія людства, і багато емблем знаходимо ми між єгипетськими гієрогліфами, і в св. Письмі знаходимо багато про них згадок, як ст. напр., на грудях в Аарона, первосвященника бачимо ми 12 символів, що символізували 12 колін Ізраєля.

За часів барокку поширилися в Європі, ЕМБЛЕМАТИЧНІ ВІРШІ, себто вірші, писані до емблем в їх пояснення.

В Україні знали цю емблематичну літера-

туру Заходу. Діти з неї було навіть і перекладено, як от із латинської збірки німця Гуго та єспанської Сааведри. Наш Гр. Сковорода теж присвятив чимало праці емблематиці і подав у своїх творах її теорію: «Старі мудреці мали власну мову, вони змалювали свої думки образами, ніби словами. Ці образи були фігури небесних та земних створінь. Напр., сонце визначало правду, кінь — вічність, голуб — соромливість, бусел — побожність» і т. д. (Дм. Чижевський — «Іст. у. л.», 67). З інших наших письменників присвячував чимало праці емблематичним віршам Теофан Прокопович. Він навіть збирався видати цілий їх цикл на спомин митр. Варлаама Ієринського.

Відміною емблематичного вірша був у нас ВІРШ ГЕРБОВИЙ, — дуже улюблений, особливо при присвятах книжок. У такому вірші треба було дати пояснення до того малюнку, що був у гербі особи, яку треба було прославити. Ось, напр., вірш на герб митр. П. Могили:

Два мечі в справах лицарських сміливі

(показують;

Лілія з хрестом віру християнську знаменють;  
У тім дому цнрва побожність обитає,  
А слава немертвельна навіки обитає.

**ЕМИГРАЦІЯ** — переселення з батьківщини в якусь чужу країну. Еміграція буває з причин економічних, в пошуванні кращого заробітку, це т. зв. ЗАРОБІТЧАНСЬКА ЕМИГРАЦІЯ, що в свою чергу ділиться на еміграцію сезонну, тимчасову, і на еміграцію постійну. Початок заробітчанської західної заокеанської еміграції дає українське Закарпаття в 70 рр. минулої століття, і звідти ввесь час, аж до першої світової війни еміграція — виключно до США — була найчисльнішою. Викликало її катастрофічне господарське, суспільне, культурне й національно-політичне положення українського населення під мадярським режимом. За прикладом закарпатців пішли незабаром, ще в 70 рр. галицькі лемки та бойки, також до США. З початком 90 рр. виїзшли перші емігранти з Галичини до Канади. У половині 90 рр. пішла еміграція до Бразилії і почасті до Аргентини. В останній вона зробилася масовою тільки між двома світовими війнами, коли США обмежили з 1924 р. іміграцію в Польщі до квоти 6.500 людей, а Канада в 1930 р. зовсім припинила іміграцію, з огляду на економічну кризу.

З наддніпрянської України еміграція йшла виключно до Азії, де вона скупилася головню на Зеленому Кіліні на далекому сході і в середній Азії в т. зв. Сірому Кіліні, на прикордонні Сибіру й Казахстану. За обрахунками проф. В. Кубійовича за 20 років перед першою світовою війною виїжджали з наддніпрянської України яких 2.000.000 людей. За совєтським переписом 1926 р. в Азії жило тоді 2.100.000 українців, але це число без сумніву, применшене: факівці статистики, приймаючи під увагу природний приріст населення, вираховують число

українців на той рік принаймні на 3.000.000 людей. За той же приблизно час з західних земель України, з земель кол. Австро-Угорщини, а пізніше й Польщі, Румунії й Чехословаччини виїмігрувало до США, Канади і Півд. Америки теж до 2.000.000 людей. Іхали ті люди в світ за очі, шукати щастя-долі без усякої опіки — ані державної, бо своєї держави не мали, ані навіть громадської, бо під окупаційними режимами громадське життя не могло належно розвинути-ся, щоб заопікуватися еміграцією і тому в величезній пророрції ці маси людності, яких не супроводила в дорогу українська інтелігенція, і які залишалися залишені на власні сили, для української нації пропадали: або гинули фізично, якщо було головне в Бразилії, або асимілювалися в чужинецькому оточенні, як от США, або замикаючись у своїйому гетто, як закарпатці, залишалися на тому низькому культурному рівні, з яким виїхали, як «русини», не визнаючи український визвольний рух за свій...

Есе вищезаписане відноситься до т. зв. заробітчанської еміграції, що залишала батьківщину через господарські труднощі, шукаючи собі заробітку, якого не може знайти в себе дома, чито через переваселення, чи то через спеціальні умовини колоніального визиску, що його практикують окупаційні режими в окупованих країнах. Маса заробітчанської еміграції звичайно знаходиться на дуже низькому культурному рівні і емігрують, не усвідомлюючи собі причин і тих їх причин, що викликали той неволе-носний господарський стан, який примушує їх до еміграції. Тому й на еміграції, в чужих землях, заробітчани значинию не беруть участі в політичному житті ані власної залишеної країни, ані навіть тої країни, до якої переїхали, шукаючи тільки того, щоб якнайкраще матеріально влаштуватися.

Але, крім заробітчанської еміграції, існує ще й еміграція ІНОПІТНЧА. Її складають активні й свідомі члени нації, що в деякі моменти своєї діяльності бачать себе примушеними виїмігрувати закордон, щоб або уникнути арешту, або порятувати життя, або й мати кращу можливість провадити ту саму політичну діяльність, якої, розокоспіровані, не можуть уже провадити дома, на батьківщині.

Наша перша численна політична еміграція припадає на добу добу козацької державності, коли, після нещасливого Полтавського бою в 1709 р., гетьман Ів. Мазепа з вірними йому козаками мусів емігрувати до Туреччини. Тоді з Мазепою виїхав на еміграцію ген. писар Филип Орлик, якого по смерті Мазепи було обрано гетьманом; небіж Мазепа Андрій Войнаровський прилюдський полковник Дмитро Горленко полковий обозний Ів. Ломиковський, ген. осауз Григ. Герчик та інші. Пізніша діяльність Филип Орлика та його сина Григора складає найсвітліші сторінки української політичної еміграції помазепинної доби.

Тоді ж в 1709 р. і запорожці, по зруйнуванні Січі, через зраду Гагагана, перенесли свій кіш на татарську територію до Олешок, недалеко устя Дніпра. Тут запорожці пробули 19 років. У 1775 р., після остаточного зруйнування Січі, переважна частина запорожців не захотіла залишитися під московським ярмом і воліла піти «під турка жити». Уже в літі 1776 р. зібралася запорожців-емігрантів на Тилигулі та під Хаджібеєм до 7.000. Московський уряд намовляв тих запорожців вертатися додому, а від турецького уряду вимагав видачі тих запорожців. Та запорожці не мали жадної охоти слухатися Москви, і турки відмовлялися вертати їх силюю. У 1778 р. їх формально прийнято під турецьку владу, дозволено їм зачувати нову Січ, мешкати і вільно промишляти, а за те мали служити султанові пішо і кінно. Російський уряд твердо домагався, щоб Туреччина не тримала запорожців біля російської границі, і султан наказав перевести козаків за Дунай де вже перше подарував був їм землі, але вони не хотіли туди переїздити. Цей наказ не сподобався запорожцям, і частина їх таки вирішила повернутися в Україну, де з них було створене «Чорноморське Військо». Інша частина запорожців звернулася до німецького імператора Йосифа, щоб їх прийняв до себе. Їх прийнято й поселено в Баятї, над долинькою Тисою Вісім тисяч запорожців оселилося там в 1785 р. Деякі з них потім повернулися до Туреччини, де було створено нову Січ біля міста Дунавця на Дунайському гірлі. Ця Задунайська Січ протривала до 1828 р., коли почалася турецько-російська війна, і тодішній кошовий Осип Гладкий піддався москалям. (див. ДОБРУДЖА І ЗАДУНАЙСЬКА СІЧ).

Після козацької еміграції більше масової політичної еміграції в Україні аж до пореволюційних часів не було, хоч не бракувало окремих одиниць, що, як М. Драгоманів, В. Дорошенко, о. Аталій Гончаренко та інші, мусіли кидати рідні землі та йти на чужину.

Трагічний вислід наших визвольних змагань сиринчаний нову хвилю української політичної еміграції 1919—1920 рр. У перших місяцях 1919 р. виїхали через Відень до західних держав кілька тисяч урядовців УНР, найчастіше, як члени місії УНР. У травні 1919 р. перейшла Карпати гірська бригада Української Галицької Армії (УГА) майора Чирського до Чехословаччини. Незабаром туди ж подалася і значна частина галицької та буковинської інтелігенції. Влітку 1920 р. перейшла до Чехословаччини бригада УГА ген. Краса, а о листопаді 1920 р. перейшла Збруч до Галичини армія УНР. Як і дві перші військові групи, і цю було розібрано і інтерновано. До Німеччини й Чехословаччини дісталися тоді й деяка частина галичан із УГА. Але по кількох роках галичани вернулися додому, і на еміграції залишилося їх небагато. Наддніпрянська ж політично-військова еміграція, за винятком незначних

груп т. зв. «сменовеховців», пізніше більшовиками зліквідованих, до яких належав, на жаль і перший президент УНР, проф. М. Грушевський, залишилася на чужині, і втворила значні культурні цінності, головне в Чехословаччині, Німеччині та Франції. Настрої емігрантів тих часів м'як джмома світовими війнами відбив поет О. Олесь в своїй збірці «Чужиною»:

В вигнанні дні течуть, як слюзи.  
Думки в вигнанні сільть, як мертва.  
Солодкі спогади сичать, як змії,  
Душа ридає, як дитина;  
Душа розірвана, як рана.  
Більшам далеко так, як сонце,  
А сонце... сонце, як і щастя,  
Там, там, лише в краю коханим...

Окрему політично-військову еміграцію створила Карпатська Україна в березні 1939 р., коли, після проголошення 15. III. 1939 р. державної незалежності цієї країни і після нападу на неї Угорщини, члени Карпатської Січі та інші активісти українці мусіли, рятуючись від мадярських переслідувань та окупації країни, виїжджувати з батьківщини головно до Німеччини.

Величезною «мандрівкою в світ за очі», за влучним виразом д-ра Ст. Барана, якого статтю в цій справі в «Укр. Вістях» ми тут використовуємо, був вихід коло чверти мільйона українців з усіх наших земель у рр. 1943-1944, що рятували своє життя від більшовицької навали. Ця еміграція різнилася від нормальної еміграції тим, що не знала навіть назви країни, до якої простувала. Ці емігранти не знали, де вони остаточно опиняться і чи знайдуть взагалі десь прожиток для себе. Але вони воліли всякі ризики й терпіння, аніж життя під червоним московським режимом у поневоленій Україні. Зрештою ця величезна маса нової еміграції, після кількालітного перебування по таборах в Німеччині та в Австрії, знайшлася в головному за океаном, де значно підсилила культурно старшу еміграцію: тоді, як у старшій еміграції, як ми вже зазначали було дуже мало інтелігенції, в новій еміграції інтелігенти складали дуже високій відсоток (до 20%). Про що нову еміграцію д-р Ст. Баран в уже згаданій статті писав:

Точне число українців, що після закінчення другої світової війни в 1945 р. залишилися в Західній Німеччині й Австрії, годі устївити, зокрема число тих, що мешкали поза таборами. Не всі вони зголошувалися до українських комітетів, що проводили й національну статистику. Нерідкі були випадки, що росіяни (москалі) подавалися за українців, щоб під українською фірмою легше виїхати. Вони вже на кораблі подавалися як руські і як такі виступають на місцях свого нового поселення. На основі статистики Центрального Представництва Української Еміграції (ЦПУЕ) в Західній Німеччині та українських комітетів

в Австрії й деяких інших матеріялів число українців у Зах. Німеччині на рр. 1947-48 можна прийняти приблизно 250.000. в Австрії до 40.000, з яких чимало згодом переїхали до Західної Німеччини. Врахувавши біля 10.000 членів Першої Української Дивізії з Італійського полону, одержимо приблизну цифру до 300.000 усієї української еміграції, яка після 1945 р. опинилася в межах згаданих держав і створила контингент кандидатів на виїзд у рамках організації ГРО

Подана цифра біля 300.000 не вичерпує ще цілком числа тих українців, які в час другої світової війни і після неї пішли в дальшу мандрівку — в світ за очі. Деякі малі групи українців опинилися в країнах Близького Сходу (Туреччина, Сирія, Ливан, Ірак, Персія — одиниці в Ізраїлі), а більші групи навіть і на Чорному Континенті — в Марокко і в британській колонії Танганьика на південь від Судану.

Крім давніших країн нашого заморського поселення — США, Канада, Бразилія, Аргентина, меншою мірою Уругвай і Парагвай, приїхали нові країни — Венесуела, для менших груп і одиниць, Болівія, Колумбія, Перу, Чиле. Нині, мабуть, нема ні одної країни південної й середньої Америки, у яких не було б українців, приваємні одиниць. З нових країн поселення, досі в нашій заокеанській еміграції незваних, найбільше число українців поселилося в Австралії, які започаткували там ширшу національно-культурну організацію з власною пресою й мають добре матеріальне забезпечення. З Австралії одиниці дісталися й на острів Тасманію. Та і в найдаальше від України віддалений Новий Зеландія є також група українців, переважно старшого віку. (Див. ДІАСПОРА).

**ЕМІГРАЦІЯ ВНУТРІШНЯ** — добровільний відхід від участі в політичному й громадському житті країни в наслідок непогодження з режимом, що панує. Як зазначив проф. В. Державин, позиції внутрішньої еміграції в Україні під совєтським режимом сформулював дуже чітко М. Зеров в своїй поезії з 1920 р., писаній московською мовою, і присвячений Б. Якубському:

І на стежах нам уготованых.  
Ми відім только, верь-не-верь,  
Разбойничков, уви! раскованых,  
І раскоясаную зверь.  
Но нас не тронет злая ланища.  
Ми очертім волшебный круг.  
А в кругѣ. — Музъ жезлы капища  
І цїцерововскій досугъ...

Проте, не треба думати, що ця внутрішня еміграція залишається завжди пасивною. Ні! Той же В. Державин пішов далі про М. Зерова: «Проти цієї розперезаної звірини поет із мужнім стоїцизмом боровся в літературі про- довж півтора десятиліття своєї творчої діяльно-

сті — боровся, з одного боку, самою вже ідеальною мистецькою досконалістю своїх віршів, таких просякнених бездоганною красою поетичного слова, що вони вже самі в собі немов спростовували збогу вульгарно-пролетарську естетику та примітивний, матеріалістичний світогляд (що панували й панують під московсько-совєтським режимом. 6. 0.). — а з другого боку, боровся мистецькою методою алюзії, себто таумачачи певний історичний або легендарний образ, як алегоричну подобу сучасності (приблизно так само, як це робила Леся Українка в деяких драмах і драматичних поемах — зокрема в «Орлі»). (Див. ЕКЗОТИЗМ) ...«Отже внутрішня еміграція Зерова і рештки неоклясиків — це не «втеча» від сучасності, не елементарне протиставлення «від ісів ганькучих союдою спочить, од них іх дїш, підступства і тривоги» (соплет «Сунниді») ... Епічна в основі своєї поезія Зерова мала дві тональності — ліричну й сатиричну; якщо першою поет славив несподучну з «пролетарським світоглядом» античну й гетеванську калокатію — ідейну основу всесерпелейського а далі й українського національного світогляду - то сатиричною він склав неприминальні образи «соціалістичного» варнарства, що діятимуть і тоді, коли від публіцистичних полемік лишаться тільки самі матеріали культурно історичної документації...» («Орлик», 1948 III, стр. 16).

Добровільна еміграція — не опозиція: опозиція бере активну участь в політичному житті країни внутрішня еміграція від усієї участі в політичному житті добровільно усувається, хоча від того пересідуваль не уникав як виказує приклад того ж таки М. Зерова.

**ЕМІГРАНТИННА** — хворобливі вияви еміграційного життя, як наслідок нідірвання від рідного краю й втрати високих ідеалів служіння батьківщині. Замість служби ідеї батьківщини що повинна присвічувати емігрантові в його важкому житті на чужині, починається служба дрібним партійним групам та відповідним інтересам і занепада боротьба між ними, в якій гине розуміння спільного ідеалу і спільних інтересів. За деревами зникає ліс. Відомий письменник Артур Кестлер писав, що «емігранти гризуться за ідеї гірше, ніж пси за кістки». Пояснював він це тим, що емігрантові трудно знайти творчу, конструктивну працю, що дається кожному в державній системі, і тому вони гризуться. Часом гризуться за ідеї, але частіше за шершество власної ідеї, яку вважають виключно спасенною, а всі інші — шкідливими. Таким чином починається боротьба, в якій особистий момент грає першу роль. Іде боротьба за особистий погляд, за особисту амбіцію.

В. Лазовіський писав в «Укр. Слові» в Парижі: «Чи рідко зустрінете людину, яка не бере в руки тієї чи іншої газети, або книжки, лише тому, що видало її немили їй середовище? Ніх-

то не питає, що в книжці написано. Важко, що видали «не наші», а значить — нічого доброго там не може бути. Чи дивно після цього, що фермент ненависті й роздору йде в найширші маси і там загніжджується?... Хвороблива психоза вгризається в душі людей, як іржа в залізо. Замість підходити до справ зі здоровим розумом підходиться до них із упередженнями і наставленням — «не піддамся, не уступлю; я йому докажу, щоб знав, з ким діло має!»

Серед емігрантщини головна справа — шукання винного: шукання винного чи то взагалі в нашому національному нещасті, чи взагалі в якійсь особистій невдачі, чи уразі. Про це теж писав В. Лазовінський: «Знайти винного стає самоціллю. Полагодження справи зовсім не важке. Праця, виконання обов'язку — все це ніщо супроти погоні за винуватим, при чому дуже часто ви не довідаєтесь, яка ж властиво вина того винуватого. А коли покапастесь глибше, то таки покажеться, що в основі ненависті й жадоби помсти лежить якась маленька, дрібна жага, особиста ураза...»

Де два б'ються, третій користає. Той третій — ворог, окупант батьківщини. Він, як пише той же Лазовінський, — «одного дня стверджує, що йому зовсім не треба зусилля, щоб розбити нашу організаційність. Ні! Йому треба лише посварити Івана зі Степаном, і він osiąгне дуже багато. Навіть osiąгне парализацію нашої сили в загальній погоні за винним і ніхто з нас не хоче перший побачити, що винні вже тут усі, бо всі програли через взаємне переслідування...» Христос казав: «Хто без гриха, нехай кине камінь перший!». І тим закликав він до великої терпимості й зрозуміння, що нема нікого без гриха, і що тому всім треба стриматися кидати один в одного камінь... Цей наказ Христий — єдиний лік на важкі й небезпечні хвороби емігрантщини.

**ЕМОЦІЙНІСТЬ** — здатність легко зворушуватися, давати себе опанувати почуванням. Всі дослідники української духовності прийшли до висновку, що українці визначаються емоційною вдачею, себто, що в їх житті емоції, почування, відіграють надто велику роль і часто беруть гору над інтелектом і волею. Приймаючи під увагу, що розвиватися й рости можна тільки на ґрунті того, що вже маєш, мусимо ми що напу емоційність не викорчувувати, не насилувати, але зберігати, намагаючись osiąгнути всебічного розвитку нашої особистості, себто розвиваючи одночасно й інтелект і волю. В. Липинський писав у своїх «Листах»:

«Наша емоціональність, наш політично-руйніницький занадто чутливий темперамент може стати неопінією творчою силою, коли ми його шкідливі політичні наслідки надолужимо організаційним і сталим вихованням у наших людей від ранньої молодості... розуму та волі. Бо ця наша емоціональність, якої не можна набути в жадній школі, при логіці, розумі, пам'яті й волі, які відповідною школою збільшити

можна, дозволить нам нашою запальністю, буйною творчою імагінацією і великою пристрасністю зробити в короткий час те на що інші нації, з холодним і нечутливим темпераментом, потребували багато багнних дусель і багато більше часу» (ст. 429).

Українській емоційності я присвятив цілу розвідку в «Проблемах, кн. І. Українська душа» в-во Київч. 1956 р. і відсилав до неї цілкових, що хотіли б про неї довідатися більше.

**ЕМОЦІОНАЛІЗМ** — погляд, що емоції, почування найголовніший чинник душевного життя.

**ЕМОЦІЯ** — схвилювання, душевний порух, почування (любви, ненависті, обурення, задрості гніву і т. д.). Треба відрізняти емоції як почування, відрухи нашої духовної істоти від фізичних відчуттів холоду, тепла, болю і т. д.

**ЕМПІРИЗМ** — філософський напрям, що вбачає в експерименті себто в досвіді, єдину форму пізнання світу. Розвиток експериментального методу в науці дав їй величезні здобутки і спричинився до величезного технічного прогресу. Проте він має свої межі. Є чимало явищ світу, яких не можемо переніти експериментально, але було б дуже нерозумно їх тільки тому заперечувати. Емпірично, досвідним шляхом не можна доказати існування явищ духовного світу, але тим не менше вони існують.

Емпіристи — це Томи невірні, що, щоб повірити, мусять особисто побачити і руками помапати. Але Христос сказав: «Блаженні ті, що не бачили, а увірували...» (Івана. XX, 29).

**ЄМСЬКИЙ УКАЗ** (18. V. 1876) — таємний указ російського уряду за царя Олександра II, виданий в Ємсі, в Німеччині, про заборону другу й поширення книжок українською мовою. Ним заборонялося: 1. довозити книжки й брошури, друковані за кордонами Росії; 2. друкувати й видавати в Росії оригінальні твори й переклади українською мовою, крім історичних пам'яток та krásного письменства. Щодо останніх, то заборонялося користуватися іншим правомисом крім офіційного московського («яржиж»). Крім того, вони підлягали попередній цензурі; 3. виставляти українські п'єси, відбувати публічні читання українською мовою і друкувати українські тексти до музичних нот.

Ємський указ називають також «указом Юзефовича» помічника попечителя київської шкільної округи що як запеклий ворог українського руху відіграв велику роль в виданні цього ганебного указу і дальших його наслідків — закриття Півд. Зах. Відділу Географічного Общества, що зібрав був і видав дуже цінні етнографічні матеріали; закриття прихильної українцям газети «Київський Телеграф», усунення назви професорів з київського уні-

верситету і т. д. Проти Емського указу гостро протестував у 1878 році на Міжнародному Літературному Конгресі в Парижі Михайло Драгоманів (див.).

**ЕНВЕР ПАША (1870—1922)** зять останнього султана, проводир молодотурків, що запровадили республіку в Туреччині; в 1911 р. воював проти італійців в Триполітанії; за першої світової війни був головним командантом турецької армії міністром війни і власним керманічем турецької закордонної політики за світової війни. По розгромі Туреччини в 1918 р., з кінцем 1918 р. зник був на короткий час з політичного обіру, щоб виринути потім в турецьких стінах, перше, як союзник большевиків а потім як їх завзятий ворог, які його й зліквідували. У листопаді 1914 р., з доручення Головної Української Ради, ще, перед наступом російських військ на Галичину, перенеслася була до Відня. Відвідав Енвер-пашу в Константинополі д-р Л. Негельський та д-р Ст. Баран. Останній описав цю зустріч у львівському «Вісні» ч. 94 (1. V. 1924).

«... (У понеділок 9 листопада 1914 р.) о год 4 по пол. прийняв нас Енверпаша в палаті міністерства військових справ При вході війська сторожа спрешувала зброю (віддала пошану 6. О.) а дижурний офіцер завіз нас до великої залі офіційних прийнять, де за хвилину з'явився Енвер-паша в мундирі турецького генерала. Д-р Негельський промовив коротко про піль нашого приїзду і подав брошуру д-ра Ст. Рудницького «Україна під Україною», яку ми роздавали всім з кого були. Енвер-паша став говорити в нашій підком ділово німецькою мовою, якою володів дуже плавно. Розгорнули ми малу Україну вказав, що Україна й Туреччина мають спільного ворога в Московщині, і тому українські державники змагання зрозумілі й симпатичні кожному туркові. І Туреччина бажала б собі, щоб теперішня війна зродила самостійну й незалежну українську державу При цьому згадав, що він гаряче бажав щоб вернулися ті часи, коли провідники козацької держави (Дорошенко, Оріжик) обезпечення України бачили в тісному союзі з Османською державою. Став розпитувати про нашу військову організацію і довідався про УСД та їхнє призначення. Питав також, чи можлива революція в Україні, чим поставив нас у досить клопітливий становище. Ми відповіли, що ця збройна революція під повнор. з огляду на воєнні відносини годі рахувати, але есентуальний розгром Росії середніми державами сприятиме без сумніву проголошення української держави. По справу трактував Енвер-паша зовсім поважно кажучи, що процес творення національних держав не спиниться на кордонах Росії як свого часу не спинився на кордонах історичної османської держави, а в останні

української держави бачить він найліпшу охорону Туреччини перед російським натиском. Дивлячись на мапу України, запитав нас, як поставиться українська держава до татар на Криму який, очевидно, на його думку, буде належати Україні. Заспокоїла його наша відповідь, що в демократичній українській державі, кримські татари одержать самоуправу. Просячись з нами, побажав нам здійснення наших змагань та щоб ми стали добрими сусідами...» (див. ІАЛААГ-БЕЛ).

**ЕНГЕЛЬ ІОГАН ХРИСТІАН (1770 - 1814)** — німецько - австрійський історик. У своїх працях він торкався й історії України, особливо в «Історії Галича й Володимиря» (нім. мовою), що вийшла 1793 р. в Відні і давала виклад історії галицько - володимирських земель до 1772 р., і в «Історії України й українських козаків» (Галле, 1796), що була взагалі одною з перших праць із історії України. В передмові до неї він писав: «Україна, з точки погляду території, рівна королівству; це пільна земля, щедра обдарована природою; це — гранична межа між культурною Європою і нецивілізованою Азією, пасовисько й ворота численним азійським ордам, що намагалися залити Європу. І вже тим самим вона заслуговує на велику уважність. Тепер Україна входить у велику Російську імперію. Але як це трапилося, що вона опинилася під Росією? Як це трапилося, що незалежні козаки знайшлися під московським ярмом? Як це трапилося, що москалям пощастило накинути кайдани козакам, що були свого часу жорстокими турків, татар і поляків? Як це трапилося, що місце конституційного гетьмана, приналежного до козаків, займав московський губернатор? Історія козаків мала також великий вплив на історію Польщі, Швейції, і Трансильванії. Без неї не можна уявити собі розквіт і занепад Польщі...»

**ЕНДОГАМІЯ** — одружіння між членами того самого роду, чи племені, чи навіть родини. Ендогамія процвітала свого часу в Єгипті фараонів і шлюб між братом і сестрою вважався там благословенням від богів. Див. ЕКЗОГАМІЯ).

**ЕНЕРГЕТИЗМ** — теорія, що з основу світу і подій у ньому покладає фізичну енергію. Основником її був славний хемік Оствальд. який намагався розв'язати проблему переходу матерії в духовість шляхом застосування поняття енергії, що лежить в основі всіх явищ світу. Пізніші досліді над атомами, що їх вважали колись за неподільну частину матерії, вказали, що атоми це зовсім не матерія, а сконцентрована колосальна енергія, яка творить світ у собі і кориться власним математичним законам (див. АТОМ). Та все ж, і досліді над атомами не могли ствердити правдивості енергетизму,

щодо отожднення фізичної й духової енергії. Усі форми фізичної енергії виявляються нам, як рух, переміщення в просторі. Отже всі форми фізичної енергії можуть бути зведені до чогось спільного, саме до того переміщення в просторі. Але думання, напр., як духовна енергія, не має з цим нічого спільного; воно ніколи не з'являється нам рухом, переміщенням у просторі. Саме тому фізична й духовна енергія поняття цілком відмінні, і лише метафорично можна охоплювати їх одним і тим самим терміном — енергія. (Любак «Вартість спиритуалізму», Париж, 1912).

Тим часом поняття енергетизму з фізики й хемії перекликалися до філософії й літератури. Про це писав у нас І. Гончаренко в ЛНВ (1928, I «Французький роман енергії»): «Віталізм пораз більше зановоує поле біології, прибираючи нову форму, зодгаючись у приваблівіші шати неовіталізму. У Німеччині, Франції, Італії постають нові теорії зі спільним напрямком всіх тенденцій. Всіх їх лучить одна інтенція — енергетизм. Він вириває на поверхню не тільки в науках органічних, а передається суттєвисьню й на тих, що нічого спільного з тими науками не мають. Безперечно, зростання та ширення нових течій відбувалося й відбувається поволі, але вже тепер можна сміло твердити, що енергетизм проник скрізь, просяк навіть і в літературу та філософію. Мимохіть згадується ім'я Німше, філософа волі до сили, філософа Вілле цур Махт, що закликає всіх до активної, творчої праці, до прояву той якостеві енергії, що йде ні в речах, ні в фактах не підбується. Вирисовується, виформлюється нова ментальність з подивом до сили, з екзальтацією енергії з погордою до слабости, з реалією успіху, а вірою в енергетизм, тощо...» (ст. 59).

У нас справжнім проповідником енергетизму в найбіблизі його безоглядній формі виступив Д. Донцов. У статті «Криза української літератури» (ЛНВ, 1923 IV, 354-64) він писав: «Говорячи про творче надхнення, писав Шіллер до Гете: «В мене коли будиться почування, зовсім нема предмет означеного і спредікованого. Передовсім мою душу наповнює якийсь мучачий настрій. Ідеї являються потім».

Для кого — завважує Донцов, — найважнішим був цей настрій тому було байтніше про ідеї. Для нього суттєво був сам душевний патос, сам рух, якого першою прикметою — для Гюйо — була сила, брутальна сила, яка правда була «зародком моральної енергії», але яку він циніч не за не лише за те, що вона зростає «спонук до великих бажань» — моральних, чи ні, все одно. Що більше, він каже, що «енергійні почування незломна хоч би й гасильна воля все мають в собі щось добре і гарне, навіть коли зявляється до зла і гидоти». Для сторонника енергетичного світогляду важні отже були не «моральна оправданість вчин-

ку, лише сама сила, сама воля до чину; для того з круга його обсервацій не виключені ніякі мотиви людських учинків, «ні любов, ні жажда чести і пр. ні навіть і злочин». Тут ідеал не в його довершеній формі, лише в стремлінні до нього, він родиться в болю і мук, в боротьбі проти всього, що гідке і бридке. В цю естетику таким чином, опріч «зла», «гидоти» і «злочину» входить і негарне, як конечний момент. І якраз тому, — завважує Д. Донцов, — не могла засвоїти цієї естетики наша література. «Героїчні» емоції були для неї за аморальні, а «героїчні» типи за злі, за гідкі, за злочинні. Вони не личили їй ідеалові гармонійної, немінної краси, яка в самім виявленні людської волі лиш тоді добачала елементи краси, коли ця воля була звернена «на гарну ціль», яка ніколи не думала, що й квіти й терни ростуть на одному й тому клантику землі...»

І Д. Донцов продовжував: «Генії світової літератури знали про таємну спорідненість усіх речей, темні і світла, добра і зла. Вони знали що з неначеї родиться любов, з ночі день з гріха покута, з упадку піднесення; знали що ніхто майже не здобуває на таку любов до Месії як Марія Магдалена; що ніхто не вірував у нього так, як розв'ятний розвійник; що Церкву збудовано на тім камені, на тім Петрі, що тричі відрікався Христа; що ніхто так добре не пізнав обличчя правдивого Бога, як Яків який боровся з ним. (див. ДІАЛЕКТИКА, С. О.). Вони знали, що збійність душі до великого поняття сама в собі велика цінність; що з цього непогамованого, хоч би й моральне байдужого, Дрангу одержимих духом скорше виростуть не тільки квіти зла, але й добра, ніж із добрих намірів тих, що ніколи не грішать — з лінивства або з браку нагоди...» (ст. 354 - 55).

Того ж 1923 року Д. Донцов знову писав у ЛНВієнику в статті «Про Молодих» (XI, 267 - 280): «Револуція, яка здетронізувала святих позитивізму, принесла на їх місце інтуївізм у філософії (Бергсон), і експресіонізм у мистецтві (в поезії його звали перше «символізмом»). Новий світогляд безоглядно рав з усім старим Це був бунт в ім'я всього стихійного, підсвідомого людської душі. На місце розуму пришло вічність на місце законів — особисте «хочу»; на місце феномена — містика. На початку ж усього поставлено волю, що не знає компромісів а властиво її праформа — неясний гнів. Світ з'явився знов, як гра бурливих саванільно-бущуючих сил, як хаос, де ніщо вже не є але все щойно став. Людське «Я», його гевисипущий активізм стали самоцінністю, незалежно від їх цілей і змісту». Етичний патос і «аморальність», фас і нефас, насолода творця і злоба рятника все змінялося в культі нагой сили і влади яка ненавидить все миршаве, засуджує на смерть і нека є однаковою запорукою перемоги в нашу епоху розвіяних ілюзій, без-

прикладної нужди і війни всіх проти всіх...» (ст. 268).

Нема чого й казати, що енергетизм у такому розумінні не має нічого спільного з християнською етикою, яка суворо осуджує всякі злочини, якими б гарними словами й фразами вони не вкривалися б. Німецький гітлеризм і московський комунізм були навіть надто енергетичні, але мільйонам людей, що їм приїжджали жити під тими «енергетичними» режимами, і в голову, певно, не приходило захоплюватися тим їхнім «невсипущим активізмом», як «самоцінністю». (Див. також ВОЛОНТАРИЗМ).

**ЕНЕРГІЯ** — внутрішня духовна напруга, здатність здійснити свою волю. Аргентинський філософ Хосе Інхеніерос твердив справедливо, що «не досить мати в житті ідеал, треба ще й робити зусилля, щоб його досягнути». Але всяке зусилля залишиться марним, якщо в ньому бракує належної енергії, належного духовного напаяття. Енергія — це не якась гола сила, це думка, перетворена в розумний чин. Той, хто кидається на всі сторони, не обдумавши як слід, що має робити, не досягне своєї цілі, ані той, хто надто багато думає, але не перетворює свою думку в чин, в дію. Акція і думка повинні йти рівнобіжно — «як компас», що вказує шлях, і стерно, що на нього провадить» (Інхеніерос «Моральні сили» ст. 29). Перший наказ людського життя — навчитися думати, другий — мати досить енергії, щоб здійснювати задумане. Марно й злочинно витрачається енергія, коли задум не відповідає законам людського співжиття, що ґрунтуються в Європі і в Америці на християнській моралі.

**ЕНКАВСТИКА** — малювання восковими фарбами. «Українська Загальна Енциклопедія» твердить, що енкавстику ввів Памфіл, маляр IV в., але це римський письменник Палій Старший (нар. 23 р. по Р. Хр. загинув у 79 при вибуху Везувія), що написав «Історію природи» в 37 томах, згадував про малювання фарбами з воску. Енкавстика була свого часу дуже поширена для малювання образів та портретів, але з поширенням олійних фарб в XIV ст. її призабуто. Пізніші мистці намагалися повернутися до малювання восковими фарбами, але їм не вдалося. Лише українська малярка **МАРІЯ ДОЛБНИЦЬКА** розкрила давню таємницю: пунійський віск, який при енкавстиці треба мішати з морською водою. Про цей її винахід писали в 1949 р. в американській пресі.

**ЕНКОЛПІОН** — складаний нагрудний хрест старокняжої доби. Він складався з двох частин — спідньої й верхньої. Один такий енколпій знайдено було в Києві в рр. 1892-94. На верхній частині хреста в 5-х маленьких колах виображено Ісуса Христа (посередині), а

на раменах хреста двох чоловіків і двох жінок з написами «Натася, Олена, Семон, Даміян». Цей хрест безсумнівної творчості місцевих київських ювелірів незвичайно тонкого виконання з інкрустацією золотом і емалем доніс до нас імена святих в точній транскрипції і звучанні мови сучасників. Написи виконані тонким київським уставом. Два святи, Семон і Даміян, виображені гладко оголеними, з невеликими вусами, укладеними на козацький лад. Відбитку можна бачити в «Свободі» 13. XII. 1957, де й стаття проф. В. Січинського «Важлива українська епіграфічна пам'ятка».

**ЕННО ЕМІЛЬ** — французький консул в Одесі в рр. 1918-1919, що своїми ворожими українській визвольній справі інформаціями Антанти, завдав багато шкоди українському народові.

**ЕНОХ** — старозавітний патріарх, син Яреда та батько Матусаїла. Прожив він 365 років, а що жив побожно, взяв його Бог живим на небо (Мойсея V, 21-22). В апокрифах, що були поширені в Україні, оповідалося, що Сатані, при його приході в світ в вигляді Антихриста, мають протиставитися Енох та Ілля, що, обидва, були взяті живими на небо і не зазнали природної смерті. Вони мають закликати людей до каяття й виявляти брехню й злочини Антихриста, який їх за це убіє, і тіла їх лежатимуть кілька днів без похорону, аж поки Бог не воскресить їх. Апокрифічне слово Методія Патарського про кінець світа, оповідаючи про це, полемізувало з тими, які твердили, що від крові Еноха й Іллі загориться земля. Але наші народні оповідання, як указував проф. М. Грушевський, висловлювали саме цей осудливий погляд: що земля горітиме від крові пророків, властво Іллі, що, як признаний переможць Сатани, заступає всіх інших («Іст. у. літ.» IV, ст. 614-15).

**ЕНОХОВА КНИГА** — апокрифічний збірний апокаліпсис, приписуваний допотопному патріархові Енохові, але складений десь в 167-64 рр. до Р. Хр. Дійшла вона до нас тільки в етіопському перекладі з жидівського перетвору та в старослов'янському з якоїсь християнської перерібки. Її впливи дуже відбилися в старожидівській та християнській літературі, а зокрема в апостольських посланнях та в Апокаліпсисі Івана. Вона вплинула також на українські уявлення про загробний світ і страшний суд, на оповідання про «ходження по муках», тощо.

**ЕНТЕЛЕХІЯ** — жива тасмична сила організму, що надає йому властиву йому форму. Так назвав її німецький біолог Ганс Дріш, що запозичив цю назву в Арістотеля. До нього в біології панувала теорія, що намагалася з'ясувати весь життєвий процес фізико-хемічним



процесами. В нормальному розвитку яйця з кожної окремої його частини розвивається окрема, і лише ясно визначена, частина організму: з одної частини яйця — нервова система, з другої частини — стравохід і т. д. Роблячи досліди над яйцями екінодермів, Дріш у початку цього століття виявив, що повний зародок виходить з одного пматка яйця. З того він зробив висновок, що та частина яйця, яка в нормальних умовах народжує якусь одну — і лише ту — частину організму, в ненормальних, особливих умовах може розвинути й будьяку іншу частину організму. Кожна частина яйця, — казав Дріш, — рівносильна, бо з неї може розвинути будьяка частина організму. Але чому тоді в нормальних умовах розвивається з неї тільки одна якась частина і то завжди та сама? Очевидно, існує якийсь вищий принцип, який жива сила, що дбає про побудову живого організму і накидає кожній окремій частині яйця її точне призначення та розподіляє наново ролі кожній нормальній умовині розвитку порушені. Отже оцю вищу побудовну силу, що її ніяк не звести до фізико-хімічних процесів, Дріш і назвав ентелехією. Дріш уважав, що він своїм відкриттям назавжди унеможливив теорію, що робила з живого організму якийсь механізм: добрий мені механізм, що в ньому кожна частина може зробитися будьякою іншою частиною, і заступити одна одну в залежності від необхідності побудови всього організму!

Класичні досліди Дріша були перевірені після 1928 р. цілою низкою інших дослідників, які виявили, що рівносильність частин яйця тривав дуже короткий час, після якого кожна його частина одержує вже незмінне призначення. Певного моменту, ніби на знак якоїсь магічної палички трапляється щось таке в яйці, що примушує кожну його частинку розвиватися тільки в певному точно визначеному напрямку. Але що саме? Чому саме? Це залишається таємницею, що проте цілком виключає залежність від самих фізико-хімічних процесів і робить необхідним визнати якийсь керівний принцип. Славний дослідник Вільям Мак Дугал відкинув для нього назву «ентелехії» і назвав його просто душею. З другого ж боку, християнські проповідники XVIII в. називали Христа — «понадприродною ентелехією, незвичайною монадою». (Ф. Шін. «Філософія релігії». 19).

Італійський філософ Тільгер писав: «Модерна біологія знову усвідомила глибоку загадку живої й органічної матерії. Вона тепер ясно бачить, що між формою, яку приймає живий організм і фізико-хімічними процесами, які розвиваються в його середині, нема нічого спільного. Ніякий математичний геній не буде здатний вивести із пізнання їх процесів знання форми й організації живої істоти. Як пояснити, що з фізико-хімічних процесів які відбукуються в організмі, виходить не нерозбірний хаос,

але жива істота, в якій всі частини гармонізують між собою в одній системі, що здається побудованою згідно з розумним пляном, встановленим наперед? «Життя — творець форми», — проголошував славний ембріолог Браше. Але що таке це життя, що обробляє матерію, як архітект будинок, але не ззовні, як архітект, а з середини? Таємниця. Але — і це найважливіше — біологія тепер визнає, що є таємниця, і не вірить більше, як ще недавно, що все може бути з'ясоване фізико-хімічними процесами, що відбувається в організмі. Існує щось, що не можна з'ясувати тими процесами. І це щось власне — форма організму, що робить його живою особою». («Мораліта», 1938, 15—16).

**ЕНТУЗІЯЗМ** — радісне захоплення, що побільшує вдасятеро духову енергію й осягає те, що скептикам видавалося недосяжним. Гюйо писав, що світ належить ентузіястам, які поводяться з будучим так, ніби воно вже сучасне. Ентузіазм тісно зв'язаний з надією й вірою в скоре здійснення ідеалу і пориває до акції на прискіпшення цього здійснення. Ентузіазм — це ідеал який зробився пристрастю і запалив вогнем героїзму молоду душу. Бо ентузіазм — прикмета молоді: молодь без ентузіазму — це квітка без пахощів. Ст. Грабський писав у «Львівському Кур'єрі Ранішнім» в 1929 р.: «Питаються одні, чи молодь не занадто запальна. Не про те належить питатися. Молодь незапальна, молодь більша розважна — стане отарою незадар, коли дозріє. Про одно лиш треба питатися: чи її запалюють шляхотні почування, віра, честь, любов до Батьківщини, ці почування ліжі — жаждоба кар'єри, сервілізм, охота уживання без праці...» (ЛНВ. 1929, VII, 691).

Ентузізм — вогонь душі, що зогріває й розпалює й інші душі й пориває їх до чину. Це ж про ентузіазм думав Т. Шевченко, коли молився й закликав до Бога:

Подай душі убогій силу,  
Щоб огненно заговорила,  
Щоб серце пламенем ваялось,  
Щоб людям серце розтопило...

Не дурно ж і описуючи свого пророка, писав він:

Неначе наш Дніпро широкий,  
Слова його текли, лились  
І в серце падали глибоко  
І ніби тим вогнем пекли  
Холодні душі...

А в листі до Брон. Залеського з 10. II. 1857 р. Т. Шевченко висловив думку, що й науці треба щось більше за просту аналіз фактів: «Ботаніці й зоології треба захоплення, інакше ботаніка й зоологія буде мертвим трупом між людьми. А захоплення це здобувається тільки глибоким розумінням краси, безмежності, симетрії та гармонії в природі...» Мистець же має ту привілею, що допомагає й іншим відчувати ту красу та її Боже походження: «Не досить

бачити милуватися прекрасним, розумним добрим чолом людини, треба нарисувати його на папері і милуватися ним, як сотворінням Бога. Ось чого треба для повні нашої радості, для повні нашого життя...»

**ЕОЛ** — син Зевеса і німфи Меналппи, володар вітрів грецької мітології, що викликав і морські бурі:

Еол оставшись на господі,  
Зібрав всіх вітрів до двора,  
Велів поганій быть погоді...  
Якраз на морі і гора!  
Все море зараз спузирило.  
Ведою мов в ключі забило...

(Котляревський. «Енеїда», І. 9).

**ЕОЛОВА АРФА** — так звав М. Зеров Лесю Українку: «З неї справді була еолова арфа, що підхоплювала своїми струнами всі повіви ідейних вітрів та бур:

Буйний вітер замовк. пролетівши,  
Але арфа ще довго бреліла...  
(«До джерел», ст. 179).

**ЕОС — АВРОРА** — богиня ранішньої зорі класичної мітології. Була вона гарна й добра. Ручки в неї були рожеві, і рожеві були її пальці. Весела й здорова, вставала вона щоранку зі свого ліжка й одягнувши золоту кирею вкляно впрягала свої швидкі коні — Лямпа (світло) і Фетонт (іскрилка), щоб сповістити світові й людям про незабарну появу денного світла.

**ЕПЕТИЦІЯ** — мандрівка, неможливі учнів Київської Академії XVII—XVIII вв. по Україні, щоб здобути собі засобів утримання спіями молитов і кантів. виголошуванням діалогів та панегіриків, грою інструментів, трагедій і т. ін. За прикладом Академії й інші наші школи XVIII в мали такий звичай.

**ЕПІГОНСТВО** — наслідування й пропагування ідей якогось великого попередника без його таланту.

**ЕПІГРАМА** — короткий віршований дотеп, саркастичний проти якоїсь особи.

**ЕПІКТЕТ** — грецький філософ I ст. по Р. Хр. побіч Сенеки та Марка Аврелія був головним представником римського стоїцизму. В своїх поглядах дуже наближався до етичної науки християнства і його афоризми були відомі в Україні з давніх часів. фігуруючи в різних збірках «Братів». писав Епіктет — жди, напого Бога. Бо коли він зобов'язує знак і збільшити нас від цієї служби, підете тоді до нього. Він навчав, що кожний збирає те, що сам сіє, і що так чи інакше а мусите споквітати свої злічинки. Все в житті має свою заплату...

**ЕПІКУР** (341—270) — грецький філософ, який вчив, що всесвіт твориться з різної випадкової комбінації атомів, які падають в порожню просторину і творять тіла. Боги існують, але вони не беруть участі в житті світу: вони споглядають його спокійним зором, бо їхній стан — найвищий спокій і щастя. Людина повинна наслідувати богам, щоб досягнути той божеський спокій і щастя. Шукаючи щастя, люди йдуть за вложенням в них інстинктом і бачать щастя в насолоді, в приємності. Але справжня насолода, що робить людей щасливими — не фізична насолода, не втіха тіла, що ніколи не дає людині остаточного задоволення і часто залишає по собі страждання і хвороби, але втіха душі, шукання правди, роздумування на самоті, спокійна розмова з приятелями, вдячне пригадування минулого. Щастя полягає не в відчуженні втіхи, а в відсутності страждання і болю, в божеській ясності й спокою духа.

**ЕПІКУРЕЙЗМ** — шукання приємності в житті за гаслом «лови момент!», поринання в чисто зміслову насолоду тіла з нестуганням всякого ідеалізму: Епікурейм у цьому розумінні має дуже мало спільного зі справжнім учнем Епікура від якого імені він ніби походить. Прикладом його примітивного епікурейзму може служити ода «До Пархома» Петра Артемовського:  
Чи будеш жив, чи вмереш, Пархоме, не журись,  
Журись об тім чи є горілка...

**ЕПІЛЕПСІЯ** — падавка, чорна неміч, нервова хвороба, що виявляється в дітей алкоголіків та сифілітиків. Може набирати дуже небезпечних форм, коли епілєптик, зберігаючи зовнішньо цілком нормальний вигляд, насправді діє в стані підсвідомості; у цьому стані може поповняти різні злочини, про які, прийшовши в себе, нічого не пригадуватиме.

**ЕПІТАФІЯ** — напис на надгробку померлого з датами народження та смерті, а деколи з думками та характеристикою небіщика. Юрій Липа написав сам собі пророчу епітафію, в якій читаємо:

Я смертю вирізбав. — ти стань і прочитай:  
Одно святє в світі — кров людей хоробрих.  
Одні живуть могили — вірних Батьківщини...

Юрій Липа загинув, повнячи обов'язки лікаря в Українській Повстанській Армії (УПА).

**ЕПІТЕТ** — поетичний прикметниковий додток, що підкреслює якусь ознаку речі — (орел вільнокрилий старець безпритульний), або емоціональне відношення до предмета (зловісні чутки мерзених зрадників).

**ЕПІТИМІЯ** — церковна кара, покута.

**ЕПІТРАХІЛЬ** — частина церковного одягу священника, без якої він не може виконувати

ти священнічї функції. Це піби подвійний дяко-ковий ОРАР, зшитий посередині, що його священ-ні одягає на шию так, що він вкриває всю передню частину тіла. Він символізує благо-дасть, яку приймає при стяченні священник, а також тягар священничого сану.

**ЕПІФАНІЯ** — «поява», грецька назва свя-та Богоявлення. Див. ВОДОХРИЩА.

**ЕПОПЕЯ** — велика героїчна, чи побутова поема, складена з окремих поем, що творять одну цілість, як от «Іліада» й «Одісея» Гомера, індуська «Махабхарата», фінська «Калевала», перська «Шахнаме». У нас — «Попелі Імперій» Юрія Клена.

**ЕРБЕН КАРЕЛЬ** (1811—1870) — чесь-кий поет. Переклав на чеську мову «Слово о Полку Ігоревім» та український літопис. Бая-ди Ербена переклав на українську мову В. Іва-ненко.

**ЕРІДА, ЕРІС** — грецька богиня незгоди, сестра й товаришка Ареса, бога війни. На ве-сіллі Пелея й Тетиди кинула богиням яблуко з написом «найкращій» і тим викликала супереч-ку між Герою, Атенною й Афродитою, яку вирі-шив на користь Афродити Парис, син троянсь-кого короля Пріама, спричинившись тим до славнозвісної троянської війни.

**ЕРІНІЙ — ФУРІЙ** — богині пімсти й кари класичної мітології. Гезюд оповідав, що вони народилися з крові Урана (небо) якого пока-лічив власний син Кронос (час). І так перший кривавий злочин у найдавнішій родині богів породив зараз же пімсту і кару. Есхіл та інші поети називали їх доньками Ночі, чи Питьми, але в цій генеалогії треба вбачати тільки пое-тичні образи. Спершу не знали точного числа Еріній. Евріпід перший заговорив про три Ері-нії але тільки в еленістичну добу знайдено їх імена: одна з них звалася Алектю (Невгомонна), друга — Тісіфона (та, що карає за дупоуб-ство), а третя — Мегера (Ненависна). Трагічні поети створили з них яких і жакливі постаті. Есхіл представив їх потворами, подібними до Горгон та Гарпій, але безкрилими. Замість волосся на голові в них росли гадини, язик був висунутий з рота, і зуби постійно скреготали: чорне вбрання було стиглине закривавленим по-ясом. Еріній Евріпід мали інший вигляд: то були дівчата з волоссям теж у зміїх і в одязі, вкритій крок'ю. Полюючи за своєю жертвою, ос-рідлювали вони світлом смолоскипів кожний крок злочинця, аж поки він не божевіль або впаде не гинув. І потім, у підземному царстві, на них лежав обов'язок карати злочинців і поз-бавляти їх будь-якої надії на можливий ряту-нок. Жакливі богині ніколи не брали участі в бенкетах богів, і радощі життя були їм не зна-ні.

Ів. Котляревський дав цікавий образ Ері-ній (у нього вона тільки одна), не називаючи її у своїй «Енеїді» при описі в пеклі Плутонного двора:

Мерзенне чудо це стояло  
І било під двором в клепаді,  
Як в панських водить дворах;  
Обмотана вся ланцюгами,  
Гадюки вилися клубками  
На голові і на плечах.  
Вона без всякого обману  
І ширю без обиняків  
Робила грішним добру пану,  
Ремнями драла, як биків;  
Кусала гризла, бичувала,  
Кришила, шкварила, щипала,  
Топтала, дряпала, пекла,  
Вертіла рвала, шпигувала,  
І кров із тіла їх пила...

Хоча Ерінії не переслідували нікого, крім злочинців, саме ім'я їхнє наводило жак, і то-му давні греки називали їх Евменідами (Ми-лостивими). В Аттиці Ерініям був присвячений Колонський ліс, де ховався, шукаючи спокою, нещасний цар Едіп (див.), якого все життя переслідували страшні богині, за злочини, ним несвідомо поповнені.

У мистецтві звичайно представляють Ері-нії ніби на полюванні — зі списом, луком і стрілами а також із смолоскипом, чи гадюкою в руці. Іноді тримає вона в руці дзеркало, у яке злочинець може себе побачити. Для під-креслення ідеї, що Ерінії — ці втілення доко-рів сумніння — скрізь доженуть злочинця, Ері-нії представляють часто криватими.

**ЕРОС — КУПІДОН** — бог любови класич-ної мітології син Ареса (Марса) і Афродити (Венери). Його представляли, як гарного хлоп-чика з луком і стрілами. Од стріл Ероса, — казали греки, — навіть Зевес не може захис-титися бо сила любови перевищує всі сили лю-дей і богів, які всі мусять платити йому дану-ну. Що Ерос був сином Афродити, богині кра-си це теж зрозуміло, бо власне краса зроджує любов. Та мати швидко помітила, що її дитина чомусь не росте. Шукаючи поради, звернулася вона до Теміди, богині всесвітнього ладу, і та їй сказала, що дитина виросте, якщо матиме товарища. Афродита породила тоді Антероса — взаємність і дійсно, — поки Антерос залиша-ється з Еросом Ерос росте, але як Антерос йо-го покидає Ерос знову стає дитиною. Змисл цієї претгарної алегорії ясний: любов і прихиль-ність ростуть, якщо знаходять взаємність.

То треба думати, що Ерос представляє ті-льки тілесне кохання. У широке розуміння лю-бови входить і дружба, і почуття товариської солідарності, і приязнь та згода. Тим-то Ероса шанували в грецьких гімназіях, себто спорто-вих установах, разом із Гермесом та Геркулесом.

Спартанці і Кретяни мали звичай приносити Еросові жертви перед боєм, щоб Ерос післяв їм згоду і товариську солідарність.

Але від давніх греків не могли заховатися й ті страждання, що їх Ерос часто приносить душ, яку греки представляли в образі ПСИХЕЇ (див.). Прегарний міт про Ероса й Псіхею дійшов до нас в обробці Апулея.

**ЕРОТИЗМ** — літературний напрямок, що присвячується описові психічних і фізичних переживань, зв'язаних із статевими відносинами.

**ЕРОТИКА** — твори літератури, що мають змістом змислове кохання, яке під пером деяких письменників переходить у порнографію.

**ЕРРАТИЧНИЙ КАМІНЬ, ЗАШИБАНЕЦЬ** — залишок льодовиків, що принесли ці камні в підлігнових околиць. Зашибанці України походять із Скандинавії та Фінляндії.

**ЕРУДИТ** — начитана вчена людина. Всі філософи й всесторонньо освічені люди були ерудитами, бо не знати книжок своїх попередників, значить наражатися писати про речі, вже давно висвітлені, і відкривати речі, вже давно відкриті, — але не всі ерудити були філософами й суспільно корисними людьми. Св. Августин знав таких ерудитів, що готові були на довгі словесні бої за вимову тих або інших слів, але забували про найбільш елементарні свої обов'язки в відношенні до ближнього. І Сенека теж завважував у «Листах до Люційя»: «Яка користь з того, що ви знаєте, скільки було років Патроклові чи Ахіллові, чи якими морями мандрував Улісс? Чи не було б краще, коли б ви навчили мене, як не помилятися в житті?... Ви навчаєте мене погодження музичних нот, — чи не краще було б, коли б ви навчили мене бути в погодженні з самим собою, щоб була послідовність в моєму поведженні?»

Вольфганг Гете, один із найбільших поетів і ерудитів світу висловлювався: «Зрештою, мені ненависне все те, що мене тільки навчає, не збільшуючи одночасно моїх духових сил...»

Еспанський філософ Унамуно теж писав: «Ерудити чи те, що в моїй батьківщині звуться ерудитцями, звичайно буває тільки формою духової лінощі. Вона провітає, на нещастя, саме в тих містах і осередках, які найбільше рятуються від внутрішнього духового неспокою. Ерудити звичайно викриває в Еспанії смердючу рану морального байдужества, що отрує колективну душу. Вона буває звичайно для багатьох ніби опіумом щоб гасити бажання і тривоги, буває звичайно засобом до того, щоб не думати власною головою, обмежуючи на виклад того що сказали інші...» («Таємниця життя», 135).

**ЕСЕЙ** — літературний жанр, в якому ав-

тор відмічає й унаглядиює якусь одну сторону життя, одну якусь його проблему, не претендуючи на її цілковите висвітлення. Есей, що з англійського значить «спроба», звів у літературу французький письменник Монтень. Після нього покористувався цією формою короткого нарису з філософічним роздумуванням англійський філософ Бекон (в 1597 р.).

**ЕСКУЛАП** — бог медицини і здоров'я давнього Риму, що відповідав грецькому АСКЛЕПІЮ. Був він сином Аполлона і німфи Короніди. І дійсно, кому, як не синові Сонця, що палкими променями сушить болота, розганяє тумани, приносить тепло, та німфи, що її їм'я походить від «короне» — ворона, птиці довгого життя, бути богом здоров'я? Різні міти вказували на різні місця народження Ескулапа, але раз-у-раз лежать ті місця серед пишної природи, відкритої соняшним променям і багатой на течіну воду. Проте, самий момент народження був досить трагічний. Артеміда, караючи німфу Короніду за порушення обітниць дівочої незайманості, забила її своїми стрілами, і Аполлон ледве встиг вихопити з її лона маленького Ескулапа, коли тіло матері вже горіло на вогні. Аполлон віддав малюга на виховання центаврові Хіронові, і власне той навчив його лікувати різні хвороби. Але коли Хіронів учень пішов надто далеко і почав воскрешати мертвих, Гадес, цар підземного царства, побачив у тому порушення своїх прав, і Зевес, визнаючи йому рацію, забив Ескулапа блискавкою. Аполлон, щоб помститися за сина, позабивав тоді ціклопів, що виконували Зевесові блискавки, і за те мусів піти на вигнання з Олімпу.

Культ Ескулапа-Асклепія був поширений в усієї Греції, але особливо була славна його божниця в Епідаврі (Арголіда), до якої, як до лікарні, з'їздилися хворі з усієї Греції. У Римі культ Ескулапа поширився з 291 р. до Р. Хр. з нагоди якоїсь страшної пошесті. Тоді, за порадою сивільніських книжок, римляни вислали делегацію до Епідавру, щоб вона привезла грецького бога здоров'я. І тоді сам бог, прибравши образ великого змія, поповз за римськими посланими і вліз за ними на корабель. Коли корабель приплив до Риму, бог вибрав собі осідок на Тіберському острові, і пошесть відразу припинилася.

Ескулапа згадав Т. Шевченко в останній своїй поезії з 14-25 лютого 1861 р.:

...А поки те, да це, да оне,  
Ходімо просто навпростець  
До Ескулапа на ралець,  
Чи не обдурить він Харона  
І Парку-прялку...

На жаль, не зміг уже нічого зробити Ескулап для нашого великого поета...

**ЕСТЕТИЗМ** — культ мистецтва і краси, як найвищого добра. В літературі XIX стол. най-

яскравими «представниками» естетизму були Оскар Вайльд і Д'Анунціо, які доходили до повного аморалізму, захоплюючись «гарними» злочинами. У нас поміркований естетизм знаходимо в М. Коцюбинського, в Ольги Кобилянської, в критика Бвашана, і особливо в київській школі неокласиків на чолі з М. Зеровим та М. Рильським. Останній дуже вразливо накреслив засади естетизму в поезії «Під осінніми зорями»:

...В тобі, мистецтво, у тобі одному  
Є захист: у красі незнаних слів,  
У музиці, що вроду, всім знайому,  
Втіляє у небесний перелив;  
В тобі, мистецтво, у малій картині,  
Що більша над увесь безмежний світ!  
Тобі, мистецтво, і твоєї країні  
Я шлю поклін і дружній свій привіт.  
Твої діла — вони одні нетлінні.  
І ти між квітів найясніший квіт.

Проте, ніби інстинктивний, підсвідомий естетизм дуже сильно відзначав з найдавніших часів весь український нарід, що помічалося до останніх часів і в нашому селянстві, яке дуже дбало про естетичний вигляд не тільки своїх білельких хат, але й різного домового приладдя, прикрашувало вишивками та мереживами. Тому мала рацію О. Лятуринська, коли писала в У. Літ. Газеті (1957, XII):

«Потяг до краси, поетичної музичної творчості в українців — це не первень «гетівської дупі» і не гелленський первень. Цей первень у нас випливає із прадавньої віри в соняшних богів, у вічне Добро і Світло, і може лише в тут визначення краси співпадало б із платонівським: краса — це добро, благо, мораль...»

**ЕСТЕТИКА** — наука про гарне в житті і в мистецтві та про почування, що краса в нас викликає. Основником її був Олександр Бавмгартен (1714 - 1762), німецький філософ, що й вжив вперше термін «естетика».

У нашого великого поета і мистця Т. Шевченка естетика була, як писав П. Зайців, тільки органічно-складовою частиною його християнської філософії, що в усьому гарному бачала Всемогутнього Бога — «яквіт» в дрібному листочку найменшої рослини». В листі до Толстого, віцепрезидента петербурзької Академії Мистецтв він писав: «Поширювати через гравюру славу славних мистців, поширювати в громадянстві смак і любов до доброго й прекрасного — це найчистіша, найшудовіша молитва до Чоловіколюбця і, по змозі, некорислива прислуга людству». В своєму ж «Журналі» під датою 24 VII. 1857 р. він відмічав: «Для матеріаліста, що йому Бог видмовив свого радісного почуття розуміння Його благодаті, Його нетлінної краси для такої напівлюдини кожна теорія крася щиро більше, як дурне базікання...» (У. Літ. Газета» Мюнхен. 19158, III, 1).

**ЕСТЕТИЧНЕ ПОЧУТТЯ** — вроджене в лю-

дині, хоча часто й неусвідомлене, відчуття ритму, симетрії й гармонії. Творення форм та ритмів, які збуджують естетичні відчуття в тих, хто їх бачить чи чує, це — найселементарніша потреба нашої вдачі. Ще удосвіта цивілізації почала людина вживати своїх примітивних приладів, щоб відображувати на дереві, на камені та на слонівній профілі живих істот. З цього приводу проф. М. Грушевський писав:

«Ніби примітивна людина, взагалі не витривала в настроях, недисциплінована, нездатна діяльності постійної, зрівноваженої, методичної, могла виконувати такі довгі й тяжкі технічні завдання, як то ми у неї бачимо, був у тім невіддільно потрібний елемент забавний, естетичний — елемент мистецької творчості і естетичного задоволення. Тільки під цєю умовою робота може захопити, і цим пояснюється з одного боку те нерозривне мішання в примітивній продукції чисто-практичної і естетичної сторони: напр. велика роль, яку грає в таких виробках орнамент, а з другого — затрачування величезної й довгої праці, поруч предметів практичного вжитку, на виріб яких небудь окрас. Примітивна людина, виробивши протягом певного часу якийсь знаряд, зброю, збудувавши човно, чи дім, потім нераз довгими роками, навіть із покоління в покоління, здобити свій виріб. Довго часом поколіннями, він і виробляє і досконалізує якийнебудь предмет практичного вжитку, — скажім кам'яну сокиру, і стільки само часу й праці витрачає на точення й шліфування наміста чи іншої окраси. Це пояснюється тим, що для нього як одно, так і друге — однаково предмет творчості, в якій нерозривно змішуються мотиви утилітарні й естетичні, і він працює над сокирою й човном, як над творами мистецтва, шукаючи в цій роботі задоволення своїм естетичним вимогам і потягові до забави. Цим пояснюється елемент краси, який сильно виступає в примітивній творчості, не спутаний вузькорационалістичним, виключно практичним розрахунком. Свобідна ж творчість неминуче підлягає потягам артистичним...» (Іст. у. літ. I, ст. 28-29).

Пікаво що, як завважив Алексіс Каррел, естетичне почуття переживає розум: і ідіоти й божевільні можуть доконувати мистецькі твори. А проте, як завважив той же А. Каррел, в нашу надто промислову добу, це вроджене людині естетичне почуття, що примушує господаря дому подавати на стіл прегарно уложени страви, а цукорників витворювати в їх недовготривалих тортах справні твори мистецтва, часто не знаходить свого належного пристосовання: робітник на фабриці тисячі раз на день повторює той самий одноманітний рух і з якоїсь речі все одну й ту саму частину, ніколи всю ту річ — таким чином він не має можливості вжити свого естетичного почуття і взагалі в повноті своїх творчих здатностей. «Він — ніби сліпий кінь, що весь день крутиться навкруги одного й того

самого паля, качаючи воду з колодязя». Люди, що відчувають естетичне задоволення в своїй праці далеко щасливіші від тих, хто продукує тільки для спожитку. Промисловість, у теперішній своїй формі, відобрала робітників всю творчу оригінальність і все естетичне задоволення, що з неї походить. Це одна з головних хиб сучасної промислової цивілізації. (А. Каррел «Людина, цей невідомий...» ст. 149-150).

**ЕСХАТОЛОГІЯ** — наука, що студіює вірування про кінець світу і супровідні явища. Українські есхатологічні легенди видав Ів. Франко. Головніші й характерніші з них передрукував В. Грушевський в своїй «Історії укр. літ.» (т. IV, ст. 511-616). Уявлення про повільне, але постійне виродження світу, що приводить до особливо жахливих наслідків в його останні часи, можна простежити від Ірану до Скандинавії, і від Скандинавії до Китаю. Аналогії виявляються не тільки у головних рисах, але і в таких подробицях, як порівняння людських чотирьох поколінь із чотирма все менш цінними металами — золотом, сріблом, міддю і залізом. У наших українських есхатологічних легендах перемішуються мотиви євангельські та канонічного Апокаліпсису не тільки з подробицями, взятими з різних апокріфів, але й з елементами дуалістичних (богумильських) легенд та з деякими мітологічними образами місцевого походження — «не зовсім ясними в своїх початках» (М. Грушевський). Ось одна з цих легенд: «Як буде кінець світу, то будуть такі знаки: сім літ дощу не буде, і буде вювати цар на царя, брат на брата, отець на сина, син на вітця, і всі люди зненавидяться. Тоді чорт буде зп'яятий (знятий) з ланца, що на нім стоїть прип'ятий від початку світа. Візьме терновий вінеп на голову, ребра собі проб'є й буде казати, що він — Господь Бог. А Ілія-пророк при кінці світа прийде на цей світ умирати і буде ходити всюди по світі і буде людей навчати і буде казати: «Дайтесь на мuku, а не дайтеся на підмову, бо то — злий дух!».

«А той чорт буде возити з собою воду, але то не буде вода, а тільки з великоїдньої п'ятниці зола: хто в великодню п'ятницю золить шмаття (білизну), ту золу чорт збирас і ховає, щоб було чим при кінці світа людей поити. Хто тої води нап'ється, того чорт запліне собі, а хто не схоче пити, того верже (вкине) у таку залізану ніч, що в ній страшний огонь горить. Але той вогонь не буде пекти: то тільки чорт буде страшити людей, аби йому всі люди підписалися.

«По тім усім такий винесеться віл, що він сім гір трани випасає, а сім рік води випиває. А як той віл згине, то шкіра в нього буде мати сім миль довготи і сім миль широкости. То тоді чорт скаже св. Ілію владати і ту шкіру простерти, і на тій шкірі будуть св. Ілії голову стинати: чорт знає, що як св. Ілії хоч одна крапка крові на землю кадне, то земля запалиться. Але як

йому зігнути голову, то одна крапка тої крові каніє аж за сім миль, упаде на землю, і відси земля почне горіти і згорить каміння, дерево і гори, все згорить, і земля перегорить на попіль. Потому нові вітри, і зрівняються гори з долинами. Тоді затрублять янголи, і кожний мертвий буде вставати на страшний суд...

«А ще по тім усім св. Покрова шие ризу від початку світа до самого кінця світу: що хто дає до перкви, яке будь вбрання, або бідному одіж, а Іона з того шие ризу. То тоді, як Господь скаже тим грішникам іти до пекла, то вона тих грішників накріє тою ризою: ті, що будуть накріті тою ризою, то ще будуть спасені, а лишні ті, що на них тої ризи не вистане, підуть у вічну погибель... (Ети. Зб. НТШ. XIII, 81). (Див. СТРАШНИЙ СУД).

**ЕТАП** — первісно (з французького) місце відпочинку війська, або арештантів, потім — осягнена частина визначеного шляху. Гітлер писав у своїй творі «Моя боротьба»: «Хто не поділитися шляху, що має перейти, на окремі етапи і не намагаться ці етапи осягнути один за одним, плянує й зосереджуючи на кожнім із них свої сили, той ніколи не здобуде остаточної мети, а страгнє десь напівдорозі, або опиниться на манівцях».

Коли мета богопротивна, то й «етапи» мало її можуть...

**ЕТАТИЗМ** — намагання держави підпорядкувати собі всі ділянки суспільного життя. Найкращим прикладом етатизму може служити італійський фашизм (в теорії, бо на практиці він був ще дуже далекий від свого ідеалу), що висловив таку сентенцію вустами Муссоліні: «Все в державі, нічого поза державою, нічого проти держави». Московський комунізм являє другий приклад крайнього етатизму, в якому держава ототожнюється з владою керівників комуністичної партії чи з так званою «диктатурою пролетаріату». Зрештою, цей більшовицький етатизм був у традиціях московського народу, і відомий російський філософ В. Соловйов писав свого часу в своїй праці «Національний вопрос в Росії»: «У нас в Росії серед псевдо-християнської суспільности з'явився свій іслам, але не в відношенні до Бога, тільки в відношенні до держави». У неї вірилося, як в «абсолютну силу», перед якою зникала людина», вірилося, як в «абсолютне втілення нашої народної сили». Як для правопівного мусульманина всяке теоретизування про суть і атрибути Божества — порожня балаканина, що межує з блюзнірством, так і для москаля вважається гріхом всякий сумнів, щодо прав його бога-держави робити з ним усе, що їй подобається...

Чі ж дивуватися, що на такому ґрунті чисто рабської психології розвинулася й «абсолютна сила, перед якою зникає людина», московська червона держава, що кдає свої мільйони

маси на підбиття всього світу, щоб і в ньому знищити всяку приватну ініціативу, всяку вільну творчість, зробивши кожного тільки гівинтиком державної бюрократичної машини.

Найголовніші зовнішні прикмети етицизму в усіх його видах непомірно розвинені — поліція і бюрократія.

**ЕТИКА** — наука по поведінку людини в шуканні добра по відношенні до інших людей і всього суспільства. З огляду на різні розуміння добра, існують й різні етики. У примітивних народів правила етичного поведіння зобов'язують тільки в межах даного племені — це так звана «готентотська етика»: «якщо я вкрад у нього корову, це — добре, якщо він у мене — то не зле». З поступом культури утверджується етика, що перетворює далеко за межі окремих народів. Італійський філософ А. Тільєр висунув цікаву теорію, що всі великі етики мають на меті запобігти перебільшенню турботам про майбутнє.

Людина терпить, страждає, турбується тому, що весь час чогось хоче, що щось любить. Багатий любить свої багатства і страждає від самої думки їх втратити. Гарна жінка боїться втратити свою красу. Амбітна людина боїться втратити становище в суспільстві, що дає їй шанси і славу. І кожний з них через те терпить і страждає, турбуючись про те, чого може не статися. Досить звільнитися від усіх бажань, від усієї любови до марних речей, щоб не терпіти ані в сучасному, ані в турботах за майбутнє. Досить звільнитися від нашої заляканості, від наших бажань, щоб усі привиди майбутнього втратили всю свою силу. На цьому побудовано етику буддизму.

Людина страждає і терпить, бо робить з себе осередок світу, тим часом як вона — лише пілком незначна піщинка в немірному всесвіті, і все людство — цілком незначний епізод в безконечному процесі всесвітнього життя. Досить поглянути на все, що трапляється з нами з точки погляду вічності; не так, як ми це тепер бачимо а так як бачив би безконечний, вічний Всесвіт, коли б мав очі, — щоб перестати надавати значення нашим терпінням, стражданням і турбуватися про майбутні події, які, мабуть, ніколи не стануться.

Це — етика стоїків і Спінози.

Ти страждаєш і терпиш, бо ти — квота людина, що стає здобиччю сильніших, які тебе поневолюють і визискують, і роблять твоє майбутнє непевним і загрозливим. Але не забувай, що і ти — сила в світі двох сил; коли ти занадто слабкий поодинокі,єднайся з іншими, такими, як ти і твори з себе і з ними одну більшу велику силу для охорони себе і своїх прав. Змагайся, борися. — в боротьбі не думатимеш про непевну будучину, бо віддаватимеш усього себе й свої думки на поліпшення стану твого й твоїх товаришів у спільній боротьбі за кращу долю.

Ти страждаєш, бо знаєш невдачі і поразки? Але ж напруження в боротьбі і почуття солідарності і братерства до таких самих, як ти, хіба не дають тобі часом великої радості й задоволення? І що значать теперішні невдачі і поразки в порівнянні з вірою, з певністю майбутнього спільного тріумфу?

На цьому ґрунтується етика модерного соціалізму.

Ти страждаєш і терпиш, і боїшся, що терпітимеш ще більше в майбутньому, але пам'ятай, що все, що з тобою трапляється, стається з волі Всемогучого Бога, що любить всі свої творіння і хоче їм добра в духовому розвитку. Без волі Бога ані одна волосинка не впаде з голови твоєї. Повір, що все те, що з тобою може статися, служить для твого ж добра, — і тому не думай про те, що має статися, але розв'яжуй дані тобі завдання якнайкраще кожної хвилини, як вони перед тобою з'являються. Щоб бути певним свого майбутнього, мусиш бути тепер гідним свого призначення. Христос сказав: «Не журіться про завтра бо завтра само журитиметься про себе. Доробі в кожного дня своїх турбот...»

На цьому стоїть етика християнства.

Московський більшовизм витворив нову етику, що являє собою поворот до «готентотської етики», тільки не в межах одного племені, а в межах одної партії (комуністичної). Ленін писав: «В основі комуністичної моральності лежить боротьба за зміцнення і завершення комунізму». Себто, все те, що служить для цієї цілі — брехня, підступ, масові убійства — все це, з точки погляду більшовицької етики, добре, коли це роблять комуністи, але зле, коли це роблять їх противники. «Короткий Філософічний Словник», виданий в Москві в 1952 р., говорить про це дуже ясно: «З погляду комуністичної моралі... моральне тільки те, що зміцнює новий соціалістичний лад».

Про те ж, що зміцнює той соціалістичний лад, вирішує провід комуністичної партії, що всевладно накидає свої рішення мільйонам людей, виховуючи в них рабські, підступні характеристики готові на найбільш підлі вчинки й злочини, що їм їх наказує та їхня комуністична влада.

**ЕТИКЕТА** — правила й форми товариської поведінки; вони виступають взаємодіями між людьми у перебільшеній формі, якої вони набували в середньовіччі і в Китаї («китайські церемонії») вони видаються нам тепер, у нашому надто динамічному і мало вичайному віці, смішними й старосвітськими. Кайзерлінг в своїй «Подорожі філософа», обговорюючи китайську етику, прийшов натомість до такого висновку: «У взаємовідносинах між людьми важливе не те, що люди один про одного думають, а те, в якій формі виражається ця їх думка». Думка сама по собі нікого не ображає, вона залишаєть-

ся внутрішнім фактом кожної людини, але образ не додержання форми.

**ЕТИКЕТКА** — див. НАЛПКА.

**ЕТНОГРАФІЯ** — наука про життя, звичай, вивчання й побут народів. Етнографія, як наука, зародилася в XVIII ст., хоча багато етнографічних матеріалів ми знаходимо вже в найдавніших грецьких письменників та в Біблії. Сама назва цієї науки, як етнографії, зустрічається вперше в «Етнографічному Альбомі», виданому в Нюрнберзі в 1791 р. У нас найстарша етнографічна праця з 1777 р. — «Описання свадбених українських простонародних обрядов в Малой Росії і Слободської Української губерній» Григ. Калиновського, потім були численні записи пам'яток усної нар. творчості Адама Чарноцького (псевд. Зоріян Ходковський), опубліковані в рр. 1784-1825. Із пізніших дослідників української етнографії треба особливо згадати Ізмаїла Срезневського («Запорожская Старица»), Мих. Драгоманова, Хв. Вовка, Павла Чубинського, О. Потебню, Мик. Сумцова.

Цікавих більш дізнатися про історію української етнографії відсилаємо до Енциклопедії Українознавства, ст. 184—194.

**ЕТНОГРАФІЗМ** — напрямок української літератури XIX ст. Письменники цього напрямку (Квітка-Основ'яненко, Марко Вовчок, І. Мирний, Ів. Нечуй-Левицький, Б. Грінченко, та інші) заповнювали свої твори етнографічним матеріалом — описом побуту українського селянства, його ріжних звичаїв, обрядів, тощо. У письменстві стверджується тоді примат народньої усної творчості, яку визнається за джерело й зразок для письменства. Тодішній теоретик етнографізму П. Куліш писав: «Одна народна поезія стоїть за віковичний взір». «Українська писана словесність має свій корінь у тому, що народ український говорить і співає». В. Петров з цього приводу завважував: «Відповідно до цих засад етнографічна концепція літератури прагне стерти різницю між індивідуальною творчістю письменника й етнографічними записами з уст народу, намагається етнографізувати літературу, літературні твори уподібнити етнографічним. Зразком народного етнографічного письменства вважається письменник, який «говорить не від себе», «не своїм мисл'ю об'являє», який «одступився геть назад свого писання, а в писанні його сам народ лицем до лица промовляє до нас словом своїм». (ЕУ, ст. 185).

**ЕТНОЛОГІЯ** — народознавство, друга назва етнографії. Правда, етнографію намагаються часто розуміти головню, як науку обисового характеру, тим часом, як етнологія набирала б у такому випадку значення більше теоретичного, яка «історично-порівняльною метою розв'я-

зує загальні народознавчі проблеми». Але таке розмежування чисто умовне, бо і «етнографія не виключає теоретичних узагальнень, як і етнологія не може обійтися без опису». (ЕУ, стор. 184).

**ЕТНОЦЕНТРИЗМ** — визначення того суспільного ладу, в якому якась етнічна група виступає, як осередок, центр всього політичного життя, тим часом, як інші етнічні групи оцінюються виключно в відношенні до цієї панівної групи. Жиди все вважали себе «вибраним народом», і за свого державного життя ставилися до всіх інших народів, як до людей, відданих їм на службу й визиск. Греки й римляни тільки себе вважали справді культурними людьми, а всіх інших вважали й трактували за «варварів». У сучасному світі також німці за Гітлера вважали себе за вищу расу, покликану панувати понайменше над усією Європою. Такою самою вищою расою, «старшим братом», покликаним кермувати всіма «меншими братами», вважають себе почервонілі москалі.

**ЕТОЛОГІЯ** — характерознавство, що визнає Теофраста, грецького філософа (372-287 до Р. Хр.) за свого основника. Давнє характерознавство ґрунтувалося в своїх класифікаціях на вченні про ТЕМПЕРАМЕНТИ, сучасне спирається більше на перевагу тих чи інших психологічних рис.

**ЕФІЯЛТ** — грек, що 480 р. до Р. Хр. показав персам дорогу, як обійти військо Леоніда, що боронило прохід через Термопіли. Його ім'я стало синонімом національного зрадника:

Нехай же лишиться на віки вічні  
Як символ зради ймення Ефіялті!  
(«Ефіялті» драм ескіз М. Матієва-Мельника).

**ЕФОД** — головний одяг (нараменник) старозавітного первосвященника.

**ЕХО** — лісова німба грецької мітології. Залюбившись у Нарциси, надто залюбленому в самому собі, щоб любити когось іншого, вона так змарніла, що залишився від неї один голос, яким вона повторяє останнє слово, яке чує; персоніфікація луни, відгону.

**ГШАФОТ** — п міст, на якому в давнину виконували присуд смерті, стинаючи голубу.

**СВА** — «мати живих», перша жінка, яку сотворив Бог з ребра Адамового. Спокушена диявольським гадом, покустувала яблука з забороненого дерева пізнання добра і зла і спокусила також Адама його покустувати. За це була прогнана з Адамом із раю (і покарана муками народин: «Наготую тобі муки в ваготинях твоїх; мучившись, родитимеш діти, а до



мужа твого пориватиме тебе, він же пауватиме над тобою» (І. Моїсея, 3, XV).

**ЕВАНГЕЛІЄ** — «добра новина». Так назвав Ісус Христос свою науку. Звідси її книжки, що переказують цю Христову науку та оповідають про Його життя й діла, називаються Євангеліями. У перші віки християнства було чимало «євангелій», але Церква визнала за автентичні (канонічні) тільки чотири — Матвія, Марка, Луки та Івана, інші ж визнали за апокрифи (див.). Перші три євангелії — від Матвія, Марка й Луки — називають **СИНОПТИЧНИМИ**, себто подібними, що збігаються в головних подробицях своїх текстів. Синоптичні євангелії писано між 50-70 рр. по Хр., євангеліє від Івана при кінці I-го віку по Хр. До нас євангелії прийшли в перекладах старо-болгарської мови.

Найстарша пам'ятка київської редакції — т. зв. Архангельська євангелія з 1092 р. переховується в Рум'янцевському музеї в Москві.

Найсвятіша книга християнської релігії віддавна зробилася найціннішою святощою й українського народу, яку пильно зберігалася й опрацьовувалася, як засвідчує Волинський літопис «в охсаїт», в золоту та срібло, та прикрашалася дорогішими образами з емалі (М. Грушевський — «Іст. У. Р.», II, 403). Тим то зневаження євангелії вважалося за найбільше блюзнірство, що мало потягнути за собою найфатальніші наслідки. Московська пропаганда, яка намагалася очорнити в очах українського народу пам'яті великого українського патріота й побожного будівничого численних церков гетьмана Ів. Мазепу, зуміла накинати йому й блюзнірський акт — потоптання св. Євангелії. Ів. Манджура записав на Катеринославщині таке оповідання явної московської фабрикації: «Ото, як став шведський король підмовляти Мазепу, щоб той ішов Петра Первого воювати, Мазепа й каже: «Як же я піднімусь на нього, то він мені хресний батько?» (то, бач, зна що гріх!). — «А ти, каже шведський король, — піди в першу, та на царських вратах потопти євангелію, — будеш тоді проклятий, тоді тобі не гріх». — Мазепа послунався та й потоптав євангелію, — за теж його тепер і звуть проклятим» (К. Ст. 1882, III, 612).

Все оповідання зводиться на те, щоб з'ясувати, чому Мазепа «проклятий», і для цього вигадано той блюзнірський акт потоптання євангелії, та ще й додано ніби Мазепа був хресним Петра I.

Крім канонічних євангелій, серед українського народу були відомі, бодай частинно, й апокрифічні євангелії Никодима, Якова та Томи, що залишили свої сліди в українських колядках (напр. мотив дерев, що вклоняються малому Ісусові, мотив осла і вола при яслах Христових і т. д.) і в таких пізніших віршах,

як «Про збурення некла», що були дуже поширені в народі.

**ЕВАНГЕЛИСТИ** — автори канонічних євангелій. Давніші пам'ятки християнства представляли досить часто Христа — особисто, чи в образі ягняти — на горбку, з якого витікають чотири річки, символи чотирьох євангелістів — Матвея, Марка, Луки і Івана. Але пізніше в християнському мистецтві євангелістів представлено, як людей, з емблемами, що їх визначали: Марка — лев, Матвея — янгол, Луку — віл, Івана — орел. Іноді ці емблематичні постаті мають при собі ще й книгу-євангелію. Ці емблеми євангелістів мають нагадувати чотири темні подоби херувімів, що їх бачив у видінні пророк Єзекиїл, як вони несли престіл Господній, а були то подоби лева, вола, орла й чоловіка. Уже в II ст. свв. Батьки Церкви почали вбачати в тих подобах символи чотирьох євангелістів: чоловік, себто янгол в людському образі визначає Матвея, бо він розпочинає свою євангелію родословом, себто людським походженням Ісуса Христа, сина Давидового, сина Авраамового; лев — символ Марка, що починає свою євангелію словами «Голос, що закликає в пустелі»; віл — символ Луки, що починає свою євангелію описом старозавітної Богослужби в єрусалимському храмі, при якій приношувало жертви; орел — символ апостола Івана, що «неначе орел злинув у своїй євангелії понад усе сотворене вдихаючись вірним оком у сонце Вожества Господа Ісуса Христа, відвічне Воже Слово» (о. Т. Галушинський).

**ЕФРОСИНІЯ**, княжна Полоцька, черниця, що в світі звалася **ПРЕДСЛАВОЮ** (†1173 р.) одна з освічених жінок XII ст. Вона віддавала багато часу переписуванню книг і заснувала бібліотеку при Софійській церкві в Полоцьку.

**ЕФРОСИНІЯ МСТИСЛАВІВНА**, онука Володимира Мономаха. Вийшовши заміж за угорського короля Гейзу (1145—46), стала угорською королевою.

**ЄВХАРИСТІЯ** — Тіло і Кров Христові під видами хліба і вина, що Спаситель подав на Тайній Вечері на поживу душ. Православна і Католицька Церкви навчають, що, приймаючи Пресвяту Євхаристію (св. Причастя), ми приймаємо дійсне Тіло і Кров Христові, в які перетворилися хліб і вино під час св. Літургії. Протестанти натомість відкидають перетворення хліба і вина в Тіло й Кров Христові: одні з них твердять, що Пресвята Євхаристія — тільки символ тіла і крові Христових; інші признають, що є в ній якась Божя сила, і що, хоч люди приймають в ній звичайний хліб і вино, все ж отримують такі ласки, ніби приймали б самого Христа. Встановлюючи Пресв. Євхаристію, напередодні своїх Страстей, Христос узяв на Тай-

ний Вечері хліб і вино, поблагословив їх і промовив: »Прийміть, споживайте, це тіло моє». І взявши чашу й оддавши хвалу, сказав: »Шийте з неї всі, де бо кров моя нового завіту, що за багатьох проливається на відпущення гріхів» (Матв. XXVI, 26-28). Євангеліст Іван теж potwierджує: »Сказав же їм Ісус: »Я — хліб живий, що з неба зійшов. Коли хто їсть цей хліб, житиме повік, а хліб, що я дам, це — тіло моє, що я дам за життя світу». Змагалися тоді учні між собою, говорячи: Як може він дати нам тіло їсти? Сказав же їм Ісус: «Істинно, істинно кажу вам: Як не їсте тіла Сина чоловічого і не п'єте Його крові, не маєте життя в собі... Тіло моє — справді їжа, а кров моя справді напиток. Хто їсть тіло моє і п'є кров мою, в мені пробуває, і я в ньому...» (Ів. VI, 51-56).

У всій Православній Вселенській Церкві св. Євхаристія чиниться тільки на червоному вині, в Церкві Католицькій — тільки на білому («Наш. Культура» 1953, VII ч. 9 (186), ст. 30).

**ЄВШАН-ЗІЛЛЯ** — степовий полин, символ в українців туги за батьківщиною. Іпатівський літопис оповідає:

«Мономах знищив половців, загнав хана Отрока в край Обезів (Грузію), за Залівні Ворота (Кавказькі гори), а Сірчан зістався на Дону, відживлявся рибобою (себто був у крайній біді). Тоді Володимир Мономах пив Дін золотим шедомом і забрав усю землю їх, загнавши клятих Агарян. По смерті Володимира післяв Сірчан гудія (музику) Оря, що один тільки дишівся в нього, в край Обезів, і переказав через нього: «Володимир умер, вернися, брате, в свою землю». Він велів переказати Отрокови ті слова, заспівати йому половецьких пісень, а якщо не схоче вернутися — дати йому понохати зілля ешпап. Отрок не хотів вертатися, але як дав йому Ор зілля, пошхав і заплакав, кажучи: «Ліпше в своїй землі кістими лягти, ніж у чужій славному бути». І він вернувся в свою землю, а від нього родився Кончак, що, ходячи пішки і носячи казан на плечах, знищив Посуля...» (Іпат. 480 в переказі М. Гришневського в «Іст. У.-Руси» II, 105-06).

Цю легенду вклав у гарну поетичну форму Микола Вороний в поемі «Євшан-зілля».

**ЄГБОА** — найсвятіше старозавітне ім'я Бога в ізраїльського народу. Правильніша вимова — ЄГВЕ (той, що знає).

**ЄГОШУА** — жидівський письменник із часів Хмельниччини. Написав у Львові синоподи про козатську революцію в Україні під назвою «Відування часу».

**ЄДАМАШОН** — див. АДАМАШОК.

**ЄДБАБ** — рід шовкової тканини, символ багатства, розкошу:

У Києві на Подолі  
Братерська наша воля,  
Без холопа і без пана,  
Сама собі у жупані  
Розвернулася весела,  
Оксамитом пляхи стеле  
І едбабом застала,  
І нікому не звертає.

(Т. Шевченко «Чернець»)

**ЄДИНОВІРЦІ** — московські старовіри раскольники, що пішли на компроміс із російською синодальною Церквою: вони дотримувалися богослужбових книг та обрядів до-ніконовських часів, але священників приймали від Синоду. Творцем єдиновірства вважають московського митрополита Платона Левшина (†1812). Громади єдиновірців були розкидані по всій Україні особливо ж на Чернігівщині та на Херсонщині.

**ЄДИНОКРОВНІСТЬ** — братське споріднення. Від закріплення своєї влади московські більшовики не переставали вмовляти в українські й білоруські народні маси вигадку про те, що буцим-то московський нарід — «єдинокровний старший брат» українцям і білорусинам. Особливо пропагували вони цю свою фальшиву доктрину після другої світової війни, а найбільший галас про неї підняли були з нагоди роковин Переяславської угоди, дарма, що московський нарід на яких 80% (За Покровським) має в собі навіть не слов'янської, а фініської крові. Цю ж зокрема до Переяславу, то там не було жадної мови про якийсь споріднення між українським і московським народами, — йшла мова про справи політичні та військові. Цю справу добре вияснив А. Яковлів у своїй праці «Історичні традиції української державності», в якій читаємо:

«...Рoku 1654 Богдан Хмельницький, шукаючи військової допомоги проти Польщі, уклав договір союзу з московським царем Алексеем Михайловичем і прийняв протекцію царя. Треба підкреслити, що історичні документи, які стосуються переписки і договору 1654 р., ніде не згадують про національне споріднення чи близькість українського народу до московського: українці звуть себе «народом руським», державу свою «Руссю», землю «Україною», царських людей — «моск'явським народом», а землю їх — «Москвою», гаря — «моск'явським царем». Моск'явські ж документи звуть українців «черкасським народом», «черкасами», їхніх звицаїв мови, історії не знають; українські документи (грамоти, листи, проект договору) перекладають «з белоруського письма», переписки між боярами й послами Війська Запорозького провадилися при допомозі перекладачів-товмачів. У царських грамотах згадувано про «природитеськую отчину — Київ», але то були відгуки династичних претензій московських царів, збу-

довані на підставі вигаданих московськими «кишкунниками» та літописами теорій царського родоvodu від Володимира Мономаха, які були смішні в устах царя Алексея Михайловича з 40-літньої лише династії (з 1613 р.) Романових. При цьому не обійшлося без фальшування літописів та історичних документів».

Московську пропаганду «єдинокровності» українського й московського народів заперечують, зрештою, самі ж московські вчені, які, визнаючи, що українці — чисті слов'яни, одночасно відзначають, як от історик Ключевський, що «московське обличчя не зовсім докладно віддає слов'янські риси, а саме вилицюватість москаля, типовий московський ніс на широкій основі і т. д.» Інший московський професор — Покровський що був один часом корифеєм історії в советському режимі, а потім був «зліквідований», теж писав: «Великоросія створено на костях нещезів і в жилах сучасного великороса (москаля) тече щонайменше 80% фінської крові.» Яка ж тут єдинокровність?!

Антропологи а поміж ними і наш славний Хв. Вовк, твердять, що український нарід в основному постав із змішання раси круглоголовців - арменоїдів з довгоголовцями - нордійцями, а московський нарід — від змішання раси японоїдів - круглоголовців з довгоголовцями. А це значить, що «ще до створення української Київської імперії постоли з цілком різних первнів (елементів) два расово відмінні народи...» (Р. Млиновецький «Історія українського народу» Мюнхен, 1953, 63).

Сучасна наука розрізняє кров відповідно до її расових прикмет, носіями яких виступають гени. В залежності від того чи іншого роду генів (власиво їх комбінації) поділяють вчені кров на 4 групи. Досліди довели, що, незалежно від повної зміни оточення, саме завдяки генам кров зберігає свої расові властивості. Отже і в цьому відношенні кров українців і москалів значно відрізняється: тим часом, як українці мають у своїй крові головню гени «А» з додатком «АВ» і «О» та дуже мало генів «В» (що зустрічаються в Україні головню в переселенців із Московщини), у москалів гени «В», властиві азійським народам, доходять, як ствердив французький дослідник Рене Маріаль в журналі «Гірі» з 1950 р., до 28%. (Р. Млиновецький там же, ст. 64-65).

**ЄДЛІНСЬКИЙ ПРИВІЛЕЙ** — це привілей короля Ягайла з 1434 р. про введення однакового права для шляхти всієї Польщі, отже й недавно окупованої Галичини. Введення в Галичині Єдліньського Привілею витиснуло остаточно старо-українське право, а завело польське.

**ЄДЛІЧКА АЛЬОИЗ** (1819—1894) — український композитор чеського походження, ймовірно перший автор музики до «Наталки

Полтавки». Залишив по собі також твори на фортепіано і сольові співі (популярна колись «Хусточка») та збірку «Южно-руськія пісні, подожнення для одного голосу в фортепіано», 2 томи.

**ЄДНАННЯ** — дарування кари, установка знана в добі кривавої помсти й «Р. Правди», в кописних судах, у Литовському Статуті та в інших правних пам'ятках: пошкоджений міг дарувати винуватцеві, навіть засудженому на кару смерті його провини, «поєднавши» з ним.

**ЄДНІСТЬ НАЦІОНАЛЬНА** — передумова перемоги над горогом і визволення з неволі. Гетьман Ів. Мазепа скаржився в пісні, яку сам уклав:

Всі покою широко прагнуть,  
А не в єден гуж тягнуть:  
Той направо, той наліво,  
А всі браття: то-то диво!  
Од Жовтої взявши Води,  
През неауду всі пропали  
Самі себе звозували!

І Т. Шевченко підтверджує, що не було б податської поразки, не плакав би Гордієнко, «Коповий із Січі», ведучи своїх запорозьких гедобитів, коли б були

Одностайно стали,  
Та з Хвастівським полковником  
(Палієм)

Гетьмана єднали,  
Не стрімили б списи в стрісі  
У Петра у свата,  
Не втікали б із Хортиці  
Славні небожата... («Іржавець»).

І пізніше, кликав Т. Шевченко українців до єдності; без якої неможливим вважалося йому здійснення заповітного ідеалу і за рік до смерті просив Бога:

...А всім нам вкупі на землі  
Єдиномисліє подай  
І братолобіє пошли.

Бо там, де розбрат, нема волі.

**ЄЗ** — загородка в річці для ловлення риби (М. Грушевський, «Іст. У-Руси», V, ст. 55). Це старе слово судових актів, в живій українській мові вживається як **ІЗ**, та **ЯЗ**.

**ЄЗЕКІІЛ** — великий старозавітний пророк, що жив у вавилонському полоні і залишив книгу пророцтв, що обіймає рр. 594-572 до Р. Хр. Тоді багато жидів живучи серед поган, піддавали спокусі приймати чужих богів і асимілюватися з своїми завойовниками. Єзекііл поборовав ці тенденції: попередив пророки побороувати зовнішню обрядовість, в якій не було живого духа, Єзекііл натомість настоював на зберіганні обрядовості, як засобу зберегти власну релігійну (і національну) особистість.

Т. Шевченко в «Подражанні Єзекіілу» (розділ XIX) написав сильну поезію, звернену

проти царів, яких називав за Єзекієм «льви-чищами», що «жруть незлобних праведних дітей...»

**ЄЗУЇТИ** — латинські ченці чину Ісуса, який створив в 1540 р. єспанець Ігнатій Льойоля, з метою скріплення папської влади та поширення католицизму. Проте, в своїй ретельності єзуїти перебирали міру і викликали проти себе велику ненависть серед самих католиків так що зрештою папа Клімент XIV позбавив себе примушеним в 1773 р. скасувати цей чин але він знайшов оборонців... у протестантській Пруссії та в православній Московщині. Тим часом, як усі католицькі держави, йдучи за наказом Папи, радо понищили всі монастирі й установи єзуїтів, Катерина II зберегла їм усі маєтки установи, школи й самоуправу, яку вони мали в Росії. В їхніх руках залишилася Академія в Вільні і, за дозволом Катерини, позавкладали вони цю середні школи та колегії. Мали свою академію вони ще й у Полоцьку, а за Павла I відкрили вони в Петербургу шляхетський конвент (бурсу зі школою) та перебрали управу парафіяльної церкви св. Катерини. Так продовжували вони свою діяльність аж до початку XIX в. коли Папа Пій VII відновив чин єзуїтів (в 1814 р.). Хоча Олександр I, царем з 15 III. 1820 р., вигнав єзуїтів з Росії, наказавши skonфіскувати їхні маєтки, а церкву св. Катерини в Петербургу віддав під управу помішанів. — все же єзуїти досі зберігають вдячну пам'ять до Росії, що порятувала їх в дуже тяжкий для них час, і провадить і досі незвичайно московільську політику, поборюючи вперто український визвольний рух. Ватиканська Комісія «про Русія» знаходилася весь час у руках єзуїтів, і в руках же єзуїтів знаходиться й колегія «Руссеікум» в Римі, що з самого першого дня свого існування була впливовим осередком єдинонедільських тенденцій деяких католицьких кол.

Єзуїтський чин — одна з найбільших діючих сил теперішнього католицизму. За статистикою 1955 р., кожний єврейський католицький місіонер у світі — єзуїт. Єзуїти мали того року 71 місію із завданням навертати людей на католицизм. Ці місії мали 6.640 місійних станиць, 4.000 шкіл 350 шпиталів та 16 інших закладів для хворих. У світі було того року яких 32.000 єзуїтів з котрих 16.521 — священники, 10.521 — студенти, що переходять 13-літній місіонерський випік, і 5.637 братчиків.

В Україну єзуїти прибули в XVI ст. і розвинули були велику діяльність, підготувавши Берестейську унію та провадячи завзату полеміку з православними. Їм у великій мірі завдячує Україна втрату своїх князьких та шляхетських родин, що, посилаючи дітей до єзуїтських шкіл, дуже добре поставлених, підпадали під їх вплив, католицилися, а рівночасно й польщаються. Їх релігійна нетерпимість, що визнавала всякі за-

соби добрими для досягнення найвищої цілі — гавернення на католицитво, витворила їм по всіх усядах недобру славу. Достовірний в своїй «Легенді про Великого Інквізителя», що виявився пророком, інтуїтивно спостеріг і розвинув подібність між доморослим московським соціалізмом, що привів до тоталітарного комунізму, і ідеологією єзуїтів, які вважали, як і комуністи, можливим і потрібним, робити людськість щасливою проти її волі не поручаючи жадних засобів: «Жому дозволена мета, тому дозволені й засоби що приводять до тої мети», — писав єзуїт Я. Ласунг в праці «Дерево знання» в 1693 р. (в лат. мові). Кардинал Антоніо Казнеді навчав, що Бог забороняє крадіжку — «лише коли вона визнається за злу, а не коли вона визнається за добру!» а Іоганнес де Кастільо в своєму творі «De iustitia et iure» (1641 р.) робив останній висновок з цієї доктрини: «Коли батько шкідить державі і громаді, і коли нема ніякого іншого засобу, щоб запобігти шкоді, синові має бути дозволено забити свого проскріб'яного батька».

Єзуїтський чин характеризує незвичайна дисципліна що їм ми можемо знайти ще тільки в комуністах. В «Суммаріюм конституціонум» Льойоля сказано, що кожний єзуїт мусить користися вичному дозволяючи керувати собою — «якби був трупом, або палицею, на яку спирається старий, і яка служить йому по всіх усядах і так, як йому видається кращим...»

Проте після останньої війни саме єзуїт Тайманс в гострій статті під заголовком «Викривлення слухняності» виявив, до якого лиха може doprowadити людська слухняність під гітлерівським і комуністичним режимом, і повернувся до необхідності визнавати право не користися наказом, що суперечать законам Божим, і тим самим не бути «мов би трупом» в руках інших, а відривати дозволені засоби від недовольних.

**ЄКТЕНІЯ** — стародавня форма діалогічного моління в східній (православній і греко-католицькій) Церкві, що складається з коротких прохань священника (або диякона) і молитовних закликів хору «Господи, помилуй», або «Подая, Господи». Коли нема хору, відповідає дячок або присутні вірні.

**ЄЛГОПОМАЗАННЯ МАСЛОСВЯЧЕННЯ, СОБОРУВАННЯ** — Таїнство, в якому, при помазанні хворого святою оливою (єлеем), призначається на нього благодать Бога, що спілкує немочі тілесні й душевні. Це св. Таїнство бере свій початок від Апостолів, які, коли їх післяв Христос «намащували оливою багато хворих і цілють» (Марка. VI. 13). Це Таїнство Апостоли передали й Церкві: «Коли хто хворіє у вас, — навчав ап. Яків — нехай покличе пресвітерів церковних і нехай помоляться над ним і помастять його оливою в ім'я Господнє. Молитва

віри спасе хворого й підійме його Господь, і якщо гріхи содіяв, простяться йому» (Якова, V, 14-15).

Це Таїнство зветься ще **СОБОРУВАННЯ**, бо повинен би dokonувати його, за словом Апостола, собор священників, але на практиці його виконує один священник.

Протестанти, за винятком ритуалістів, відкидають це таїнство.

**ЕЛИСАВЕТА** — жінка священника Захарії, мати св. Івана Хрестителя.

**ЕЛИСАВЕТА**, російська париця (1709 — 1762), донька Петра I, жінка українського козака Олексія Розума, який прибрав пізніше прізвище Розумовського. Під його впливом відмовилася гетьманство в Україні в 1750 р., призначивши на гетьмана Олексієвого брата — Кирила Розумовського.

**ЕЛИСАВЕТА ЯРОСЛАВНА**, донька Ярослава Мудрого, віддана в 1045 р. за норвезького князя Гаральда Сміливого. На сватанні Ярослав завважив, що молодий, який не мав ні держави, ні грошей, повинен себе чимось уславити, щоб шлюб не був нерівний. Гаральд пустився тоді світами добувати слави і склав пісню про «русську дівчину з золотою гривною, що помітує Гаральдом». (Див. Гаральд).

**ЕЛИСЕЙ** — старозавітний пророк, учень і товариш св. Ілії, чудотворець.

**ЕЛІНЕК ЕДВАРД** (1855—1897) — чеський письменник, прихильник української культури й українського національного відродження. Видав «Козацькі нариси», «Українські думи» та ін.

**ЕНСЕН АЛЬФРЕД** (1859—1921) — шведський учений, великий словознавець, приятель українського національного відродження, дійсний член Наукового Т-ва ім. Шевченка у Львові і Українського Наукового Т-ва в Києві. Видав в 1912 р. шведською мовою монографію про Ів. Мазепу, пізніше і збірок про Україну. Німецькою мовою написав книжку про Т. Шевченка (Відень, 1916) і розвідку про Ів. Котляревського (Львів, 1914). Українською мовою видруковано його розвідки «Облик у Швеції» та «Фамілія Войнаровських у Швеції» (в «Зап. НТШ. 1909 р. т. 92»). Крім того, він переклав на шведську мову «Тараса Бульбу» та «Майську ніч» пізньокласического Т. Шевченка і збірник новел М. Кобилянського. На його похороні в Відні промовив над могилою від українського громадянства д-р Вол. Старосольський, який підкреслює заслуги покійного для української науки і відновлення добрих зв'язків між українським і шведським народами.

**ЕПАРХІЯ** — церковно-адміністративна одиниця на чолі з єпископом. В старій Україні, де єпархії з'явилися при Володимирі Великому, вони відповідали більше-менше розмірам князівств, налічували тисячі парафій і відігравали значну роль в адміністративному житті країни. До 1917 р. в Наддніпрянській Україні було 10 єпархій: київська, чернігівська, подільська, харківська, катеринославська, таврійська (осідок єпископа в Симферополі), херсонська (в Одесі), подільська (в Кам'янці), волинська (в Житомирі) і холмська. В Галичині були три єпархії — львівська, перемишльська і ставненська. Єпархії ділилися на «благочинія» а в Галичині — на «деканати».

**ЄПІСКОП** — найвищий керівник церковного життя кожної єпархії. Назва «єпископ» — походить з апостольських часів і означає «наглядача»: апостоли ставили єпископів, як своїх заступників, і тому їхня церковна влада вважається ні від кого незалежною, обмеженою тільки територією своєї єпархії, поза яку вона не може виходити, щоб не порушувати компетенції інших єпископів. З часом деякі єпископи почали приюбрати — в залежності від адміністративної ваги їх єпархій — титули митрополита, архієпископа, патріярха — але всі єпископи, незалежно від різної ваги їх адміністративних функцій, — вважаються рівними по благодаті. Вони рукополагають священників і дияконів, призначають настоятелів та інших духовних і зміщують їх. Їм прислуговує право нагороджувати за пильну службу і судити підлегле їм духовенство за протиправні чи неморальні вчинки. Єпископам належить виключне право освячувати миро й аїтімієси. Як зовнішня ознака, єпископи, крім хреста, носять панагію на грудях, саккос, омофор і митру. Судити єпископа може тільки собор єпископів.

В Україні довгий час були тільки «правлящі» єпископи, чи архієпископи, чи самі правили єпархією, але в XVII ст. на допомогу греко-католицьким правлячим єпископам прийшли «вікарії» єпископи, чи вікарії. В Наддніпрянській Україні вікарії відомі з XVIII ст., а з кінцем XIX ст. число їх сильно зростає: київська єпархія мала чотирьох вікаріїв, а херсонська трьох. В 1917 р. на Наддніпрянщині було 10 правлячих єпископів і 22 вікаріїв.

**ЕПАРХІЯ** — всі церковні власті. Єпархії слід розрізняти щодо свячення і щодо юрисдикції. Щодо свячення в східній і західній Церквах є тільки три ступні єпархії — диякон, священник, єпископ. Щодо юрисдикції, то в православній Церкві розрізняємо митрополіта чи єпископів, благочинних від приходських священників. Особливо розвинена єпархія в католицькій Церкві, де бачимо на самій горі папу, потім ідуть кардинали, патріярхи, митропо-

лити, єпископи, легати папські, апостольські візитатори, священники, дякони... Протестанти не мають єпархій. (Див. ГІБРАРХІЯ).

**ЄРЕМІЯ (650? — 590? до Р. Хр.)** — великий старозавітний пророк, що жив у часах руйнування Єрусалиму та Юдеї за вавилонського царя Навуходоносора і залишив нам пророчу книгу (у Біблії), — книгу Плачу та Послання. У своїх плачах, так званих «**ЄРЕМІЯДАХ**» оплакував він недолі своєї батьківщини, але одночасно наказував вірити й надіятися в її кращу будучину.

«...А Єремія

Останній наш пророк, співець руїни...

Коли б ти чула, як він тут ридав  
Великим голосом посеред пустки!  
Луною одзивалася руїна,  
З пророком нашим плакало й каміння...  
(Леся Українка «На руїнах»)

Т. Шевченко, що часто читав Біблію, взяв до «Байказу» присвяту з Єремії: «Хто дасть у голову мою воду, і очам моїм джерело сльіз, щоб я декь і ніч плакав за тих, що їх побито (IX, 1)».

**ЄРЕМІЯ (1572—1594)** — патріарх паргородський, що в рр. 1588—1589 відвідав Україну і ставши рішуче по стороні Братств в їх боротьбі за відродження морального життя в українській православній Церкві, затвердив вилєнське Братство, підтвердив привілей львівського Братства, затвердив і благословив Братство в Рогатині, причому спеціально згадав про право братчиків вибирати собі священників до братської церкви і постановляти його за згодою іладыки, а «як би священник вів себе невідповідно, відставляти його (не питаючи владыки) й брати іншого». (М. Грушевський «Іст. У.-Руси», VI. 529). Таке поступовання патріарха викликало велике незадоволення серед духовенства, яке ще побільшилося від того, що патріарх заборонив висвячувати на духовні посади людей, що були двічі одружені, а тих, що вже були висвячені, усунув. З цього приводу Мих. Грушевський писав у своїй «Ілюстрованій Історії України»: «Україна... відкинула від усяких мішавь патріярхів в її церковні діла. І давніше патріярхи дуже рідко до них мішались а за останні століття майже зовсім перестали... Митрополит не знав властиво ніякої власти над собою, крім правительства, владыки — також. Аж тут — річ небувала — приїздить самі патріярхи на Україну. З початку антиохійський (1585), потім константинопольський (1588). Їхали вони властиво до Москви розстарилися на гроші в свої тісних обставинах, — українські справи їх цікавили мало. Не розглядалися в тутешніх відносинах і не знали їх, але, коли до них зверталися в ріжних справах, розповіджалися дуже рішуче. А при тім хапа-

лися справ якраз менше важних, з якими українська Церква ще могла б жити й тисячу літ без особливої шкоди, а тим часом патріярхи робили велику історію з тутешніх звичаїв, які їм здавалися непорядками. Наприклад, на Україні святилися в священники й на інші церковні ступені люди, які були два рази жонаті; це був тутешній звичай, але з грецької Церкви це вважалося недозволеним, і патріярхи вважали таких священників поставленими беззаконно, прозивали клятвами владыками, які б таких священників у себе терпіли, і таке інше. Єремія, взагалі чоловік дуже гарячий, мало розважний, скинув самого митрополита Онисифора Дівочку за те, що перед посвяченням був два рази жонатий, хоч, здається, поза тим був митрополит з нього зовсім не злий. І в інших справах Єремія поступав різко, скоро, не дуже вглядаючи в справу, слухаючи будького — насаврив владык, загрозив клятвами, скиненням із урядів. А й вихабиши, прислав ріжні розпорядження, міняв і переділяв, настановляв своїх наглядачів (екзархів) над владыками і скидав їх, — а ще й не завжди можна було розібрати, кого слухати, бо з'явилася ціла туча ріжних грецьких пройди-світів, що мантили гроші, називаючи себе архисиньськими патріяршими посланцями, тощо. Владыкам, що відзначилися були від усякої духовної власти все це здавалося за напасть неагносу — і ці грецькі порядки, і та братська конгресія під яку патріярхи їх віддавали. І щоб позбутися того всього, вони рішили вийти на сейку, на яку здання закликало їх правительстві й католицькі духовні: відіратися від патріярхів і піддатися під папу римського...» (ст. 230-31)

**ЄРЕСІЯРХ** — спричинник і ініціатор ересі. Такими єресіярхами були Арії Александрійський, що вважав Христа творінням Божим; Македоній, що заперечив божество св. Духа, та інші.

**ЄРЕСЬ** — відхилення від визнаного Церквою навчання релігійних догм. Були часи, особливо в Середовіччя, коли обвинувачення в ересі приводило до палення живцем на вогнищі. Перший знаний випадок смертної кари за ересь у християнській Церкві припадає на 385 р., коли на наказ імператора Максима, було мучено й спалено маніхейця Прісципіана з шістьма його прихильниками в Тревєрі. Але цей перший випадок викликав загальне обурення серед тодішніх християн: одного із двох єпископів, що були замішані в цій історії, було вигнано з його єпархії, а другий сам зрікся свого сану. Паша Микола I в 855 р. визнав застосування тортур у випадку еретиків за варварство, але в XI ст. римський закон про зраду був застосований до ересі, як зради Бога. І тоді настали жахливі часи не тільки для кожного, хто намагався шукати правди й змагав до

вищого ідеалу, незрозумілого темній тодішній масі, але й для кожного, хто чимсь викликав підозру, часто нічим не обгрунтоване. Почалися жахливі часи ІНКВІЗИЦІЇ (див.), коли безчисленні тисячі безвинних людей мусіли заринати мук і страшною смерті. Маса населення південної Франції, що перейнялися вченням альбігойців, чи катарів, які заперечували вочоловічення Христа і проповідували апостольську простоту життя, були винищені в хрестоносному поході 1209 - 1213 рр. З більш знайомих окремих осіб згадаємо тут Джордано Бруно (1548 — 1600), італійського ченця - філософа, що навчав про можливість існування в космосі інших заселених світів і був спалений в Римі, та Жанну д'Арк, Орлеанську Діву 1410 — 1431), яку було спалено на вогнищі «за чарівництво» та за те, що вірила в можливість спасіння душі без посередництва Церкви. У 1929 р. католицька Церква визнала її святою. Зрештою, вже Шекспір писав, що «сретик не той, що горить на вогні, а той, хто його підпалює». На тій же точці погляду став і наш Тар. Шевченко, що написав поему «Іван Гус», присвячену цьому чеському єретикові (1369 — 1415), спаленому на вогнищі в Празі і визнаному потім чехами за свого національного мученика. Українська православна Церква не знала кривавих переслідувань єретиків, кермуєчись справді християнським поглядом, що треба ненавидіти гріх, але любити грішника, як свого ближнього. У новітні часи цей погляд зазнавав ізоляції в усьому християнському світі, і тепер уже люди, що намагаються думати власною головою, відхиляючись від офіційного навчання Церкви, не грозить більше тільки смертю, а ві фізичні муки, а хіба тільки осуд Всевишнього, перед яким кожна людина відносеся за своє духове життя.

Але якщо більша терпимість запанувала тепер у церковно-релігійному житті, то цього не можна сказати про життя політичне, де часто смерть і важкі муки чигають на кожного «єретика», що наслідують думати інакше, ніж те наказує комуністична Москва. Це відноситься до громадян СРСР, та підбитих Москвою сателітних держав.

**ЕРИХОН** — давнє місто Палестини, в 23 км від Єрусалиму. Перше, що його зустріли жиди при їх вході в Обіцяну Землю. Це місто було оточене високими мурами. Ісус Навин (Йошуа) наказав своїйому війську продовж семи днів кружати довкруги міста. Скриною звіту було писано дуже урочисто: перед нею йшли сім священників які сурмили в сурми. За ними мовчки йшов нарід. На сьомий день, коли в сьомий раз були вже обійшли місто, на наказ Ісуса Навина ввесь нарід нараз голосно закричав і мурів міста враз завалилися. Так оповідає Біблія (Іс. Нави VI. 20). З того постали вирази: **ЕРИХОНСЬКІ МУРИ** — великі пере-

шкоди, що нараз, ніби чудом зникають, і **ЕРИХОНСЬКІ ТРУБИ** — дуже сильні, голосні струменти, чи навіть і людські голоси.

**ЕРМОН** — гори в Сирії, на схід від джерела Йордану, — там і в літі держиться світ. У Шевченка в «Псалмах Давидових»:

... Роси Ермонській  
На святій гори Сіонській  
Спадають і творять  
Добро тварям земнородним,  
І землі, і людям,  
Отак братів благих своїх  
Господь не забуде...

**ЕРМОНАХ** — священник-чернець.

**ЕРОНИМ, ГІСРОНИМ** (331—420) — батько латинської Церкви, що переклав Біблію на латинську мову — це так зв. **ВУЛЬГАТА**.

**ЄРУСАЛИМ** — головне місто Палестини, святе місто трьох релігій — юдейської, християнської і магометанської; осідок старозавітного славного храму (СІОНУ) і столиця юдейських царів; місце смерті й воскресення Христа, колиска християнства. Згадується вже в XI ст. до Р. Хр. У 586 р. до Р. Хр. його зруйнував Навуходоносор, але після «навілонського полону» його було знову відбудовано, та у 70 р. по Р. Хр. воно зазнало нової руїни від римських військ Тіта. 130 р. по Р. Хр. за імператора Адріана його було відбудовано під іменем Елія Капітолія. До Єрусалиму з усіх кінців світу приходять паломники, щоб помолитися в церкві Гробу Господнього та відвідати інші пам'ятки Християнства. Був тут між 1095 і 1108 р. і в Україні **ДАНИЛО ПАЛОМНИК** (див.), а гетьман Іван Мазепа, хоч особисто тут і не був, але подарував церкві Гробу Господнього дорожчину плащаницю, вирізьблену на міді з його написом, яку й тепер оглядають наші паломники, та срібну таріль мистецької роботи.

**ЄРУСАЛИМ НЕБЕСНИЙ, ЄРУСАЛИМ НОВИЙ** — біблійна назва на означення Царства Божого, де перебувають душі праведних.

**ЕСЕНСЬКА РУЖЕНА** (1863—?) — чеська письменниця, що перекладала на чеську мову твори Т. Шевченка, Л. Українки та інших українських авторів.

**ЕСЕЄ** — прихильники одної з трьох головних старожидівських сект часів Макавеїв. Вони проповідували аскетичне життя та спільне монастирське життя без приватної власності. Вони не приносили жертв, але практикували щось в роді хрещення. — це ніби з їх сточення лишився Іван Христитель. Недавні знахідки в Палестині мають пролити нове світло на життя й вчення цих жидівських аскетів. У Т. Шевченка в поемі «Марія»:

... «Семіон  
Протопресвітер» — Йосип мовив —  
«Так-то пророче слово  
Сказав мені: святий закон  
І Авраама й Моїсея  
Возобновлять мужі Бессей...

**СФИМЕНКО ПЕТРО** (1835—1906) — український історик, етнограф і дослідник звичаєвого права, автор численних праць з історії українського побуту XVII і XVIII вв., співробітник «Київської Старини», «Чернігівського Листка» та ін. В 1862 р. за український сепаратизм був зісланий на північ Росії.

**СФИМЕНКОВА (СТАВРОВСЬКА) ОЛЕН-САНДРА** (1848—1918) — дружина Петра Сфименка, московського походження. Відома дослідниця української історії, яку викладала на Вищих Жіночих (Бестужівських) Курсах у Петербурзі. Залишила багато праць про суспільне та культурне життя давньої України. Головні її праці московською мовою це — «Історія українського народу» 1906 р., «Історія України і єя народу», 1907 р. та збірник «Южная Русь», 1907 р.

**СФИМОК** — срібна монета, що була в обігу в Росії до пол. XVIII в. Це були західноєвропейські талари з накладеними на них у Москві двома клеймами: на одному, округлому, зображено паря на коні, а на другому довгастому, дата 1655. Але їх було, як пише В. Шугаєвський, в обігу небагато, привайні в скарбах вони траплялися не часто (Наук. Зб. УВАН. I, ст. 145). Їх назва походить від Йоахімсталера.

**СФРЕМ** — печерський чернець XI ст., українського походження пізніше митрополит переяславський, всвячений, здається, в Україні, а не в Царгороді. Він переклав для Теодосія Печерського студійський устав, який вивіз із Царгороду. Йому приписують авторство «Чуд св. Миколая». Він збудував у Переяславі перший шпиталь.

**СФРЕМ СИРІЄЦЬ** — св. аскет і письменник IV в. по Р. Хр., автор багатьох творів моралізаторського характеру. Його «Слова» в перекладі на церковно-слов'янську мову, захоплювали наших стародавніх читачів, і тому його ім'я було популярне серед наших книжників.

**СФРЕМОВ СЕРГІЙ** (1876—?) — український письменник і журналіст, літературознавець, член УВАН з 1919 р., член НТШ, заступник голови Української Центральної Ради 1917-18 перший генеральний секретар міжнародних справ українського уряду 1917 р. Найголовніша його праця — «Історія українського письменства», що вийшла в виданнях — 1911—1917, 1924 рр. Був головним обвинувачем у процесі Спілки Визволення України в

1929 р. і був засуджений на 10 років політизольатора. Єсть відомості, що з 1930 по 1936 р. він перебував у Ярославському ізоляторі. Дальша його доля невідома.

Акад. С. Сфремів у своїх літературно-критичних працях виходив із засад українського народництва, суспільно-національної функції літератури, як служіння народowi, виявлення його свідомості, його етичних і взагалі духових вартостей.

Сам він так відзначив вагу українського письменства, для якого він пропагував, у відродженні українського народу: «Мотив правди, неустанне шукання справедливості голосно і невмовкаючи брешуть у всьому нашому письменстві... Так само й на малу годину не перестаючи шукало воно людину, боролось за права особи людської, обороняло її від тих кайданів, що накладала життя, роздмухувало іскру людяності в великий серця жар, що запалює протестом проти мізерної буденщини...» «Збудити великий народ, не останню частину людськості до свідомого життя, духа живого відмудити в пригнобленій історією вельеті, перетворити сирову етнографічну масу в свідому і своєю свідомістю дужу націю — я не знаю більшого заміру на світі, ширшого розмаху для праці, кращої мети серед людей... Не дурно ж такий вельетень світової літератури й борець за народ свій, як Б'єстерне Б'єрссон (див.), писав, дізнавшись про українське відродження: «відкоди я живу з ним почуванням — життя моє зробилося повнішим, мої надії на людськість більшими... Оця внутрішня краса, оця моральна величність, оця подвижництво в його найкращій формі — не сухий егоїстичний ескетизм — а той порив, що душу свою помагає за други своя — червоною ниткою проходить через усю історію новішого нашого життямєнництва. Подвижництво і мучеництво. Житіє і мартиролог...»

Літературна спадщина С. Сфремова надзвичайно велика: тільки до 1919 р. він надрукував понад 3.000 праць, з них 956 праць, що мають науковий інтерес. А за час від 1919 до 1929 р. появились ще сотки нових його праць, і серед них наукові розвідки великої цінності. В розквіті сил і палкої творчості — йому було тільки 52 роки, коли його засудили на повільне вмирання в політичному ізоляторі. — віднято його в української нації.

**СФТАЙ** — старозавітний суддя жидівського народу, що з ватажка зробився князем Ізраїлю і побив амаїтів. Зробив обітницю принести свою дочку в жертву Богу і цю обітницю виконав.

**СХІДНА** — мітологічна потвара, напів-жінка, напівзавида, що породила Церберу, Леріську гідру, Хімеру, Сфінкса, Драгона, Горгоцу, Немейського льва і т. ін. В українського народу служить для відзначення злої, лукавої людини: «Схида! Аби підвести чоловіка, аби шкоди другому наробити!» (Мирний, «Пов», II, 71).



Se terminó la impresión de este libro  
en el mes de Setiembre de 1958.  
en los Talleres Gráficos "Champion"  
c. Mercedes 2165, Buenos Aires.